222 වන කාණ්ඩය - 06 වන කලාපය
தொகுதி 222 - இல. 06
Volume 222 - No. 06

2013 දෙසැම්බර් 07 වන සෙනසුරාදා
2013 டிசம்பர் 07, சனிக்கிழமை
Saturday, 07th December, 2013

පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව

அதிகார அறிக்கை

OFFICIAL REPORT

(අශෝධිත පිටපත /பிழை திருத்தப்படாதது /Uncorrected)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

ගරු නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මැතිතුමාගේ අභාවය පිළිබඳ ශෝකය

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2014 [දහතුන් වන වෙන් කළ දිනය]:

[ශීර්ෂ 110, 228, 231, 233-235 (අධිකරණ), ශීර්ෂ 174, 232, 326 (පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ), ශීර්ෂය 112 (විදේශ කටයුතු)] - කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී.

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

மாண்புமிகு நெல்சன் மண்டேலா அவர்களின் மறைவுக்கு அனுதாபம்

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2014: [ஒதுக்கப்பட்ட பதின்மூன்றாம் நாள்]:

[தலைப்புகள் 110, 228, 231, 233-235 (நீதி); தலைப்புகள் 174, 232, 326 (புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு); தலைப்பு 112 (வெளிநாட்டு அலுவல்கள்] – குழுவில் ஆராயப்பட்டது

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

CONDOLENCE ON DEATH OF HON. NELSON MANDELA

APPROPRIATION BILL, 2014 - [Thirteenth Allotted Day]
Considered in Committee - [Heads 110, 228, 231, 233-235 (Justice); Heads 174, 232, 326 (Rehabilitation and Prison Reforms); Head 112 (External Affairs)]

පාර්ලිමේන්තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

2013 දෙසැම්බර් 07 වන සෙනසුරාදා
2013 டிசம்பர் 07, சனிக்கிழமை
Saturday, 07th December, 2013

පූ.භා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය.
කථානායකතුමා [ගරු චමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.
பாராளுமன்றம் மு.ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது.
சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள்.
The Parliament met at 9.30 a.m.,
MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] *in the Chair.*

පෙත්සම්
மனுக்கள்
PETITIONS

ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා (කෘෂිකර්ම අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன - கமத்தொழில் அமைச்சர்)
(The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena - Minister of Agriculture)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක මම පිළිගන්වමි.

(1) වැලිගම, පරණ ගාලු පාර, අංක 245/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එච්.ඒ. ප්‍රියකමල් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ

(2) මාතර, ඉසදීන් නගරය, සේනානායක පාර, නො. 21 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි යූ.ආර්.ටී. හෙට්ටිගේ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொதுவசதிகள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Lasantha Alagiyawanna - Deputy Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් පෙත්සම් හතර මම පිළිගන්වමි.

(1) කඩවත, මහර, වරහන්තුඩුව පාර, 8 වැනි පටුමඟ, අංක 222/20 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ජී.පී. ද සිල්වා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;

(2) කිරිඳිවැල, කුට්ටිවිල, කඩේගෙදර, අංක 3/230 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඩබ්ලිව්. ජී. ජිනදාස මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;

(3) වේයන්ගොඩ, බෝපාගම, අංක 100ඩී දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එච්.ඩබ්ලිව්. විජේසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ

(4) ගණේමුල්ල, කැන්දලියද්ද පාළුව, අංක 49/බී දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි සුනිල් අබේවික්‍රම මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක මම පිළිගන්වමි.

(1) ගාල්ල, අහංගම, තිත්තගල්ල, ලියනගෙවත්ත, පිකස්පෝන් පදනමෙහි සේවය කරන පුෂ්පා අබේවික්‍රම මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ

(2) හික්කඩුව, වැරැල්ලාන,නො19, කේ.පී.එම්.ජී. ගම්මානය යන ලිපිනයෙහි පදිංචි ආර්.පී. චාමර චතුරංග දයානන්ද මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

මානව හිමිකම් කවුන්සිල සැසිවාරය: ශ්‍රී ලංකා දූත පිරිස
மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் கூட்டத்தொடர் : இலங்கைத் தூதுக்குழு
HUMAN RIGHTS COUNCIL SESSION: SRI LANKAN DELEGATION

1. **ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)

2510/'12

විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය- (2):

(අ) (i) 2012 මාර්තු මාසය තුළ ජිනීවාහි පැවැත් වූ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ සැසිවාරයට සහභාගී වූ ශ්‍රී ලංකා දූත පිරිසට අයත් වූ සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) එම සැසි වාරයට සහභාගී වූ අයගේ නම් සහ තනතුරු කවරේද;

(iii) එම දූත පිරිස සඳහා වැය වූ මුළු මුදල කොපමණද;

(iv) මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේදී ශ්‍රී ලංකාවට එරෙහිව ඉදිරිපත් වූ යෝජනාව පරාජය කිරීමට අනුගමනය කළ ක්‍රියාමාර්ග සහ ක්‍රමෝපායන් කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) 2012 மார்ச்சு மாதம் ஜெனீவாவில் இடம்பெற்ற மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் கூட்டத் தொடரில் கலந்துகொண்ட இலங்கைத் தூதுக் குழுவில் உள்ளடங்கியவர்களின் எண்ணிக்கை யாது;

[ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා]

(ii) மேற்படி கூட்டத்தொடரில் கலந்துகொண்டவர் களின் பெயர் மற்றும் பதவிகள் யாவை;

(iii) மேற்படி தூதுக்குழுவுக்கு செலவான மொத்தப் பணத்தொகை யாது;

(iv) மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் இலங்கை க்கு எதிராகக் கொண்டுவரப்பட்ட பிரேர ணையை தோற்கடிப்பதற்கு பின்பற்றப்பட்ட செயன்முறைகளும் உபாயங்களும் யாவை

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of External Affairs:

(a) Will he state -

(i) the number of persons included in the Sri Lankan delegation that participated in the session of the Human Rights Council held in Geneva during March, 2012;

(ii) the names and the posts of those who participated in that session;

(iii) the total amount of money spent on that delegation; and

(iv) the measures taken and the strategies followed to defeat the Motion against Sri Lanka that was

moved at the Human Rights Council?

(b) If not why?

ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ் - வெளிநாட்ட லுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)
ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

ගරු කථානායකතුමනි, අපි සූදානම් මේ සඳහා වැය වූ මුදල පිළිබඳ විස්තර මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කිරීමට. මොකද, අපි කිසිම පැකිළීමකින් තොරව පිළිගන්නවා මහජන මුදල් පරිපාලනය පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තුවට සම්පූර්ණ බලතල හා වග කීම් තිබෙනවා කියා. එහෙත් ගරු කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නයේ (අ) (i) හා (ii) කොටස්වලට පිළිතුරු දීම පිළිබඳ ගැටලුවක් තිබෙනවා. ඒ ගැටලුව තමයි, ඒ විස්තර අප ප්‍රසිද්ධ කළොත් අපේ රටට ලොකු අයහපතක් වීම. මේක ජාතික මෙහෙවරක්. මේකට නොයෙක් අයගේ සහභාගිත්වය අපට ලැබිලා තිබෙනවා. අනෙක, ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මැතිතුමා දන්නවා, මෙය අවසාන වෙලා තිබෙන දෙයක් නොවන බව. මෙය අඛණ්ඩව ඉදිරියට යන දෙයක්. එම නිසා එම පුද්ගලයන්ගේ දායකත්වය රටට වටිනවා. අපි ඒ අයගෙන් අනාගතයේදීත් ප්‍රයෝජන ගැනීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ අයගේ අනන්‍යතාව මා නිල වශයෙන් මෙහිදී ප්‍රකාශ කළොත් ඒ අයගේ සේවය අනාගතයේදී ලබා ගැනීමේ අසීරුතාවක් ඇති වෙනවා. ඒ පමණක් නොවෙයි, යම් යම් අවස්ථාවලදී ඒ අය විදේශවල අවදානමකට ලක් වන්නත් පුළුවන්. එම නිසා ජාතික ආරක්ෂාව පදනම් කරගෙන මම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට බොහොම ගෞරවයෙන් කියනවා, මෙම ප්‍රශ්නයේ (අ) (i) සහ (ii) කොටස්වලට පිළිතුරු සැපයීම අපේ රටට හොඳ දෙයක් නොවෙයි කියලා. තුන්වන ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම පිළිබඳව කිසිම ගැටලුවක් නැහැ. ඒ අනුව,

(අ) (i) ජාතික ආරක්ෂක හේතූන් මත මෙම තොරතුරු ලබා දිය නොහැකිය.

(ii) අදාළ නොවේ.

(iii) මෙයට වැය වූ මුදල රුපියල් මිලියන 59යි.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
කොපමණද?

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
මිලියන 59යි. ශ්‍රී ලංකා රුපියල් 59,662,299.27යි.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු ඇමතිතුමනි, සහභාගි වූ සංඛ්‍යාව කියන්නත් අපහසුද?

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
කීදෙනකු ගියා ද සහ ඒ කවුරු කවුරු ද කියන එක ඒකට සම්බන්ධයි නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා. ප්‍රධාන ප්‍රශ්නය, කොපමණ වියදම් වුණාද කියන එකයි. කොපමණ වියදම් වුණාද කියන එක සම්පූර්ණයෙන් පාර්ලිමේන්තුවට භාර ප්‍රශ්නයක්. ඒ සම්බන්ධව මම පිළිතුර දුන්නා. ඒ වාගේම, ඔබතුමාගේ (iv) වැනි ප්‍රශ්නයටත් පිළිතුර දෙන්න මම සූදානම්. ඒ සම්බන්ධයෙන් කිසිම ගැටලුවක් නැහැ.

(iv) ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ යෝජනාවලියක් සභාගත කිරීම නුසුදුසු බව ඒත්තු ගැන්වීම සඳහා මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ සාමාජික රටවල් සමඟ ශ්‍රී ලංකාව කටයුතු කළාය.

මෙය කොළඹදී මෙන්ම ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික නියෝජනය ඇති අගනගරවලදී ද සිදු කරන ලදී. ගැටුම අවසන් වූවායින් පසුව නැවත පදිංචි කිරීම, පුනරුත්ථාපනය සහ ජාතික ප්‍රතිසන්ධාන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් රජය විසින් ගනු ලැබූ පියවර පිළිබඳව කොළඹ පිහිටි රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික දූත මණ්ඩල දැනුවත්ව තැබීම සඳහා මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ සැසිවාරවලට පෙරාතුව මා විසින් රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික නිලධාරින් වෙත කරුණු පැහැදිලි කිරීමේ රැස්වීම් ගණනාවක් පවත්වන ලදී. ශ්‍රී ලංකාව අසාධාරණ ලෙස ඉලක්ක කර ගනිමින් සිටීම පිළිබඳව මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ සාමාජික රටවල් 47හි විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරුන්ගේ අවධානය යොමු කිරීම සඳහා ඔවුන් වෙත පෞද්ගලිකව ලිපිද යවන ලදී. ශ්‍රී ලංකාවේ ගැටුම්වලින් පසු අවධියේ ප්‍රවණතා පිළිබඳව පවත්නා සත්‍ය තත්ත්වය පැහැදිලි කිරීම සඳහා වෙනත් රටවල විදේශ අමාත්‍යවරුන් ගණනාවක් සමඟ දුරකථන සාකච්ඡා ද පැවැත්වීම්. ශ්‍රී ලංකාවේ ගැටුම්වලින් පසු අවධියේ ඇතිවූ ප්‍රවණතා පිළිබඳව පූර්ණ විස්තර අඩංගු තොරතුරු සටහන් මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ සියලු රටවල් වෙත සපයන ලදී. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ විශේෂ නියෝජිතයන්, රටවල්

ගණනාවකට පිටත් කර යැවූ අතර ඔවුහු එම රටවල ඉහළ පෙළේ නායකයන් රැසක් හමුවූහ. ජිනීවාහි පිහිටි ශ්‍රී ලංකා නිත්‍ය දූත මණ්ඩලය, විශේෂයෙන්ම සමාන අදහස් ඇති රටවල් හරහා ජිනීවාහි සිටින රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික ප්‍රජාවගේ සහාය ලබා ගැනීමට කටයුතු කරමින් එරට සිටින රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික ප්‍රජාව ශ්‍රී ලංකාවේ සැබෑ තත්ත්වය සම්බන්ධයෙන් පූර්ණ වශයෙන් දැනුවත් කිරීමෙහි දිගින් දිගටම නිරත විය. අනෙකුත් අගනගරවල පිහිටි ශ්‍රී ලංකා දූත මණ්ඩල මඟින් ද මෙම කටයුත්ත සඳහා සහාය ලබා දෙන ලදී.

විදේශ දූත මණ්ඩල සඳහා අක්ත ගන්වා ඇති රටවල ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන් සහ ප්‍රතිපත්ති සම්පාදකයන් වෙත කරුණු පැහැදිලි කරන ලෙස එම දූත මණ්ඩලවලින් ඉල්ලා සිටි අතර, විශේෂයෙන් එක්සත් ජාතීන්ගේ නිලධාරීන් හමු වන ලෙස ජිනීවාහි සහ නිව්යෝර්ක්හි පිහිටි අපගේ දූත මණ්ඩලවලින් ඉල්ලා සිටින ලදී.

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒවා තමයි අපෙන් කෙරුණු වැඩ.

මෙම ප්‍රයත්නවල ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන්, රටවල් රැසක්ම ශ්‍රී ලංකාවට සහාය දක්වමින් පක්ෂව හඬ නැඟූ අතර, ශ්‍රී ලංකාව අත් කරගෙන ඇති ප්‍රගතිය පිළිබඳව සතුට පළ කරන ලදී.

(ආ) පැන නොනඟී.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ ඉල්ලීමට ගරු කර ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් නිසා මම පිළිතුරු ඉල්ලීමෙන් වැළකුණා. නමුත් ගරු ඇමතිතුමනි, රටට ආදරය කරන මහජන සේවකයෙක් හැටියට මට ඔබතුමාගෙන් මේ කාරණය විමසන්න සිද්ධ වෙනවා. 2009 දී මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ දී ශ්‍රී ලංකාව ජයග්‍රහණය කරන්නටත්, 2012 දී, 2013 දී දිගින් දිගටම පරදින්නටත්, 2009 දී අපට සහයෝගය ලබා දුන් රටවල් අපෙන් ඉවත් වන්නටත් හේතුව මොකක්ද? එය අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ අකාර්යක්ෂමතාව නොවේ ද?

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
පැහැදිලිවම නැහැ, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මම අවංකව ඒකට උත්තරය සපයන්නම්. මම දන්නේ නැහැ, ඔබතුමා මේ කාරණය දන්නවා ද කියලා. 2012 දී අපට විරුද්ධව මේ යෝජනාව ගෙනාවේ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයයි. හැබැයි ප්‍රථම වතාවට අපේ රටට විරුද්ධව මේ යෝජනාව ගෙනාවේ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය නොවෙයි. 2011 සැප්තැම්බර් මාසයේ කැනඩාව යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා. එය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සහ මම හිටියේ නිව්යෝර්ක් නගරයේයි. ඒ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ රැස්වීමකට සහභාගි වෙමින්. ඒ අවස්ථාවේදී ජිනීවා නගරයේ හිටපු අපේ තානාපතිතුමා අපට දැනුම් දුන්නා කැනඩාව මෙහෙම යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාය කියලා. නමුත් එදා තිබුණු තත්ත්වය තමයි, කිසිම සහයෝගයක් තිබුණේ නැතිකම. කැනඩාව අපට දැනුම් දුන්නා. අප නිව්යෝර්ක් නගරයේ ඉන්න විට කැනඩාවේ විදේශ ඇමති - දැනටත් ඉන්න විදේශ ඇමතිවරයා- ජෝන් බෙයාඩ් මැතිතුමා මා සමඟ සාකච්ඡාවක් ඉල්ලුවා.

මම එක පාරටම ඒකට එකඟ වුණා. එතුමා ඒ අවස්ථාවේදී කිව්වා "මේක අපි ඉදිරියට ගෙන යන්නේ නැහැ" කියලා. පසුව ඕනෑ නම් ඒ පිළිබඳව පියවර ගන්නම්, ඒ අවස්ථාවේදී පියවර ගන්නේ නැහැ කිව්වා. එතකොට ඇත්ත තත්ත්වය තමයි, එදා කිසිම සහයෝගයක් තිබුණේ නැහැ කියන එක. මේක ආරම්භ කිරීමට පවා සහයෝගයක් තිබුණේ නැහැ. ඊට පසුව මොකක්ද වුණේ? ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපදය ඒ කර්තව්‍ය භාර ගත්තා. ඒකෙන් සම්පූර්ණ තත්ත්වය වෙනස් වුණා. පෞද්ගලිකවම රටවල් කිහිපයක් අපට කියා තිබෙනවා, ඒ තත්ත්වය නිසා අපට මේකට සහයෝගය දෙන්න සිදු වෙනවාය කියා. ඒ, ඒ රටවල යම් යම් හේතු නිසා. මෙතැන තිබෙන්නේ ඒ යෝජනාව ගෙනෙන රට හා ඡන්දය දෙන රටවල් අතර ද්විපාර්ශ්වික සම්බන්ධතාවයට බලපාන සාධක. ඒක තමයි යථාර්ථය.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
මේ ප්‍රශ්නවලට ඉතාමත් කෙටි පිළිතුරු තමයි අවශ්‍ය වෙන්නේ.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒක තමයි ඇත්ත කථාව.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි, බොහොම ස්තුතියි.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය තමයි, ගරු කථානායකතුමනි -

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කරුණාකර සහයෝගය දෙනවා ද?

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ඔව්, බොහොම කෙටියෙන් අහනනම්. නමුත් ඇත්ත කථාව තමයි ගරු ඇමතිතුමනි, 2009 දී දිනන්නට ඉවහල් වුණු විශේෂ නිලධාරි කණ්ඩායමක් සිටියා. විවිධ හේතූන් මත ඒ නිලධාරි කණ්ඩායම ඉවත් කළා. විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය පෞද්ගලීකරණයට ලක් වීම නිසා, රටේ ජාතික අවශ්‍යතාවය ඉටු නො කරන -

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කියන දෙය තේරෙන්නේ නැද්ද? තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තේ මන්ත්‍රීවරුන්ටමයි ඕකෙන් අසාධාරණයක් වෙන්නේ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
තේරෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
තමුන්නාන්සේ කැමැති නම් ඒ මන්ත්‍රීතුමන්ලාට අසාධාරණයක් කරන්න තව දිගට අහන්න. මමත් අහගෙන ඉන්නම්.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
මේක ජාතික වශයෙන් වැදගත් වන ප්‍රශ්නයක් නිසයි ඇහුවේ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඒ වුණාට වෙලාවක් තිබෙනවා නේ. වෙනම විවාදයක් ඉල්ලලා කථා කරන්න.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු ඇමතිතුමනි, මම ඔබතුමාගෙන් අහනවා, 2012 දී, 2013 දී පැරදුණේ 2009 ජයග්‍රහණයට ඉවහල් වුණු නිලධාරින් ඉවත් කරපු නිසා නේද කියලා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි. බොහොම ස්තුතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. හවස් වරුවේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය විවාදයට ගන්නවා. ඒ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාට දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරලා පිළිතුරු දෙන්න පුළුවන්.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
ගරු කථානායකතුමනි, මා එක වාක්‍යයකින් ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙන්නම්.

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒක සම්පූර්ණයෙන් වැරදියි. අද සිටින තානාපතිතුමා ඒ වාගේම දක්ෂ පුද්ගලයෙක්. ඒ පිළිබඳව නිලධාරින් විවේචන කිරීම සම්පූර්ණයෙන් වැරදියි කියා මා හිතනවා.

මාතර, නූපේ පිහිටි ඕලන්ද පැරණි වෙළඳ සංකීර්ණය: ප්‍රතිසංස්කරණය

නூபே புராதன ஒல்லாந்த வர்த்தகக் கட்டிடத் தொகுதி : புனரமைப்பு

OLD DUTCH SHOPPING COMPLEX, NUPE, MATARA: RENOVATION

3525/'13

4. **ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ජාතික උරුමයන් අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) මාතර ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ, නූපේ පිහිටි ඕලන්ද පැරණි වෙළඳ සංකීර්ණය පුරාවිද්‍යාත්මක වටිනාකමක් ඇති ස්ථානයක් බවත්;

(ii) එයට අයත් ගොඩනැඟිලි මේ වන විට ගරා වැටෙමින් පවතින බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) එම ගොඩනැඟිලි ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමෙන් පසු රජයට අමතර ආදායමක් උපයා ගැනීම සඳහා යොදාගත හැකි බව පිළිගන්නේද;

(ii) එසේ නම්, නූපේ ඕලන්ද පැරණි වෙළඳ සංකීර්ණය ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;

(iii) ඒ සඳහා ප්‍රතිපාදන වෙන්කර තිබේද;

(iv) එසේ නම්, වෙන්කර ඇති මුදල කොපමණද;

(v) එහි අලුත්වැඩියා කටයුතු ආරම්භ කරන දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) மாத்தறை பிரதேச செயலாளர் பிரிவின் நூபேவில் அமைந்துள்ள புராதன ஒல்லாந்த வர்த்தகக் கட்டிடத் தொகுதியானது தொல் பொருளியல் பெறுமதி வாய்ந்த ஓர் இடமாகு மென்பதையும்;

(ii) அதற்குரிய கட்டிடங்கள் தற்போது இடிந்துவிழும் நிலையில் உள்ளதென்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) மேற்படி கட்டிடங்களைப் புனரமைத்த பின்னர் அரசாங்கத்திற்கு மேலதிக வருமானத்தை ஈட்டிக் கொள்ளும்பொருட்டு ஈடுபடுத்த இயலுமென் பதை ஏற்றுக்கொள்கிறாரா;

(ii) ஆமெனில், நூபே புராதன ஒல்லாந்த வர்த்தகக் கட்டிடத் தொகுதியை புனரமைக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா;

(iii) அதற்கான நிதி ஏற்பாடுகள் ஒதுக்கப்பட் டுள்ளனவா;

(iv) ஆமெனில், ஒதுக்கப்பட்டுள்ள பணத்தொகை யாது;

(v) அதன் திருத்த வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்படும் திகதி யாது

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of National Heritage:

(a) Is he aware -

(i) that the old Dutch shopping complex in Nupe in Matara Divisional Secretary's Division is an archaeological site; and

(ii) that the buildings belonging to the aforesaid shopping complex are in a dilapidated condition?

(b) Will he inform this House -

(i) whether he admits that these buildings, after renovating, can be used to earn an additional income to the government;

(ii) if so, whether arrangements will be made to renovate the old Dutch shopping complex in Nupe;

(iii) whether allocations have been made for that;

(iv) if so, the amount of money so allocated; and

(v) the date on which the renovation will be started?

(b) If not, why?

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා (ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய - தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya - Minister of National Heritage)
ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) (i) ඔව්.

(ii) මෙම ගොඩනැඟිල්ල ගරා වැටෙමින් පවතින තත්ත්වයක නැත.

(ආ) (i) ඔව්. දැනටමත් මෙම ගොඩනැඟිල්ල දිනකට රුපියල් 2500.00ක මුදලකට සංස්කෘතික හා වෙළෙඳ කටයුතු සඳහා සුදුසු අවස්ථාවන්හි ලබා දෙන අතර, මෙහි පුරාවිද්‍යා ප්‍රකාශන අළෙවි සැලක් ද පවත්වා ගෙන යනු ලබයි.

(ii) දැනටමත් සංරක්ෂණ කටයුතු ආරම්භ කර ඇත.

(iii) ඔව්.

(iv) 2013 වර්ෂය සඳහා රුපියල් 2,204,225.00ක්ද (විසිදෙලක්ෂ හාරදහස් දෙසිය විසිපහක්) 2014 වර්ෂයට අදියර හතරක් යටතේ රුපියල් මිලියන 13.07ක් ද වෙන් කර ඇත.

(v) ආරම්භ කරන දිනය - 2013.11.01.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, ඉතාම කෙටියෙන් මා පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න කැමැතියි. ගරු ඇමතිතුමා කියනවා, මේ කියන ගොඩනැඟිල්ලේ ගරා වැටීමක් සිද්ධ වෙලා නැහැයි කියලා. හැබැයි, මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර ඇමතිතුමා. එතුමා ඊට සාක්ෂි දෙයි. මේ වන විට මේ පෞරාණික උරුමයේ වහල පවා ඉතාම අබලන් තත්ත්වයට පත් වෙලා ගොඩනැඟිල්ල ඇතුළට වතුර වැටෙනවා.

මගේ ගෙදර ඉඳලා දුර තිබෙන්නේ මීටර් 200යි. ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර ඇමතිතුමාගේ ගෙදර ඉඳලාත් දුර තිබෙන්නේ මීටර් 200යි. ගරු ඇමතිතුමනි, නිලධාරින්ගේ වාර්තාව ගැන විශ්වාස නො කර වහාම -සඳුදාම- යම් කිසි කණ්ඩායමක් යවා මේ ගැන හොයා බලන්න පුළුවන් ද? මේක ඉතා වටිනා උරුමයක්. මේක සුද්දෝ හදපු බව ඇත්ත.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා (පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச் சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Minister of Rehabilitation and Prison Reforms)
ඔබතුමා සඳහන් කරන්නේ කුමන ස්ථානයක් ගැන ද?

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
නුපේ ලන්දේසි වෙළෙඳ පොළ. ඔබතුමා යනකොට බලන්න. ඒක ගරා වැටිලා.

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැනටම අපි මේ සඳහා රුපියල් 2, 204, 225. 00ක් වැය කරලා තිබෙනවා. 2014 වර්ෂයටත් අපි රුපියල් මිලියන 13ක් වෙන් කරලා තිබෙනවා. අපි මේ ගොඩනැඟිල්ල සංරක්ෂණය කරමින් සිටිනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ඔබතුමාගේ පිළිතුරේ තිබුණේ ගරා වැටීමක් නැහැ කියලා. ඒකයි ඒ ප්‍රශ්නය ඇහුවේ. මගේ දෙවෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි, ගරු කථානායකතුමනි.

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)
ගරු කථානායකතුමනි, ගරා වැටීමක් නැහැ කියලා කියනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර එපමණයි.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

2013 වර්ෂයට ලක්ෂ 22ක් වැය කර තිබෙනවා. 2014 වර්ෂයේ දී අදියර හතරක් යටතේ අලුත්වැඩියා කිරීමට සැලසුම් කර තිබෙනවා. මේකෙන්ම පෙනෙන්නේ ගරා වැටීමක් තිබෙනවා කියලා නේද?

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අලුත්වැඩියා කිරීමයි, ගරා වැටීමයි අතර වෙනසක් තිබෙනවා. ඒක ඔබතුමා දැන ගන්න.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
තුන්වෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, දවසකට රුපියල් 25,000 බැගින් මේ ගොඩනැඟිල්ලෙන් ආදායම ලබනවා කියලා කිව්වා. ඒ කියන්නේ දළ වශයෙන් මාසයකට රුපියල් 50,000ක්. දිගින් දිගටම වාර්ෂික නඩත්තුව සඳහා මුදල් වෙන් නො කිරීම නිසායි මෙවැනි අබලන් වීම් සිද්ධ වන්නේ. ඒ නිසා අලුත්වැඩියාව සඳහා වාර්ෂිකව යම් මුදල් වෙන් කරන්න බලාපොරොත්තු වනවා ද කියලා මම අහන්න කැමැතියි.

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දිනකට රුපියල් 2,500ක් කියලා මම පැහැදිලිව කිව්වා. රුපියල් 25,000ක් නොවෙයි.

ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවයේ අසමතුලිතතාව : දුරලීම
பால்நிலைச் சமத்துவமின்மை : இல்லாதொழித்தல் :
GENDER INEQUALITY: ELIMINATION

3744/'13

5. **ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) (i) ස්ත්‍රීන්ට එරෙහි සියලුම ආකාරයේ වෙනස්කම් දුරු කිරීමේ ජාත්‍යන්තර සම්මුතිය (CEDAW) සහ කාන්තා අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධ වූ ශ්‍රී ලංකා කාන්තා ප්‍රඥප්තිය යනාදී ජාත්‍යන්තර සහ දේශීය සම්මුති ගණනාවක් පවතින බවත්;

(ii) අදාළ සම්මුති ශ්‍රී ලංකාව විසින් පිළිගෙන ඒවාට අත්සන් තබා ඇති බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවය තුළ අසමතුලිතභාවයක් - Gender inequality - පවතින බව පිළිගන්නේද;

(ii) මෙම තත්ත්වය දුරලීම සඳහා ගෙන ඇති ක්‍රියාමාර්ග කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) பெண்களுக்கு எதிரான அனைத்து விதமான பாகுபாடுகளையும் இல்லாதொழிக்கும் சர்வதேச உடன்படிக்கை - CEDAW - மற்றும் பெண்கள் உரிமைகளைப் பாதுகாப்பது தொடர்பான இலங் கைப் பெண்கள் சமவாயம் போன்ற பல்வேறு சர்வதேச மற்றும் உள்நாட்டு உடன் படிக்கைகள் காணப்படுகின்றன என்பதையும்;

(ii) ஏற்புடைய உடன்படிக்கைகள் இலங்கையினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு அவற்றில் கைச்சாத்திட் டுள்ளதென்பதையும் அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (I) பால்நிலையில் சமத்துவமின்மை - Gender inequality - நிலவுகின்றதென்பதை அவர் ஏற்றுக் கொள்கின்றாரா என்பதையும்;

(ii) இந்நிலைமையை இல்லாதொழிப்பதற்கு மேற் கொள்ளப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவை யென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Child Development and Women's Affairs:

(a) Is he aware that -

(i) there exist a number of international and local conventions such as the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women and the Sri Lanka Women's Charter related to the protection of women's rights; and

(ii) the relevant conventions have been accepted and signed by Sri Lanka?

(b) Will he inform this House -

(i) whether he admits that gender inequality prevails; and

(ii) of the measures that have been taken to eliminate that situation?

(c) If not, why?

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා (ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த - சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. Tissa Karalliyadde - Minister of Child Development and Women's Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) (i) ඔව්.

(ii) ඔව්. මේ සම්මුතියේ වගන්ති තිහටම අපේ වාගේ රටකට එකඟ වෙන්න බැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, ලෝකයේ බොහෝ රටවල්, ඒ රටවල ආගමට, ඒ වාගේම සංස්කෘතියට පටහැනිව තිබෙන කිසිම දෙයකට එකඟ වෙලා නැහැ. අපේ රටේත් ඒ ආකාරයට රටට හානියක් වන, සංස්කෘතියට ජාතීන්ට ආගම්වලට හානියක් වන ආකාරයේ කරුණුවලට හැර අනෙක් ඒවාට එකඟ වෙලා තිබෙනවා.

(ආ) (i) අපේ රටේ ඒක විද්‍යාමාන වෙලා නැහැ. අනෙක් රටවල් එක්ක සංසන්දනය කරලා බලන කොට අපේ රටේ යම්කිසි සතුටුදායක තත්ත්වයක් තිබෙනවා.

(ii) ඔව්. මේ සම්බන්ධයෙන් දීර්ඝ විස්තරයක් තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. ඔබතුමාගේ අවසරය ඇතිව මම එය **සභාගත*** කරනවා.

(ඇ) පැන නොනඟී.

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூல் நிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, මට අතුරු ප්‍රශ්න තුනක් අහන්න අවසර දෙන්න. පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

CEDAW 48වන සැසි වාරයේදී, ලංකාවේ ඉඩම් ආඥාපනත ගැන විශේෂ සඳහනක් කළා, කාන්තාවන්ට සිදු වන අසමානතා ඉවත් කර කාන්තාවන්ට සහ පුරුෂයන්ට සමාන අයිතීන් - co-ownership - ලබා දීමට. ඉඩම් ආඥාපනතේ ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවය තුළ අසමානතා පැහැදිලිවම පෙනෙන්නට තිබෙනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ප්‍රශ්නය විතරක් අහන්න.

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)
මේ පනත සංශෝධනය කරන්නේ කවදාද?

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා
(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)
(The Hon. Tissa Karalliyadde)
ගරු කථානායකතුමනි, මේ පනත සංශෝධනය කරලා තිබෙනවා. සංශෝධන ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා.

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. අවිධිමත් අංශයේ කටයුතු කරන කාන්තාවන්ගේ ප්‍රමාණය සියයට 57 ඉක්මවා ගිහින් තිබෙනවා. වතුකරයේ තේ කර්මාන්තය, රබර් කර්මාන්තය වැනි කර්මාන්ත ගණනාවක වැටුප් විෂමතා තිබෙන බව ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු වාර්තාව පෙන්නුම් කරනවා. මේ විෂමතා දුරලීමට ගන්නා ක්‍රමවේදයක් තිබෙනවා ද?

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා
(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)
(The Hon. Tissa Karalliyadde)
විෂමතා ඉවත් කරනවාට මමත් කැමැතියි. අදාළ අමාත්‍යාංශයෙන් ඒක විමසන්න.

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)
මගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ලෝක දේශපාලනයේ කාන්තා නියෝජනය අවම තැනට පත් වෙච්ච රට ශ්‍රී ලංකාව බවට පත්වෙලා තිබෙනවා. ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා පැහැදිලිවම කිව්වා, "පළාත් පාලන ආයතනවල කාන්තා නියෝජනය සියයට 25කින් වැඩි කරනවා" කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, මම පෞද්ගලික මන්ත්‍රීවරුන්ගේ පනත් කෙටුම්පත් යටතේ පළාත් පාලන පනතට සංශෝධනයක් ගෙනාවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔබතුමිය නැවතත් විස්තර කියනවා.

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)
විශේෂයෙන්ම මම ඒ ගෙනා සංශෝධනයට අනුව කාන්තා නියෝජනය සියයට 30ක් කිරීමට ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය විසින් සහාය දීලා එය සම්මත කර ගන්න කටයුතු කරනවා ද? ඒක කවදාද කරන්නේ?

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා
(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)
(The Hon. Tissa Karalliyadde)
මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරමින් පවතිනවා, ගරු කථානායකතුමනි.

නැඟෙනහිර නවෝදය වැඩසටහන : කිරි ගොවි ගම්මාන
கிழக்கின் உதயம் நிகழ்ச்சித்திட்டம் : பால் உற்பத்திக் கிராமங்கள்
NEGENAHIRA NAVODAYA PROGRAMME : DAIRY FARMING VILLAGES

2656/'12

6. **ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ සඳහන් වන පරිදි කිරි ගොවීන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නැංවීම සඳහා නැඟෙනහිර නවෝදය වැඩසටහන යටතේ කිරි ගොවි ගම්මාන 100 ක් ආරම්භ කර තිබේද;

(ii) එසේ නම්,එම කිරි ගොවි ගම්මාන කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கால்நடை வளர்ப்பு, கிராமிய சனசமூக அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) மஹிந்த சிந்தனை எதிர்காலத்திற்கான தொலை நோக்கில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு பால் உற்பத்தியாளர்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை மேம் படுத்துவதற்காக கிழக்கின் உதயம் நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின் கீழ் 100 பால் உற்பத்திக் கிராமங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளனவா என்பதையும்;

(ii) ஆமெனின் மேற்படி பால் உற்பத்திக் கிராமங்கள் யாவை என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Livestock and Rural Community Development:

(a) Will he inform this House -

(i) whether 100 dairy farming villages have been started under the "Negenahira Navodaya" programme for the upliftment of the living conditions of the dairy farmers as mentioned in "Mahinda Chintana - Vision for the Future"; and

[ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා]

(ii) if so, what the aforesaid dairy farming villages are?

(b) If not, why?

ගරු එච්. ආර්. මිත්‍රපාල මහතා (පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு எச். ஆர். மித்ரபால - கால்நடைவளர்ப்பு, கிராமிய சனசமூக அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. H.R. Mithrapala - Deputy Minister of Livestock and Rural Community Development)

ගරු කථානායකතුමනි, පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) ගොවි ගම්මාන 48ක් ආරම්භ කර ඇත.

(ii) ආරම්භ කර ඇති කිරි ගොවි ගම්මාන 48හි විස්තර පහත සඳහන් වේ. එම විස්තර සඳහන් ලේඛනය මා **<u>සභාගත</u>*** කරනවා.

(ආ) අදාළ නොවේ.

සභාමේසය මත තබන ලද ලේඛනය :
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம் :
Document tabled:

දිස්ත්‍රික්කය	කිරි ගම්මානය
අම්පාර	තම්බිලුවිල්
	සෙන්නෙයි
	නින්දවූර් 1
	නින්දවූර් 11
	අම්පාර
	දමන
	අලයඩිවෙම්බු
	උහන - 2010 වර්ෂය
	උහන - 2011 වර්ෂය
	කරෙයිතිව් -10, 11, 12
	විනයාහපුම්
	පදියතලාව, වීරන
	අලයාඩිවෙම්බු
	ආලම්කුලම්
	කුඩාහරස්ගල
	පොත්තුවිල් - 09
	මීර්කර්නිර්
මඩකළපුව	කිරාන්කුලම්
	මාවලෙයි ආරු
	නාගස්තලාව
	කලවන්චිකුඩි
	වච්නතිව්
	කිරාන්
	මඩකළපුව
	කෝවිල් පෝරතිව්
	කොක්කඩිච්චෝලෙයි
	තම්බන්කර්නි
	තුම්පෙන්කර්නි
	කල්ලඩි
	කෝඩවාමඩු
	ඉල්ලුප්පඩිච්චෙනෙයි
	පුලක්කාඩු
	කරදියානරු
	සන්ගර්පුරම්
ත්‍රිකුණාමලය	නේදල් නගර්
	කන්ගුරෙල්ලි
	සෙල්වනගර්
	පදවිසිරිපුර
	කින්නියා
	මූත්තූර්
	ගෝමරන්කඩවල
	කන්තලේ
	පදවිසිරිපුර
	කුච්චවේලි
	සීවලිපුර
	කාවන්තිස්සපුර
	කුට්ටිකරච්චි
	අන්පුවාලිපරම්

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
දැනට ගම්මාන කීයක් ආරම්භ කර තිබෙනවා ද?

ගරු එච්.ආර්. මිත්‍රපාල මහතා
(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)
(The Hon. H.R. Mithrapala)
දැනට 48ක් ආරම්භ කර තිබෙනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි, ප්‍රශ්න අංක 7.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
නැහැ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
එහෙම බැහැ. ප්‍රශ්න එක විටම අහන්න ඕනෑ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)

ඔබතුමා අනෙක් ප්‍රශ්න අහපු අයට සාධාරණයක් කළා වාගේ මටත් සාධාරණයක් කරන්න. මට විතරයි තවම ප්‍රශ්න තුනක් අහන්න ඉඩ දුන්නේ නැත්තේ. ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. මම නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, මහින්ද චින්තනයේ ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා, අපේ රට කිරිවලින් ස්වංපෝෂිත කරන යුගය ආරම්භ කරනවාය කියා. නමුත් අදටත් අපේ රටේ කිරි අවශ්‍යතාවෙන් සියයට 40යි සපුරාලන්නේ. මහින්ද චින්තනයේ ඉලක්කය කරා යන්නට ඇයි මේ ප්‍රමාද දෝෂය?

ගරු එච්.ආර්. මිත්‍රපාල මහතා
(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)
(The Hon. H.R. Mithrapala)
ගරු කථානායකතුමනි, මේ අතුරු ප්‍රශ්නයට දීර්ඝ උත්තරයක් තමයි දෙන්න වන්නේ. මේකට කෙටියෙන් උත්තරයක් දෙන්න අමාරුයි. විස්තරාත්මක ප්‍රකාශනයක් තමයි එතුමා ඉල්ලන්නේ. අපි කිරි දෙනුන් 2000ක් ඕස්ට්‍රේලියාවෙන් ගෙනාවා. තවත් කිරි දෙනුන් 20,000ක් ගෙනෙන්නට මෙවර අය වැයෙන් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ අනුව ඉදිරි කාලය තුළ ස්වයංපෝෂිත මට්ටමට එන්න අවශ්‍ය පියවර සියල්ල අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අරගෙන තිබෙනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි, බොහොම ස්තූතියි.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, මෙම කිරි ආනයනය කිරීම තුළ වාර්ෂිකව අපේ රටට ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 311ක් අහිමි වෙනවා. ඔබතුමන්ලා කිරි ඉතිරෙන යුගයක් පොරොන්දු වුණා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔය ප්‍රශ්න අහනවා නොවෙයි කථා නේ කරන්නේ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
නැහැ, ඒක ප්‍රශ්නයට අදාළයි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ප්‍රශ්නයට අදාළ නැහැ. එහෙම නම් ඒක ප්‍රශ්නයක් විධියට අහන්න.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
අදාළයි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
එහෙම නම් ප්‍රශ්නය, ප්‍රශ්නයක් විධියට අහන්න.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
කිරි නිෂ්පාදනය ප්‍රවර්ධනය කරලා රටේ කිරි ඉතිරෙන යුගය බිහි කරනවා කියලා කිව්වාට අද තමුන්නාන්සේලාගේ යුගය තුළ කිරි හිඳිලා තිබෙන්නේ. මොකක්ද මේකට හේතුව?

ගරු එච්.ආර්. මිත්‍රපාල මහතා
(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)
(The Hon. H.R. Mithrapala)
ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා දේශපාලනමය ප්‍රශ්නයක් අහන්නේ. ඒ විධියට උත්තර දෙන්නද? යූඑන්පී ආණ්ඩුව කාලයේ තමුන්නාන්සේලා විදේශ රටවලින් කිරි ආනයනය ආරම්භ කරපු නිසා මේ රටේ කිරි හිඳිලා ගියා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
මොකක්ද ඒකට කියන්නේ?

ගරු එච්.ආර්. මිත්‍රපාල මහතා
(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)
(The Hon. H.R. Mithrapala)
දැන් තමයි මේ රටේ කිරි නිෂ්පාදනය ආරම්භ කරලා තිබෙන්නේ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මම අහනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කරුණාකර කියන්න මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ පොරොන්දු වුණු ආකාරයට දූ දරුවන්ට දෙනවා කියපු කිරි ආහාරය කවදාද දෙන්නේ කියලා. එදා නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයේ දින දෙකක් විතරයි දරුවන්ට කිරි ආහාරය දුන්නේ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
වැඩි දේවල් නැතුව දින දෙකකට විතර ද දුන්නේ කියලා අහන්න.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ඒක මුළු රටේම දූ දරුවන්ට 365 දවසේම ලබා දෙන්නේ කවදාද?

ගරු එච්.ආර්. මිත්‍රපාල මහතා
(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)
(The Hon. H.R. Mithrapala)
ගරු කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නයටත් සරල උත්තරයක් දෙන්න බැහැ. දීර්ඝ උත්තරයක් ලබා දිය යුතු ප්‍රශ්නයක්. හැම පාසලක් ළඟම කිරි ගවයින් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි, පාසල්වලට කිරි ප්‍රවාහනය පිළිබඳව ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. පාසල්වලට කිරි ප්‍රවාහනය කිරීම සඳහා ප්‍රවාහන පහසුකම් ලබා දෙන්න එතුමාට උදවු කරන්න පුළුවන් නම් ඉක්මනින් පාසල්වලට කිරි ලබා දෙන්න පුළුවන්.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි, කොයි එක වුණත් චින්තනය හොඳින් ධාරණය කර ගෙන තිබෙනවා. ඒකත් හොඳයි.

ගාලු කොටුව පැරණි තැපැල් කාර්යාල ගොඩනැඟිල්ල : ප්‍රතිසංස්කරණය
காலிக் கோட்டை பழைய தபால் அலுவலகக் கட்டிடம் : புனரமைப்பு
OLD POST OFFICE BUILDING IN GALLE FORT : REFURBISHMENT

3528/'13

9. **ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) ගාලු කොටුව පැරණි තැපැල් කාර්යාල ගොඩනැඟිල්ල පුරාවිද්‍යාත්මක වටිනාකමක් ඇති ස්ථානයක් බවත්;

(ii) මේ වන විට එම ගොඩනැඟිල්ල ගරා වැටෙමින් පවතින බවත්;

(iii) එම ගොඩනැඟිල්ල පිහිටි භූමියෙහි බලහත්කාරයෙන් පදිංචි වූ පුද්ගලයන් සිටින බවට ජනතාව චෝදනා කරන බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) ගාල්ල කොටුව පැරණි තැපැල් කාර්යාලය හා එහි සම්පත් භාවිතයට නොගෙන අත් හැර දැමීම ජාතික අපරාධයක් බවත්, එම කාර්යාල ගොඩනැඟිල්ල ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමෙන් පසු රජයට ආදායමක් උපායාගත හැකි බවත් පිළිගන්නේද;

(ii) එසේ නම්, එම ගොඩනැඟිල්ල ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;

(iii) ඒ සඳහා ප්‍රතිපාදන වෙන් කර තිබේද;

(iv) එසේ නම්, වෙන් කර ඇති මුදල කොපමණද;

(v) අලුත්වැඩියා කටයුතු ආරම්භ කරනු ලබන දිනය කවරේද;

(vi) එම ගොඩනැඟිල්ල පිහිටි ඉඩමේ බලහත්කාරයෙන් පදිංචි අය ඉවත් කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) காலிக் கோட்டை பழைய தபால் அலுவலக கட்டிடம் தொல்பொருளியல் முக்கியத்துவமிக்க இடமொன்றாகும் என்பதையும்;

(ii) தற்போது மேற்படி கட்டிடம் இடிந்து விழும் நிலையில் உள்ளதென்பதையும்;

(iii) மேற்படி கட்டிடம் அமைந்துள்ள நிலத்தில் அத்துமீறி குடியேறியுள்ள நபர்கள் இருப்பதாக மக்கள் குற்றம்சாட்டுகின்றனர் என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) காலிக் கோட்டை பழைய தபால் அலுவலகக் கட்டிடத்தையும் அதன் வளங்களையும் பயன் படுத்தாமல் கைவிடப்பட்டிருப்பது பேரழிவொன் றாகுமென்பதையும், மேற்படி அலுவலகக் கட்டி டத்தைப் புனரமைத்ததன் பின்னர் அரசாங் கத்துக்கு வருமானம் ஈட்டிக்கொள்ள முடியுமென் பதையும் ஏற்றுக்கொள்வாரா என்பதையும்;

(ii) ஆமெனில், மேற்படி கட்டிடத்தைப் புனரமைப் பதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;

(iii) அதற்கான நிதி ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

(iv) ஆமெனில், ஒதுக்கப்பட்டுள்ள பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;

(v) திருத்தப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்படும் திகதி யாதென்பதையும்;

(vi) மேற்படி கட்டிடம் அமைந்துள்ள காணியில் அத்துமீறி குடியிருப்பவர்களை வெளியேற்று வதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of National Heritage:

(a) Is he aware that -

(i) the old Post Office building in Galle Fort is a monument with an archaeological value;

(ii) at present, this building is in a dilapidated condition; and

(iii) people complain that there are unauthorized settlers in the land in which this building is located?

(b) Will he state -

(i) that abandoning of the old Post Office in Galle Fort and its resources is a crime and that an income could be earned for the Government upon refurbishing that building;

(ii) if so, whether arrangements will be made to refurbish that building;

(iii) whether financial allocation have been made for it;

(iv) if so, the sum so allocated;

(v) the date, on which the refurbishment activities will be commenced; and

(vi) whether arrangements will be made to evict those unauthorized settlers on the land in which the building is located?

(c) If not, why?

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)
ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) ඔව්.

(ii) මෙම ගොඩනැගිල්ලේ වැඩි කොටසක් භාවිතයෙන් තොරව අබලන්ව පවතී. එහි කුඩා කොටසක තැපැල් කාර්යාලයක් පවත්වාගෙන යයි.

(iii) මෙම ස්ථානයේ බලහත්කාරයෙන් කිසිවෙකුත් පදිංචි නැත.

(ආ) (i) ඔව්.

(ii) දැනට මෙම ස්ථානයේ නීල වශයෙන් අයිතිය පැවරී ඇත්තේ කඩවත් සතර ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයාටයි. අවස්ථා කිහිපයකදී මෙම ගොඩනැගිල්ල සංරක්ෂණය කිරීමට මගේ අමාත්‍යාංශය, ගාලු උරුමය පදනම සහ පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයාගේ දැනුවත්භාවයද සහිතව යෝජනා සහ ඇස්තමේන්තු සකස් කර ඇතත් ප්‍රතිපාදන හිඟය මත යෝජනා ක්‍රියාත්මක කිරීමට නොහැකිව ඇත.

(iii) නැත.

(iv) අදාළ නොවේ.

(v) අදාළ නොවේ.

(vi) අදාළ නොවේ.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගාලු කොටුව සහ එහි පැරණි ගොඩනැඟිලි ජාතික උරුමයන් විධියටයි සැලකෙන්නේ. ගරු ඇමතිතුමා කියනවා, මේ සඳහා ප්‍රතිපාදන නැහැ කියලා. මම දැන ගන්න කැමැතියි, 2014 ලබන මුදල් වර්ෂය වෙනුවෙන්වත් මේ ජාතික උරුමය සඳහා යම් මුදල් ප්‍රතිපාදනයක් අමාත්‍යාංශය වෙන් කරගෙන නැද්ද කියලා.

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)
මන්ත්‍රීතුමා, මේක ඇත්ත වශයෙන්ම අයිතිව තිබෙන්නේ අපිට නොවෙයි, ප්‍රාදේශීය ලේකම්තුමාටයි. නමුත් මේ නොබෝ දා තීන්දුවක් ගත්තා, නාගරික සංවර්ධන අධිකාරිය හරියට ගාලු දිසාපති කාර්යාලයේ සංවර්ධන කටයුතු කරපු ආකාරයට මේ ගොඩනැගිල්ල සංවර්ධනය කරන්න, තැපැල් කන්තෝරුවත් වෙනමම ඒක තුළ, ඒකකයක් හැටියට ගෙන යන්න කියලා. නාගරික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය සමඟ දැන් අපි සාකච්ඡා කරමින් සිටිනවා, මේ කටයුත්ත ඔවුන්ට බාර දෙන්න.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. නාගරික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයත් ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයත්, කඩවත් සතර ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරියත් කියන මේ සියලු දෙනා ඒකාබද්ධ වෙලා මෙය සංවර්ධනය කරලා, යම් කිසි මුදලක් උත්පාදනය කරමින් ක්‍රියාත්මක වන වැඩ පිළිවෙළක් ඔය කියන සැලැස්මට අන්තර්ගත ද, නැද්ද?

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)
නිදසුනක් හැටියට, ඕලන්ද ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පය භාවිත කරමින් පැරණි ශ්‍රී විභූතිය පවතින ආකාරයට ගාලු දිසාපති කාර්යාලය අලුතින් සකස් කළා. දැන් ඒකත් ආදායම් ලබා ගන්නා ක්‍රමවේදයක් බවට පත් කරන්න යනවා. මේ තැපැල් කන්තෝරුව ප්‍රදේශයේ භූමි ප්‍රමාණය පර්චස් 80ක් තිබෙනවා. අපි එයටත් ඒ විධියේ සැලැස්මක් සකස් කරලා ආදායම් ලබා ගැනීමට ක්‍රියා මාර්ගයක් සකස් කරන්න යනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
මගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි, ගරු කථානායකතුමනි. මේ කාරණයේදී පළාත් සභාවත් තමන්ගේ අභිලාෂය ප්‍රකාශ කරලා තිබෙනවා, පළාත් සංස්කෘතික අමාත්‍යාංශයත් මේ කටයුත්තට සම්බන්ධ වෙන්නට කැමැතියි කියලා. නමුත් ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ, ඒ අය මේ කටයුත්තට දායක කර ගත්තේ නැහැයි කියන මැසිවිල්ලයි. ආණ්ඩුකාරතුමිය ඔබතුමාගේ ආදරණීය බිරිඳ. මෙය ගෙදර ප්‍රශ්නයක්.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
අවසාන අතුරු ප්‍රශ්නයට, ප්‍රශ්නයක් වෙනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට බැරි ද, ආණ්ඩුකාරතුමියත් සම්බන්ධ කර ගෙන පළාත් සභාවේ සහයෝගයත් මේ කටයුතුවලට ලබා ගන්න?

ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)
(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)
අපෙන් ඉල්ලීමක් කරලා නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි.

බීජ සහ පොහොර නොමිලේ ලබා දීම: ගොවි පවුල්
விதைகளும் உரமும் இலவசமாக வழங்குதல்: விவசாயக் குடும்பங்கள்
PROVISION OF SEEDS AND FERTILIZER FREE OF CHARGE: FARMER FAMILIES

2657/'12

10.ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ සඳහන් වන පරිදි සෑම කෘෂිකාර්මික පවුලක් සඳහාම දැනට වගා කරන සෑම බෝගයකටම අදාළ බීජ සහ පොහොර නොමිලේ ලබා දෙන්නේද;

(ii) එසේ නම්, මේ වන විට ඉහත පරිදි බීජ සහ පොහොර නොමිලේ ලබා දී ඇති කෘෂි කාර්මික පවුල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

[ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා]

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) மஹிந்த சிந்தனை எதிர்காலத்திற்கான தொலை நோக்கில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதன் பிரகாரம், ஒவ்வொரு விவசாயக் குடும்பத்திற்கும் தற்போது செய்கை பண்ணப்படுகின்ற பயிருக்காகவும் சம்பந்தப்பட்ட விதைகளும் உரமும் இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றனவா என்பதையும்;

(ii) ஆமெனில், இன்றளவில் மேலே குறிப்பிட்டவாறு விதைகளும் உரமும் இலவசமாக வழங்கப் பட்டுள்ள விவசாயக் குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Economic Development:

(a) Will he inform this House, -

(i) whether every farming family is provided with relevant seeds and fertilizer free of charge for each crop grown at present, as mentioned in the "Mahinda Chintana - Vision for the Future"; and

(ii) if so, the number of such farming families that have been provided with seeds and fertilizer free of charge by now?

(b) If not, why?

ගරු එස්.එම්. චන්ද්‍රසේන මහතා (විශේෂ ව්‍යාපෘති අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். சந்திரசேன - விசேட கருத்திட்டங்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. S.M. Chandrasena - Minister of Special Projects)
ගරු කථානායකතුමනි, ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ සඳහන් වන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ කෘෂි කර්මාන්තය දියුණු කිරීමේ අරමුණින් කෘෂිකාර්මික පවුල් සඳහා ගොවිතැන් කටයුතු කිරීමට අවශ්‍ය පොහොර සහ බීජ සහන මිලට ලබා දෙන බවයි.

එහි සඳහන් පරිදි දේශීය ගුණාත්මක බීජ නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමට ගනු ලබන පියවරක් ලෙස සහන මිලට ගුණාත්මක බීජ ලබා දීමක් සිදු කරනු ලැබේ. උදාහරණ ලෙස අර්තාපල්, ලොකු ලූනු ආදිය දැක්විය හැක. එසේම, වී සහ එළවලුවලට පමණක් සීමා වී තිබූ පොහොර සහනාධාරය වී වගාව සිදු නොකරනු ලබන කුඹුරු ඉඩම්වල අතිරේකව කරනු ලබන බෝග වගාවන් සඳහාද, අතිරේක ආහාර බෝග වගා කරන ගොවීන් සඳහාද සහනාධාර පදනම මත ලබා දීමට පියවර ගෙන ඇත.

(ii) සෑම කෘෂි කාර්මික පවුලකටම පොහොර සහනාධාර ලබා දෙනු ලැබේ.

(ආ) අදාළ නොවේ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, එක අතුරු ප්‍රශ්නයක් සඳහා පමණයි අවස්ථාව ලබා දෙන්නේ. ඒ නිසා සියලු කරුණු එකතු කරලා අහන්න.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
මම ඉක්මනින් අහන්නම්.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
නැහැ, නැහැ. එක ප්‍රශ්නයක් අහන්න, ඉන් පසුව අවස්ථාව දෙන්නේ නැහැ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කළා මහින්ද චින්තනයේ නොමිලේ පොහොර ලබා දෙන්නට පොරොන්දු වෙලා නැහැ කියලා. මම වග කීමෙන් මහින්ද චින්තනයේ 60 වන පිටුව **සභාගත*** කරනවා.

මෙතුමාට සාවද්‍ය පිළිතුරු ලබා දෙන්නට බැහැ. මහින්ද චින්තනයේ 60 වෙනි පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා.

"සෑම කෘෂිකාර්මික පවුලක් සඳහාම දැනට ලබා දෙන වගා කරන සෑම භෝගයකටම අදාළ බීජ සහ පොහොර නොමිලේ ලබා දෙන්නෙමි."

[බාධා කිරීමක්]

නැහැ, නැහැ. ඔබතුමා කිව්වේ සහන ක්‍රමයට දෙනවා කියලායි. මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ, මහින්ද චින්තනයේ සඳහන් වෙලා තිබෙන දේ අසත්‍යක්ද කියලායි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු ඇමතිතුමා, මහින්ද චින්තනයේ සඳහන් වුණු දේ අසත්‍යක්ද, ඇත්තක්ද? ඒකට විතරක් උත්තරය දුන්නාම ඇති.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
නොමිලේ දෙනවා කියලා තිබෙන්නේ.

ගරු එස්.එම්. චන්ද්‍රසේන මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். சந்திரசேன)
(The Hon. S.M. Chandrasena)
නොමිලයේ නොවෙයි, සහනාධාරයක් ලබා දෙන්නේ.

** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඒක printing mistake එකක් වෙන්න ඇති. [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර අහන්න, තවත් ප්‍රශ්නයකට ඉඩ දෙන්න විධියක් නැහැ. වෙලාව නැති එක ප්‍රශ්නයක්. [බාධා කිරීමක්] හොඳයි, පොඩි අවස්ථාවක් දෙන්නම්.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, මේ රටේ කෘෂිකාර්මික ක්ෂේත්‍රයේ නියැලෙන 2,600,000ක් සිටිනවා. මම ඔබතුමාට මේ කොළයේ පිටපතක් එවන්නම්.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔය විස්තර නේ කියන්නේ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ඉතින්, මෙතුමා අසත්‍ය කියන විට නැවතත් අහන්න ඕනෑ නේ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඉතින්, අසත්‍යට හරියන්න ප්‍රශ්නයක් අහන්න.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
අසත්‍යට හරියන්න තමයි මම අහන්නේ. මහින්ද චින්තනයේ 60 වෙනි පිටුවේ තිබෙනවා, "සෑම භෝගයකටම අදාළ බීජ, පොහොර නොමිලේ ලබා දෙන්නෙමි" කියලා. නොමිලයේ. ගරු ඇමතිතුමා මට කියන්න, මහින්ද චින්තනයේ තිබෙන්නේ අසත්‍යක්ද කියලා.

ගරු එස්.එම්. චන්ද්‍රසේන මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். சந்திரசேன)
(The Hon. S.M. Chandrasena)
ගරු කථානායකතුමනි, මම පිළිතුර දෙන්නම්. අපේ රටේ වී වගා කරන ගොවි පවුල් ලක්ෂ 17යි සිටින්නේ. ලක්ෂ 20 ගණනක් නැහැ. අපි වාර්ෂිකව සියයට 92ක පොහොර සහනාධාරයක් ලබා දෙනවා. ගොවියා ගෙවන්න ඕනෑ සියයට 8යි. අපි සියයට 92ක් ගෙවනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
දෙවන වටය.

ප්‍රශ්න අංක 2 - 3156/'12 - (1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
ගරු කථානායකතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති හතරක කාලයක් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ආයතන: වාහන
கல்வி அமைச்சின்கீழான நிறுவனங்கள் : வாகனங்கள்
INSTITUTIONS UNDER MINISTRY OF EDUCATION: VEHICLES

3352/'12

3. **ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා (ගරු පී. හැරිසන් මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன் சார்பாக)
(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. P. Harrison)
අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

(අ) (i) අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයට අයත් ආයතන සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) එම එක් එක් ආයතනය යටතේ ඇති රජයේ වාහන සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iii) එම ආයතනවල රජයේ වාහන ලබා දී ඇති නිලධාරීන් අයත් ශ්‍රේණි කවරේද;

(iv) එම නිලධාරීන්ගේ අධීක්ෂණය යටතේ ඇති වාහන සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) උක්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ආයතනවලට කුලී පදනම මත ලබාගෙන ඇති වාහන සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) එම වාහනවලට ගෙවීම් කරන ආකාරය කවරේද;

(iii) එම වාහන වෙනුවෙන් වාර්ෂිකව ගෙවන මුළු මුදල කොපමණද;

(iv) කුලී පදනම මත ලබා ගත් වාහන පරිහරණය කරනු ලබන නිලධාරීන් කවුරුන්ද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) (i) ඉහත අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති රජයේ වාහන, කුලී පදනම මත ලබා ගත් වාහන සහ නිලධාරීන්ගේ පුද්ගලික වාහන වෙන් කර හඳුනා ගැනීමේ ක්‍රමවේදයක් තිබේද;

(ii) එසේ නම්, ඒ පිළිබඳ පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නේද;

(iii) අමාත්‍යාංශය හා ඒ යටතේ ඇති ආයතනවලට අයත් රජයේ වාහනවල රාජ්‍ය ලාංඡනය සමග අදාළ ආයතනයේ නම සඳහන් කර තිබේද;

(iv) නොඑසේ නම්, එයට හේතු කවරේද;

යන්නත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

[ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා]

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) கல்வி அமைச்சுக்குச் சொந்தமான நிறுவனங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்;

(ii) மேற்படி ஒவ்வொரு நிறுவனத்தின் கீழ் உள்ள அரசாங்க வாகனங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்;

(iii) மேற்படி நிறுவனங்களில் அரசாங்க வாகனங்கள் பெற்றுக்கொடுக்கப்பட்டுள்ள உத்தியோகத்தர்களின் தரங்கள் யாவை என்பதையும்;

(iv) மேற்படி உத்தியோகத்தர்களின் மேற்பார்வையின் கீழ் உள்ள வாகனங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) மேற்படி அமைச்சின் கீழுள்ள நிறுவனங்களில் உள்ள வாடகை அடிப்படையில் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டுள்ள வாகனங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்;

(ii) மேற்படி வாகனங்களுக்கான கொடுப்பனவுகள் மேற்கொள்ளப்படும் முறை யாதென்பதையும்;

(iii) மேற்படி வாகனங்களுக்காக வருடாந்தம் செலுத்தப்படும் மொத்தப் பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;

(iv) வாடகை அடிப்படையில் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட வாகனங்களை பயன்படுத்தும் உத்தியோகத்தர்கள் யாவரென்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(இ) (i) மேற்படி அமைச்சின் கீழ் உள்ள அரசாங்க வாகனங்கள், வாடகை அடிப்படையில் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட வாகனங்கள் மற்றும் உத்தியோகத்தர்களின் சொந்த வாகனங்களை வேறுபடுத்தி இனம் காண்பதற்கான முறைமையொன்று உள்ளதா என்பதையும்;

(ii) ஆமெனின், இது தொடர்பில் விளக்கமளிப்பாரா என்பதையும்;

(iii) அமைச்சுக்கும் அதன் கீழுள்ள நிறுவனங்களுக்கும் சொந்தமான அரசாங்க வாகனங்களில் அரச இலச்சினையுடன் குறித்த நிறுவனத்தின் பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

(iv) இன்றேல், அதற்கான காரணங்கள் யாவை என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

(a) Will he state -

(i) the number of institutions that come under the purview of the Ministry of Education;

(ii) the number of Government vehicles that come under each such institution;

(iii) the grades of the officers of those institutions to whom Government vehicles have been assigned; and

(iv) the number of vehicles falling under the supervision of those officers?

(b) Will he inform this House of -

(i) the number of vehicles in the institutions coming under the aforesaid Ministry that have been obtained on rent basis;

(ii) method of payment of rent adopted in relation to those vehicles;

(iii) total amount of money paid annually as rent on those vehicles; and

(iv) officers who use those vehicles obtained on rent basis?

(c) Will he also state -

(i) whether a methodology to distinguish Government vehicles under this Ministry, vehicles obtained on rent basis, and personal vehicles of the officers is in place?

(ii) if so, whether a clarification in that regard is made;

(iii) whether the state insignia and the name of the relevant institution are engraved in the Government vehicles that come under the Ministry and the institutions coming under it; and

(iv) if not, the reasons for that?

(d) If not, why?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) ආයතන 04කි.

(ii) ඇමුණුම 01හි දක්වා ඇත.

(iii) ඇමුණුම 01හි දක්වා ඇත.

(iv) ඇමුණුම 01හි දක්වා ඇත.

(ආ) (i) ඇමුණුම 02 හි දක්වා ඇත.

(ii) ඇමුණුම 02හි දක්වා ඇත.

(iii) ඇමුණුම 02හි දක්වා ඇත.

(iv) ඇමුණුම 02හි දක්වා ඇත.

(ඇ) (i) ඇමුණුම 03 හි දක්වා ඇත.

(ii) ඇමුණුම 03හි දක්වා ඇත.

(iii) ඇමුණුම 03හි දක්වා ඇත.

(iv) ඇමුණුම 03හි දක්වා ඇත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

ඇමුණුම 01

ආයතනය	ආයතනයට අයත් වාහන සංඛ්‍යාව	වාහන ලබාදී ඇති නිලධාරීන් අයත් ශ්‍රේණි	නිලධාරීන්ගේ අධීක්ෂණය යටතේ ඇති වාහන සංඛ්‍යාව
අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය	108	පළමු ශ්‍රේණිය	
ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය	37 (මින් වාහන 05 ක් අපහරණය කිරීමට කටයුතු කර ඇත.)	ජ්‍යෙෂ්ඨ කළමනාකරණ මට්ටමේ (HM 2 - 1) හා (HM 2 - 3) සේවා ගණයන් යටතට ගැනෙන නිලධාරීන්ට හා ජ්‍යෙෂ්ඨ කළමනාකරණ මට්ටමේ (HM 1 -1) සේවා ගණයට අයත් නිලධාරියෙකුට හා ද්විතියනය පදනම මත සේවයේ නියුතු ශ්‍රී.ලං.අ.ප.සේ.I පංතියේ නිලධාරියෙකුට වාහන අනුයුක්ත කර ඇත.	වෙන් කරන ලද නිල වාහන පදනම මත වාහන 08 ක් ඉහත අංක (iii) හි සඳහන් නිලධාරීන් වෙත ලබාදී ඇති අතර, සෙසු වාහන 29 අධ්‍යක්ෂ (ඉංජිනේරු සේවා) ගේ අධීක්ෂණය යටතේ සංචිත වාහන ලෙස පවත්වාගෙන යනු ලැබේ.
විභාග දෙපාර්තමේන්තුව	21	• ජ්‍යෙෂ්ඨ විධායක - විභාග කොමසාරිස් ජනරාල් • ශ්‍රී. ලං. අ. ප. සේ. I - විභාග කොමසාරිස්	ඉහත එක් නිලධාරියෙකු සඳහා එක් වාහනයක් බැගින්
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව	11	• අධ්‍යාපන පරිපාලන සේවය I පන්තිය. • ශ්‍රී ලංකා ගණකාධිකාරි සේවය I පන්තිය.	වාහන 02 කි.
යුනෙස්කෝ	මෙම ආයතනයෙන් පරිහරණය කරනු ලබන්නේ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රවාහන සංචිතය යටතේ ඇති වාහනයකි.	අදාළ නොවේ.	අදාළ නොවේ.

ඇමුණුම 02

අමාත්‍යාංශය හා ආයතනය	කුලී පදනම මත ලබාදුන් වාහන සංඛ්‍යාව	එම වාහන වලට ගෙවීම් කරන ආකාරය	වාර්ෂිකව ගෙවන මුදල	එම වාහන පරිහරණය කරනු ලබන නිලධාරීන්
අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය	ලබාගෙන නොමැත	අදාළ නොවේ	අදාල නොවේ	අදාළ නොවේ
ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය	ලබාගෙන නොමැත	අදාළ නොවේ	අදාල නොවේ	අදාළ නොවේ
විභාග දෙපාර්තමේන්තුව	ලබාගෙන නොමැත	අදාළ නොවේ	අදාල නොවේ	අදාළ නොවේ
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව	ප්‍රසම්පාදන ක්‍රියා පරිපාටිය යටතේ තෝරා ගත් ප්‍රවාහන ආයතන 13 කින් අවශ්‍යතාවය අනුව පෙළපොත් ප්‍රවාහනය සඳහා 2012 වර්ෂය තුළ ලොරි රථ 133 ක් ලබාගෙන ඇත.	1). තාර බර ටොන් 4.5 ට අඩු වාහන සඳහා කි.මී. 01 ට රු.55.00 යි. 2.) තාර බර ටොන් 4.5 ට වැඩි වාහන සඳහා කි.මී. 01ට රු.70.00	2012 සඳහා ගෙවා ඇති මුදල රු.35,653,510.00	මෙම වාහන යොදා ගනු ලබන්නේ පෙළපොත් ප්‍රවාහනය සඳහා පමණි.

ඇමුණුම 03

ආයතනය	(ඇ)(i) ඉහත අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති රජයේ වාහන කුලී පදනම මත ලබාගත් වාහන සහ නිලධාරීන්ගේ පුද්ගලික වාහන වෙන්කර හඳුනාගැනීමේ ක්‍රමවේදයක් තිබේද?	(ii) එසේ නම් ඒ පිළිබඳ පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නේද?	(iii) අමාත්‍යාංශය හා ඒ යටතේ ඇති ආයතන වලට අයත් රජයේ වාහන වල රාජ්‍ය ලාංඡනය සමග අදාළ ආයතනයේ නම සඳහන් කර තිබේද?	(iv) නොඑසේනම් එයට හේතු කවරේද?
අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය	වාහන හඳුනා ගැනීම සඳහා රාජ්‍ය ලාංඡනය හා ආයතනයේ නම පැහැදිලිව දක්වා ඇත.	නිල වාහන හිමි නිලධාරීන්ගේ වාහන වල රාජ්‍ය ලාංඡනය හා ආයතනයේ නම සඳහන් කර නොමැත.	ඔව්	අදාළ නොවේ
ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනය	ඔව්	අනුයුක්ත පදනම මත වෙන් කළ වාහන හැර සෙසු වාහන වල රජයේ නිල ලාංඡනය හා ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනයේ නිල ලාංඡනය සහිතව ආයතනයේ නම ප්‍රදර්ශණය කර ඇත.	අනුයුක්ත පදනම මත වෙන් කරන ලද නිල වාහන වල හැර සෙසු සියළුම වාහන වල රජයේ නිල ලාංඡනය සමග ආයතනයේ නම සඳහන් කර තිබේ.	රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ අංක 22/99 ට අනුව අනුයුක්තපදනම මත නිල වාහන වෙන් කරනු ලබන රජයේ නිලධාරීන්ට පෞද්ගලික ගමන් සඳහාද නිල වාහනය භාවිතා කිරීමට අවසර ලබාදී ඇති බැවින් එම වෙන් කරන ලද වාහන වල පමණක් රජයේ නිල ලාංඡනය සමග ආයතනයේ නම ප්‍රදර්ශනය කර නොමැත.
විභාග දෙපාර්තමේන්තුව	රජයේ වාහන හඳුනා ගැනීම සඳහා නිල ලාංඡනය යොදා ඇත.	අදාල නොවේ.	නිල ලාංඡනය යොදා ඇත.	අදාළ නොවේ
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව	ඔව්	කුලී පදනම මත ලබාගත් ලොරි රථවලින් පෙළපොත් ප්‍රවාහනය කරනු ලබන අවස්ථාවේ "පාසල් පෙළ පොත් බෙදාහැරීම 2013" බැනරය යටතේ ධාවනය කෙරේ.	ඔව්	අදාළ නැත.

ජාතික සහ පළාත් වශයෙන් වන රජයේ පාසල් : සිසුන්

தேசிய மற்றும் மாகாண அரசாங்கப் பாடசாலைகள் : மாணவர்கள்

NATIONAL AND PROVINCIAL GOVERNMENT SCHOOLS: STUDENTS

3220/'12

7\. ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා (ගරු රවි කරුණානායක මහතා වෙනුවට)
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க சார்பாக)
(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Ravi Karunanayake)

අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) (i) මේ වන විට මෙරට පවතින ජාතික සහ පළාත් වශයෙන් වන රජයේ සමස්ත පාසල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) රජයේ පාසල්වල පළමුවැනි ශ්‍රේණියට වාර්ෂිකව ඇතුළත් කෙරෙන සිසුන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iii) වර්ෂයකට අ.පො.ස. (සා/පෙළ) සහ (උ/පෙළ) විභාගවලට පෙනී සිටින සිසුන් සංඛ්‍යාවෙහි සාමාන්‍යය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) நாட்டில் தற்போதுள்ள தேசிய மற்றும் மாகாண அரசாங்கப் பாடசாலைகளின் மொத்த எண்ணிக்கையையும்;

(ii) அரசாங்கப் பாடசாலைகளில் முதலாம் தரத்திற்கு வருடாந்தம் சேர்க்கப்படும் மாணவர்களின் எண்ணிக்கையையும்;

[ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා]

(iii) ஒரு வருடத்தில் க.பொ.த. சாதாரண தரம் மற்றும் உயர் தரம் ஆகிய பரீட்சைகளுக்குத் தோற்றும் மாணவர்களின் சராசரி எண்ணிக்கையை தனித்தனியாகவும்

அவர் கூறுவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

(a) Will he state -

(i) the total number of Government National and Provincial schools currently exist in the country;

(ii) the annual admittance to the Grade 1 in Government schools; and

(iii) the average number of students sit for the examinations of the GCE (Ordinary Level) and the GCE (Advanced Level) in a year, separately?

(b) If not, why?

ගරු මොහාන් ලාල් ග්‍රේරු මහතා (අධ්‍යාපන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு மொஹான் லால் கிரேரு - கல்வி பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Mohan Lal Grero - Deputy Minister of Education)
ගරු කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) මුළු පාසල් සංඛ්‍යාව 9905

ජාතික පාසල් 350

පළාත් පාසල් 9555

(ii) 2012 වර්ෂයේ පාසල් සංගණන වාර්තාව අනුව පළමුවැනි ශ්‍රේණියට ඇතුළත් කළ ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව 338,835ක් විය.

(iii) 2012 වර්ෂයට අදාළව අ.පො.ස (සා/පෙළ) විභාගයට පෙනී සිටි සංඛ්‍යාව 451,039කි.

2012 වර්ෂයට අදාළව අ.පො.ස (උ/පෙළ) විභාගයට පෙනී සිටි සංඛ්‍යාව 207,910කි.

(ආ) අදාළ නොවේ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 8 - 3381/'12 - (1), ගරු පී. හැරිසන් මහතා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
ගරු කථානායකතුමනි, ගරු පී. හැරිසන් මන්ත්‍රීතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු කථානායකතුමනි, වනජීවී සම්පත් සංරක්ෂණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමනි, පෙරේදා මා ඔබතුමාට මේ ප්‍රශ්නය මතු කළා. පැයක් වෙනුවෙන් වාචික ප්‍රශ්න 15ක් වෙන් කරලා තිබෙනවා නම්, දැන් පැය භාගයක් වෙනුවෙන් මේ ප්‍රමාණය දෙකෙන් බෙදුවාම ප්‍රශ්න 8ක් හෝ 7ක් විය යුතුයි. පැය භාගයකදී වැඩි ප්‍රශ්න ප්‍රමාණයක් අසන්නට සිදු වීමෙන් අපට අසාධාරණයක් සිදු වෙනවා. ඔබතුමා කිව්වා මේ පිළිබඳව තීන්දුවක් ගන්නවා කියලා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඒක ලබන අවුරුද්දේ දී තමයි ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ.

මීළඟට, සභානායකතුමාගේ ප්‍රකාශය.

ගරු නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මැතිතුමාගේ අභාවය පිළිබඳ ශෝකය
மாண்புமிகு நெல்சன் மண்டேலா அவர்களின் மறைவுக்கு அனுதாபம்
CONDOLENCE ON DEATH OF HON. NELSON MANDELA

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)
ගරු කථානායකතුමනි, දකුණු අප්‍රිකානු නිදහස් සටනේ නායක, වර්ණ භේදවාදයට එරෙහිව දැවැන්ත සටන් ව්‍යාපාරයක් මෙහෙය වූ, දකුණු අප්‍රිකාවේ ප්‍රථම කළු ජාතික ජනාධිපතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කළ, සමස්ත ලෝකයේ වඩාත්ම ජනප්‍රිය කෘතහස්ත රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකයා ලෙසින් ලෝක ප්‍රජාවගේ ගෞරවයට පාත්‍ර වූ නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මැතිතුමාගේ අභාවය පිළිබඳව ශ්‍රී ලංකා රජයේත්, ශ්‍රී ලාංකික ජනතාවගේත්, මෙම ගරු සභාවේත් ශෝකය පළ කිරීමට මෙය අවස්ථාවක් කර ගනිමු.

1918 ජූලි මස 18 වැනි දින දකුණු අප්‍රිකාවේ ට්‍රාන්ස්කෙයි පළාතේ තෙම්බූර් රාජකීය ගෝත්‍රික පවුලක සාමාජිකයකු ලෙස උපත ලත් නෙල්සන් රොහිලාහ්ලාහ් මැන්ඩෙලා සිය මූලික අධ්‍යාපනය එකී පළාතේ පිහිටි මෙතෝදිස්ත පාසැලකින් ලබාගෙන, කළු ජාතිකයන් සඳහා වූ එකම විශ්වවිද්‍යාලය වූ

ෆෝට්හරේ විශ්වවිද්‍යාලයෙන් හා ඉන් අනතුරුව විට්වෝල්ටර්ස් රැන්ඩ් විශ්වවිද්‍යාලයෙන් නීති අධ්‍යාපනය හදාරා නීතිඥයකු ලෙස සිය වෘත්තීය ජීවිතය ආරම්භ කළේය.

එවකට දකුණු අප්‍රිකාවේ පැවති සුදු අධිරාජ්‍යවාදී පාලන තන්ත්‍රයේ වර්ණභේදවාදී (අපාතායි) පාලනයට එරෙහිව එරට දියත් වූ අධිරාජ්‍ය විරෝධී සටනට ඔහු එක් වූයේ අප්‍රිකානු ජාතික කොන්ග්‍රස් තරුණ මණ්ඩලයේ සාමාජිකයෙකු ලෙසය. ඔහුගේ තරුණ ජවය හා නිර්මාණශීලී ක්‍රියාකාරකම් තුළින් වර්ණභේදවාදී පාලනයට එරෙහිව නිදහස් සටනට පණ පෙවූ තරුණ නායකයෙක් බවට කෙටි කලකදී ඔහු පත් විය.

දකුණු අප්‍රිකාව තුළ වර්ණභේදවාදී සුදු පාලනයට එරෙහිව නැඟී ආ සියලු බලවේගයන් නිර්දය ලෙස මර්දනය කිරීමට සුදු පාලකයින් ම්ලේච්ඡ ක්‍රියා මාර්ගයන්ට පවා අවතීර්ණ විය.

1950 දශකයේදී වර්ණභේදවාදී පාලනයේ මර්දනය උග්‍ර වූ අතර, 1960 දී ශාපවිල් ප්‍රදේශයේ උද්ඝෝෂණයක යෙදුණු නිසා කළු ජාතිකයින් පිරිසකට පොලීසිය එල්ල කළ වෙඩි පහරින් 69 දෙනෙකු මරුමුවට පත් වූ අවස්ථාව මැන්ඩෙලාගේ ජීවිතයේ සුවිශේෂී සන්ධිස්ථානයක් මෙන්ම සුදු පාලකයින්ට හා ඔවුන්ගේ මර්දනයන්ට එරෙහිව සටන් කිරීමට ඔහු තුළ විශාල ශක්තියක් ජනනය කළේය.

මෙවැනි ප්‍රහාරවලදී ප්‍රතිප්‍රහාර එල්ල කළ යුතු බවට තර්ක කළ මැන්ඩෙලා අප්‍රිකානු ජාතික කොන්ග්‍රසයේ සන්නද්ධ කණ්ඩායම පිහිටුවීමට මුල්විය.

දකුණු අප්‍රිකානු සුදු පාලකයින් සිය අපාතායි වර්ණ භේදවාදී පාලනය පවත්වාගෙන යාමේදී එයට එරෙහිව සටන් කළ සටන්කාමීන් මර්දනය කිරීම සඳහා විවිධ උපක්‍රම යොදන ලදී. ඉන් එක් උපක්‍රමයක් වූයේ සටනේ පෙරමුණ ගත් කළු ජාතික නායකයින් මෙන්ම ඔවුන්ට සහාය දුන් සුදු ජාතික නායකයින් ද අසත්‍ය චෝදනාමත සිරගත කිරීමයි.

1956 දී ඔහුට එරෙහිව රාජ්‍ය විරෝධී කටයුතුවලට සහභාගි වීම සහ රජය පෙරළීමට කුමන්ත්‍රණ කිරීම පිළිබඳව චෝදනා යටතේ නඩු පවරා වසර හතරක නඩු විභාගයකින් අනතුරුව එකී චෝදනාව අත්හැර දමන ලදී. ඉන් අනතුරුව වලංගු ගමන් බලපත්‍රයක් නොමැතිව රටින් පිටව යාමේ චෝදනාව යටතේ නැවතත් ඔහුට විරුද්ධව නඩු පවරා වසර පහක සිර දඬුවමක් ඔහු වෙත ලබා දුනි.

1962 දී රජය පෙරළා දැමීමට කුමන්ත්‍රණය කළා යයි චෝදනා මත ඔහුට එරෙහිව නඩු පවරා ජීවිතාන්තය දක්වා සිර දඬුවමක් පනවා නෙල්සන් මැන්ඩෙලා 27 වසරක් රොබ්බෙන් දූපතේත් ඉන් අනතුරුව පොල්ෂ්මූ සහ වික්ටවර්ස්ටර් බන්ධනාගාරයන්හිත් සිරකරුවකු වශයෙන් රඳවා තබා බුර බුරා නැඟී එන වර්ණභේද වාදයට හා සුදු පාලකයන්ට එරෙහි වූ ජනතා සටන යටපත් කර දැමීමට උත්සාහ කරන ලදී. සිය ජීවිත කාලයෙන් වසර 27ක් තමා නායකත්වය දුන් අප්‍රිකාවේ නිදහස් සටන වෙනුවෙන් ඔහු සිරබත් කෑවේය. එහෙත් කිසිවිටෙකත් සිය චිත්ත ධෛර්යය බිඳුවකින්වත් අඩු කර ගත්තේ නැත.

තමා ජීවිතාන්තය දක්වා සිර දඬුවමකට යටත් කළ සුදු විනිශ්චයකරුවන් නඩු තීන්දුව ලබා දුන් අවස්ථාවේදී නෙල්සන් මැන්ඩෙලා දීර්ඝ ප්‍රකාශයක් කරමින් එම ප්‍රකාශය අවසන් කළේ, "සාධාරණය හා යුක්තිය ගරු කරන සමාජය නිර්මාණය කිරීම පිණිස ජීවත් වීමට හෝ අවශ්‍ය නම් මම මිය යන්නට සූදානම්." යන්න ප්‍රකාශ කරමිනි. මේ අතර කළු ජාතිකයන්ගේ සියලු අයිතිවාසිකම් අහිමි කරමින්, ඔවුන් රටේ කුඩා ප්‍රදේශවලට කොටු කරමින්, සිය ග්‍රහණයට ගනිමින් සිටි වර්ණභේදවාදී පාලකයන්ට එරෙහිව මතු වෙමින් තිබූ විරෝධයද උත්සන්න වෙමින් පැවතිණ. 70, 80 දශකය තුළ සමස්ත දකුණු අප්‍රිකාව පුරාම කැරලිකාර තත්ත්වයක් පැතිර ගියේය. මර්දනය හමුවේ යටත් වීම ප්‍රතික්ෂේප කරමින් සුදු පාලකයන්ගේ ගෞරවයට පවා පාත්‍ර වී සිටි නෙල්සන් මැන්ඩෙලා, තමන් කටයුතු කළ හැකි එකම කළු ජාතික නායකයා බව පිළිගැනීමට, තත්ත්වය පාලනය කර ගැනීමේ අරගළයක නිරතව සිටි පාලකයන්ට සිදු විය. මෙවැනි පසු බිමක් තුළ ඔහුට නිදහස ලබා දෙන ලෙස ජාත්‍යන්තර වශයෙන් හා ජාතික වශයෙන් ගෙන යන ලද දැවැන්ත ව්‍යාපාරයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඔහු 1990 සිර භාරයෙන් නිදහස් කිරීමට සුදු පාලකයන්ට සිදුවූ අතර, නෙල්සන් මැන්ඩෙලා නිදහස් කරන බව නිවේදනය කරමින් එවකට සුදු ජාතික ජනාධිපතිවරයා වූ වර්ණභේදවාදයේ නිර්මාතෘවරයකු වන ඩබ්ලිව්.ඩී. ක්ලාක් කරන ලද නිවේදනය දකුණු අප්‍රිකාව පමණක් නොව සමස්ත ලෝකයම විස්මයට පත් කළේය. එදා සවස් යාමයේ කේප්ටවුන් නුවර වික්ටර් වර්ස්ටර් බන්ධනාගාරයෙන් නිදහස්ව පැමිණ හැඟුම් බරව දහස් ගණන් ආධාරකරුවන් ඇමතූ මැන්ඩෙලා සාමය හා සංහිඳියාව කරා දකුණු අප්‍රිකාව කැඳවා ගෙන යන බවට ප්‍රතිඥා දුන්නේය. ඔහු තවදුරටත් කියා සිටියේ වර්ණභේදවාදයට අනාගතයක් නොමැති බව දකුණු අප්‍රිකාවේ බහුතර ජනතාව කළු හා සුදු භේදයකින් තොරව වටහාගෙන ඇති බවයි.

සිර ගෙයින් නිදහස් වී වසර හතරක් ඇතුළත, එනම් 1994 දී ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පූර්ණ නියෝජනයක් සහිත වූ ඡන්දයෙන් දකුණු අප්‍රිකාවේ පත් වූ මුල්ම කළු ජාතික ජනාධිපතිවරයා වූ නෙල්සන් මැන්ඩෙලා 1999 දී එම පදවියෙන් විශ්‍රාම ගත්තේය. ඔහු ජනාධිපතිවරයා වශයෙන් පත් වූ පසු නව ව්‍යාපෘතියක් සකසා පැරණි මිනිස් අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය පිළිබඳව සත්‍ය හා සංහිඳියාව පිළිබඳ කොමිෂන් සභාව - Truth and Reconciliation Commission - පත් කළේය. ඉන් අනතුරුව ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණය, ඒ වාගේම සෞඛ්‍ය යන කාරණා පිළිබඳවත් විශේෂ අවධානයක් යොමු කරමින් ඔහු සිය පාලනය ගෙන ගිය අතර, ලිබරල්වාදී ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය තවදුරටත් ගෙන යමින් දකුණු අප්‍රිකාව අප්‍රිකානු මහාද්වීපයේ පමණක් නොව ලෝකයේම ආර්ථික වශයෙන් ශක්තිමත් රටක් බවට පත් කිරීමේ අඩි තාලම තැබුවේය. දශක හතරක් පුරාම සම්මාන සියයකට අධික ප්‍රමාණයකින් අන්තර්ජාතිකව පිදුම් ලැබූ නෙල්සන් මැන්ඩෙලා 1993 වර්ෂයේදී නොබෙල් සාම ත්‍යාගයට හිමිකම් කීමට තරම් වාසනාවන්ත විය.

එපමණක් නොව වර්තමානයේ නෙල්සන් මැන්ඩෙලාව හඳුන්වනු ලබන්නේ කාලෝචිත මාතෘකා වෙනුවෙන් තම කටහඬ හා අදහස් පුබුදු කළ ශ්‍රේෂ්ඨ දේශපාලනඥයෙකු වශයෙනි. නමුත් ඔහු දිගටම ජාත්‍යන්තර තලයේ ක්‍රියාකාරී කාර්යයන් රැසක් ඉටු කළේය. විශේෂයෙන් ළමා අයිතිවාසිකම් හා එච්අයිවී ආසාදිත දරුවන් වෙනුවෙන් ඔහු ජාත්‍යන්තර තලයේදී ඉටු කරනු ලැබූ කාර්ය භාරය වඩාත් සුවිශේෂ වූ එකකි. එසේම අප්‍රිකානු කලාපයේ බොහෝ අර්බුදවලට මැදිහත්කරුවෙකු වශයෙන්ද ඔහු අත්‍යවශ්‍ය චරිතයක් බවට පත් විය.

මැන්ඩෙලා සිය ජීවිතයේ පරමාදර්ශය කොට ගත්තේ මහත්මා ගාන්ධි මැතිතුමාගේ විශිෂ්ට චරිතයයි. ඔහුගේ දේශපාලන ජීවිතයේ කැපී පෙනෙන සුවිශේෂ ලක්ෂණය වූයේ කළු ජාතික අප්‍රිකානු ජාතීන්ට -තමාට- එරෙහිව වද හිංසා කරන ලද සුදු ජාතික පාලකයින් හා ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන් පිළිබඳව ද්වේෂයකින් හෝ වෛරයකින් නොබලා ජාතික සංහිඳියාව සඳහා හදවතින්ම කැපවීමෙන් කටයුතු කරමින්, සමස්ත දකුණු අප්‍රිකාව පමණක් නොව අප්‍රිකානු මහද්වීපයේත්, සමස්ත ලෝකයේත් මෙම ශ්‍රේෂ්ඨ ගුණාංග පිළිබඳව කටයුතු කළ නායකයෙකු බවට පත්වීමයි. විශේෂයෙන් අප්‍රිකාවේ ව්‍යසනයක්ව පැවති එච්අයිවී ආසාදනය පිටු දැකීම සඳහා ඔහු දැවැන්ත සේවාවක් කළ අතර, සිය පුත්‍රයා

[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

එච්අයිවී ආසාදිතයකු බව ප්‍රසිද්ධියේ පිළිගනිමින් එච්අයිවී ආසාදනය පිළිබඳව සමාජය තුළ ඇති කොන් කිරීම - discrimination - වැළැක්වීම සඳහා දැවැන්ත නායකත්වයක් ලබා දුන්නේය. මැන්ඩෙලා, මහත්මා ගාන්ධිතුමාගේ චරිතය තම ජීවිතයට නව අදහස් හා හැඟීම් ජනිත කරවීමට සමත් වූ වටිනා සම්පතක් ලෙස සලකනු ලැබීය.

එමෙන්ම මහත්මා ගාන්ධිතුමාගේ අවිහිංසාවාදී දර්ශනයත්, විරුද්ධව පාර්ශ්වයන් කෙරෙහි ගෞරවයෙන් කටයුතු කිරීමට හැකියාවත් මැන්ඩෙලා විසින් ස්වකීය ජීවිතයට ඇඳා ගත් යහපත් ගුණාංග වේ. මැන්ඩෙලා මැතිතුමා වෙත 1993 දී පිරිනමන ලද නොබෙල් සාම ත්‍යාගයට අමතරව එතුමා අන්තර් ජාතික ගෞරව රාශියක් ලබා තිබේ. මේ අතර එක්සත් ජනපදයේ ජනාධිපතිවරයාගේ "නිදහස" පිළිබඳ වූ පදක්කම, සෝවියට් රාජ්‍යයේ "ලෙනින්" සම්මානය, ඉන්දියාවේ "භාරත රත්න" සම්මානය ඉන් කිහිපයකි. අප්‍රිකානු මහද්වීප රටවල විවිධ ගැටුම් හා ව්‍යාපාරවලදී මැදිහත්කරුවකු ලෙස ක්‍රියා කළ මැන්ඩෙලා මැතිතුමා දකුණු අප්‍රිකාවේ ටාටා -පියා- යන වචනයෙන් නිරතුරුව පිදුම් ලබමින් ඔහු "ජාතියේ පියා" වශයෙන් ගැඹුරු ගෞරවයක් දිනා ගත්තේය.

1997 අප්‍රිකානු කොංග්‍රසයේ සභාපතිවරයා වශයෙන් ඔහු කටයුතු කළේය. ජාත්‍යන්තර වශයෙන් නොබැඳි ජාතීන්ගේ සමුළුවේ ලේකම් ජනරාල්වරයා සේ 1998-99 දක්වා කටයුතු කළේය. ඔහු ලිබියාව සහ එක්සත් රාජධානිය අතර ගැටුම් අවස්ථාවේදී හා ලෙසතෝ රාජ්‍ය ආක්‍රමණය කරන ලද අවස්ථාවේ මැදිහත්කරුවෙකු ලෙස එකී ගැටුම් සමථය කිරීමට ඉදිරිපත් විය.

මැන්ඩෙලා මැතිතුමා නායකයෙකු පමණක් නොව, ඉන් ඔබ්බට ගිය ප්‍රවීණ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකයෙකු විය. එතුමා පිළිබඳව ඇමෙරිකානු ජනාධිපති බරක් ඔබාමා වරෙක කියා සිටියේ, "ඔහු තවදුරටත් අපට අයත් නොවේ, ඔහු අයත් වන්නේ සමස්ත සමාජයටමය" යන්නය. බරක් ඔබාමා වරක් කියා සිටියේ, ඔහු ඉතිහාසය සියතට ගෙන යුක්තිය හා සාධාරණත්වය කරා එය නම්මා ගත් නායකයෙකු ලෙසය.

සමාජ සාධාරණත්වය සඳහා පතාක යෝධයෙකු මෙන් කටයුතු කළ මෙම ශ්‍රේෂ්ඨ මිනිසා මානව සංහතිය වෙනුවෙන් කළ අනුපමේය සේවය කිසිදා නොමියනු ඇත. ජනතාවගේ නිදහස, සමානාත්මතාව උදෙසා විප්ලවකාරී අරගළයක් තුළින් ජනතාව වෙනුවෙන් පෙනී සිටි මෙම අභීත නායකයා 2013.12.05වැනි දින ජීවිතයෙන් සමු ගන්නා ලදී. එහෙයින් එතුමාගේ අභාවය වෙනුවෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේත්, ශ්‍රී ලංකා රජයේත්, මෙම ගරු සභාවේත් ශෝකය පළ කිරීමට මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නා ලෙස මා ඉල්ලා සිටිමි.

ස්තුතියි, ගරු කථානායකතුමනි.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Hon. Speaker, I join my Colleague, the Hon. Nimal Siripala de Silva, in expressing the condolence of the House and of this country on the passing away of Nelson Mandela. The prisoner from Robben Island became a beacon of hope to the whole world. As my Colleague pointed out, it was the imposition of the Apartheid State, which led to Nelson Mandela getting involved in the struggle to regain full rights of the African people and thereafter, to take leadership of the movement. But, Mandela together with many of his other colleagues, had to suffer imprisonment.

Nelson Mandela represented the ANC, whose objectives were not limited to non-violent struggle. They also had to launch a liberation struggle, in which they wanted the rights of the majority. They had to suffer many hardships. Nelson Mandela had once remarked that his was the least. He was kept in a prison and maybe, beaten up. The others had to suffer much more. As we listened to the Truth and Reconciliation Commission, it certainly showed the extent to which the apartheid system worked to try and hold its power. That is a characteristic of many authoritarian States, which seeks to control thinking; which seeks to control the media - that is one sign - which seeks to control the judiciary and put those who are in favour to them; which seeks to control civil society and which seeks, in fact, to keep an eye on anyone who they think is a dissident and then take action against him legally or indirectly. So, it is not only in countries which has White supremacy. It is an unfortunately a sign that we see in many parts of the world. What I see in Nelson Mandela is that once he took over, he dismantled that apparatus. He kept the State structure very much like Shri Jawaharlal Nehru and the Right Hon. D.S. Senanayake did in India and Sri Lanka. But, he dismantled that apparatus.

Finally, we have to remember that the victory of the Africans in South Africa was due firstly, because the struggle launched by the African National Congress, and secondly, because of the international pressure that came in. Without that international pressure, which finally forced even the USA to agree, it would not have been possible. The international pressure made it difficult for the apartheid regime from inside, and for others the international pressure made it difficult for them from outside.

Sri Lanka too played its own part in this. So, we cannot, at all times, say that international efforts and mediation is a bad thing. International pressure came from outside because the Government of South Africa at that time was certainly not going to allow international pressure. But, of course, the system today, of which South Africa has joined, allows countries to voluntarily sign international instruments, safeguarding liberties and human rights. Then, a duty is cast upon us to observe the obligations under that. Once you come under those, you cannot move out. South Africa had to leave the United Nations and the Commonwealth because they did not adhere to those basic principles.

Once Nelson Mandela became the President of South Africa, he did not take revenge on the other communities. He did not try to build an Africa for Africans only. You had the Whites; you had the Indians; you had the mixed or the coloureds and you had the Africans. He did not allow the Africans to be divided into tribes. He evolved a

concept of South African identity, which is enshrined in the South African Constitution. It is one of the most progressive Constitutions that you can find today in the world.

So, there is a lot to be learnt from it and a lot that we can learn. I know the Government has also been consulting the Government of South Africa. I think it is time that Sri Lankan Government took some definite steps where, having evolved a consensus in this Parliament, they could build and take it forward based on the document, which the Government has put forward as our solution to reconciliation; the LLRC Report recommendations, many of which - the political items - have not been implemented during the last few years.

He also built up a democratic structure. That is what is important. He built up a structure which was different; it was neither the Westminster System of the UK nor the Executive Presidencies of either the USA or France. They studied our Executive Presidency. It was a unique model: a President elected by Parliament, responsible to Parliament and who could be moved out of Parliament. I think that is unique for South Africa because below that were the provinces, which have also been given substantial power. Then you had the President who presided over the whole federation and the constitution itself drew the balance between the different provinces and the powers of the Government. The role of the President vis-à-vis Parliament. That is a very clear system and the democratic system that Mandela brought in is again one on which we have a lot to learn.

We, in Sri Lanka had a Constitutional Court and then under the 1978 Constitution, we did away with it. But, today we are wondering whether we should not have an independent constitutional court to be the arbitrator of all the disputes that are likely to arise in the process of implementing a new Constitution.

Mr. Mandela himself set a two-term limit. He thought two terms were more than sufficient. At the end of the second term, he could have changed the Constitution and gone for a third term or he could have gone for a lifetime. He did not do that. At the end of the second term, he went home. This is an example, I hope, that we will also keep following in Sri Lanka. Unfortunately, we did not do so in bringing in the Eighteenth Amendment to the Constitution.

Then, Mr. Mandela retired. There were disputes within his own party, Mbeki and the others. He did not intervene. He said what he had to say in a few words, but allowed the party to take its course. That is why he became the symbol of hope to many. Nelson Mandela is by no means a Gandhi because he did not confine himself to non-violent means. He did not give up his struggle or suspend his struggle because violence was used. Violence was used extensively by the ANC. But, having attained his objectives, he implemented the Gandhian ideals in his own country and that is what he will finally be remembered for. Mr. Nelson Mandela showed that the prisoner in an island could think big and that is the ability. Can you in politics think big? Can you in politics give a vision? Can you in politics unite people? Can you in politics give hope to the poor, to the oppressed, and those who think they are the disadvantageous groups of the country? If you can do that, then you certainly would be following in the footsteps of Nelson Mandela and that is what we need Sri Lanka today.

Thank you.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

දකුණු අප්‍රිකාවේ මෙන්ම ජාත්‍යන්තරයේ ද වර්ණ භේදයට එරෙහි වූවන් අතර ස්වාධීනත්වයේ හා සමානත්වයේ සංකේතයක් බඳු වූ, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ඡන්දයකින් තේරී පත් වුණු දකුණු අප්‍රිකාවේ මුල්ම ස්වදේශික ජනාධිපති ගරු නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මැතිතුමාගේ අභාවය වෙනුවෙන් ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ දෙපාර්ශ්වයෙන්ම කරන ලද ශෝක යෝජනා අනුමත කරමින්, මම ද ඒ හා සමඟ එකතු වීමට කැමැත්තෙමි.

ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට ගරු කිරීමත්, අවිහිංසාවාදී දර්ශනයත්, විරුද්ධ පාර්ශ්වයන් කෙරෙහි ගෞරවයෙන් කටයුතු කිරීමේ හැකියාවත්, තම ජීවිතයට ඇඳා ගනිමින් ආදර්ශවත් නායකයෙකුගේ ගුණාංග ප්‍රකට කළ මෙම ශ්‍රේෂ්ඨ නායකයා අපගේ දේශපාලන ජීවිතයටත් මනා ආදර්ශයක් බව ද මෙහිදී මම සටහන් කරනු කැමැත්තෙමි.

මේ සඳහා ගත වූ කාලය අද දින දිවා ආහාර විවේකය සඳහා වෙන් කරන ලද වේලාවෙන් ආවරණය කර ගැනීමට මා මෙම ගරු සභාවේ අවසරය ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරු
(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)
(Hon. Members)
Aye.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ස්තූතියි.

ප්‍රධාන කටයුතු. විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2014. කාරක සභා අවස්ථාව.

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2014
ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2014
APPROPRIATION BILL, 2014

කාරක සභාවේදී තවදුරටත් සලකා බලන ලදී.- [ප්‍රගතිය: දෙසැම්බර් 06]
[කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]
குழுவில் மேலும் ஆராயப்பெற்றது.- [தேர்ச்சி : டிசம்பர் 06]
[சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்]
Considered further in Committee - [Progress: 06th December]
[MR. SPEAKER in the Chair.]

110 වන ශීර්ෂය.- අධිකරණ අමාත්‍යවරයා

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 566,000,000

தலைப்பு 110.- நீதி அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 566,000,000

HEAD 110.- MINISTER OF JUSTICE

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 566,000,000

174 වන ශීර්ෂය.- පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යවරයා

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 434,815,000

தலைப்பு 174.- புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 434,815,000

HEAD 174.- MINISTER OF REHABILITATION AND PRISON REFORMS

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 434,815,000

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

ශීර්ෂ අංක 110, 228, 231, 233 සිට 235 දක්වා සහ ශීර්ෂ අංක 174, 232 සහ 326. සලකා බැලීම අපර භාග 12.30 දක්වා.

[පූ.භා. 10.21]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

ගරු සභාපතිතුමනි, "2014 විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතෙහි කාරක සභා අවස්ථාවේදී අද දින ඉදිරිපත් කරන අමාත්‍යාංශ හා ඒවා යටතේ ඇති අනෙකුත් දෙපාර්තමේන්තු හා ආයතනවලට අදාළ අංක 110, 228, 231, 233 සිට 235 දක්වා සහ ශීර්ෂ අංක 174, 232 සහ 326 දරන වැය ශීර්ෂවල එක් එක් වැඩසටහන්හි සියලුම පුනරාවර්තන වියදම් හා මූලධන වියදම් රුපියල් දහයකින් කපා හැරිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

[10.22 a.m.]

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)

Hon. Chairman, after listening to the very valuable sentiments expressed by both the Hon. Leader of the House as well as the Hon. Leader of the Opposition about Nelson Mandela, one of the greatest leaders in the world, and as the Hon. Speaker also observed, I thought it fit to commence this Committee Stage Discussion on the Votes of the Ministry of Justice with what was said by Nelson Mandela after his very long struggle for Independence. After the victory, he was advised by his advisers and supporters to celebrate his victory. His reply was, "Do not celebrate revenge", and I think that is very appropriate for any person who believes in democracy anywhere in the world.

ගරු සභාපතිතුමනි, නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මැතිතුමා එදා කිව්වේ, "කවදාවත් පළි ගැනීම සමරන්න එපා"ය කියලයි. ජයග්‍රහණයෙන් උද්ධාම නොවී, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පිළිබඳව පූර්ණ විශ්වාසය තබාගෙන ඒ රටේ සුදු කළු භේදය ලෝකයේ අනෙකුත් රටවලට වඩා බරපතළ විධියට තිබුණත්, එය සමනය කර ගන්නට එතුමාට පුළුවන්කම ලැබුණේ, ඒ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මූල ධර්ම අනුගමනය කරපු නිසායි. අපි ඒ කියන ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මූල ධර්ම විධියට මුලින්ම සලකන්නේ නීතියේ ආධිපත්‍ය - Rule of Law - කියන එකයි. ලෝකයේ මිනිස්සු කවුරුවත් කාගේවත් ආධිපත්‍යයට යටත් වෙන්න කැමැති නැහැ. ඒක නිසා තමයි අද මුළු ලෝකයේම ජනතාව පිළිගන්නේ, ජනතාව පාලනය වෙන්නට ඕනෑ මිනිස්සුන්ගේ, ගැහැනුන්ගේ ආධිපත්‍ය යටතේ නොවෙයි, නීතියේ ආධිපත්‍ය යටතේයි කියලා. අද අපි සාකච්ඡාවට බඳුන් කරන අධිකරණ අමාත්‍යාංශය ඒ විෂය සම්බන්ධව වග කියන්න ඕනෑ අමාත්‍යාංශයයි. අධිකරණ අමාත්‍යාංශය කියන්නේ දැනට දශක දෙකක විතර වාගේ කාලයක ඉඳලා ජනතාවගේ එන්න එන්නම, වැඩි වැඩියෙන් අප්‍රසාදයට පත් වෙන අමාත්‍යාංශයක්. විශේෂයෙන්ම 1994 ඉඳලා අපි මේ අමාත්‍යාංශය දකින්නේ අයාලේ ගිය අමාත්‍යාංශයක් විධියටයි. සමහර අමාත්‍යවරුන් මේ අමාත්‍යාංශයට ඇවිල්ලා ඒ වග කීම හොඳින් ඉෂ්ට කරන්න හුඟක් වෙලාවට උත්සාහ දරාපු බව ඇත්ත. හැබැයි, ඒ බොහෝ අමාත්‍යවරුන්ට ඒ බලාපොරොත්තු වුණු සැලසුමක් හදලා ක්‍රියාත්මක කරන්න අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැහැ. මා දන්නා විධියට මේ සඳහා ගරු ජෝන් සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමාත් හුඟක් උත්සාහ කළා. හැමෝම ඇවිල්ලා අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රතිපත්ති හදන්න, රටේ නීති වෙනස් කරන්න, කොමිෂන් සභා පත් කරනවා; කමිටු පත් කරනවා. වාර්තාව එන කොට ඒ ඇමතිතුමා නැහැ, තව ඇමතිවරයකු ඇවිල්ලා. මේ වාගේ විවිධ හේතු නිසා අද නීතිය සහ සාමය පිළිබඳව අපේ රටේ ජනතාවගේ විශ්වාසය මුළුමනින්ම වාගේ බිඳ වැටිලා තිබෙනවා.

රටක ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ආරක්ෂා වෙන්නට ඕනෑ නම් අපි දන්නවා, ඒ රටේ අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය තිබෙන්නට ඕනෑ බව. 1215 මැග්නාකාටා ගිවිසුම තමයි අපි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ හර පද්ධතිය විධියට සලකන්නේ. ඒ ගිවිසුමේ මූලිකම වගකීම තමයි කිසිම කෙනෙකුට නීතියේ ක්‍රියාදාමයෙන් පිට, නියමිත අධිකරණ පද්ධතියෙන් තොරව දඬුවමක් ලබා දෙන්නට හැකියාවක් නැහැ; නීතිය පිළිබඳව කාටවත් ගනුදෙනු කරන්නට - compromise කරන්නට- අයිතියක් නැහැ; ඒක නීතියක් විධියටම තිබෙන්න ඕනෑය කියන එක. මේ අයිතිය ආරක්ෂා කර ගන්න මහා බ්‍රිතාන්‍යයේ ජනතාව හුඟක් අරගල කළා. 1688 වර්ෂයේ දී මහා විප්ලවයක් සිද්ධ කරලා ඒ රටේ රජ්ජුරුවෝ බලයෙන් නෙරපා, ඊළඟට ඔටුන්න හිමි විලියම් කුමාරයාත්, මේරි කුමාරියත් රාජ්‍ය නායකත්වයේ තබන්න පිළිගත්තේ, අධිකරණ විනිශ්චයකාරවරුන්ගේ සේවා කාලය අඩු කරන්නේ නැහැ; අධිකරණ විනිශ්චයකාරවරුන්ගේ ස්වාධීනත්වය අඩු කරන්නේ නැහැ; ඒකට ඇඟිලි ගහන්නේ නැහැ යන පොරොන්දුව උඩයි. ඒ අනුව තමයි ඔවුන්ගේ රාජකීයත්වය පිළිගත්තේ. අපි දන්නවා, යම්කිසි වරදක් මත හෙන්රි රජ්ජුරුවන්ට චෝදනාවක් එල්ල වුණු බව. එතෙක් මහා බ්‍රිතාන්‍යය පිළිගත්තේ "The King is under no man". කියන ප්‍රතිපත්තියයි. ඒ කියන්නේ, රජතුමා කිසිම මිනිහෙකුගේ අණසකට යටත් නැහැ කියන එකයි. නමුත් එදා ජූරිය තීන්දු කළා, "The King is under no man but under God and the law".කියලා. ඒ කියන්නේ, රජ්ජුරුවෝ කිසිම මිනිහෙකුට යටත් නැහැ, හැබැයි දෙවියන්ටත්, නීතියටත් යටත්ය කියන එකයි. ඒ ප්‍රතිපත්තිය උඩ තමයි ඒ ජූරි සභාව ඒ රජ්ජුරුවෝ එල්ලා

මරන්න එදා තීරණය කළේ. ඒක තමයි නීතිය දියුණු වෙච්ච ආකාරය; නීතියේ ආධිපත්‍යය මත ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ආරක්ෂා වෙච්ච ආකාරය.

එක පැත්තකින් ලෝකයේ අනික් රටවල් එක්ක බැලුවාම ලෝකයේ අපරාධ වැඩි රටක්, අංක එකේ ගණයට වැටෙන රටක් බවට මේ රට පත් වී තිබෙනවා. කනගාටුවට කාරණය මේකයි. ප්‍රතිශතයක් විධියට අරගෙන බැලුවොත් මිනී මැරුම්, ස්ත්‍රී දූෂණ, ළමා අපචාර, මං කොල්ලකෑම්, පැහැර ගැනීම්, කප්පම් ගැනීම්, කුඩු අපරාධ, මත් ද්‍රව්‍ය වෙළඳාම යනාදි මේ අපරාධවලට සම්බන්ධ වෙලා තිබෙන්නේ බලය දරන දේශපාලන පක්ෂයට සම්බන්ධ ප්‍රාදේශීය සභාව දක්වා වන දේශපාලනඥවරුයි. පුවත් පතක් අරගෙන බැලුවොත් ඒක කියවන්න අමාරුයි. විද්‍යුත් මාධ්‍ය ප්‍රවෘත්තිවලට කන් දුන්නොත් ප්‍රවෘත්තියක් අහන්න අමාරුයි. මේ රටේ දේශපාලනඥයින් බලය පාවිච්චි කරලා කොතරම් අකටයුතු සිද්ධ කරලා තිබෙනවා ද කියන එක ඒවායින් පෙනෙනවා. ඒ දේවල් ගැන අහන්නත් ජුගුප්සාජනකයි, කථා කරන්නත් ලජ්ජයි. උදාහරණයකට ගත්තොත් කප්පම් ඉල්ලා දුන්නේ නැති නිසා දැරණියගල ප්‍රදේශයේ වතු අධිකාරිවරයකු කපා මැරූ සිද්ධිය පෙන්වා දෙන්න පුළුවන්.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද අපි සංවර්ධනය ගැන කොපමණ උදම් ඇනුවත්, මේ සංවර්ධනයෙන් ඵලක් වන්නේ නැහැ. අපි සංවර්ධනය සඳහා සංචාරක ව්‍යාපාරය පිළිබඳව විශාල වශයෙන් බලාපොරොත්තු තබනවා. ඒ වෙනුවෙන් විශාල ආයෝජන කරනවා. හැබැයි, අද සංචාරකයෙක් ලංකාවට ගෙන්වා ගන්න බැරි තත්ත්වයකුයි තිබෙන්නේ. සංචාරකයෙක් ආවාම ලංකාවේ දී මරනවා නම්, විදේශීය කාන්තාවක් ලංකාවේ දී දූෂණය කළා නම්, හෝටලයක් ඇතුළේ ඉන්න විශ්වාසයක් නැත්නම්, හෝටල් ඇතුළේ සේවකයින්ම දූෂණවලට සම්බන්ධ වනවා නම්, රටේ DIGලා කුලියට මිනී මරනවා කියලා චෝදනා ලබා තිබෙනවා නම්, ඒ රටේ තිබෙන නීතිය මොකක්ද? නීතිය වල් වැදිලා. මේ ප්‍රශ්නයට හේතු සොයා බලා පිළියම් යෙදීම තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වග කීම.

අද අධිකරණය ගැන ජනතාව තුළ තිබෙන විශ්වාසය එන්න එන්නම අඩු වෙලා. අද මූලික අයිතිවාසිකම් නඩු පවරන ප්‍රමාණය හුඟක් අඩු වෙලා. හැබැයි ඒක වාසියට ගන්න, රටේ මූලික අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය වෙන්නේ නැති නිසායි නඩු අඩු වෙලා තිබෙන්නේ කියලා ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් කියන කථා අපි අහලා තිබෙනවා. ඒක නොවෙයි ඇත්ත කථාව. මූලික අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය වීම දිගින් දිගටම සිද්ධ වනවා. නමුත් අධිකරණය පිළිබඳව විශ්වාසයක් නැති වුණාම ජනතාව අධිකරණය වෙත ඒම අඩාල වනවා; නැත්නම් ඒ සිද්ධීන් අත හැර දමනවා. අධිකරණය පිළිබඳව තිබෙන විශ්වාසය අඩු වුණු නිසා තමයි, අද මහ මඟ රිය අනතුරක් සිද්ධ වුණොත්, සාමාන්‍ය ජනතාව විසින් ඒ වාහනයේ රියදුරාට දඬුවම් දෙන්නේ. ඔවුන් ඒ වාහනය ගිනි තියලා වාහනයටත් දඬුවම් දෙනවා. මේ සියල්ලට මුල නීතියේ ආධිපත්‍ය කඩා වැටීමයි. රටක් ඉදිරියට යනවා ද, සංවර්ධනය වනවා ද නැද්ද කියලා තීන්දු කරන ප්‍රධානතම අමාත්‍යාංශය වෙලා තිබුණේ අධිකරණ අමාත්‍යාංශයයි. ලෝකයේ අනෙක් රටවලත් ඒ තත්ත්වය පවතිනවා.

පසු ගිය වකවානුවේ අධිකරණවල තිබුණු අඩු පාඩු සකස් කරන්න කටයුතු කළ බව අප පිළිගන්නවා. ඒ අනුව අධිකරණ විශාල සංඛ්‍යාවක්; අධිකරණ සංකීර්ණ ගණනාවක් ඉදි කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම රටේ අධිකරණ පද්ධතියට අලුතෙන් අධිකරණශාලා විශාල ප්‍රමාණයක්, විනිශ්චයකාරතුමන්ලා ප්‍රමාණයක් එකතු කරලා තිබෙනවා. එහෙම කරන එක හොඳයි. හැබැයි අපි ප්‍රමාණාත්මකව ඒක හොඳයි කිව්වාට, ගුණාත්මකව බලන කොට ඒක නරකයි. මොකද, මේ තරමම අධිකරණ පද්ධතිය පුළුල් කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ රටේ නීති බිඳ දැමීම්, නීති උල්ලංඝනය කිරීම් වැඩි වී තිබෙන නිසායි. ඒ වාගේම රටේ ආරවුල් වැඩි වන නිසායි. ඒ ආරවුල් වැඩි වීමටත් හේතු වී තිබෙන්නේ ජනතාව අධිකරණය කෙරෙහි තබා තිබෙන විශ්වාසයේ ප්‍රමාණයයි. 2001 වසරේ ජාතික හෙළ උරුමයේ මන්ත්‍රීවරයා හැර මේ මුළු මහත් පාර්ලිමේන්තුවම පිළිගත්තා අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය, රාජ්‍ය සේවයේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කරන්නට ඕනෑ කියලා. ඒක නිසා තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුව ඒකමතිකව සම්මත කර ගත්තේ අපේ රටේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කරන්න ව්‍යවස්ථාදායක සභාවක් අවශ්‍යයි කියලා. විධායක බලය අසීමිතව ලබා දුන් 1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ තිබුණු වැරදි, අඩු පාඩුකම් මඟහැර ගැනීම සඳහා ඉදිරිපත් කළ දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ඉතාම ප්‍රගතිශීලී නීතිමය ප්‍රතිපාදනයන්ගෙන් සමන්විත වුණු සංශෝධනයක් හැටියට අපි දකිනවා.

1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සම්මත වුණාට පස්සේම මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කර ගත් ඉතාම විශිෂ්ටතම නීතිය විධියට මම දකින්නේ දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයයි. නමුත් අවාසනාවකට වාගේ දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය මඟින් දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කළා. මම දකින විධියට පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කර ගත් නරකම නීතිය දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයයි. ඒ තුළින් මේ රටේ අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කරන්න තිබුණු ඉඩකඩ නැති වුණා. පොලිස් සේවයේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කරන්න තිබුණු ජාතික පොලිස් කොමිෂන් සභාව නැතිව ගියා. රාජ්‍ය සේවයේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කරන්න තිබුණු රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභා ක්‍රමය නැතිව ගියා. මැතිවරණවලදී සිදු වන දූෂණ නැති කර සර්ව සාධාරණ මැතිවරණ පවත්වන්නට තිබුණු ඉඩකඩ නැතිව ගියා. ඒ නිසා ඒක මහා බරපතළ ප්‍රශ්නයක් විධියට අපි දකිනවා.

පසු ගිය වකවානුවේ රුපියල් බිලියන ගණනක් වියදම් කරලා මේ රටේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය මහා උත්සවයක් පැවැත්වුවා. විශේෂයෙන්ම පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ සභාපති තනතුර අපේ රටට ලැබීම නිසා පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ මූල ධර්ම අනුගමනය කරන්න දැන් අපට යුතුකමක් තිබෙනවා; වග කීමක් තිබෙනවා. ඒ හේතුව නිසාම අවම වශයෙන් නීතියේ ආධිපත්‍ය තහවුරු කරන්නට, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ මූල ධර්ම ආරක්ෂා කරන්න අවශ්‍ය නීති නැවතත් ගෙන එන්නට අද ආණ්ඩුවට වග කීමක් තිබෙනවා.

රටක සමස්ත ක්‍රියාවලිය තුළින් ලෝකයේ දූෂණය වැඩිම රටවල් පිළිබඳ වර්ගීකරණ ලැයිස්තුවේ අපි සිටියේ 79 ස්ථානයේයි. අපි මීට දින කීපයකට කලින් දැක්කා, දැන් අපි ඒ දූෂණයෙන් තවත් උඩට ඇවිල්ලා අංක 91 ස්ථානයට ඇවිල්ලා තිබෙන බව. වඩාත්ම දූෂිත රටවල් කීපය අතරින් එකක් බවට අපේ රට දැන් පත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමා දන්නවා, සමහර අවස්ථාවලදී සමහර අධිකරණ තීරණ පවා කිසිම හේතු පදනමක් නැතිව විධායකය විසින් නො සලකා හැරිය බව. උදාහරණයක් ගත්තොත් ගරු සභාපතිතුමනි, හෙජින් ගනුදෙනුව පිළිබඳව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය නියෝගයක් දුන්නා. ඒ නියෝගය අපේ රටේ කැබිනට් මණ්ඩලය කුණු කූඩයට දැම්මා. ඒකේ ප්‍රතිඵලයක් විධියට මොකක්ද වුණේ? ඒ අධිකරණ නියෝගය ඉවත් කිරීම නිසා ඒ පිළිබඳව ජාත්‍යන්තර බේරුම්කරණයකට යන්න වුණා. ඒ හේතුවෙන් අපේ රටේ ජනතාවට රුපියල් කෝටි 8,000කට වැඩිය මුදලක් ඒ ව්‍යාපාරිකයන්ට ගෙවන්නට සිද්ධ වුණා. ඒ පාඩුවත් ජනතාවගේ පිටට වැටුණා. එහි තිබෙන නරක ප්‍රතිඵලය තමයි දැන් මෙම තත්ත්වය යටතේ නීතියේ ආධිපත්‍යය අද අපට මේ රටේ දකින්නට නැති වීම. බොහෝ ප්‍රදේශවල, රටේ තැනින් තැන, ඒ ඒ පළාත්වල ඉන්න ප්‍රාදේශීය දේශපාලන නායකයින්ගේ පාලනය, එහෙම නැත්නම් දේශපාලන නායකයන්ගේ ආශීර්වාදය ලබන

[ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා]

දාමරිකයන්ගේ පාලනය මතු වෙලා තිබෙනවා. පසු ගිය කාලයේ අපි ඒවා දැක්කා. කහවත්ත ප්‍රදේශයෙන් දැක්කා, ඇඹිලිපිටිය ප්‍රදේශයෙන් දැක්කා, දැරණියගල ප්‍රදේශයෙන් දැක්කා. මේ වාගේ භීෂණකාරී තත්ත්වයක් අද රටේ හැම තැනම පවතිනවා. මේ තත්ත්වය නිවැරදි කළේ නැත්නම් අපි ඉතාමත් භයානක අගාධයකට ළං වෙමින් තිබෙනවායි කියන කාරණය මේ ගරු සභාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම අද අධිකරණය පිළිබඳ විශ්වාසය බිඳ වැටීමට තවත් හේතුවක් තමයි නඩු කටයුතුවල තිබෙන ප්‍රමාදය. නොයෙකුත් පාර්ශ්වවලින් උත්තර තිබෙනවා, නොයෙකුත් හේතු මත මේ නඩු ප්‍රමාද වෙනවා කියලා. ඒ කරුණුවලත් සත්‍යතාවක් තිබෙනවා. හැබැයි ගරු සභාපතිතුමනි, මූලික වශයෙන් ඒ වග කීම පැවරිලා තිබෙන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුවටයි. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කරන නීතිවලට අනුකූලව තමයි නඩු කටයුතු හමාර කරන්න අධිකරණයට බලය පැවරිලා තිබෙන්නේ. දැනට ලංකාවේ තිබෙන සිවිල් නඩු විධාන සංග්‍රහය, අවුරුදු 120කට විතර කලින් බ්‍රිතාන්‍ය පාලකයෝ හඳුන්වා දුන් නීතියක්. දැන් තිබෙන අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය, අවුරුදු සියයකට වැඩිය ඈත අතීතයේදී බ්‍රිතාන්‍ය පාලකයෝ හඳුන්වා දුන් නීතියක්.

ඒ උදවිය මේ නීති හදන විට බොහොම දීර්ඝ ක්‍රමවේද, දීර්ඝ සාක්ෂි විභාග අනුගමනය කරලා කරන්න ඕනෑ නඩු විසඳන ක්‍රමවේද තමයි නීතියට හඳුන්වා දුන්නේ. අපට ඒ ගැන දොස් කියන්න බැහැ, ගරු සභාපතිතුමනි. ඒ නීති හදන කාලයේ කොළඹ දිසා අධිකරණය ගත්තොත් දවසකට නඩුවක් නැත්නම් දෙකක්, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ සතියකට නඩුවක් නැත්නම් දෙකක් එන වකවානුවක් තිබුණා. අද එහෙම නොවෙයි. අද ගැටුම් ආරාවුල් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසාම අද අධිකරණ කොතරම් ප්‍රමාණයක් තිබුණත් ඔරොත්තු නොදෙන ප්‍රමාණයේ නඩු ප්‍රමාණයක් එනවා. ඒ වාගේම ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය මීට අවුරුදු 20කට 25කට කලින් නඩු හතරක් පහක් විභාග වෙන්න ලැයිස්තු ගත කළාට අද වන විට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ එක division එකකට විතරක් නඩු 30, 40, 50, 60 වාගේ ගණන් ලැයිස්තුගත වෙනවා. ඒ තරම් අභියාචනා ඇවිත් තිබෙනවා. ඒකට තවත් එක හේතුවක් තමයි පසු ගිය වකවානුවේ සිවිල් අභියාචනා මහාධිකරණ ගණනාවක් රට තුළ අලුතින් පිහිටුවීම.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සංශෝධනය කරලා අභියාචනාධිකරණයේ බලතල විමධ්‍යගත කරලා පළාත් මට්ටමින් අභියාචනාධිකරණ කිහිපයක් ආරම්භ කරන්න පසු ගිය කාලයේ අවස්ථා කිහිපයකදීම අප උත්සාහ කළා. ඒ පනතට පක්ෂ විපක්ෂ ආදී වශයෙන් දෙවතාවක් එකඟ වෙලා අප මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මුළු දවසක් විවාද කළා. ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වෙන්න ඔන්න මෙන්න කියා තිබියදී මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමාත්, අපේ රවුෆ් හකීම් මැතිතුමාත් -දැනට අධිකරණ අමාත්‍ය ධුරය දරන ඇමතිතුමා- ඒක වැළැක්වූවා. ඒ දෙදෙනාගේ විරෝධතාව නොවන්නට අපට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ ඒ සංශෝධනය සම්මත කර ගෙන මේ රටේ සිවිල් නඩු ඇසීම සඳහා අභියාචනාධිකරණ ගණනාවක් පිහිටුවා ගන්න තිබුණා. ඒ අවස්ථාව නොලැබීම නිසා, එවකට ආණ්ඩුවට තුනෙන් දෙකක බලයක් නොතිබුණ නිසා මහාධිකරණ බලතලවලට අදාළ පනත සංශෝධනය කරලා සාමාන්‍ය නීති යටතේ අභියාචනා බලතල පළාත්බද මහාධිකරණවලට ලබා දුන්නා. රට පුරා මහාධිකරණ විශාල සංඛ්‍යාවක් විවෘත කරන්න සිද්ධ වුණු නිසා අද ඒ නඩු තීන්දුවලට -අධිකරණ 20කට වැඩි ප්‍රමාණයකට එන ඒ නඩු තීන්දුවලට- එන අභියාචනා සියල්ල ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ ගොඩ ගැහිලා තිබෙනවා. ඒක විශාල ප්‍රශ්නයක්. ඒ නිසා මේ ගැන අලුතෙන් කල්පනා කළ යුතුව තිබෙනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. මේ වන විට අභියාචනාධිකරණයට සිවිල් අභියාචනා පැමිණෙන්නේ නැති නිසා අභියාචනාධිකරණයේ සෑහෙන ප්‍රමාණයක් නඩු අඩු වෙලා තිබෙනවා. විනිශ්චයකාරවරුන් 12 දෙනෙක් ඉන්නවා. නමුත් මීට පෙර තිබුණාට වැඩිය හත් අට ගුණයකින් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට සිවිල් අභියාචනා නඩු එන නිසා දැනට ඉන්න ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ විනිශ්චයකාරතුමන්ලා 11 දෙනාගෙන් දිනපතා ඒවා විභාග කිරීම සඳහා අංශ දෙකක් හෝ තුනක් පත් කිරීම තුළ මේ නඩු විසඳා ගන්න බැරි ප්‍රමාණයට ගොඩ ගැසී තිබෙනවා. ඒ නිසා අභියාචනාධිකරණයේ විනිශ්චයකාරවරුන්ගේ සංඛ්‍යාව අඩු කරලා හෝ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ විනිශ්චයකාරතුමන්ලාගේ සංඛ්‍යාව වැඩි කරලා හෝ නඩු අසන benches සංඛ්‍යාව වැඩි කරලා ඒ නඩු ඉක්මනට විසඳුවේ නැත්නම් එයත් රටේ බරපතළ ප්‍රශ්න මතු කරන කාරණයක් බවට පත් වෙන්නට ඉඩ තිබෙනවා. ස්තුතියි, ගරු සභාපතිතුමනි.

[පූ.භා. 10.42]

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා (සෞඛ්‍ය නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - சுகாதார பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Health)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඇත්තෙන්ම අද අපි බොහොම සතුටු වෙනවා. මොකද, කවුරු මොනවා කිව්වත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා 2005 දී මේ රට භාර ගන්න මොහොතේදී මේ රටේ තිබුණේ එක් අධිකරණ පද්ධතියක් නොවෙයි. එදා උතුරු ප්‍රදේශයේ ක්‍රියාත්මක වුණේ ප්‍රභාකරන්ගේ නීතිය. එහෙම නම් නීතිඥයන් හැටියට අපි පළමුවෙන්ම ස්තුතිවන්ත වෙන්නට ඕනෑ, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට සහ මේ රජයට. නීතිඥ මහත්වරුන්ට උතුරේ රාජකාරි කරන්නට හැකියාවක් තිබුණේ නැහැ. ප්‍රභාකරන්ගේ නීතිය -කැලෑ නීතිය- තමයි උතුරේ රජ කළේ. 1988-89 කාලයේ කොළ කැල්ලෙන් කඩවල් වහන තත්ත්වයක් තිබුණා නේ, ඒ කාලයේ වාගේ කැලෑ නීතිය තමයි උතුරේ තිබුණේ. නමුත් ඒ කැලෑ නීතිය පැත්තකට දාලා මේ රටේ සැමට එක නීතියක් ඇති කරන්නට කටයුතු කළේ, අතිගරු ජනාධිපතිතුමායි. කවුරු මොනවා කිව්වාත්, මේ රටේ ජනතාව ඒකට ගෞරව කරනවා. මම නීතිඥයෙක් හැටියටත් ඒකට ගෞරව කරනවා. මොකද, අපි දන්නවා, 1989 කාලයේ අරනායක තිබෙන අපේ ගෙදර ඉඳලා අපි උසාවියට එනවා. එන කොට කොළ දාලා උසාවි වහලා, මිනිස්සු ආපහු යනවා. ඉතින්, අපිත් ආපහු ගෙදර යනවා. ආර්ථික වශයෙනුත් අපට ප්‍රශ්න ඇති වුණා. මොකද හේතුව, කීයක් හරි හම්බ කර ගන්න තිබුණු අවස්ථාවත් නැති වුණා. [බාධා කිරීම්]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

නැඟී සිටියේය.
எழுந்தார்.
rose.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

මේවාට ඔබතුමා කලබල වෙලා වැඩක් නැහැ නේ.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)

ඔව්, මම අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමාට කිව්වේ නැහැ. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ කලබල වෙන්න ඕනෑ නැහැ. මම කිව්වේ අතීතයේ මේ රටේ තිබුණු තත්ත්වයයි. ඒ නිසා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා යටතේ මේ රට තුළ සාමය ඇති කරන්නට කටයුතු

කිරීම පිළිබඳව අපේ ත්‍රිවිධ හමුදාවට, පොලීසියට, සිවිල් ආරක්ෂක බල කායට අපි ස්තුතිවන්ත වෙන්නට ඕනෑ. ඒක වැදගත් වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, රජ්ජුරුවෝ දෙවියන්ට යටත් නැහැ, නමුත් නීතියට යටත් කියලා. හැබැයි මේ අපේ රටේ නීතිය.

ඔබතුමා දන්නවා, අපේ රටේ නීතිය ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව බව. අපේ රටේ නීති හදපු ඇත්තෝ තමයි මේ නීතිය හැදුවේ. මේක මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා හදපු එකක් නොවෙයි. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ පැහැදිලිව තිබෙනවා, ජනාධිපතිවරයාගේ බලතල හා කාර්යයන් පිළිබඳව.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ සමාව දීම පිළිබඳව සඳහන්ව තිබෙනවා. "ශ්‍රී ලංකා ජනරජයේ කවර වූ හෝ අධිකරණයක දී වරදකරු කරන ලද කවර වූ හෝ වරදකරුවකුට සම්පූර්ණ සමාවක් හෝ නීත්‍යානුකූල කොන්දේසි සහිත සමාවක් හෝ දීමට" කියා එහි සඳහන්ව තිබෙනවා. ඒක මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා කියලා නවත්වන්න බැහැ. ඒක මේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් දීලා තිබෙන නීතියක්. ඒ වාගේම ජනාධිපතිවරයාට විරුද්ධව නඩු පැවරිය නො හැකි බව මේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන්ව තිබෙනවා. මේ රටේ ජනාධිපතිවරයා නීතියටත් යටත් නැහැ. ඒක මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා හදපු නීතියක් නොවෙයි. ඒක ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්තයා හදපු නීතිය; විජයදාස රාජපක්ෂ මහත්මයා ඔය ඉන්න පැත්තෙන් හදපු නීතිය.

ජනාධිපතිවරයාට විරුද්ධව නඩු පැවරිය නොහැකිය කියන එක ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් වෙනවා. එය ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 35.(1) අනු ව්‍යවස්ථාවේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

> "ජනාධිපතිවරයා ලෙස ධුරය දරන කවර වූ හෝ තැනැත්තකු විසින් පෞද්ගලික තත්ත්වයෙහි ලා හෝ නිල තත්ත්වයෙහි ලා හෝ කරන ලද හෝ නොකර හරින ලද කිසිවක් සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුද්ධව කිසිම අධිකරණයක හෝ විනිශ්චය අධිකාරයක කිසිම නඩුකටයුත්තක් පැවරීම හෝ පවත්වාගෙන යාම නොකළ යුත්තේ ය".

අපේ ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහත්මයා මේ කටයුතු කාරණා ගැන කිව්වා. ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්තයාලා තමයි ඒ නීතිය ගෙනාවේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම එතුමා රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව ගැන කිව්වා. රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව පත් කරන්නේ ජනාධිපතිතුමායි. ඒකේ සභාපතිවරයා පත් කරන්නේත් ජනාධිපතිතුමායි. මේ කොමිෂන් සභාවලට බලය දීම ගැන නම් මම දේශපාලනඥයෙකු හැටියට එකඟ වන්නේ නැහැ. ජනාධිපති නීතිඥ ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමනි, දේශපාලනඥයෝ වන අපි අවුරුදු හයෙන් ගෙදර යනවා. හැබැයි, කොමිෂන් සභාවලට යන රජයේ නිලධාරින් ගෙදර යන්නේ අවුරුදු 60න්, අවුරුදු 65න්. අපි දන්නවා, පොලිස් කොමිෂන් සභා තිබෙන කොට ඇත්තෙන්ම වැඩ ප්‍රමාද වෙන බව. මම දන්නවා, විවිධ කටයුතු කාරණා ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී ඔවුන් වැරැදි කරන බව. අද මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ සභාපති වශයෙන් සිටින්නේ මමයි. තීන්දුවක් දුන්නාම රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැහැ. "මැදිහත් විය නොහැකියි" කියලා දන්වා එවනවා. "පාර්ලිමේන්තුව" කියන්නේ උත්තරීතර ආයතනයටයි. මේ මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පක්ෂ විපක්ෂ අපේ සියලුම ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා එනවා. අපි බොහොම සාධාරණ තීන්දු දෙන්නේ. අපි කියන්න ඕනෑ, මේ ජනතා නියෝජිතයින්ට බලය තිබෙන්න ඕනෑය කියලා. මොකද, ජනතා නියෝජිතයා ගෙදර යවන්න පුළුවන්; නඩු දාන්නත් පුළුවන්. හැබැයි මේ රටේ රජයේ නිලධාරින් කරන දේවල් පිළිබඳව සතුටු වෙන්න බැහැ. මම කියන්නේ සියලුම නිලධාරින් ගැන නොවෙයි, යම් යම් අය පිළිබඳවයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා නීතිය, අවනීතිය ගැන කථා කළා. "සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය" කියන්නේ ලෝක පූජිත නායිකාවක්; ලෝකයේ පළමුවැනි අගමැතිතුමිය; නොබැඳි ජාතීන්ගේ සමුළුවේ හිටපු නායිකාව. එතුමියගේ ප්‍රජා අයිතිවාසිකම් අහෝසි කළා.1977 මැතිවරණයෙන් පස්සේ නීතිය ක්‍රියාත්මක නොවන තත්ත්වයක් තිබුණා. පොලීසියට නිවාඩු දීලා තිබුණා. අපේ පාක්ෂිකයින් විශාල වශයෙන් බිලි ගත්තා. එවැනි කාල වකවානුවක් තිබුණා. ඒක අපි මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. එවැනි අවනීතියක් අද මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ සිද්ධ වන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම ඔබතුමාට මතක ඇති, මේ රටේ ජේ.ආර් ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ විවියන් ගුණවර්ධන මැතිනිය මූලික අයිතිවාසිකම් නඩුවක් දැම්ම බව. ඒ මූලික අයිවාසිකම් පිළිබඳව දාපු නඩුවේදී පොලිස් පරීක්ෂකවරයාගෙන් මානව අයිතිවාසිකම් කඩ වුණා කියලා තීන්දුව දුන්නා.

ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයාගේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවෙන් මොකක්ද කළේ? ඒ නඩුවට අදාළ රජයේ ගාස්තුවත් ගෙව්වා; ඊට පසුව දාම ඒ පොලිස් නිලධාරියාට promotion එකකුත් දුන්නා. එවැනි ක්‍රියා කරපු රජයක හිටපු ඔබතුමා මේවා කථා කළාට ජනතාව විශ්වාස කරන්නේ නැහැ.

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)
එම නිසා තමයි අපි පක්ෂය මාරු කළේ.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
ගරු සභාපතිතුමනි, එම නිසා ඒ තත්ත්වයන් ගැන අපි කථා කරන්න ඕනෑ. නමුත් අද එවැනි තත්ත්වයක් නැහැ. අද මානව අයිතිවාසිකම් කඩ වීම ගැන කථා කරනවා. මානව අයිතිවාසිකම් කඩ වුණු යුගය අපි දන්නවා.

අද තමුන්නාන්සේලා මාධ්‍ය ගැන කථා කරනවා. රිචඩ් ද සොයිසා, ප්‍රේමකීර්ති ද අල්විස්, සාගරිකා ගෝමස් ගායිකාව, නායකයාට විරුද්ධව නාට්‍යයක් හදපු දෙහිවල - ගල්කිස්ස නගර සභාවේ තමන්ගේම පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයා යන සියලු දෙනාටම මොකද වුණේ? නමුත් අද එවැනි තත්ත්වයක් නැහැ. මානව අයිතිවාසිකම් කඩ වුණාය කියලා අද ජාත්‍යන්තරය කථා කරන්නේ, ප්‍රභාකරන්ගේ එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදයට විරුද්ධව කළ අවසන් සටනේ අවසන් කාල සීමාව තුළ දී අපේ ත්‍රිවිධ හමුදාවේ හා පොලීසියේ කටයුතු විවේචනය කරමින්. ඒවා මානව අයිතිවාසිකම් කඩ වීම් නොවෙයි. මේ රටේ ජනතාව දන්නවා, ත්‍රිවිධ හමුදාවෙන් මේ රටට කොපමණ සේවයක් වුණා ද කියලා. ත්‍රිවිධ හමුදාව නිසා තමයි අද මේ රට නිදහස් රටක් හැටියට තිබෙන්නේ. ඒක තමයි අද මේ හැම දෙයකටම ජාත්‍යන්තරය මැදිහත් වන්නේ.

පසු ගිය දවස්වල පැවැති පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව පැවැත්වීම සම්බන්ධයෙන් "Human Rights Watch" කියන ආයතනය තමයි මුලින්ම විරුද්ධ වුණේ. නමුත් අපි ඒ සමුළුව පැවැත්වූවා. ඒ ගැන අපි සතුටු වන්න ඕනෑ. යුද්ධයේ දී තමයි පළමුවෙන්ම සත්‍යය මිය යන්නේ. නමුත් අද මේ රටේ යුද්ධයක් නැහැ. එම නිසා අද මේ රටේ ජනතාවට උතුරේත්, දකුණේත් නිදහසේ ජීවත් වෙන්න පුළුවන් අයිතියක් තිබෙනවා.

ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා නීතිපතිතුමා ගැන විවේචනය කළා. අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහයේ විවිධ ඡේද යටතේ,

[ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා]

එනම් 257වන වගන්තිය යටතේ, 399වන වගන්තිය යටතේ, 194වන වගන්තිය යටතේ නීතිපතිතුමාට බලතල තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, යම් අපරාධයක් සිදු වුණාම එම සිද්ධිය තහවුරු කර ගන්න ඕනෑ. ඒ සිද්ධිය තහවුරු කර ගන්න සාක්ෂිකරුවන් ඕනෑ. කොළඹ මහාධිකරණයේ 6653 දරන නඩුවේ විත්තිකරුවන් දෙදෙනකුට විරුද්ධව නඩු පවරා තිබෙනවා. මෙය කුඩු සම්බන්ධ නඩුවක්ය කියනවා. මොහොමඩ් ෂායික් කියන පාකිස්තානු ජාතිකයාට විරුද්ධව මේ නඩුව පවත්වා ගෙන යන්න සාක්ෂියක් ඕනෑ. එම නිසා ඒකට සම්බන්ධ යම් යම් අයට සමාවක් දීලා, ඒ අය මෙම නඩුවේ සාක්ෂිකරුවන් හැටියට නීතිපතිතුමා විසින් පත් කර ගත්තා. එහෙම කරන්නේ මේ කුඩු සම්බන්ධ නඩුවේ දී විතරක් නොවෙයි. උදාහරණයක් වශයෙන් කිව්වොත්, වාස් ගුණවර්ධන හිටපු නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිතුමා අද කොහේද ඉන්නේ? අද කූඩුව ඇතුළේ ඉන්නේ. එහිදීත් සමාව දුන්නා, ගරු සභාපතිතුමනි. හැබැයි ඔහුගේ රියැදුරු කිව්වා, "මට ඒ සමාව අවශ්‍ය නැහැ"යි කියලා. අද හිටපු නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිතුමාට විරුද්ධව නඩු පවරා තිබෙනවා. ඔහුගේ පුතාට විරුද්ධවත් නඩු පවරා තිබෙනවා.

දැරණියගල මගේ ප්‍රදේශය නිසා, මම ඒ පිළිබඳව කියන්න ඕනෑ. ඔය නඩුවට අදාළ දැරණියගල ප්‍රාදේශීය සභාවේ සභාපතිවරයාට, ඔහුගේ හිතුවක්කාරකම් සහ දඩබ්බර ක්‍රියාකාරකම් නිසා පසු ගිය මැතිවරණයේදී nomination දුන්නේ නැහැ. ඔහු දැන් ප්‍රාදේශීය සභා සභාපතිවරයෙක් නොවෙයි. ඒ නාම යෝජනා මණ්ඩලය, විශේෂයෙන් අපේ ගරු සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා ඔහුට නාම යෝජනා ලබා දීම පිළිබඳව දැඩි විරෝධතාවක් දැක්වූවා. ඔහුට විරුද්ධව දැඩි පැමිණිලි තිබුණා. නාම යෝජනා මණ්ඩලය ඔහුගේ නම කපා හැරියා. ඒ නඩුවට අදාළ දැරණියගල ප්‍රාදේශීය සභාවේ සභාපතිවරයාට නාම යෝජනා බාර දෙන්නට අවසර දුන්නේ නැහැ. එහෙම කළේ ඇයි? ඔහු වැරදි කළ නිසා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේමයි තංගල්ල ප්‍රාදේශීය සභාවේ සභාපතිවරයා. ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාත් නීතිඥවරයෙක්. සැකකරුවෙක් රිමාන්ඩ් භාරයට පත් වුණාම මාස 3ක්, 6ක් ගත වන විට, කථා කරලා කොහොම හරි ඇප ගන්න නේ කටයුතු කරන්නේ. මේ රටේ නීතිය කාටත් සමානව බලපානවා. ගරු සභාපතිතුමනි, දඩබ්බරකම් කළ, වැරදි කළ එකම ප්‍රාදේශීය සභා සභාපතිවරයෙකුටවත් අපි සමාව දීලා නැහැ. අද ඔවුන් සියලු දෙනාටම නඩු පවරා තිබෙනවා. පැහැදිලිවම නඩු පවරා තිබෙනවා. මාවනැල්ල ප්‍රාදේශීය සභාවේ හිටපු සභාපති අද ඉන්නේ කූඩුව ඇතුළේ. වැරදි කළාම එහෙම තමයි. දෙහිඕවිට ප්‍රාදේශීය සභාවේ හිටපු සභාපති අද ඉන්නේත් කූඩුව ඇතුළේ. එහෙම නම්, කෑගල්ලේ මහාධිකරණ විනිශ්චයකාරවරියට බලපෑම් කළා කියලා කියන්න පුළුවන් නේ. කවුරුවත් එතුමියට බලපෑමක් කරලා නැහැ නේ. එතුමිය ඒ වාගේ තීන්දු ගණනාවක් දුන්නා. ඉතින් ඒ නිසා, මේ රටේ අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය තිබෙනවා. එවැනි තීන්දු ගැන තමුන්නාන්සේලාට වචනයක් කථා කරන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. අද මේ රටේ නීතිය, තංගල්ලටත් එකයි, යාපනයටත් එකයි. හැම තැනම එක විධියට ක්‍රියාත්මක වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වන්නට ඕනෑ, අද මේ රටේ ඉතාම හොඳ තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙන එක ගැන. කාලයක් මේ රටේ හදිසි නීතිය ක්‍රියාත්ක වුණා. ඒ සඳහා මේ ගරු සභාවේ හදිසි නීති විවාදය පැවැත්වුණා. නමුත් අද හදිසි නීති විවාදයක් නැහැ. අද හදිසි නීතිය නැති කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම තවත් විවිධ නීති ආවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද ළමා අපයෝජන වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ ළමා අපචාර සම්බන්ධයෙන් ජනාධිපතිතුමාටවත්, රජයටවත් බැණලා වැඩක් නැහැ. ඒ අපයෝජන සිදු වන්නේ ළඟම ඉන්න ඥාතීන්ගෙන්. එම නිසා මේ සංස්කෘතිය, මේ හැදියාව අපි වෙනස් කළ යුතුයි. ඒ සඳහා තමයි අපි කටයුතු කරන්නේ. ඒ ගැන අපේ ගරු තිස්ස කරලියද්ද ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න අහලා වැඩක් නැහැ. එතුමන්ලාට නොවෙයි මේ වග කීම තිබෙන්නේ, සමාජයට. සමාජය දැන ගන්න ඕනෑ ඒ වග කීම ඉටු කරන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම, විශේෂ කටයුත්තක් විධියට පසු ගිය අය වැයෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රුපියල් මිලියන 100ක් වෙන් කළා ජාත්‍යන්තර බේරුම්කරණ මධ්‍යස්ථානය ඇති කරන්නට, අපේ අධිකරණ අමාත්‍ය ගරු රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමාගේත් අදහසත් අනුව. දැනටමත් මෙම ආයතනය පිහිටුවන්නට අවශ්‍ය ගොඩනැඟිලි ලබා ගෙන තිබෙනවා. මේක ඉතාම අවශ්‍ය, හොඳ කාරණයක්. මේ ආයතනය ස්වාධීන ආයතනයක් බවට පත් වෙනවා. මේ ආයතනය පිහිටුවීම මඟින් නීතිය පැත්තෙන් අපට ජාත්‍යන්තරව වැදගත් තැනක් ලැබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම අපි නීතිඥ මහත්වරුන් වෙනුවෙන් සතුටු වන්නට ඕනෑ, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අය වැයේ 38.1 ඡේදය යටතේ, විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන්, නීතිඥයන්, ඉංජිනේරුවරුන් වැනි වෘත්තිකයන්ගේ නිවාස අවශ්‍යතා ගැන කථා කරලා තිබීම ගැන. විශේෂයෙන්ම අපි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ඒ සම්බන්ධයෙන් ස්තුතිවන්ත වන්නට ඕනෑ. විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන් ගැන කථා කරන විට, ඉංජිනේරුවරුන් ගැන කථා කරන විට, ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පීන් ගැන කථා කරන විට, ගණකාධිකාරිවරුන් ගැන කථා කරන විට, ව්‍යාපාරිකයින් ගැන කථා කරන විට එතුමා නීතිඥයින් ගැනත් කථා කර තිබෙනවා. මාත් නීතිඥයකු හැටියට එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් නීතිඥයෙක්. එම වෘත්තිකයන්ගේ නිවාස සංකීර්ණ ඉදි කිරීම දිරි ගැන්වීමටත්, ඒ සඳහා ගනු ලබන ණය ආපසු ගෙවීමේ වාරිකයෙන් මසකට රුපියල් 50,000 දක්වා ආදායම් බදුවලින් අඩු කරන වියදමක් සේ සැලකීමටත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා යෝජනා කරලා තිබෙනවා. මේක හරි වැදගත්.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද මේ රටේ නිදහස්, නිවහල් සමාජයක ස්වාධීන අධිකරණයක් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. ඒ ගැන අපි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වන්නට ඕනෑ.

[மு.ப. 10.53]

ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு பா. அரியநேத்திரன்)
(The Hon P. Ariyanethran)

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே! நீதி மற்றும் புனர்வாழ் வளிப்பு, சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சுக்களின் நிதி ஒதுக்கீடுகள் மீதான குழுநிலை விவாதத்தில் கலந்து கொள்வதையிட்டு மகிழ்ச் சியடைகின்றேன். இன்று வடக்கு, கிழக்கில் புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச்சாலைகள் அமைச்சு தொடர்பான நடவடிக் கையொன்றாக விடுதலைப் புலிகள் இயக்கப் போராளிகள் பலர் புனர்வாழ்வளிக்கப்பட்டு விடுவிக் கப்பட்டுள்ளனர். இவ்வாறு விடுவிக்கப்பட்ட போராளிகள் அவர்களது குடும்பத்துடன் இணைக்கப்பட்டபோதிலும், அவர்களால் நிம்மதியாக உறங்க முடியாத ஒரு சூழல்தான் தற்பொழுது அங்கு நிலவுகின்றது. இவர்களில் பலர் தங்களது வீடுகளில் இருக்கின்றபோது புலனாய்வுப் பிரிவினர் என்று கூறிக்கொண்டு வருபவர்களால் தினமும் விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்படுகின்ற நிலைமையே தொடர்ந்துகொண் டிருக்கின்றது. இதனால் அவர்கள் சமூகத்துடன் இணைக்கப் பட்டபோதிலும் தங்களுடைய தொழிலைச் சுதந்திரமாகச் செய்ய முடியாத, சுதந்திரமாக இயங்க முடியாத ஓர் அவல நிலையிலேயே இருக்கின்றார்கள். ஆகவே, இந்நிலையி லிருந்து அவர்கள் விடுபடுவதற்குச் சிறந்ததொரு திட்டத்தை இந்த அரசு முன்னெடுக்கவேண்டும்.

கடந்த 30 வருட காலப் போராட்டம் காரணமாகக் கைது செய்யப்பட்ட ஏறக்குறைய 700-1000 வரையான அரசியல் கைதிகள் இன்னமும் சிறைச்சாலைகளில் வாடிக்கொண்டிருக் கின்றார்கள். இவர்களுடைய விடுதலை பற்றி கௌரவ நீதி அமைச்சர் ரவூப் ஹக்கீம் அவர்கள் இங்கு வருகைதருகின்ற வெளிநாட்டு இராஜதந்திரிகளிடம் பல சந்தர்ப்பங்களில் கதைத்திருக்கின்றார். எனினும், அவர்கள் இன்னமும் விடுதலை செய்யப்படவில்லை. எதிர்வரும் 2014 மே மாதம் போர் முடிவடைந்து 5 ஆண்டுகள் பூர்த்தியடைகின்றன. இன்று இந்த நாட்டில் சமாதானம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது: அபிவிருத்தி ஏற்படு கின்றது என்று சொல்லுகின்றார்கள். எனினும், போரினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களும் அரசியல் கைதிகளும் தொடர்ந்தும் அதேநிலையில் இருந்துகொண்டிருக்கின்ற ஓர் அவல நிலைதான் காணப்படுகின்றது. இது தொடர்பாக நாங்கள் பல தடவைகள் சுட்டிக்காட்டியிருக்கின்றோம். மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் நினைத்தால், அவர்களுக்குப் பொது மன்னிப்பு வழங்கி அவர்களை விடுதலை செய்ய முடியும். எனவே, அவர் அதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

நாங்கள் சட்டமும் ஒழுங்கும் என்ற விடயத்தை எடுத்து நோக்கினால், தற்பொழுது வடக்கு, கிழக்கு பகுதிகளிலே சட்டம், ஒழுங்கு இருக்கின்றதா? என்ற கேள்வி எழுகின்றது. உதாரணம், கடந்த வாரம் யாழ். மாவட்டத்திலே இடம்பெற்ற துப்பாக்கிச்சூட்டுச் சம்பவம்! ஒரு பிரதேச சபைத் தலைவரைச் சுட்டுக் கொலை செய்துள்ளார் என்ற சந்தேகத்தின் பேரில் வட மாகாண சபையின் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கைதுசெய்யப் பட்டிருக்கின்றார். இன்னமும் அவர் குற்றவாளியென நீதிமன்றம் தீர்ப்பளிக்கவில்லை என்பது எங்களுக்குத் தெரியும். ஆனால், இக்கொலைக்குப் பயன்படுத்தப்பட்ட 9mm பிஸ்டல், ஓர் அரசியல் கட்சிக் காரியாலயத்தில் - எதிர்க்கட்சித் தலைவரின் காரியாலயத்தில் - அதாவது, யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரீதர் தியேட்டர் கட்டிடத்தில் இயங்கும் ஈ.பீ.டி.பீ.யினரின் காரியா லயத்தில் - இருந்தே கைப்பற்றப்பட்டது. எனவே, அரசியல் வாதிகள் சிலர் துப்பாக்கிகளுடன் சுதந்திரமாக நடமாடுகின்ற ஒரு சூழல்தான் இன்று வடக்கு, கிழக்கிலே காணப்படுகின்றது. இது வெளிச்சத்துக்கு வந்திருக்கின்ற ஒரு நிகழ்வாகும். ஆனால், இன்னும் வெளிவராத பல நிகழ்வுகள் வடக்கிலும் கிழக்கிலும் இடம்பெற்றிருக்கின்றன. யுத்தம் முடிவடைந்ததற்குப் பிற்பாடு ஆயுதப் படைகள் தவிர்ந்த எவரிடமும் ஆயுதங்கள் இருக்கக் கூடாது; ஆயுதங்கள் களையப்படவேண்டும் எனக்கூறி, அதற்கெனத் திகதிகள் ஒதுக்கப்பட்டு, கால எல்லை விதிக்கப்பட்டு, ஆயுதங்கள் களையப்பட்டன. எனினும், இன்று அரசாங்கத்தில் அங்கம் வகிக்கின்ற கௌரவ அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களின் கட்சிக் காரியாலயத்தி லிருந்துதான் அந்த பிஸ்டல் கைப்பற்றப்பட்டது என்றால், அங்கு நீதி, நிருவாகம் எவ்வாறு இருக்கின்றது என்பதைப் புரிந்துகொள்ளவேண்டும். ஆகவே, சட்டம் ஒழுங்குக்கு அப்பால் சில நடவடிக்கைகள் இடம்பெற்று வருகின்றன என்பதைப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும்.

இவ்வாறுதான் மட்டக்களப்பிலும் பல நிகழ்வுகள் இடம் பெறுகின்றன. குறிப்பாக, அப்பிரதேசத்திலிருக்கின்ற மதகுரு ஒருவர் இராணுவத் தளபதி போன்று பல நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கின்றார். அவருக்கு எதிராக 7 தடவைகள் மட்டக் களப்பு பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்யப் பட்டிருக்கின்றது. எனினும், அவர் கைது செய்யப்படவில்லை. அவர் பொலிஸ் நிலையத்துக்கு அழைக் கப்படுகின்றார்; பின்னர் விடுதலை செய்யப்படுகின்றார். இறுதியாக, அவர் பட்டிப்பளைப் பிரதேச செயலாளர் காரியாலயத்திற்குள் அத்துமீறிச் சென்று, இடையூறு விளைவித்த சம்பவம் தொடர்பான வழக்கு எதிர்வரும் 19ஆம் திகதி விசாரணைக்கு வரவிருக்கின்றது. ஆகவே, மக்கள் மத்தியில் ஒரு நம்பிக்கை ஏற்படக்கூடிய விதத்தில் நீங்கள் இந்த நீதி நிர்வாகம் தொடர்பான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும் என்று நான் இங்கு கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

"நாங்கள் சமாதானத்தைக் கொண்டுவந்துவிட்டோம்!" என்று இன்று இங்கு பலரும் கூறுகின்றார்கள். ஆனால், நேற்று யாழ். மாவட்டத்திலே நடைபெற்ற ஒரு பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில், யாழ். மாவட்டக் காவற்றுறை அத்தியட்சகர் தமயந்த பியசிறி அவர்கள் ஒரு தகவலைத் தெரிவித் திருக்கின்றார். அதாவது, இந்த நாட்டிலே 2012ஆம் ஆண்டு 700 கொலைச் சம்பவங்களும் 2013 ஜனவரியிலிருந்து ஒக்ரோபர் வரை 500 கொலைச் சம்பவங்களும் இடம்பெற் றிருப்பதாக அவர் கூறியிருக்கின்றார். இதைப் பார்க்கும்போது, இந்த நாட்டிலே ஒரு நாளைக்குச் சராசரியாக இரண்டு பேர் கொலை செய்யப்படுகின்றார்கள். ஆனால், இந்த நாட்டிலே அதற்காக எவரும் கைது செய்யப்பட்டதாகவோ அல்லது எவருக்கும் தண்டனை கொடுக்கப்பட்டதாகவோ இல்லை. ஆனால், யார் இவர்களைச் சுடுகின்றார்கள்? *[இடையீடு]* அந்த விடயத்தை நான் கூறவில்லை. அது உங்களின் பொலிஸ் அத்தியட்சகர் தமயந்த பியசிறி அவர்களால் நேற்று பத்திரிகை யாளர் மாநாட்டில் கூறப்பட்ட விடயம். இது கற்பனைக் கதையல்ல. ஆகவே, இதை நீங்கள் கவனத்திலெடுக்க வேண்டும். *[இடையீடு]* இன்று என்ன நடக்கின்றது? நாங்கள் எதைக் கதைத்தாலும் நீங்கள் குழப்புகின்றீர்கள்! எனவே, நீங்கள் இந்த விடயத்தைச் சரியான முறையிலே கையாள வேண்டும். ஆனால், நீங்கள் எங்களைக் குழப்புவீர்களே தவிர அதனைச் சரியான முறையில் கையாளமாட்டீர்கள். *[இடையீடு]*

முன்னர் நீதிப் பிரதி அமைச்சராக இருந்தவரும் இப்பொழுது வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நல னோம்புகை அமைச்சராக இருப்பவருமான மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா அவர்கள் இப்பொழுது ஒரு கருத்தைக் கூறியிருக்கின்றார். அது நேற்று பத்திரிகையில் வெளி வந்துள்ளது. *[இடையீடு]* அதாவது, "பிச்சைக்காரன் தனது காலிலுள்ள காயத்தை ஆற்றிக்கொள்வதை விடுத்து, அதை வைத்துக்கொண்டு பிச்சை எடுப்பதுபோன்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு ஒரு காயத்தை வைத்துக்கொண்டு அரசியல் செய்கின்றது" என்று அவர் கூறியிருக்கின்றார். உண்மையிலே அவர் கூறியதை நான் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன். அதாவது காயம் இருக்கின்றது என்பது உண்மை. அதாவது, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்கு மனதில் காயமிருக்கின்றது. இந்தக் காயத்தை ஆற்றுவதற்காக நாங்கள் 66 வருடங்களாக வைத்தியம் செய்து வருகின்றோம். அதாவது, ஐக்கிய தேசியக் கட்சியைச் சேர்ந்த ஜே.ஆர். ஜயவர்தன ஐயாவிடமும் பிரேமதாச ஐயாவிடமும் பின்னர் சந்திரிகா அம்மையாரிடமும் வைத்தியம் செய்தோம். இப்பொழுது மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ ஐயா அவர்களிடமும் வைத்தியம் செய்து கொண்டிருக்கிறோம். ஆனால், இன்னமும் அந்த மனக்காயம் தீரவில்லை. அதற்காகத்தான் இப்பொழுது வெளிநாட்டு டாக்டர்களை நாங்கள் தேடுகின்றோம். இதை நீங்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். நாங்கள் அரசியல் செய்வது வெறுமனே மக்களையும் உங்களையும் துன்பப் படுத்துவதற் காக அல்ல. ஆனால், நீங்கள் எங்களின் பிரச்சினைகளை உணராமல் இருக்கும்வரை இந்த நாட்டில் சமாதானம் என்பது இல்லை என்பதைப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். நாங்கள் வடக்கு, கிழக்கில் மட்டும் கதைப்பதற்கு உரித்துடையவர் களல்லர். ஆனால், இன்று எங்களுக்குப் பாராளுமன்றத்தில் எமது மக்களின் பிரச்சினைகளைப் பற்றிக் கதைப்பதற்குக்கூட

[ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා]

உரிமை இல்லாதிருப்பதையிட்டு வேதனையாக இருக்கின்றது. அதாவது, இந்தப் பாராளுமன்றத்தில்கூட எமது மக்களின் பிரச்சினைகளைக் கூறினால், குழப்பத்தை உருவாக்கி அதைத் தடுக்கவே பார்க்கிறார்கள்.

கல்வி அமைச்சு, உயர் கல்வி அமைச்சு முதலியவற்றுக்கான வரவு செலவுத் திட்டக் குழுநிலை விவாதம் நேற்று இடம்பெற்றபோது கௌரவ உறுப்பினர் சிறிதரன் அவர்கள், "வட மாகாணத்திலே இருக்கின்ற ஆசிரியர்களின் பிரச்சினைகளைத் தீர்த்துத் தாருங்கள்!" என்று கேட்டதற்கு, உயர் கல்வி அமைச்சர் "நீங்கள் அதனைப் பிரபாகரனிடம் போய்க் கேளுங்கள்!" என்று பதில் கூறினார். பிரபாகரன்தான் ஆசிரியர்களுக்கான தேவைகளை எல்லாம் இல்லாமலாக் கினார் என்ற வகையில் பொறுப்புவாய்ந்த அந்த அமைச்சர் சொல்லியிருக்கின்றார். இப்பொழுது நான் உயர் கல்வி அமைச்சர் எஸ்.பி. திஸாநாயக்க ஐயா அவர்கள் பற்றி ஒரு விடயத்தைக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். அதாவது, 2002ஆம் ஆண்டு அவர் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அரசாங்கத்தில் விவசாய அமைச்சராக இருந்தபொழுது அவர் விடுதலைப் புலிகளைச் சந்திப்பதற்காக மட்டக்களப்புக்கு வந்திருந்தார். அன்று நான் ஒரு பத்திரிகையாளராக இருந்தேன். மட்டக்களப்பு மாவட்டத் திலுள்ள கரடியனாறு என்ற இடத்திலிருந்த விடுதலைப் புலிகளின் காரியாலயத்துக்குத் தனியாக வந்து, இப்பொழுது இங்கு பிரதி அமைச்சராக இருக்கின்ற 'கருணா அம்மான்' என அழைக்கப்படும் விநாயகமூர்த்தி முரளிதரன் அவர்களையும் அப்போது அரசியல் பொறுப்பாளராக இருந்த கரிகாலன் அவர்களையும் சந்தித்து அங்கு ஒரு விவசாயப் பண்ணை அமைப்பது சம்பந்தமாகப் பேச்சுவார்த்தை நடத்தியவர்தான் இந்த உயர் கல்வி அமைச்சர் அவர்கள். ஆனால், இன்று அவர் விடுதலைப் புலிகளின் குறித்த நடவடிக்கைகள் பற்றிக் கதைக்கின்றார். நீங்கள் இதைப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். ஆகவே, விடுதலைப் புலிகளின் நிர்வாகம் இருந்தபோது அவர்களைச் சந்தித்துக் கதைத்தவர்கள்தான் இந்த அமைச்சர்கள். இன்று அந்த இயக்கம் அழிக்கப்பட்ட பின்னர், தாங்கள் ஏதோ பெரிய உத்தமர்கள் போன்றும் நாங்கள் ஏதோ பயங்கரவாதிகள் போன்றும் கதைப்பதை அவர்கள் தயவு செய்து தவிர்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று நான் இவ் விடத்தில் தெளிவாகக் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இப்பொழுது நான் கௌரவ நீதி அமைச்சர் அவர்களிடம் ஒரு வேண்டுகோளை விடுக்க விரும்புகின்றேன். அதாவது, கொக்கட்டிச்சோலை - படுவான்கரைப் பிரதேசத்திலுள்ள பலர் நீதி நியாயத்தைப் பெறுவதற்காக களுவாஞ்சிக்குடிக்கு வருகிறார்கள். ஆனால், யுத்தம் ஆரம்பிப்பதற்கு முன்னர் கொக்கட்டிச்சோலையிலே ஒரு சுற்றுலா நீதிமன்றம் இயங்கிவந்தது. அதனைத் திரும்பவும் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டுமென்று நான் கடந்த முறையும் உங்களிடம் வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தேன். நீங்கள் அதைச் செய்து தருவதாக உறுதியளித்திருந்தீர்கள். ஆகவே, தயவுசெய்து எதிர்வரும் 2014ஆம் ஆண்டிலாவது அந்தச் சுற்றுலா நீதிமன்றம் இயங்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென உங்களிடம் அன்பாகக் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். '

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு றவூப் ஹக்கீம் - நீதி அமைச்சர்)
(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

அந்தச் சுற்றுலா நீதிமன்றம் சம்பந்தமான விபரங்களை எடுத்துத் தாருங்கள்!

ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு பா. அரியநேத்திரன்)
(The Hon P. Ariyanethran)

அங்கு சுற்றுலா நீதிமன்றம் நடத்துவதற்கான இடம் இருக்கிறது. ஆகவே, அவ்விடத்திலே அது இயங்குவதற்குரிய தற்காலிகக் கட்டிடம் அமைக்க நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று உங்களிடம் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அதைவிட, சமாதான நீதவான் பதவிக்கு விண்ணப்பங்கள் வழங்கப்படுகின்றபொழுது 'அகில இலங்கைச் சமாதான நீதவான்', 'மாவட்ட சமாதான நீதவான்' என்று வேறுபடுத்தி அவை வழங்கப்படுகின்றது. எனவே, சமாதான நீதவான் பதவியை வழங்கும்பொழுது, அதனை மட்டுப்படுத்தி அனைவ ருக்கும் 'அகில இலங்கைச் சமாதான நீதவான்' பதவியையே வழங்குவது நல்லதென நினைக்கின்றேன். ஏனெனில் விண்ணப்பிக்கும் அனைவரும் இலங்கைப் பிரஜைகளாக இருப்பதால் சமாதான நீதவான் பதவிக்கு விண்ணப்பிப்ப வர்களில் ஒருசிலர் புறக்கணிக்கப்படுகிறார்கள் என்றும் ஒருசிலருக்குக் கிடைப்பதில்லை என்றும் கூறப்படுகின்றது. ஆகவே, நீங்கள் அந்த வேறுபாடு தொடர்பாகப் பரிசீலித்து முடிவெடுத்தால் நன்றாக இருக்குமென எண்ணுகின்றேன்.

அதைவிட, இன்று மரண விசாரணை அதிகாரிகளுக்குப் பாரிய பற்றாக்குறை நிலவுகின்றது. குறிப்பாக, பட்டிப்பளை, வாகரை, வெல்லாவெளி, வவுணதீவு ஆகிய பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளுக்கு - இவை முன்பு விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுக்குள் இருந்த பிரதேசங்கள் - இன்று வரையில் மரண விசாரணை அதிகாரிகள் நியமனம் செய்யப் படவில்லை. களுவாஞ்சிக்குடியிலுள்ள மரண விசாரணை அதிகாரிதான் இங்கு குறிப்பிட்ட பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளில் மரண விசாரணை அதிகாரியாகக் கடமையாற்றிக் கொண்டிருக்கிறார். ஆகவே, ஒவ்வொரு பிரதேச செயலாளர் பிரிவுக்கும் குறைந்தது ஒரு மரண விசாரணை அதிகாரி என்ற வீதத்தில் நியமனம் செய்து அந்த மக்களுக்குரிய வசதி வாய்ப்புக்களை வழங்க வேண்டுமென உங்களிடம் பணிவாக வேண்டிக்கொள்கின்றேன்.

அதுமட்டுமல்ல, கிளிநொச்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் சமாதான நீதவான் பதவிக்கான சத்தியப்பிரமாணத்தை வவுனியா நீதிமன்றத்தில் செய்யும்படி கூறப்பட்டுள்ளது. ஆனால், கிளிநொச்சி மாவட்டமானது யாழ். மாவட்டத்துடன்தான் தேர்தல் மாவட்டமாக இணைக்கப்பட்டுள்ளது. ஆகவே, கிளிநொச்சியிலுள்ள சமாதான நீதவான்கள் யாழ்ப்பாண நீதிமன்றத்தில் சத்தியப்பிரமாணம் செய்வதற்கான வாய்ப்பை வழங்க வேண்டுமென்ற கோரிக்கையை விடுக்குமாறு எமது கட்சியைச் சேர்ந்த உறுப்பினர் கௌரவ சிறிதரன் அவர்கள் என்னிடம் கேட்டதற்கிணங்க, நான் உங்களிடம் அந்த வேண்டுகோளை விடுக்கின்றேன்.

1982ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2009ஆம் ஆண்டு வரையான காலத்தில் போரினால் அழிவடைந்துள்ளவர்களைப் பதிவு செய்வதற்காக ஒரு விண்ணப்பப்படிவம் இப்போது வழங்கப் படுகின்றது. இது இந்த அமைச்சின்கீழ் இல்லாத ஒரு விடயமாக இருந்தபொழுதிலும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் இதனைக் கூறவேண்டிய கடப்பாடு எனக்கு இருக்கிறது. உண்மையிலே அழிந்தவர்களைப் பதிவதற்கு அதிலே இடமில்லை. உதாரணமாக, ஒரு குடும்பத்தைச் சேர்ந்த உறுப்பினர்கள் அனைவரும் போரில் அழிவுற்றிருந்தால் அது தொடர்பான விபரங்களைப் பதிவுசெய்வது யார்? என்ற கேள்வி எழுந் துள்ளது. கிழக்கு மாகாணத்திலே இவ்விடயம் தொடர்பாக பதிவுசெய்வதற்கு அங்கு சென்றவர்கள் தங்களுடைய

உறவுகளை யார் கடத்திச் சென்றார்கள் எனக் குறிப்பாகக் கூறினார்கள். அதாவது, ஜனாதிபதியின் ஆலோசகர், ஜனாதிபதியின் இணைப்பாளர் ஆகியோர் கடத்திச் சென்றார்கள் என அவர்களுடைய பெயரைக் குறிப்பிட்ட பொழுது அப்படிவத்தை நிரப்புகின்ற கிராம சேவை உத்தியோகத்தர்கள் அவர்களின் பெயரைப் பதிவதைத் தவிர்த்துக்கொள்கின்றார்கள். அதற்கான நிரலும் அந்த விண்ணப்பத்தில் இல்லை. ஆகவே, முழுமையான கணிப்பீடு இங்கு வரவில்லை. எனவே, போரினால் அழிந்தவர்களைப் பதிவதற்கான இந்தப் படிவத்தை முழுமையாக மாற்ற வேண்டும். இறுதியாக நடைபெற்ற போரின்பொழுது ஓரிலட்சத்து ஐம்பதாயிரம் பேர் வரையில் இறந்திருக்கிறார்கள். அந்த விடயங்களை யார் பதிவுசெய்வது? அவ்வாறு இறந்தவர்களின் பெயர்களை அவர்களின் உறவினர்களும் பதியலாம் என்ற நடைமுறை இல்லாமல் இருப்பது வேதனை யாக இருக்கிறது. ஆகவே, இந்த நடைமுறை பற்றியும் விண்ணப்பத்தில் குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
அந்தப் படிவத்தில் புலிகள் பற்றிக் கேட்கப்பட்டிருக்கிறதா?

ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு பா. அரியநேத்திரன்)
(The Hon P. Ariyanethran)
ஐயா, அந்தப் படிவத்திலே "புலிப் பயங்கரவாதியா? அல்லது இராணுவம் என்று கருதப்பட்டவர்களா?" என்ற கேள்வி கேட்கப்பட்டிருக்கிறது. கடத்தியவர்களின் விபரங் களைப் பதிகின்ற நேரத்திலே அந்தக் குடும்பத்தவர்கள் தமது பிள்ளையை இன்னார்தான் கடத்தியது என்று அவர்களின் பெயர்களைக் குறிப்பிட்டுச் சொன்னால், அந்தப் பெயர்களை அவர்கள் பதிவுசெய்யாமல் தவிர்க்கிறார்கள். காரணம், அவர்கள் இப்பொழுது ஜனாதிபதியின் ஆலோசகர் ஆகவும் இணைப்பாளர் ஆகவும் இருப்பதுதான். இதுதான் உண்மை. இதைச் சொன்னால் உங்களுக்குக் கோபம் வருகிறது. அவர்கள் இப்பொழுது உயர் பதவிகளில் இருக்கின்றார்கள். அதுதான் உண்மை! அவர்கள் யார் என்று நீங்கள் கேட்டால், அவர்களது பெயர்களைச் சொல்ல நான் தயாராக இருக்கின்றேன். ஆகவே, இவ்வாறான விடயங்களை -

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, I rise to a point of Order.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, he is mentioning the President and saying his advisers are involved in all this violence. He must withdraw that. He cannot say that. That is a reference to the conduct of the President. He is not allowed to speak in Parliament that way, because it is a violation of the Standing Orders. சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம்களையெல்லாம் கொன்றவர்களைப் பற்றி நீங்கள் பட்டியல் இடுங்கள்!

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ස්ථාවර නියෝග බලා ඒ සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු කරන්නම්. ස්ථාවර නියෝග අනුව කටයුතු කරන්න.

ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு பா. அரியநேத்திரன்)
(The Hon P. Ariyanethran)
கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, நான் சொல்வதை இவர்கள் தெளிவாக விளங்கிக்கொள்ள வேண்டும். நான் ஜனாதிபதி அவர்களை அவமதிக்கவில்லை. ஜனாதிபதி அவர்களால் நியமிக்கப்பட்ட ஆலோசகர்கள், இணைப்பாளர்கள் அப்படிச் செய்திருக்கின்றார்களென்று எங்கள் மக்கள் கூறுகின்றார்கள்; அவர்களது பெயர்களையும் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். இந்த ஆட்கள்தான் தங்கள் மகன்மாரைக் கடத்தியவர்கள் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். நான் ஜனாதிபதி அவர்களைக் குறை கூறவில்லை. ஜனாதிபதி அவர்களால் நியமிக்கப்பட்ட அங்கிருக்கின்ற சில ஆலோசகர்களும் இணைப்பாளர்களும் கொலைகாரர்களென்று மக்கள் கூறுகின்றார்கள்; நாங்களும் அதைத்தான் கூறுகின்றோம். ஆகவே, இவர்கள் சபையைப் பிழையாக வழிநடத்த அனுமதிக்க வேண்டாம்.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ජනාධිපතිතුමා විසින් පත් කරන ලද උපදේශකවරුන් කරන වැරදි ගැනයි එතුමා කියන්නේ.

ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා
(மாண்புமிகு பா. அரியநேத்திரன்)
(The Hon P. Ariyanethran)
இவ்வாறான செயற்பாடுகள் தொடர்ச்சியாக நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. யுத்தம் முடிவடைந்து நான்கரை வருடங்கள் கடந்துவிட்டன. ஆனால், இப்பொழுதும் விடுதலைப் புலிகளைப் பற்றிக் கதைத்துக்கொண்டு அரசியல் செய்யவேண்டிய ஒரு துர்ப்பாக்கிய நிலையில்தான் இவர்கள் தொடர்ந்தும் இருந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். உண்மையில், நீதிச் சேவையென்பது சரியான முறையில் நாட்டு மக்களைச் சென்றடைய வேண்டுமாக இருந்தால் இவ்வாறு அரசியல் செய்பவர்களின் மனநிலை மாற வேண்டும். அப்படி அவர்களது மனநிலை மாறாதவரை நீதி, நியாயம், மக்களின் அபிலாஷை என்பன கிடங்குக்குத்தான் செல்லும். இந்த விடயங்களை கௌரவ உறுப்பினர் அஸ்வர் அவர்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி. வணக்கம்.

[පූ.භා. 11.11]

ගරු එස්.සී. මුතුකුමාරණ මහතා (පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு எஸ்.சீ. முத்துகுமாரண - புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. S.C. Mutukumarana - Deputy Minister of Rehabilitation and Prison Reforms)
ගරු සභාපතිතුමනි, අද දින මෙම විවාදයට සහභාගි වීමට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මම මගේ ස්තුතිය ඔබතුමාට මේ අවස්ථාවේ පුද කරනවා. මේ රටේ පුරවැසියකු රටේ පවතින නීතියට විරුද්ධව ක්‍රියා කළොත් ඒ වෙනුවෙන් ඔහුට ලැබෙන දඬුවම් විඳින ස්ථානය වශයෙන් බන්ධනාගාරය හඳුන්වන්න පුළුවන්. පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ

[ගරු එස්.සී. මුතුකුමාරණ මහතා]

අමාත්‍යාංශය සහ ඒ යටතේ තිබෙන ආයතන සම්බන්ධයෙන් කථා කිරීම සඳහා තමයි මට අවස්ථාව ලැබිලා තිබෙන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි දන්නවා, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මෙරට මෙතෙක් පැවැති බන්ධනාගාර සංකල්පය වෙනස් කරලා "සෑම සිරකරුවකුම මනුෂ්‍යයකුය" යන චින්තනය තුළ කටයුතු කරන බව. බන්ධනාගාරය තුළට පැමිණෙන සමාජ විරෝධී පුද්ගලයා දඬුවම් විඳලා නැවත සමාජයට බහින කොට, සමාජයට හිතකර, සමාජයට ගරු කරන, සමාජයට හිතවාදී පුද්ගලයකු බවට පරිවර්තනය කිරීමේ කටයුත්ත දඬුවම් විඳින කාලය තුළ බන්ධනාගාරය තුළදී සිදු කිරීම තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මෙම සංකල්පය යටතේ සිදු වන්නේ. පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය, තැනැත්තන්, දේපළ හා කර්මාන්ත පුනරුත්ථාපන කිරීමේ අධිකාරිය අපේ අමාත්‍ය ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මැතිතුමාගේ මඟ පෙන්වීම යටතේ ඒ කාර්ය භාරය පසු ගිය වර්ෂ කීපය තුළ ඉතාම සාර්ථකව ඉටු කරමින් අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද ඉදිරියට එමින් පවතිනවා. අද බන්ධනාගාරය තුළට පැමිණෙන රැඳවියන් යථා තත්ත්වයට පත් කිරීම සඳහා විවිධ ආගමික වැඩසටහන් සහ අධ්‍යාපනික වැඩසටහන් පවත්වනවා. 2013 වර්ෂයේ දී පමණක් අධ්‍යාපනික හා ආගමික වැඩසටහන් 5,589ක් පවත්වා ඒ සඳහා සිරකරුවන් 175,000ක් පමණ ප්‍රමාණයක් දායක කර ගනිමින් ඔවුන් පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ කටයුතු සිදු කෙරුණා. ඒ වාගේම බන්ධනාගාරගත වන පුද්ගලයන් නැවත සමාජගත වූ විට ඔවුන්ට ජීවත් වීම සඳහා අවශ්‍ය කරන ස්වයං රැකියාවක ඔවුන් නියුක්ත කර වීමත් අද සිදු වනවා. කොණ්ඩා කැපීම, තිර රෙදි මුද්‍රණය, පෙදරේරු කර්මාන්තය, මැහුම් පාඨමාලා, පෑස්සුම් ශිල්පය, වාස්තු ශිල්පය, ජුකී මැෂින් ආශ්‍රිත රැකියා, බතික්, සම් භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය, විසිතුරු මල් පෝච්චි නිෂ්පාදනය ආදි අංශයන්හි ස්වයං රැකියාවක නියුක්ත කරවමින් බන්ධනාගාරයෙන් එළියට එන විට තමන්ට ජීවත් වන්න පුළුවන්, තමන්ගේ අනාගතය හදා ගන්න පුළුවන් ආකාරයට ඒ සිරකරුවා ඵලදායී පුරවැසියකු බවට පරිපූර්ණ කරලා ඉදිරියට ගැනීම තමයි පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය, බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව සහ පුනරුත්ථාපන කිරීමේ අධිකාරිය මඟින් කෙරෙන්නේ. මේ සඳහා වෙනත් විවිධ අමාත්‍යාංශවල සහය අපේ ගරු ඇමතිතුමාට ලැබෙනවා. සමාජ සේවා, කෘෂිකර්ම, සෞඛ්‍ය, දේශීය වෛද්‍ය වැනි අමාත්‍යාංශ සමඟ සම්බන්ධ වෙලා කටයුතු කිරීම මඟින් අපේ ගමන සාර්ථකව යෑමට පුළුවන්කමක් ලැබී තිබෙනවා. යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයේ සහාය ඇතිව පවත්වාගෙන යන පාඨමාලා තුළින් අපට හැකියාව ලැබුණා සිරකරුවන් 327දෙනකු NVQ සහතිකලාභින්ගේ මට්ටමට ගෙනැල්ලා ඔවුන්ට ඒ සහතිකය ලබා දීමට කටයුතු කරන්න. ඒ වාගේම බන්ධනාගාර රැඳවියන් යළි සමාජගත වීමට පෙර ඔවුන් නඩත්තු කිරීම පිළිබඳ අතිවිශාල ප්‍රශ්නයක් තිබුණා. ඔවුන් නඩත්තු කිරීම සඳහා ජාතික ආදායමෙන් විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් වැය කිරීමට සිදු වුණා. අපි උත්සාහ ගන්නවා, ඒ සිදු වන වැය වීම බොහෝ දුරට අඩු කරලා අපේ සිරකරුවන්ගේ ශ්‍රමයෙන් -ස්වයංව- උපයාගන්නා දෙයින් ඔවුන් නඩත්තු කිරීම සඳහා අවස්ථාව සලසා ගැනීමට.

බන්ධනාගාර 31ක් සඳහා වාර්ෂිකව එළවලු කිලෝ 25,58,110ක් පමණ වැය වනවා. පොල් කිලෝ 30,79,915ක් වැය වනවා. සහල් කිලෝ 35,17,426ක් පමණ ප්‍රමාණයක් වැය වනවා. ඒ නිසා අද බන්ධනාගාරවලට අයත් වගා කරන්නට පුළුවන් ඉඩම් ප්‍රමාණය වගා කරලා ඒ තුළින් ඔවුන්ගේ නඩත්තුව කර ගෙන යාම සඳහා කටයුතු කරනවා. ඉඩම් අක්කර 510ක් පමණ දැනට තිබෙනවා. එයින් අක්කර 287ක පමණ විවිධ භෝග වර්ග වගා කරලා ඒ රැඳවියන්ගේ අවශ්‍යතාවන් සඳහා ඒවා උපයෝගී කර ගන්නවා. මේක ජාතික නැත්නම් මේ රට ගොඩනැඟීමේ ව්‍යාපාරයට ඉතාමත් රුකුලක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවාය කියලා මා හිතනවා.

විවිධ කර්මාන්ත තුළින් 2011 වර්ෂයේ දී රුපියල් මිලියන 44.95ක් වියදම් කරලා ආදායමක් වශයෙන් රුපියල් මිලියන 54.66ක් අපට ලබා ගන්නට පුළුවන් වුණා. ඒ අනුව ලාභය රුපියල් මිලියන 9.7යි. ඒ වාගේම 2012 වර්ෂයේ දී රුපියල් මිලියන 44.95ක් වියදම් කරලා රුපියල් මිලියන 54.66ක ආදායමක් උපයා ගන්නට හැකි වෙලා තිබෙනවා. ඒ අනුව ලාභය රුපියල් මිලියන 9.71ක් වෙනවා. ඒ වාගේම 2013 වර්ෂයේ දී කර්මාන්ත අංශය වෙනුවෙන් රුපියල් මිලියන 42.25ක් වැය කරලා රුපියල් මිලියන53.41ක ලාභයක් ලබන්නට අපට පුළුවන් වුණා. එවැනි ආදායමක් ලබලා රුපියල් මිලියන 11.16ක ලාභයක් අපි ලබා තිබෙනවා. ඒ අනුව මේ අවුරුදු තුනේදීම කර්මාන්ත තුළින් රුපියල් මිලියන 30.44ක ප්‍රමාණයක් ලාභ ලබලා, කර්මාන්ත අංශයෙන් පමණක් එවැනි මුදලක් ජාතික ආදායමට එකතු කිරීමට අපට හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා.

කෘෂිකර්මාන්තය දෙස බලන කොට 2011 වර්ෂයේ දී රුපියල් මිලියන 4.55 ක් වියදම් කරලා රුපියල් මිලියන 30.45ක ආදායමක් ලබා ගන්නට හැකියාව ලැබුණා. ඒ වාගේම 2011 වසරේ දී කෘෂිකර්මාන්තයෙන් රුපියල් මිලියන 25.9ක්ද, 2012 වර්ෂයේ ලාභය රුපියල් මිලියන 20.8ක්ද, 2013 වර්ෂයේ රුපියල් මිලියන 18.63ක්ද වශයෙන් රුපියල් මිලියන 64.17කුත්, ඒ වාගේම කර්මාන්ත අංශයෙන් රුපියල් මිලියන 30කුත් වශයෙන් රුපියල් මිලියන 99කට ආසන්න මුදලක් ජාතික ආදායමට එක් කිරීමට අපට හැකියාව ලැබුණා.

මා හිතන හැටියට සිරකරුවන් පුනරුත්ථාපනය කිරීම තුළින් ඔවුන්ගේ වියදම ඔවුන් විසින්ම උපයා ගෙන රටට බරක් නොවන ආකාරයට බන්ධනාගාර පවත්වා ගෙන යාමට කටයුතු කිරීමේ තත්ත්වයට බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව හා අමාත්‍යාංශය පරිවර්තනය වීම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා බලාපොරොත්තු වන ආකාරයට මේ රට ආශ්චර්යවත් රටක් කරා ගෙන යාමේ වැඩ පිළිවෙළට ශක්තියක්, රුකුලක් වෙනවා. ඒ වාගේම අලුතෙන් එළිමහන් සිර කඳවුරු ඇති කරලා, 2014 වර්ෂය වෙන කොට ඊට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක දායකත්වයක් රටේ ආදායමට ලබා දෙන්නට අප බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මේ සමාජයේ යම් පුද්ගලයකු යම් කිසි වරදක් කරලා ලබන දඬුවම හැටියට සිරගත වෙනකොට ඒ දඬුවම විඳින්නේ ඒ වරද කළ පුද්ගලයා පමණක් නොව ඒ දඬුවම බිරිඳ හා දරුවන් ද අත්විඳින බව පැහැදිලිව පේනවා. ඒ අනුව පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව හා පුනරුත්ථාපන අධිකාරිය ඒ යැපෙන්නන් පිළිබඳවත් අවධානය යොමු කරලා ඒ තුළින් ඔවුන්ට සාධාරණයක් ඉෂ්ට කිරීම සඳහා කටයුතු කරමින් සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම කාන්තා රැඳවියන්ගේ අනාගතය ගැනත් අපේ අමාත්‍යාංශයේ අවධානය යොමු කර තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ ආර්ථිකය, ඔවුන් පුනරුත්ථාපනය කළ යුතු ආකාරය සොයා බැලීම සඳහා අපේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරියක් වන ගරු මාලිනී පොන්සේකා මැතිනියගේ නායකත්වයෙන් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
කථාව අවසාන කරන්න.

ගරු එස්. සී. මුතුකුමාරණ මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.சீ. முத்துகுமாரண)
(The Hon. S.C. Mutukumarana)
මට තව විනාඩියක කාලයක් දෙන්න, ගරු සභාපතිතුමනි.

එතුමියගේ හැකියාව තුළ එතුමිය ඒ කාර්යය හරියාකාරව කරාවිය කියා අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ කාර්ය භාරය කර ගෙන යාම සඳහා අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා, බන්ධනාගාර කොමසාරිස්තුමා, අධිකාරීන් ඇතුළු සියලුම නිලධාරීන්ගේ ද සහයෝගය අපේ ඇමතිතුමාට ලැබී තිබෙනවා. 2014 වර්ෂය වෙන කොට ඒ සියලු දෙනාගේම සහයෝගය ඇතිව අප බලාපොරොත්තු වන ඉලක්කය කරා අපට යාමට හැකි වේවිය කියා විශ්වාස කරමින් මා නිහඬ වෙනවා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා.

[පූ.භා. 11.21]

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)
ගරු සභාපතිතුමනි, පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගේ කථාවෙන් පසුව බන්ධනාගාර ගැනම කථා කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. එතුමා කිව්වා, "සිරකරුවෝ ද මනුෂ්‍යයෝය" කියා. ඇත්තටම බන්ධනාගාර මූලස්ථානය ඉදිරිපිට පුවරුවේත් ඒක සඳහන්ව තිබෙනවා.

සිරකරුවෝ ද මනුෂ්‍යයෝය කියනවා වාගේ තමයි ඒ සිරකරුවන් සමාජගත වන තුරු බලාගෙන ඉන්න, ඔවුන්ව රැක බලා ගන්න නිලධාරී මහත්වරුනුත් මනුෂ්‍යයෝ. මේකට එකතු වන්නට ඕනෑ දෙය තමයි, සිරකරුවන් බලාගන්නෝ ද මනුෂ්‍යයෝය කියන එක. නමුත් අද තිබෙන තත්ත්වය එහෙම නොවෙයි. ඔබතුමාගේ පැත්තෙන් ඒ ගැන කථා වුණා නම් හොඳයි කියායි මා හිතන්නේ.

විශේෂයෙන්ම අද වෙන කොට ඔබතුමන්ලාගේ වාර්තා අනුවම බන්ධනාගාර නිලධාරි මහත්වරු 7622ක් වැඩ කරනවා. නිලධාරීන්ගේ පුරප්පාඩු තව 2389ක් පමණ තිබෙනවා. නිලධාරීන් 2389කගේ පුරප්පාඩු රාජකාරිත් ආවරණය කරන්නට සිදු වී තිබෙන්නේත් මේ හත් දහස් ගණනක් වන නිලධාරීන්ටමයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, බන්ධනාගාර නිලධාරීන් කියන්නේ සාමාන්‍ය ජනතාවක් බලා ගන්නා අය නොවෙයි. අපරාධකරුවන් හැටියට, වරදකරුවන් හැටියට සමාජයේ විවිධ චෝදනාවලට ලක් වුණු, දරුණුම ගණයේ අපරාධකරුවන් පිරිසක් තමයි මේ බලා ගන්නේ. උදාහරණයක් හැටියට කිව්වොත් සිරගෙදරට එන හැම කෙනෙක්ම ඔවුන් පරීක්ෂා කරනවා. සිරගෙදරට එන සිරකරුවන්ගේ අවයව පරීක්ෂා කරන්නට ඒ අයට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ජංගම දුරකථන, මත්ද්‍රව්‍ය වාගේ දේවල් ඒ අය පාවිච්චි කරන නිසා හැම සිරකාරයෙකුගේ ම ඇඳුම් ගලවා පරීක්ෂා කරන්නේ මේ නිලධාරි මහත්වරුන්. ඒක සාමාන්‍ය මනුෂ්‍යයෙකුට කරන්නට පුළුවන් දෙයක් නෙවෙයි. ඒ හැම සිරකරුවෙකුගේම රහසිගත අවයව බලනවා කියන්නේ දවසක් ඇතුළත එක නිලධාරියෙකු ඒක කළොත් එහෙම ඔහුගේ මානසික තත්ත්වයට කුමක් වෙනවා ද? ඒක කරන්නට පුළුවන් දෙයක් නෙවෙයි. නමුත් ඒක ඇත්තටම මේ වනකොට කරනවා. එම නිසා පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සැණකෙළියට ගෙනාපු ඒ පරීක්ෂණ උපකරණ - detective items -බන්ධනාගාරයට ලබා දෙන්නටය කියා බන්ධනාගාර කොමසාරිස්තුමා ම ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවාය කියා මාධ්‍යවලත් පළ වුණා.

ඇත්තටම ඇඳුම් ගලවලා කෙනෙක්ව පරීක්ෂා කරනවාට වඩා ඒක ලොකු වැදගත් දෙයක්. අපිත් ඒ යෝජනාව කරනවා. CHOGM එකේ ඉතුරු වෙච්ච රූම් පෙති කෙසේ වෙතත් අන්න ඒ අවයව පරීක්ෂා කරන උපකරණවත් බන්ධනාගාරයට ලබා දෙන්න කියලා අපිත් යෝජනා කරනවා. ඒක පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවේ අතුරු ප්‍රතිඵලයක් හැටියට යහපතක් වෙයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මරණ දඬුවම නියම වෙච්ච සිරකරුවන් 386ක් ඉන්නවා. අභියාචනා ඉල්ලුම් කරපු තව 469ක් ඉන්නවා. මේ මරණ දඬුවම දෙන්න කියලා කිව්වාට මරණ දඬුවම දුන්නොත් එහෙම අවුරුදු එකහමාරක් දින පතා එල්ලන්න සිදු වෙනවා. එතකොට මේ 386 දෙනා ඉන්නේ කොහොමද? සාමාන්‍යයෙන් මරණ දඬුවම නියම වෙච්ච එක සිරකරුවෙකුට එක සිරමැදිරියක් තමයි නියමිත. නමුත් මේ එක සිරමැදිරියක හත් දෙනෙක්, අට දෙනෙක් දාලා තිබෙනවා. ඒ අයට වැසිකිළියට යන්න බෙලෙක්කයක් දුන්නොත් ඒ අට දෙනාට පාවිච්චි කරන්න බෙලෙක්ක අටක් ඕනෑ. මරණ දඬුවම නියම වෙච්ච හිරකරුවන් බලා ගන්න නිලධාරියෙකුත් ඒක ඇතුළට දාලා තිබෙනවා. එතකොට ඒ නිලධාරියාට මරණ දඬුවම නියම වෙලා නැහැ. හැබැයි එයත් ඒක ඇතුළට දාලා තමයි lock කරන්නේ. මරණ දඬුවම නියම වෙච්ච සිරකරුවන් ඉන්න කුඩුවල පැය 24ම රාජකාරි කරන ඒ මරණ දඬුවමට ලක් නොවෙච්ච නිලධාරියෙකුත් ඉන්නවා. එකයි මම කියන්නේ, සිරකරුවෝ ද මනුෂ්‍යයෝය, ඒ නිලධාරියෝ ද මනුෂ්‍යයෝය කියලා සලකන්න ඕනෑය කියලා. මොකද එහෙම ඉන්න බැහැ නේ, ගරු සභාපතිතුමනි. එක හිරකරුවෙකුට තිබෙන කාමරයේ අට දෙනෙක් දාලා ඒ අට දෙනා ඉන්න හැම cell එකකම දොර වහන්නේ නිලධාරියෙකුත් ඇතුළට දාලා. මම කියන්නේ නීතිය අනුව ඒක වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ඒ නිලධාරීන් ගැන ඇත්තටම මීට වඩා සානුකම්පිත වෙන්න ඕනෑකම තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙතුමා හරි අපූරු යෝජනාවක් කරනවා. අපේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා යෝජනා කරන්නේ බන්ධනාගාරය නඩත්තු කරන්න යන වියදම් බන්ධනාගාර හිරකරුවන්ගෙන්ම ලබා ගන්න ක්‍රමයක්. එතුමා යෝජනා කරනවා, වගා කරලා එළවලු ටික, හාල් ටික බන්ධනාගාරයට ගන්න. එතුමා සංඛ්‍යා ලේඛනත් කියෙව්වා, ජාතික ආදායමෙනුත් සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක් බන්ධනාගාරයෙන් උපයා ගෙන තිබෙනවාය කියලා. එහෙම නම් ඔබතුමන්ලා කියන විධියට ජාතික ආදායමෙන් යම් ප්‍රමාණයක් උපයා ගන්නද බන්ධනාගාර තිබෙන්නේ? ඇත්තටම බන්ධනාගාර හිස් වෙන්න ඕනෑ. බන්ධනාගාර ගත කරන මිනිස්සු එකතු කරලා බන්ධනාගාරයට යන වියදම හොයා ගන්න වගා කරලා හරි යන්නේ නැහැ. මම දන්නේ නැහැ, ඒක "මහින්ද චින්තන" ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශනයේ ප්‍රතිපත්තියද කියලා. වෙන්න ඕනෑකම තිබෙන්නේ බන්ධනාගාරගත වෙන ප්‍රමාණය ඉවත් කරන එකයි; අඩු කරන එකයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඔහොම හිතුවොත් එහෙම රටේ ණය බේරා ගන්න ඕනෑය කියලා රටේ ජනගහනයෙන් භාගයක් විතර හිර ගෙදරට දාලා වගා කරන්න පුළුවන් නේ. දැන් ආදායම් වැඩි කරලා ණය බේරන්නත් තිබෙනවා නේ. එහෙම කරන්න බැහැ. අපට මේ ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන වාර්තාව මම උදේ බැලුවා. 2013 වර්ෂයේ ජනවාරි සිට අගෝස්තු දක්වා මාසවල විවිධ වැරදි යටතේ බන්ධනාගාරගත වෙච්ච ප්‍රමාණය 182,406ක් වෙනවා. රිමාන්ඩ් බන්ධනාගාර වෙච්ච ප්‍රමාණයත් එයට අයිතියි. මේ වෙන කොට බන්ධනාගාරයේ 25,000ක් විතර ඉන්නවා. ඇත්තටම මේකෙන් වරදකරුවන් වෙන්නේ කවුද? ඇත්තටම වරදකරුවන් වන ප්‍රමාණය ගත්තොත් 11,000ක් විතර වෙනවා. 186,000ක් විතර බන්ධනාගාරයට ආවාට වරදකරුවන් වන ප්‍රමාණය වෙන්නේ 20,000ක් විතරයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, බන්ධනාගාරයේ ඉන්න සමහරුන්ට ඇප ගෙවා ගන්න විධියක් නැහැ. සමහරුන්ට තිබෙන ලොකුම

[ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා]

ප්‍රශ්නයක් තමයි, -අධිකරණ ඇමතිතුමාත් ඉන්න නිසා ඒක කියන එක හොඳයි.- ඇප ලේඛන අත්සන් කරන්න විධියක් නැතිකම. මොකද ඇප දෙන්න රජයේ නිලධාරින් දෙන්නෙක් හොයා ගෙන එන්න කියලා කියනවා. ග්‍රාම නිලධාරි සහතිකයක් ගේන්න කියලා කියනවා. ග්‍රාම නිලධාරි හොයා ගෙන ගිහිල්ලා ප්‍රාදේශීය ලේකම්ගෙන් අත්සන් කර ගෙන එන කොට එහෙම නැත්නම් රජයේ සේවකයන් දෙන්නෙක් හොයා ගෙන එන කොට උසාවි කාලය ඉවරයි. ඉතින් මේක හරි අසාධාරණයක් නේ, ගරු සභාපතිතුමනි. ඊට පස්සේ එයා හිරේට ගිහිල්ලා අවුරුදු ගණන් ඉන්නවා. රජයේ සේවකයෝ හොයා ගෙන එන්න කියලා කිව්වාට රාජ්‍ය සේවකයොත් නැහැ. රාජ්‍ය සේවයේත් සංඛ්‍යාව එන්න, එන්න අඩු වෙලා යනවා. රජයේ සේවකයෝ හොයා ගන්න බැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, සමහර රජයේ සේවකයෝ කැමති නැහැ, ඇප කොළයට අත්සන් කරන්න. ඇයි? වරදක් කළාය කියලා සැකකරපු කෙනෙකුට නේ මේ ඇප දෙන්නේ. ඒක බරපතළ ප්‍රශ්නයක්.

ඊළඟට, රස පරීක්ෂක වාර්තා එන්නේ නැහැ කියලා සමහරු හිරේ ඉන්නවා. නීතිපති වාර්තා එන්නේ නැහැ කියලා සමහරු හිරේ ඉන්නවා. පොලිස්පති වාර්තාව එන්නේ නැහැ කියලා සමහරු හිරේ ඉන්නවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ එක්කෙනෙකුට රජයෙන් දවසකට රුපියල් 300ක්, 400ක් වියදම් කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමා මට වඩා ගොඩක් දේවල් දන්නවා. අපට තිබෙන ප්‍රශ්නය මේකයි. දැන් මේ රස පරීක්ෂක වාර්තාව නැහැ කියලා මනුස්සයෙක් හිරේ තියාගෙන ඉන්නවා නේ. නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කිව්වා එයා ලවා එළවලු වවන්න පුළුවන්, එයා ලවා හාල් ටික හදා ගන්න පුළුවන්, ඒක බන්ධනාගාරයට ආදායමක් කර ගන්න පුළුවන්ය කියලා. එහෙම හිතුවොත් එහෙම මේ ප්‍රශ්නය කවදාවත් විසඳෙන්නේ නැහැ. අපි පුළුවන් තරම් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන පැත්තට හිතන්න ඕනෑ. මෙන්න මේ මේ අය කවුද, දවසින් දෙකෙන් අවුරුද්දෙන් ගෙදර යවන්න පුළුවන් අය කවුද කියලා අප ඒ අයව ලැයිස්තුගත කරන්න ඕනෑ. ගරු සභාපතිතුමනි, පුද්ගලයෙක් අවුරුදු පහකට වඩා හිරේ හිටියොත් ඊට පස්සේ එයා සමාජගත වන්නේ නැහැ. එයාගේ දරු පවුල එක්කෝ වෙන කොහේ හරි ගිහිල්ලා; එයාගේ දරුවන් අනාථ වෙලා; ඊට පස්සේ එයා හිරෙන් එළියට ආවාට වැඩක් නැහැ. පුද්ගලයෙක් අඩු තරමේ අවුරුදු පහකට කලින් අනිවාර්යයෙන් හිරෙන් එළියට ආවොත් එයා සමාජගත වෙනවා. මේක තමයි ඇත්ත ප්‍රශ්නය. මොකද හිර ගෙදර කියන්නේ හොඳ තැනක් නොවෙයි නේ. හිර ගෙදර කියන්නේ යාළු මිත්‍රයන් ඉන්න, විනෝද වෙන්න යන්න පුළුවන් තැනක් නොවෙයි නේ. එතැනට ගියාට පස්සේ හොඳ මිනිහාත් නරක් වෙනවා. ඒක හොඳ මිනිහාත් නරක් කරන තැනක්. ඒ නිසා වැඩි පිරිසක් පුළුවන් තරම් එතැනින් එළියට ගන්න උත්සාහ කරන්න ඕනෑ කියන එකයි මම අවධාරණය කරන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, කලින් මේ සිරකරුවන්ට අවුරුදු හතරේ සමා කාලය, අවුරුදු අටේ සමා කාලය වශයෙන් සහන දුන්නා. දැන් ඒවා නැහැ. මෙන්න මේ තත්ත්වය වෙනස් කරන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑය කියලා මම අවධාරණය කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම අධිකරණය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අපි ඇප පනත් කෙටුම්පත සම්මත කළා. ඇප දීම ප්‍රමාද වනවා කියලා තමයි ඇප පනත් කෙටුම්පත සම්මත කළේ. මම කලින් කියපු ප්‍රශ්නයටත් මේක අදාළයි. නමුත් දැන් ඇප දීම තමයි නීතිය. ඇප නොදීම තමයි ව්‍යතිරේකය. ඇප පනත් කෙටුම්පත සම්මත කරද්දි ආපු අදහස ඒකයි. ඉක්මනට ඇප දීලා යැවීම. නමුත් ඒකේ වගන්තියක් තිබෙනවා මහෙස්ත්‍රාත්තුමාගේ අභිමතය පරිදි සැකකරුවෙකු වසරක් දක්වා තියා ගන්න පුළුවන් කියලා. දැන් ප්‍රශ්නය මේකයි. හදිසි නීති රෙගුලාසි නැති නිසා දැන් බොහෝ වෙලාවට CID එකෙන් application එකක් දමනවා විමර්ශන කටයුතු තවම අවසන් නැහැ කියලා. විමර්ශන කටයුතු අවසන් නැහැ කියලා අවුරුද්දකට කිට්ටු වන කාලයක් ඇප නොදී තියා ගන්න අය ඉන්නවා. බොහෝ වෙලාවට ආණ්ඩුව විවේචනය කරන, විවිධ ප්‍රශ්න තිබෙන අය තමයි එහෙම විමර්ශන කටයුතු අවසන් නැහැ කිය කියා හය මාසය, අවුරුද්ද තියාගෙන ඉන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒක ඇත්තටම එක පැත්තකින් බරපතළ ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

විනිශ්චයකාරතුමන්ලා ගැනත් මම වචනයක් කථා කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම මහාධිකරණවල ප්‍රධාන වශයෙන් ගැටලුවක් තිබෙනවා. ඒක තමයි, පුරප්පාඩු පුරවන්නේ නැතිකම. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, මහාධිකරණවල හුඟක් විනිශ්චයකාරවරුන්ට වැඩ බලන සේවයක් කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මම උදාහරණයක් කියන්නම්.අනුරාධපුරයේ මහාධිකරණ විනිශ්චයකාරතුමා තමයි පොළොන්නරුවේත් වැඩ බලන්නේ. ඒක මේ සාමාන්‍ය රාජකාරියක් නොවෙයි නේ. එහෙම වැඩ බලන එක හරි අසීරු කටයුත්තක්. එහෙම වැඩ බලනවා කියලා ඒ විනිශ්චයකාරතුමන්ලාට විශේෂ දීමනාවක් ලැබෙන්නෙත් නැහැ. මේක උතුරු, නැඟෙනහිර පළාත්වලදී බරපතළයි. උතුරු, නැඟෙනහිර පළාත්වල භාෂා ප්‍රශ්නයත් තිබෙනවා. ඒවායේ දැනට අධිකරණ ක්‍රියාවලිය ක්‍රියාත්මක වෙනවා. එල්ටීටීඊ අධිකරණ තිබුණා, අරවා මේවා කිය කියා අප තවම අර පරණ ඉතිහාසයට බැණ බැණ ඉඳලා වැඩක් නැහැ. ඒවා ඉවරයි. දැන් ඒ පළාත්වල එදිනෙදා සාමාන්‍ය ජීවිතයේ කටයුතු සිදු වෙනවා නම් ඒවායේ පුරප්පාඩු වහාම පුරවන්න ඕනෑකම තිබෙනවා. ඒක බරපතළ ප්‍රශ්නයක්. මම අන්න ඒ ප්‍රශ්නයත් ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරවනවා.

ඔබතුමන්ලා අර දෝෂාභියෝගය ගෙනාපු කාලයේත් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකාරතුමන්ලාට සුපිරි වාහන ගෙනැත් පෙන්නුවා. වාහන ලබා දෙන්න කටයුතු කළා නේ. ඇත්තටම මේ දිස්ත්‍රික් අධිකරණවල, මහාධිකරණවල විනිශ්චයකාරතුමන්ලාට තිබෙන වාහන එතුමන්ලාගේ ගරුත්වයට ගැළපෙන්නේ නැහැ. අධිකරණයේ ගරුත්වයට ගැළපෙන මට්ටමේ වාහන නොවෙයි එතුමන්ලාට තිබෙන්නේ. අර CHOGM එකට ගෙනාපු වාහන තිබෙන්නේ කොහේද කියලා හොයා ගත්තොත්, අධිකරණයේ නියෝගයක් හරි අරගෙන එතුමන්ලාගේ අබලන් වාහන වෙනුවට ඒ වාහන එතුමන්ලාට ලබා දෙන්න කියා අප යෝජනා කරනවා. ඒවා මේ සැලකිය යුතු සේවාවක් කරන දිස්ත්‍රික් අධිකරණවල, මහාධිකරණවල විනිශ්චයකාරතුමන්ලාට ලබා දුන්නාට වරදකුත් නැහැ. ඒ වාහන තිබෙන්නේ කොහේද කියලා අප දන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, තව බරපතළ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. විවිධ බලපෑම් යටතේ මේ වන විට දිස්ත්‍රික් උසාවිවලින් මන්ත්‍රීවරුන්ට විනය පරීක්ෂණ පවත්වනවා නේ. විශේෂයෙන්ම පක්ෂ මාරු කරන අයට විනය පරීක්ෂණ පවත්වනවා නේ. අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 99වන ව්‍යවස්ථාව අනුව ඒ ඒ පක්ෂවලට ඒ බලය තිබෙනවා. නමුත් මෙතැන තිබෙන ප්‍රශ්නය මේකයි. දිස්ත්‍රික් උසාවිවලින් වාරණ නියෝග ගන්න බලය දෙනවා. වාරණ නියෝග අරගෙන එතුමාගේ මන්ත්‍රී ධුරය තිබෙන කාලයේම නඩුව යනවා. මන්ත්‍රී ධුරය අවුරුදු පහක් තිබෙනවා නම් ඒ අවුරුදු පහේම නඩුව යනවා. අවුරුදු පහේම නඩුව ගිහිල්ලා, පක්ෂ මාරු කළ මන්ත්‍රීවරයා සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න ඒ පක්ෂවලට බලයක් නැති කරනවා.

මම හිතන්නේ ඒක අධිකරණ ඇමතිතුමාටත් බලපානවා කියලායි. මම මේ අධිකරණ ඇමතිතුමා වෙනුවෙනුයි කියන්නේ. මේක අධිකරණ ඇමති රවුෆ් හකීම් මැතිතුමාටත් බලපාන ප්‍රශ්නයක්. එතුමාගේ පක්ෂයේ කෙනෙක් වුණත් පක්ෂය මාරු කළොත් එතුමාට ඒ ගැන ක්‍රියා කරන්න බලයක් නැහැ. දැන් ඒ බලය තිබෙන්නේ දිස්ත්‍රික් අධිකරණයට.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් ඊළඟට ඒක වෘත්තීය සමිති ක්‍රියා මාර්ගවලටත් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. පසු ගිය දවස්වල අපි දැක්කා, වෘත්තීය සමිති ක්‍රියා මාර්ග ගන්නකොට වෘත්තීය සමිතිවලටත් ඒක අදාළ වන බව. ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 14වන ව්‍යවස්ථාව අනුව වෘත්තීය සමිතිවලට බලයක් තිබෙනවා. වෘත්තීය සමිතිවලට තමන්ගේ සාධාරණ ඉල්ලීම් වෙනුවෙන් සටන් කිරීමේ, අරගල කිරීමේ අයිතිය ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 14වන ව්‍යවස්ථාව අනුව දී තිබෙනවා. හැබැයි, දැන් වෘත්තීය සමිති ක්‍රියාමාර්ග සම්බන්ධයෙන් දිස්ත්‍රික් උසාවිවලින් වාරණ නියෝග දෙනවා. පොලීසියේ තිබෙන අලුත්ම සටන් මර්දන ක්‍රියා මාර්ගය තමයි ඒක. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අභිභවා ගිහින් අද ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව පාලනය කරනවා දිස්ත්‍රික් උසාවියෙන්. දිස්ත්‍රික් අධිකරණයෙන් වාරණ නියෝගයක් දුන්නාට පසුව වෘත්තීය ක්‍රියා මාර්ගය නතර කරන්න පුළුවන්. මේක බරපතළ තත්ත්වයක්. ඒකෙන් අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා වෙන්නේ නැහැ. අධිකරණය කෙරෙහි තිබෙන විශ්වාසය ආරක්ෂා වෙන්නේ නැහැ. අධිකරණයේ ගරුත්වය ආරක්ෂා වෙන්නේ නැහැ. ඒක නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, වාරණ නියෝගවලින් කරන ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව විශේෂයෙන් මා ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරනවා. ඒ නිසා ඒ ගැන නීති රීති සම්පාදනයේ යම් වෙනස්වීමක් වෙන්න ඕනෑය කියා අපි විශ්වාස කරනවා.

ඊළඟට, අද දිස්ත්‍රික් උසාවියකට ගිහින් බැලුවොත් තිබෙන නඩුවලින් වැඩි හරියක් පවුල් ආරාවුල්වලට අදාළ නඩු. ඒක බරපතළ ප්‍රශ්නයක්. ඇත්තෙන්ම අද දික්කසාද නඩු තමයි වැඩි හරියක්ම තිබෙන්නේ. ඒක අධිකරණයට විතරක් විසඳන්න පුළුවන් ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඒක මේ සමාජ ක්‍රමය කඩාගෙන වැටීම නිසා රටේ ඇති වෙලා තිබෙන විපරීත තත්ත්වයක්. මේ ආරාවුල් විසඳීමේ මූලික පියවරක් ලෙස අධිකරණ සේවා කොමිෂන් සභාව අධිකරණ පවුල් උපදේශක සේවාව පවත්වාගෙන ගියා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙනවා.

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)
මගේ කථාව මොහොතකින් අවසන් කරනවා, ගරු සභාපතිතුමනි.

අධිකරණ පවුල් උපදේශක සේවයෙන් කරන්නේ, විවාහක යුවලක් අධිකරණයට ඇවිල්ලා වෙන් වෙන්න ඉල්ලුවොත් වෙන් වීම සහතික කරන එක නොවෙයි. ඒ අය බලන්නේ තවදුරටත් ඒ අය ඒකාබද්ධ කරලා ඒ අයට පවුල් ජීවිතයක් ගත කරන්න ඉඩ කඩ හදා දෙන එකයි. ඒක ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේත් තිබෙනවා. ඒ ක්‍රියාවලිය පවත්වාගෙන යන ආයතනය තමයි අධිකරණ පවුල් උපදේශක සේවාව. ඇත්තෙන්ම අද ඒක අකර්මණ්‍යයි. ඒක අකර්මණ්‍ය වන එක ගැන යම් ප්‍රමාණයකින් නීතිඥ මහත්වරුන් කැමැතියි, ගරු සභාපතිතුමනි. මොකද නීතිඥ මහත්වරුන්ට ඕනෑකම තිබෙන්නේ පවුල් අතර තිබෙන ආරාවුල් විසඳා ඒ අය ගෙදර යවන්න නොවෙයි, නඩුව පවත්වාගෙන ගිහින් ගාස්තුව තව ටිකක් වැඩි කර ගන්නයි. නඩු වාර ගණන වැඩි වෙනවා නම් තමයි නීතිඥ මහත්වරු කැමැති වෙන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා විශේෂයෙන් මේ තත්ත්වය වෙනස් කරලා පවුල් ආරාවුල්, දික්කසාද නඩු යන මේවා යම්කිසි සමථයකට පත් කිරීමේ වැඩි හැකියාවක් අධිකරණ පවුල් උපදේශක සේවාවට තිබෙනවා. අද වනකොට ඒක අකර්මණ්‍ය වෙලා තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වය වෙනස් කරන්නත් කටයුතු කරන්නය කියා අවධාරණය කරනවා.

මට තිබුණු කාල වේලාව අනුව මූලික කාරණා ටිකයි මා ඉදිරිපත් කළේ. විශේෂයෙන්ම, අවසාන වශයෙන් මම නැවත වතාවක් බන්ධනාගාර සේවය ගැන යම් දෙයක් අවධාරණය කරනවා. බන්ධනාගාර කොමසාරිස් ජනරාල්තුමා පරිපාලන නිලධාරියෙක් හැටියට දැන් මේ කරගෙන යන කාර්ය භාරය මම අගය කරනවා. අනිකුත් නිලධාරි මහත්වරුනුත් කරන කාර්ය භාරය සැලකිය යුතු මට්ටමකින් අගය කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[පූ.භා. 11.36]

ගරු ලක්ෂ්මන් වසන්ත පෙරේරා මහතා (කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு லக்ஷமன் வசந்த பெரேரா - கைத்தொழில், வாணிப அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Lakshman Wasantha Perera - Deputy Minister of Industry and Commerce)
ගරු සභාපතිතුමනි, ශ්‍රී ලංකාවේ ඉතාම වැදගත් අමාත්‍යාංශයක් වන අධිකරණ අමාත්‍යාංශයට අදාළ වැය ශීර්ෂයත්, පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර අමාත්‍යාංශයට අදාළ වැය ශීර්ෂත් සාකච්ඡාවට භාජනය වන මේ විවාදයේදී කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව පළමුවෙන්ම මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම, අපේ ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදී බන්ධනාගාර තුළ පවතින යම් යම් දේවල් පිළිබඳව ඉතා හොඳ විශ්ලේෂණයක් කළා. බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව වසර ගණනාවක් තුළ යථා තත්ත්වයට පත් නොවී, නවීකරණයට පත් නොවී තිබුණු අවස්ථාවක අද වනකොට බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි විමසීමක් කර තිබෙන්නේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ රජය යටතේය කියන එක අපි පළමුවෙන්ම පෙන්වා දෙන්න ඕනෑ. මහනුවර බන්ධනාගාරය, පල්ලෙකැලේ අංග සම්පූර්ණ බන්ධනාගාරයක් බවට පත් කරලා, සිරකරුවන් සැබෑ මනුෂ්‍යයෝ හැටියට දක්වන්නට දරන වෑයම අද දියත් කර තිබෙනවා. අපි කියන්නේ නැහැ, සියලුම බන්ධනාගාර එක වරම හදන්න පුළුවන්ය කියා.

එතුමාම කිව්ව ආකාරයට ලක්ෂයකට වැඩි පිරිසක් අද බන්ධනාගාරගත වන අවස්ථාවක ඒ හා සම්බන්ධ ගොඩනැඟිලි පහසුකම්, නිලධාරි පහසුකම් හා අනෙකුත් පහසුකම් ලබා දීම රජයක් වශයෙන් අපි මඟ හැර නැහැ. අපි ඒවාට අවශ්‍ය උත්තර දෙන්නේ කාලානුරූපීවයි. අපේ රජය 2009 වන කොට අවුරුදු 30ක යුද්ධයක් සමාප්ත කළ රජයක්. ඒ යුද්ධයෙන් පස්සේ තමයි බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව හා අනෙකුත් අංශ සම්බන්ධව මේ රටේ සංවර්ධනයක් ඇති කරන්න කටයුතු කළේ. ඒ නිසා සිරකරුවන්ගේ අයිතිවාසිකම් හා මානසික තත්ත්වය තේරුම් අරගෙන මේ සිරකරුවන් සම්බන්ධව පැහැදිලි ප්‍රතිපත්තියක් ඉටු කිරීමේ භාරදූර කර්තව්‍ය අපේ රජයේ ගරු ඇමතිතුමාත්, ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත්, බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුවේ අදාළ නිලධාරිනුත් කරට අරගෙන තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම අධිකරණ ක්ෂේත්‍රයට අදාළ අනෙකුත් කරුණු පිළිබඳවත් කථා කළ යුතුයි. අපරාධ නඩු සම්බන්ධයෙන් බලන විට අද විවිධාකාර අපරාධකරුවන් ඉන්නවා. ඇබ්බැහි අපරාධකරුවන් ඉන්නවා. සංවිධානාත්මක අපරාධකරුවන් ඉන්නවා. ඒ වාගේම සාමාන්‍ය අපරාධකරුවන් ඉන්නවා. සංවිධානාත්මක අපරාධ ක්‍රියාවන් අද මේ රට තුළ විශාල වශයෙන් සිදු වී ගෙන යනවා. මේ රටේ පැවැති එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදයත් එක්ක, ඔවුන් කරපු අපරාධ රැල්ලත් එක්ක ඒවායින් උකහා ගත්ත යම් දේවල් සමඟ අද මේ අපරාධ රැල්ලේ යම් යම් ක්‍රම වේද ඔවුන් සකස් කරගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපි

[ගරු ලක්ෂ්මන් වසන්ත පෙරේරා මහතා]

සාමාන්‍ය අපරාධකරුවන් සම්බන්ධව හිතන්න ඕනෑ. සංවිධානාත්මකව සිදු කරන අපරාධ සම්බන්ධව අපි කථා කරනවා නම්, ඒක රටේ අභාග්‍යයක්. හේතුව, සංවිධානාත්මක අපරාධකරුවන් සැලසුම් සහගතව තමන් කරන අපරාධය පසුපස ලුහු බැඳගෙන ඉන්නවා. එහෙම නැත්නම් ඒ කරන කොන්ත්‍රාත්තුව පිටුපස ඉන්නවා. ඔවුන් කවදාවත් ඒකෙන් මඟ හැරෙන්නේ නැහැ. ඇබ්බැහි වරදකරුවන් සම්බන්ධවත් ක්‍රියා කළ යුතු ආකාරය පිළිබඳව අපරාධ නීතියේ ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා. ජනාධිපති නීතිඥ ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් මේ වෙලාවේ මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. එතුමා වුණත් දන්නවා ඇති. ඇබ්බැහි වරදකරුවන් අපරාධයක් කරලා නැවත වරක් ඒ දේටම පෙළඹෙනවා. ඔවුන්ට හිරේ යනවා කියන එක සාමාන්‍ය දෙයක්. අපි මහ ලොකුවට කථා කළාට "හිරේ ගියාම හරි දුක් විඳිනවා, යම් යම් ප්‍රශ්නවලට මැදිහත් වෙනවා" කියලා, ඔවුන්ට ඒක සාමාන්‍ය දෙයක්. [බාධා කිරීමක්] ඒ නිසා ඇබ්බැහි වරදකරුවන් හැම දාම බලන්නේ මොකක්ද? තමන් කරපු වරද නැවත වරක් කරලා නැවත වරක් සිර ගෙදරට යන එකයි. අපි ඒ සියලු දෙනා ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කරන ගමන්, සාමාන්‍ය අපරාධකරුන් සම්බන්ධයෙන් අපට වැඩිපුර සිතන්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි අද පල්ලේකැලේ වාගේ තැන්වල එළිමහන් සිර කඳවුරු ඇති කරලා බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ එම සිරකරුවන්ගේ මානසික තත්ත්වය යථා තත්ත්වයට පත් කරලීම සඳහාත්, ඔවුන් ඒ අපරාධ රැල්ලෙන් මුදවා ගැනීම සඳහාත් කටයුතු කරගෙන යන්නේ. ඒ කරන වැඩසටහන් පිළිබඳව ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් මේ ගරු සභාවට පැහැදිලි කළා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මහින්ද චින්තනය තුළින් අධිකරණ ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව ගෙන ඇති ඉදිරි පියවර සම්බන්ධයෙන් කරුණු කිහිපයක් කියන්න ඕනෑ. පසු ගිය කාලයේ අධිකරණ අමාත්‍යාංශවල තිබුණු වාතාවරණය නොවෙයි අද තිබෙන්නේ. ඒ කියන්නේ විනිසුරුවන්ට තමන්ගේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කර ගනිමින් තමන්ගේ කර්තව්‍ය, නියම විධියට යුක්තිය පසිඳලීමේ කර්තව්‍ය කරගෙන යාම සඳහා ඒ අවශ්‍ය පහසුකම් සලසා දී තිබෙනවා. ඒ වාගේම කොළඹට පමණක් සීමා වී තිබූ අභියාචනාධිකරණ කටයුතු අද පළාත්බද මහාධිකරණ මඟින් ක්‍රියාත්මක කරන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම සමථකරණ පද්ධතිය තුළින් අද අවුරුද්දකට ලක්ෂ එකහමාරක් වාගේ සමථකරණයන් සිදු වෙනවා. මේකෙන් හැත්තෑහතරදහසක් වාගේ ප්‍රමාණයක් අද වන කොට විසඳා ඒ සම්බන්ධයෙන් නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ කර්තව්‍ය ඉටු කර තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම උතුරේ නැවත අධිකරණ පද්ධති දියත් කිරීම මේ වන විට සිදු කෙරෙමින් පවතිනවා. අපේ ගරු අරියනේත්‍රන් මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා අද 700ක පමණ පිරිසක් සිර ගෙවල්වල ලගිනවා කියලා. ප්‍රභාකරන්ගේ කාලයේ කිලිනොච්චියෙන් එහාට යන්න බැරි වුණා; ඕමන්තෙන් එහාට යන්න බැරි වුණා. ප්‍රභාකරන්ගේ බාබර් තමයි එදා ඒ ප්‍රදේශයේ විනිශ්චයකාරවරයෙක් හැටියට කටයුතු කළේ. අභියාචනාධිකරණ තිබුණා; මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණ තිබුණා. අපේ නීතිය ක්‍රියාත්මක කළ ආකාරය අපි දන්නවා. බංකර්වල කොච්චර නම් පිරිසක් රඳවාගෙන තියාගෙන හිටියා ද? ඔවුන්ව තිරිසන්නු විධියටයි තියාගෙන හිටියේ. කන්න දුන්නේ ලුණුයි, බතුයි. සමහර විට එක වේලක්වත් කන්න දුන්නේ නැතිව තියාගෙන හිටියා. දෙන්න තිබුණු දස වද සේරම දුන්නා. අද ඔවුන් ඇවිල්ලා මහ ලොකුවට මේ සභාවේ කථා කරනවා, අපේ රටේ සිර ගෙවල්වල ඉන්න අයට කල්දේරම්වල බත් උයලා දෙනවා කියලා. අපි කල්දේරම්වල හෝ බත් උයලා දෙනවා. හැබැයි, ප්‍රභාකරන්ගේ කාලයේ මේ කිසි දෙයක් ලැබුණේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා කිලිනොච්චියේ තිබුණු අභියාචනාධිකරණය ගැන. මොනවාද එහි තිබුණු නීති? ප්‍රභාකරන්ගේ නීතිය තිබුණේ. වෙඩි තියලා මරා දමන එක, හිස ගසා මරා දමන එක. මේවා තමයි නීතිය වශයෙන් ක්‍රියාත්මක වුණේ. හැබැයි අපේ රජය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව, මානව අයිතිවාසිකම් රකිමින් මේ කටයුතු අධිකරණ අමාත්‍යාංශය හරහා ඉතාම හොඳින් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම අද අපි ළමයින් සඳහා වෙනම අධිකරණ පිහිටුවා තිබෙනවා. 2005 වර්ෂය වන කොට අපට තිබුණු අධිකරණ සංඛ්‍යාවත්, අද වන කොට තිබෙන අධිකරණ සංඛ්‍යාවත් සලකා බැලීමේදී අපි මොන තරම් දුරට ජනතාවට නීතිය කරා යෑමේ පහසුව ඇති කරලා තිබෙනවාද කියලා බලා ගන්න පුළුවන්. මේ වන කොට අපි සිවිල් අභියාචනාධිකරණ පමණක් 19ක් පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ වාගේම 2005 දී මහාධිකරණ තිබුණේ 23යි. මේ වන කොට අපි මහාධිකරණ 36ක් පිහිටුවා තිබෙනවා. අපේ රටේ දිසා අධිකරණ 24යි තිබුණේ, මේ වන කොට දිසා අධිකරණ 37ක් පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපට දිසා මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණ 33යි තිබුණේ, මේ වන කොට අපි දිසා මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණ 40ක් පිහිටුවා තිබෙනවා. මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණ සංඛ්‍යාවත් 48 සිට 52 දක්වා අපි වැඩි කරලා තිබෙනවා. කම්කරු විනිශ්චය සභා 35 සිට 38 දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා. අපි සංචාරක උසාවි 29ක් පිහිටුවා තිබෙනවා. මීට අමතරව සමථ මණ්ඩල, කාති අධිකරණ, ඒ වාගේම සමථ මූල මණ්ඩල කියන මේ ආයතන සියල්ලම අපි පිහිටුවා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, නීතියේ පරමාර්ථය තමයි, "ජනතාවට ඉතා පහසුවෙන් තමන්ගේ නීතිමය අවශ්‍යතාව ඉටු කර ගැනීමට යෑමට ඇති පහසුකම් සපුරා දීම". ඒක තමයි නීතියේ පරමාර්ථය. ඒක තමයි නීතියේ මූල ධර්මය. මෙන්න මේ මූල ධර්මය යථාවත් කිරීම සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ රජය අද අවශ්‍ය කටයුතු සිදු කරලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යාංශය විසින් පසු ගිය කාලයේ ඉටු කර තිබෙන කර්තව්‍යයන් මොනවා ද කියලා මම කියන්නම්. අද වන කොට මීගමුව අධිකරණ සංකීර්ණය රුපියල් මිලියන 900ක් වැය කර සකස් කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම හෝමාගම අධිකරණ සංකීර්ණය සඳහා රුපියල් මිලියන 450ක්, වැලිසර අධිකරණ සංකීර්ණය සඳහා රුපියල් මිලියන 200ක්, මඩකලපුව අධිකරණ සංකීර්ණය සඳහා රුපියල් මිලියන 110ක් මේ රජය විසින් වැය කරලා තිබෙනවා. මේ විධියට ලංකාවේ තිබෙන අධිකරණ සියල්ලම යථා තත්ත්වයට පත් කර සංවර්ධනය කරලා විනිශ්චයකාරවරුන්ට තමන්ගේ මානසික තත්ත්වය යහපත් අන්දමින් තබා ගෙන විනිශ්චයක් ලබා දීමේ කටයුතු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු රජයක් වශයෙන් අපි සකස් කර දීලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම කිලිනොච්චිය, මන්නාරම වැනි ප්‍රදේශවලත් යාපනයේත් අධිකරණ 10ක් ස්ථාපිත කරලා තිබෙනවා. කිලිනොච්චියේ පමණක් මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණ, දිසා අධිකරණ අපි පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ වාගේම පළාත්බද මහාධිකරණ පිහිටුවා තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලාගේ වල් වැදුණු නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න දෙන්නේ නැතිව, උතුම් පරමාර්ථයන් උදෙසා නීතියේ පරමාදර්ශ මේ රටේ දියත් කිරීමට කටයුතු කිරීම නිසා තමයි අද තමුන්නාන්සේලාට ලොකු හිත් වේදනාවක් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද වන කොට නඩු ප්‍රමාදය වැළැක්වීමට විවිධාකාරයේ අණපනත් ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. නීතිඥවරයකුගේ පෙනී සිටීමකින් තොරව මහාධිකරණයේ නඩුවක් විභාග කිරීමට විනිශ්චයකාරවරයෙකුට අයිතියක් නැහැ කියලා අපි දන්නවා. ඒ සඳහා විනිශ්චයකරුවෙක් ඉඩ දෙන්නේත් නැහැ. අපේ යම් යම් ප්‍රමාද දෝෂ තිබෙනවා. රජය මඟින් පත් කරන නීතිඥවරුන්ට අද ගෙවන්නේ රුපියල් 1,000ක් වාගේ මුදලක්. එම නඩුව හමාර වන තෙක් එම නඩුව ගෙන යෑම සඳහා

යම් කිසි සාධාරණ මුදලක් ලබා දෙන්න කටයුතු කළොත්, ඒකෙන් අපේ නීතිඥවරුන් සියලුම දෙනාට යහපතක් වෙයි කියලා මම විශ්වාස කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ලංකාවේ නීතිඥවරු 10,000කට වැඩි සංඛ්‍යාවක් ඉන්නවා. අපි අද උසාවියකට ගියාම පෙනෙනවා, ඒ නඩු මෙහෙය වන්නේ පොලිස් නිලධාරියකු විසින් බව. උදාහරණයක් හැටියට ඒ නඩුව තිබෙන්නේ මාතලේ උසාවියක නම්, ඒ පොලිස් නිලධාරියා තංගල්ල පොලීසියට මාරු වෙලා ගියා නම් ඒ පොලිස් නිලධාරියා තංගල්ලේ ඉඳලා ඒ ෆයිල් ටික අරගෙන එනවා වන්න පුළුවන්. පොලීසියට බටා ගෙවලා, පොලීසියේ කාලය නාස්ති කරන්නේ නැතිව 12,000ක් වාගේ සංඛ්‍යාවක් සිටින නීතිඥයෝ ප්‍රමාණය අතරින් රජයේ පැමිණිල්ල මෙහෙය වීම සඳහා සෑම අධිකරණයකටම නීතිඥවරයෙකු පත් කරන්න අධිකරණ අමාත්‍යාංශයත් එක්ක කටයුතු කරනවා නම් ඉතා හොඳ සේවයක් වෙයි කියලා මම විශ්වාස කරනවා. නඩු ප්‍රමාද වීම වැළැක්වීම සඳහා යෝජනාවක් වශයෙනුත් මම ඒ කාරණය සඳහන් කරනවා. මේ දේවල් තමයි අපට තිබෙන අඩු පාඩු. මහාධිකරණ හා මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණවල ලඝු නොවන නඩු විභාග සඳහා තමයි නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ නීතිඥයින් පෙනී සිටින්නේ. නමුත් මේ කර්තව්‍ය ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. සෑම මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණයකටම නීතිඥවරු දෙදෙනෙකු හෝ තුන් දෙනෙකු බැගින් පත් කළොත් නඩු ප්‍රමාදය අවම කරන්න පුළුවන් වෙයි කියලා මම හිතනවා. මුළු ලංකාවේම තිබෙන අධිකරණවල රජය වෙනුවෙන් පෙනී සිටින නීතිඥයින් ප්‍රමාණය 1,000කටත් අඩුයි. හැබැයි ඔවුන් මඟින් අපට සිදු වන සේවය අතිවිශාලයි. මෙවැනි ක්‍රියාමාර්ගයක් අනුගමනය කළොත් පොලීසියට බටා ගෙවීම අනවශ්‍ය වෙනවා. එහෙම නැත්නම් නඩුවට සුදානම් නැතිවීම, එහෙම නැත්නම් අවශ්‍ය සාක්ෂිකරුවන් නොමැතිවීම වාගේ අවස්ථාවලදී සෘජුවම අදාළ නීතිඥයාට තමන්ගේ වගකීම ඉටු කරලා ඒ නඩුව මෙහෙය වීමට හැකියාව තිබෙනවා. මේ නිසා බොහෝ විට නඩු ප්‍රමාද වීම වළක්වා ගැනීමේ හැකියාව අපට තිබේවි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, විනිශ්චයකාරතුමන්ලාගේ වැටුප් තලය අද විශාල වශයෙන් අපි ඉහළ නංවා තිබෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් නීතියේ පරමාදර්ශය තමයි, "නිසි විනිශ්චයක් ලබා දෙන්න නම්, එම විනිශ්චයකාරතුමාගේ මානසික තත්ත්වය හා ඔහුගේ ආත්ම ගෞරවය ආරක්ෂා වන පරිදි කටයුතු සිදු කරන්න ඕනෑ" කියන එක. අද අපි ඒක ඉටු කරලා තිබෙනවා. විනිශ්චයකාරවරුන්ට ලබා දෙන වාහනවල තත්ත්වය ගැන සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා.

නමුත් අද ඔවුන්ට සෑහීමට පත් වන්නට පුළුවන් ආකාරයට වාහන සපයා දීම, නිල නිවාස සපයා දීම වැනි කර්තව්‍යයන් රාශියක් ඉටු කරමින්, අධිකරණ ක්ෂේත්‍රය තුළ අපි හොඳ විප්ලවයක් ඇති කරලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද අධිකරණ ක්ෂේත්‍රය හොඳ ස්ථානයකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. නීතිඥ සංවිධාන අද බොහෝ දුරට අධිකරණ ක්ෂේත්‍රය කෙරෙහි අවධානය යොමු කරලා, එහි තිබෙන අඩු පාඩු රජයට පෙන්වා දෙනවා. ඒ සැනින්ම ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකාරීව කටයුතු කිරීමට අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය කටයුතු කරලා තිබෙනවා. අද සෑම පළාතකම අධිකරණ සංකීර්ණ ඉදි වෙමින් පවතිනවා; ගොඩනැඟිලි ඉදි වෙමින් පවතිනවා; නීතිඥ කාර්යාල ඉදි වෙමින් පවතිනවා. අද නීතිඥ මහත්වරුන්ට තමන්ගේ වෘත්තියේ ගෞරවය ආරක්ෂා කර ගෙන කටයුතු කිරීමට හැකි වන ආකාරයට, ඒ වෘත්තිය තුළින් ඉතා හොඳ සේවාවක් තම සේවාදායකයන්ට ලබා දීමට හැකි වාතාවරණය මේ රට තුළ ඇති කර තිබෙනවා. ඒ නිසා, අපි මොන දේ කථා කළත්, 2005 වර්ෂයටට පෙර ලංකාවේ තිබුණ අධිකරණ පද්ධතියත් 2013 වර්ෂයේ තිබෙන අධිකරණ පද්ධතියත් සංසන්දනය කරලා බලන්න ඕනෑ. ඒ අනුව අපි කවුරුත් එකඟ වෙනවා, අධිකරණ ක්ෂේත්‍රය තුළ හොඳ ප්‍රවණතාවක් ඇති වුණ බව. අද වන විට කිසිම දේශපාලන බලපෑමක් කිසිම විනිශ්චයකාරවරයකුට කළාය කියලා ඔප්පු කරන්න විපක්ෂයේ සිටින කිසිම මන්ත්‍රීවරයකුට හැකියාවක් නැහැ. දෝෂාභියෝගය ගෙනා වෙලාවේ ඒ ගැන විවිධ දේවල් කිව්වා. ලියුම් එව්වා කිව්වා; ජනාධිපතිතුමා කථා කළාය කිව්වා. හැබැයි, ඒ කිසි දෙයක් ලිඛිතව ඔප්පු කරන්න හෝ කියන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා දේශපාලන භේදයකින් තොරව අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කරලා, අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ඉදිරියට ගෙන යෑම සඳහා මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය කටයුතු කරන බවට පොරොන්දු වෙමින් මගේ කථාව මෙයින් අවසන් කරනවා.

[පූ.භා. 11.50]

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේ මටත් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම ඉතාම සතුටු වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මම එහෙම සතුටු වන්නේ, පොතේ පවතින නීතිය අනුව නොවෙයි, මේ රටේ පවතින නීතිය අනුව මට සිදු වුණ යම්කිසි අසාධාරණයක් සම්බන්ධ කරුණු කියන්න ලැබීම පිළිබඳවයි. මට සිද්ධ වුණ යම් කිසි අසාධාරණයක් සම්බන්ධව පැමිණිලිකාරයකු වූ මා, මේ රටේ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව, අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව සහ අධිකරණය විසින් දවස් 400කට වැඩි කාලයක් සිර ගත කරලා තිබ්බා. දැන් පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා කථා කළා. නමුත් බන්ධනාගාරයේ යථාර්ථය මම හොඳටම දන්නවා, දවස් 400ක් මම බන්ධනාගාරයේ හිටපු නිසා. ගරු සභාපතිතුමනි, මා එහෙම හිර කරලා සිටිද්දී තමයි පසු ගිය මහ මැතිවරණය ආවේ. ඒ වෙලාවේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මතුගම ආසනයේ ප්‍රධාන සංවිධායකවරයා හැටියට, මගේ ආත්මගරුත්වය ආරක්ෂා කර ගැනීම වෙනුවෙන් සහ අපේ පක්ෂයේ ආත්මගරුත්වය වෙනුවෙන් ඒ පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වෙන්න මට සිද්ධ වුණා. ඒ මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වුණ වෙලාවේ අපේ කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ සිටින මතුගම ආසනය මුල් කර ගත් හදවත් තිබෙන මනුස්සයෝ එකතු වෙලා, කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් පළමුවැනි තැනට ඔසවලා තිබ්බා, මා හිරේ සිටියදීත්. ගරු සභාපතිතුමනි, මට යුතුකමක් තිබෙනවා, අද අධිකරණය ගැන කථා කරන වෙලාවේ මා පාර්ලිමේන්තුව දක්වා එවපු ඒ කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ ගුණවත් ජනතාවටත්, මට ඒ අවස්ථාව ලබා දුන් අපේ නායකතුමා ඇතුළු පක්ෂයේ සියලු දෙනාටමත් මගේ ගෞරවනීය ස්තුතිය පුද කරන්න.

මට පෙර කථා කළ ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මේ රටේ අධිකරණ පද්ධතියේ දියුණුව ගැන බොහොම උද්දාමයෙන්, බොහොම අභිමානයෙන් කථා කළා. මම දන්නේ නැහැ, ඒක ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ චින්තනය ද කියලා. මේ රටේ අධ්‍යාපනය දියුණු කරනවාටත් වඩා අධිකරණ පද්ධතියේ දියුණුව ගැනයි එතුමා කථා කළේ. මේ වාගේ රටක අධිකරණය නොවෙයි දියුණු වෙන්න ඕනෑ. අධිකරණය දියුණු වෙනවාය කියන්නේ මේ රටේ සදාචාරය පහත වැටෙනවා කියන එකයි. නමුත් අධිකරණය මෙතරම් දියුණු කළාය කියලා එතුමා බොහොම උද්දාමයෙන් කිව්වා.

ගරු ලක්ෂ්මන් වසන්ත පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் வசந்த பெரேரா)
(The Hon. Lakshman Wasantha Perera)

අධිකරණය දියුණු කරන්නට අවශ්‍යයි. නැත්නම් කැලෑ නීතිය රජ කරනවා.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)

හරි, හරි. අපේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කථා කළේ බන්ධනාගාර රැඳවියන්ගෙන් මේ රටේ ජාතික ආදායම වැඩි කර ගන්න එක ගැනයි. මේවා මොන විහිළු කථා ද කියලා මම දන්නේ නැහැ. අද අපට ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මේ රටේ මහජනතාව පූජනීය තත්ත්වයෙන් සැලකූ අධිකරණය මේ වන විට අල්ලස දූෂණය රජය කරන ආයතනයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඉහළ මට්ටමේ සිට පහළ මට්ටම දක්වාම අල්ලස ව්‍යාප්ත වෙමින් තිබෙනවා. හෝමාගමදී අපි ඒක දැක්කා.

පැහැදිලිවම ඒක තනි හුදකලා සිද්ධියක් නොවෙයි. හෝමාගම විතරක් නොවෙයි, රටේ ගොඩක් තැන්වල එහෙම වෙනවා. එක අතකින් ඒ ගැන අපි පුදුම නොවිය යුතුයි. රටේ ඉහළ තැනම මේ කුණුවීම තිබෙනවා නම් අධිකරණය විතරක් බේරෙන්නේ කොහොමද? අධිකරණය කියන්නේ සමස්ත ක්‍රමයේ එක ප්‍රකාශනයක් විතරයි. නීතිය ඉදිරියේ හැමෝම සමානයි කියන එක පොතට විතරක් සීමා වෙලා තිබෙනවා. ඉහළ දේශපාලන සම්බන්ධතා තිබෙනවා නම්, ධනය තිබෙනවා නම් අද පහසුවෙන්ම නීතියෙන් බේරිලා ඉන්න පුළුවන්. මුලා වංචාවක් කළා කියලා සක්විති රණසිංහට දඬුවම් කළා. ඒක හොඳයි. ඒ ගැන කිසි ප්‍රශ්නයක් නැහැ. නමුත් ඒ වාගේ සිය දහස් ගණනක් වංචා කළ ලලිත් කොතලාවලට සහ ඔහුගේ බිරිඳට සුව සේ ඉන්න දීලා තිබෙනවා. ඒක එක සිදුවීමක් විතරයි. අනිවාර්යයෙන්ම නීතියක් පැවතීම විතරක් ප්‍රමාණවත් වෙන්නේ නැහැ. නීතිය ක්‍රියාත්මක වන බව මිනිසුන්ට පෙනෙන්න තිබිය යුතුයි. එහෙම නොවුණොත් නීතිය පිළිබඳව තිබෙන විශ්වාසය බිඳ වැටී අධිකරණය කෙරෙහි තිබෙන ගෞරවය නැති වී යනවා.

මම මේකට එක උදාහරණයක් කියන්නම්, ගරු සභාපතිතුමනි. අපේ හිටපු හමුදාපති සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාට දිගින් දිගටම නඩු දැම්මා. ඒවා බොරු නඩු. ගරු සභාපතිතුමනි, එක නඩුවක් තිබුණා, යුද අධිකරණයෙන් අධිකරණයට ගිය. ඒ නඩුවේ තීන්දුව දෙන දවසේ අපි අධිකරණයට ගියා. ඒ වෙලාවේ අධිකරණයෙන් තීන්දුවක් දුන්නා, යුද අධිකරණයත්, අධිකරණයක් කියලා. ඒ වෙලාවේ අපේ උගත් නීතිඥ මහත්වරු ඒක අර්ථ කථනය කළා, "ඇටි කුකුළාද, කුකුළෙක් කළා" කියලා. එතැන හිටපු නීතිඥ මහත්වරු අධිකරණය ඒ දීපු තීන්දුව නිසා බොහොම කම්පාවට පත් වුණා. මම දන්නේ නැහැ ඒ මොකද කියලා. සමහර නීතිඥ මහත්වරු කිව්වා, මේ කෝට් එක ගිනි තියන්න ඕනෑ කියලා. සමහර නීතිඥ මහත්වරු කිව්වා, මේ කෝට් එක බල්ලන්ට අන්දන්න ඕනෑ කියලා. කොහොම හරි, ඒ අධිකරණ භූමිය තුළදීම සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයා මාධ්‍යයට ප්‍රකාශයක් කළා. එතකොට එතුමාගේ ආරක්ෂාවට ඇවිල්ලා හිටියා - [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා වාඩි වෙලා කථාව අහගෙන ඉන්න. කරදර කරන්න එපා. නීතිය කඩන්න එපා. ඉස්සෙල්ලා ඔබතුමාට විරුද්ධව නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න ඕනෑ, වරප්‍රසාද කඩනවාට.

එතුමාට කරපු අසාධාරණය පිළිබඳව, ඒ නඩුවේ තීන්දුව ගැන ඒ අධිකරණ භූමිය තුළදීම ප්‍රකාශයක් කරනකොට, එතුමාගේ ආරක්ෂාවට හිටපු 40, 50ක තරුණ බන්ධනාගාර නිලධාරින් හැමෝම හඬ නගා 'හූ' කිව්වා, ගරු සභාපතිතුමනි. මහා හයියෙන් 'හූ' කිව්වා. 'හූ' කියන්නේ මොකද කියන එක අපට ප්‍රශ්නයක් වුණා. ඒ බන්ධනාගාර නිලධාරින් 'හූ' කිව්වේ ගරු අධිකරණයටද එහෙම නැත්නම් දීපු නඩු තීන්දුවටද කියන එක ගැන රටේ ජනතාවට ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒක තමයි අද අධිකරණයේ තත්ත්වය.

අද රටේ තිබෙන්නේ ගෞරවනීය අධිකරණයක්ද කියන එක ප්‍රශ්නයක්. රටේ අගවිනිසුරුවරිය ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධී ආකාරයට එළවා, ශිෂ්ට සමාජයේ විරෝධය තඹයකටවත් මායිම් නොකර තමයි තමාගේ උපදේශකයෙක් රටේ අග විනිසුරුවරයා හැටියට මේ ආණ්ඩුව පත් කළේ. ඔහුගේ මෙහෙයවීමෙන් ක්‍රියාත්මක වන අධිකරණයෙන් ස්වාධීනත්වයක් බලාපොරොත්තු වෙන්න මේ රටේ ජනතාවට පුළුවන්ද?

නීති විද්‍යාලයේ විදුහල්පතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කළ වෙදගේ දන්ත රුද්‍රිගු මහතා පසු ගිය දා ඒ ධුරයෙන් ඉවත් කළා. බුලත් දීලා පිළිගෙන, වෙනම A/C කාමරයක රාජකීය පුත්‍රයකුට විභාගය ලියන්න දුන්නා කියලා චෝදනා එල්ල වූයේ මේ විදුහල්පතිවරයාටයි. විදුහල්පතිවරයාගේ පුතාද සියයට 78ක ඉහළ අගයක් අරගෙන ගිය අවුරුද්දේ විභාගය සමත් වෙලා තිබුණා. අන්තිමට විෂයයන් හයකින් ඉහළම ලකුණු අරගෙන තිබුණේ ඒ පුතා. සාමාන්‍යයෙන් ඒ විභාගයේදී පැය තුනකදී ප්‍රශ්න අටකට පිළිතුරු ලිවිය යුතු වුණත්, මේ පුතා පැයකින් ඒක ඉවර කරලා හැම දාම ගෙදර ගිහින් තිබුණා. මම හිතන හැටියට විදුහල්පතිතුමා හිතන්න ඇති, "අපේ මහ එකා හිටගෙන කරනකොට අපි දුව, දුව කළාම මොකද" කියලා. ඒක තමයි පුතාට ඒ තත්ත්වය දීලා තිබුණේ.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ඔන්න ඕක තමයි, රටේ තත්ත්වය.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)

කොහොම වුණත්, මාධ්‍ය මඟින් මේ සිද්ධිය හෙළි කළාට පසුව ඕෂධි රුද්‍රිගු ඇතුළු 14 දෙනෙකුගේ ප්‍රතිඵල අත්හිටුවීමට කටයුතු කළා. මේ වාගේ වංචනික විධියට නීතිඥයන් බවට පත් වුණු විශාල පිරිසක් රටේ ඉන්නවා කියලා මාධ්‍යයෙන් වාර්තා කරලා තිබුණා. ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ පිළිතුරු කථාවේදී මම බලාපොරොත්තු වෙනවා, එතුමා මේ ගැන මොකක්ද කියන්නේ කියලා. ඒ විදුහල්පතිවරයාට දඬුවම් කරනවා වෙනුවට ඔහු අභියාචනාධිකරණ විනිසුරුවරයකු වශයෙන් පත් කරන්න යනවා කියලා ආරංචියි. ඒක ඇත්තද? පසු ගිය කාලයේදී හොරුන්ට, තක්කඩින්ට, වංචනිකයන්ට සලකපු ආකාරය බලනකොට එහෙම නොකළොත් තමා පුදුමය.

අද බොහෝ දෙනෙක් මේ පවතින දේශපාලන ක්‍රමයට බණිනවා. නමුත් මේ දූෂිත දේශපාලන ක්‍රමය ශීලාචාර කිරීමේදී අධිකරණයට ලොකු වග කීමක්, භූමිකාවක් තිබෙනවා. එක එක්කෙනාගේ පදයට නටමින්, දේශපාලනඥයන්ට අවශ්‍ය විධියට නටන්නේ නැතිව, තමන්ට පැවරුණු ඓතිහාසික වග කීම ඉෂ්ට කිරීමට අධිකරණය කටයුතු කළ යුතුයි.

අද මහා ප්‍රසිද්ධ මිනීමරුවන් තමන්ගේ නඩු විභාගය ඉවර වෙලා උසාවියෙන් එළියට එන්නේ හිනා වෙවී. නත්තල් නිවාඩු ගත කිරීමට ලංකාවට ආපු බ්‍රිතාන්‍ය ජාතික කුරම් ෂෙයික්ගේ ඝාතනය සම්බන්ධයෙන් නඩු පවරා ඇති තංගල්ල ප්‍රාදේශීය සභාපතිවරයා හිනා වෙවී අධිකරණ භූමියෙන් එළියට එන හැටි අපි දැක්කා. ඔහු ඒ හිනා වුණේ රටේ නීතියටද, අධිකරණ පද්ධතියටද කියන එක ගැන අපට ලොකු සැකයක් තිබෙනවා. මේවා දකිද්දී රටේ නීතිය බල්ලාට ගිහින් කියලා කියන්න සිද්ධ වෙනවා.

මේ රටේ සිදු වූ මහා අපරාධවලට උදව් කළ "කේපී" ට නීතිය ක්‍රියාත්මක වුණා ද? අද සාමාන්‍ය මනුෂ්‍යයෙක් හෙරොයින් ග්‍රෑම් එකක් තියා ගත්තත් හිරේ විලංගුවේ වැටෙනවා. නමුත් නීතිපති උපදෙස් මත හෙරොයින් කිලෝ 8ක් ලබා ගත් අය නිදහස් වී ගෙදර යනවා.

ගැහැණු ළමයෙකුගේ අතකින් ඇල්ලුවොත් හිරේ විලංගුවේ වැටෙනවා. කාන්තාවන් 100ක්, 200ක් දූෂණය කරපු ප්‍රාදේශීය සභා සභාපතිවරුන් නිදහස් වෙනවා. මේ අනුව පෙනී යන්නේ මේ රටේ සුළු ප්‍රමාණයක් වැරදි කිරීම වැරදි බවත්, මහා පරිමාණයෙන් වැරදි කිරීම හොඳ බවත්ය. ප්‍රාදේශීය සභා සභාපතිවරයෙක් තවත් සභාපතිවරයෙකුගෙන් අල්ලස් ගෙන, නැතිනම් වෙනත් නොයෙක් හේතූන් මත අල්ලස් ගත් ප්‍රාදේශීය සභා සභාපතිවරුන් නීතියේ රැහැනට හසු වුණත්, නීතියෙන් මිදී රතිඤ්ඤා හඬ අතරින් සිනා සිසී මල් මාලා කර මත පළඳවා ගනිමින් අධිකරණ භූමියෙන් එළියට ඇවිත් නැවත සභාපති තනතුරේ වැඩ භාර ගන්නවා. නමුත් රජයේ සේවකයෙක් රුපියල් 100ක අල්ලසක් ගත්තොත් ඔහුට නීතිය හරියටම ක්‍රියාත්මක කරනවා. ඔහුගේ රැකියාව නැති කරලා දරු පවුල් පිටින් අසරණ කරනවා. මෙයද රටේ නීතිය?

රාජ්‍ය ආයතන පාලනයට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව හදපු නීති-රීති තිබෙනවා. පොලීසියට, ත්‍රිවිධ හමුදාවට, සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවට, සෞඛ්‍ය පරීක්ෂකවරුන්ට ආවේණික වූ නීති තිබෙනවා. තවමත් චීවරධාරීන් කිහිප දෙනෙකුට නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් බලය දීලා නැති බව අපි දන්නවා. ඔවුන් නීතිය අතට ගෙන ක්‍රියා කරන ආකාරය රටේ ජනතාවගේ දැඩි අප්‍රසාදයට ලක් වී තිබෙනවා. පොදු අවශ්‍යතාවන් වෙනුවෙන් සාමකාමී උද්ඝෝෂණ කළ අයට වෙඩි තබන ආණ්ඩුව, මේ චීවරධාරීන්ගේ ක්‍රියා කලාපය සඳහා මුනිවත රැකීමට හේතුව ඒ අය රාජ්‍ය හස්තයක් මඟින් පෝෂණය කිරීමද කියලා මා අහනවා. [බාධා කිරීමක්] ගරු සභාපතිතුමනි, මේ නීතිය ගැන කථා කරන කොට,- [බාධා කිරීමක්]

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
උගුඩුවෝ ගැන කථා කළේ නැහැ. නීතිය ගැනයි කථා කළේ.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)
මේ නීතිය ගැන කථා කරන කොට අපි පොලීසිය ගැනත් කථා කළ යුතුයි. පොලීසිය තමයි මේකට මුල් වෙන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, මම පොලීසිය ගැන පුංචි කථාවක් කියන්න කැමැතියි. පුංචි කථාවකින් මම පොලීසිය ගැන කථා කරන්න පටන් ගන්නවා.

මේ ලෝකයේ සියලු රටවල් එකතු වෙලා ඒ ඒ රටවල පොලිස් දෙපාර්තමේන්තු අතර ලොකු තරගයක් පැවැත්තුවා. ඒ තරගය පැවැත්තුවේ එංගලන්තයේ. ඒ තරගය තමයි හාවෙක් අරගෙන ගිහිල්ලා කැලෑවකට අත හැරලා ඒ හාවා නැවත හොයන එක. ඒ තරගයට, එංගලන්තය, ඇමෙරිකාව වාගේ රටවල් එක්ක ලංකාවටත් සහභාගි වෙන්න අවස්ථාව ලැබුණා. මුලින්ම ඒ තරගයට ඉදිරිපත් වුණේ එංගලන්තයේ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව. ඒ ගොල්ලෝ බොහොම සාමකාමී විධියට, බොහොම විනය ගරුක විධියට, බොහොම සංයමයකින් යුතුව,- [බාධා කිරීම්] -අහගෙන ඉන්න, මේ කථාව අහගෙන ඉන්න- [බාධා කිරීම්] ඒ අය කැලේ ආක්‍රමණය කරලා කැලේ ගහ කොළ, දිය ඇලි පරීක්ෂා කරලා වාර්තා අරගෙන එළියට ඇවිල්ලා කිව්වා, ඒ හාවාගෙන් කැලේටවත්, ගහ කොළවලටවත්, දිය ඇලිවලටවත් කිසිම හානියක් නැහැ, ඒක නිසා භය වෙන්න එපා කියලා. ඊළඟට ඒ තරගයට ඉදිරිපත් වුණේ ඇමෙරිකාවේ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව. ඒ ගොල්ලෝ LMG ගත්තා, multi-barrel ගත්තා, T-56 ගත්තා, SLR ගත්තා, මිසයිල ගත්තා, ඒවා ඔක්කෝම අරගෙන ගිහිල්ලා ඒ කැලේ කොණක ඉඳලා fire කරගෙන, fire කරගෙන ගිහිල්ලා එළියට ඇවිල්ලා කිව්වා, හාවා ඉවරයි, ඒ ගැන භය වෙන්න එපා කියලා. ඊළඟට මේ තරගයට ඉදිරිපත් වුණේ අපේ ලංකාවේ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව. කිසිම අපරාධයක් කරන්නේ නැති, අල්ලස් ගන්නේ නැති, මිනී මරන්නේ නැති, හොරකම් කරන්නේ නැති, නීතිය හරියටම ක්‍රියාත්මක කරන අපේ රටේ පොලීසිය තමයි ඊ ළඟට කැලේ ඇතුළට ගියේ. ගරු කථානායකතුමනි, අපේ පොලීසිය කැලේ ඇතුළට ගිහිල්ලා ටිකක් වෙලා යන කොට කැලේ මැද්දෙන් මහා ශබ්දයක් ඇහුණා. "බුදු අම්මෝ, ගහන්න එපෝ, මරන්න එපෝ, මම ඇත්ත කියන්නම්" කියලා කෑ ගහන මහා ශබ්දයක් ඇහුණා. ටිකක් වෙලා යන කොට අපේ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ රාළහාමිලා, SI මහත්තුරු, සාජන් මහත්තුරු, ASP මහත්තුරු, CI මහත්තුරු, DIG මහත්තුරු, මේ ඔක්කොම මහත්වරු ටික තඩි වලහෙක්ව අල්ලා ගෙන, ඒ වලහාට අමානුෂික ලෙස වධ දිදී එළියට ඇදගෙන එනවා. එළියට ඇදගෙන එන කොට ඒ වලහාට ගුටි කන්න බැරිකමට, දුක් විඳින්න බැරිකමට ඒ වලහා කිව්වා, "ගහන්න එපා සර්, ගහන්න එපා, මම තමයි හාවා" කියලා. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙන්න මේ ආකාරයෙන් පොලීසිය හැසිරෙන නිසා තමයි අද මේ අධිකරණ පද්ධතියම දූෂිත වෙලා තිබෙන්නේ; අධිකරණයේ නඩු ගොඩ ගැහිලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
බූරුවා ගැන නොවෙයි, වලහායි, හාවායි ගැන කථා කළේ.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
බාධා කරන්න එපා. අහගෙන ඉන්න. වලහායි, හාවායි ගැන කථාව මමත් අහගෙන ඉන්නේ. ඉක්මනට කියන්න.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)
ඒක නිසා මේ වාගේ නඩු අධිකරණයේ ගොඩ ගැහිලා තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අද බන්ධනාගාර රැඳවියන්ගෙන් පිරිලා ඉතිරිලා තිබෙනවා. අද සාමාන්‍ය මිනිස්සු බන්ධනාගාරවල අපා දුක් විඳිනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අද මහා පරිමාණයේ කුඩුකාරයෝ එළියේ ඉන්නවා. නමුත් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව මොකක්ද කරන්නේ? ඒ කුඩු මුදලාලිට සියලු සැප සම්පත් දෙනවා. අහිංසක තරුණයෙක්ව අල්ලා ගෙන කුඩු පැකට් එකක් දාලා, රිමාන්ඩ් කරනවා. අද මහා පරිමාණයෙන් ගංජා විකුණන මුදලාලිලා ඉන්නවා. පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව මොකද කරන්නේ? ගංජා පැකට් එකක් දාලා පොඩි මනුස්සයෙක්ව රිමාන්ඩ් කරනවා. අද ගංජා කිලෝග්‍රෑම් 200, 300 containers පිටින් ගෙනෙන අපරාධකාරයෝ ඉන්නවා. ඒ අය ඔක්කෝම එළියේ. අහිංසක මිනිස්සු රිමාන්ඩ් කරනවා. ඒ අයට විතරයි පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව නඩු ගොනු කරන්නේ. ඒක නිසා තමයි බන්ධනාගාර පිරිලා ඉතිරිලා තිබෙන්නේ. ඒක නිසා තමයි අධිකරණයේ නඩු ගොඩ ගැහිලා තිබෙන්නේ. අද මහා පරිමාණයේ අපරාධකාරයෝ රටේ හැම තැනම ඉන්නවා. නමුත් අහිංසක තරුණයන්ට බෝම්බ දාලා, අවුරුදු 30, 40 remand කරලා තිබෙනවා.

මම හිතන හැටියට මේ වරද නිසා තමයි අද බන්ධනාගාර පිරිලා ඉතිරිලා තිබෙන්නේ; අධිකරණයේ නඩු ගොඩ ගැහිලා තිබෙන්නේ. මේ අපරාධ නැති කරන්නේ කොහොමද කියලා අපේ ඉලංගකෝන් මහත්තයා කල්පනා කළා. මහජනයායි, පොලීසියයි අතර සම්බන්ධය නැති වෙන්න හේතුව මොකක්ද කියලා; දේශපාලනය පොලීසියට ඇඟිලි ගහන්න හේතුව මොකක්ද කියලා එතුමා සොයා බැලුවා. මේ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ අය අපරාධ කරන්නේ, හොරකම් කරන්නේ, මං කොල්ල කන්නේ, පැහැර ගෙන යන්නේ, කප්පම් ගන්නේ, ස්ත්‍රී දූෂණ කරන්නේ, ළමා අපචාර කරන්නේ මොකද කියලා -

[ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා]

පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ අය මේ තරම් අපරාධ කරන්නේ මොකද කියලා- මේ ඉලංගකෝන් මහත්මයා සොයා බැලුවා. ඒකට හේතුව විධියට එතුමා දැක්කේ මේ පොලීසිවල තිබෙන තාප්පයි. මේකට විසඳුමක් හැටියට එතුමා පොලීසිවල තිබුණු සියලුම තාප්ප කඩලා, කුඩු කරලා, විනාශ කරලා, අයින් කරලා දැම්මා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ පොලීසිවල තාප්ප අයින් කළා කියලා මේ රටේ පොලීසිය මහජනයාගේ ආරක්ෂාව තහවුරු කළා ද? පොලීසිය ඉන්නේ මහජනයා ආරක්ෂා කරන්නයි. නමුත් පොලීසියෙන් ආරක්ෂා වෙන්නේ කොහොමද කියන එක අද මහජනයාට ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. ඒක අද මහජනයාට ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩියයි තිබෙන්නේ.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)
පොලීසිවල තාප්ප අයින් කළාය කියලා, පොලීසියයි, මහජනයායි අතර තිබෙන සම්බන්ධය වැඩි වුණා ද? නැහැ. පොලීසිවල තාප්ප අයින් කළාය කියලා දේශපාලනඥයෝ පොලීසියට කරන බලපෑම් අඩු වුණා ද? නැහැ. වැඩි වුණා. පොලීසියේ අය මේ තාප්පයට මුවාවෙලා කරපු හොරකම්, දූෂණ, අල්ලස්, පැහැර ගැනීම්, මං කොල්ලකෑම්, මිනී මැරුම් මේ සියලු දේ නැති වුණා ද? නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, බොහොම අවංක, බොහොම නිහතමානී පොලිස් නිලධාරියෙකු හැටියට කටයුතු කරන අපේ ඉලංගකෝන් මහත්තයා හිතන්න ඇති, මේවා කරන්න ගිහිල්ලා මම මොකටද අර අපේ හිටපු මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා වාගේ මානසික ආතතියක් හදා ගන්නේ කියලා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, දැන් කථාව අවසාන කරන්න.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)
මට තව විනාඩි දෙකක් දෙන්න, ගරු සභාපතිතුමනි.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
එහෙම වේලාව දෙන්න අවස්ථාවක් නැහැ.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)
ඉලංගකෝන් මහත්තයා හිතන්න ඇති, මේවා කරන්න ගිහිල්ලා මම මොකටද අවංක, දක්ෂ පොලිස් නිලධාරියෙකු හැටියට හිටපු ප්‍රියන්ත ජයකොඩි මහත්තයා වාගේ මේ රටින් පැනලා යන්නේ කියලා. එහෙම හිතාගෙන, එතුමා අරලියගහ මන්දිරයෙන් දෙන දෙයක් කාලා වෙන දෙයක් බලාගෙන ඉන්න තත්ත්වය මත තමයි අද රට මේ තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙන්නේ. මේකට ජනතාවත් යම් තරමකට වග කියන්න ඕනෑය කියා මා හිතනවා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
බොහොම ස්තුතියි.

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
විනාඩි පහක් දෙනවා.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)
මට තත්ත්පරයක් දෙන්න.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාගේ කාලයෙන් අඩු වෙයි.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)
මම හිතන්නේ යම් තරමකට අපේ රටේ ජනතාවත් මේකට වග කියන්න ඕනෑ කියලායි. මොකද, සුදු පිරුවටයට යටවෙලා තමයි මේ රටේ මේ ආණ්ඩුව -

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
හොඳයි. මී ළඟට ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර අමාත්‍යතුමා.

[අ.භා. 12.06]

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා (පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Minister of Rehabilitation and Prison Reforms)
ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු තෙවරප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමා කථා කළේ ඉතාම වේදනාවෙන් සහ හැඟීම්බරවයි. එතුමාගේ කථාවේ ඇත්ත වශයෙන්ම ගන්න හරයක් තිබුණේ නැහැ. හාවාගේ කථාව විතරයි තිබුණේ. ඒක නිකම් පොඩි රස ගුළාවක්. මම දැන ගන්න කැමැතියි, එතුමා මේ බන්ධනාගාරයේ හිටියේ කොයි කාලයේ ද කියලා. අපේ කාලයේ නම් වෙන්න බැහැ. ඊට පෙර වෙන්න ඇති.

ගරු සභාපතිතුමනි, පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂත්, අධිකරණ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂත් සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ මම කියන්න කැමැතියි, බන්ධනාගාරයේ කටයුතුත්, අධිකරණයේ කටයුතුත් අතර බොහොම සමගාමී සම්බන්ධයක් තිබෙන බව. අධිකරණය විසින් තමයි අපේ බන්ධනාගාරය භාරයට එවන්නේ. ඒ පිළිබඳව කිය වුණු කථාවලට පිළිතුරු දෙන්න මත්තෙන් මම එතුමාට මතක් කරන්න ඕනෑ, අපේ අමාත්‍යාංශයට අයත් ප්‍රධාන ආයතන හතරක් තිබෙන බව. ඒ තමයි බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව, පුනරුත්ථාපන කොමසාරිස් ජනරාල් කාර්යාංශය, තැනැත්තන්, දේපල හා කර්මාන්ත පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ අධිකාරිය සහ ප්‍රජා පාදක විශෝධන දෙපාර්තමේන්තුව. මෙයින් බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව හැර අනික් කිසිම ආයතනයක් ගැන කවුරුවත් කථා කළේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව

සංවර්ධනාත්මක අදහසක් ආවේත් නැහැ. විවේචනයක් ආවේත් නැහැ. ගරු අරියනේත්‍රන් මන්ත්‍රීතුමනි, මම කියන්න කැමැතියි, පසු ගිය කාලයේ අපි වැඩි අවධානයක් යොමු කළේ මේ පුනරුත්ථාපන කොමසාරිස් ජනරාල් කාර්යාංශයේ කටයුතු පිළිබඳව බව. පසු ගිය යුද සමයේ ආයුධ අතට ගත්ත තරුණයෝ 12,000ක් විතර අපේ භාරයට එව්වා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපට ලොකු වග කීමක් පැවරුවා, ඒ අයට මානුෂිකත්වයෙන් සලකලා යහපත් පුරවැසියන් විධියට සමාජගත කරන්න කියලා. පුනරුත්ථාපන කොමසාරිස් ජනරාල් කාර්යාංශය අපේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන කාර්යාංශයක්.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාත් පිළිගන්නවා ඇති, අපි ඉතා හොඳින් ඒ අයගේ පුනරුත්ථාපන කටයුතු මෙහෙය වූවාය කියලා.

එපමණක් නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] පාලිත තෙවරප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා මට බාධා කරන්න එපා. මා ඔබතුමාට බාධා කළේ නැහැ. මට කෙටි වෙලාවයි තිබෙන්නේ.

මා කියන්න කැමැතියි, විවිධ විදේශ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින් පුහුණු වීම් සඳහා ලබා දෙන මුදල්වලට අමතරව ඒ අයගේ පුනරුත්ථාපනය වෙනුවෙන් භාණ්ඩාගාරයෙන් රජයේ සල්ලි රුපියල් මිලියන 2.3ක් වෙන් කළාය කියලා. අපේ පුනරුත්ථාපන ක්‍රියාවලිය කොපමණ සාර්ථක වුණා ද කියා කියනවා නම්, ඒ කාලයේ පාසල් අධ්‍යාපනය අත හැරපු තරුණයන් 213දෙනකු අපි විශ්වවිද්‍යාලයට යැව්වා. සමහර අය විද්‍යා පීඨයටත්, සමහර අය ඉංජිනේරු පීඨයටත් ගියා. ඒ වාගේම අද ජාතික ක්‍රීඩා සංචිතයේත් ඒ අය ඉන්නවා. ඒ කාලයේ ආණ්ඩුව පැත්තට වෙඩි තැබූ දෙදෙනකු අද ඉලක්කයට වෙඩි තැබීමේ ජාතික සංචිතයට තෝරා ගෙන තිබෙනවා. වෙනත් අංශවලිනුත් තවත් තුන්දෙනකු ජාතික සංචිතවලට තෝරා ගෙන තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, එම නිසා අපට කාගේවත් විවේචන තිබුණේ නැහැයි කියා අපි කියන්න කැමැතියි. ඒ සම්බන්ධයෙන් ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව කිව්වේත් නැහැ; තමුන්නාන්සේලා කිව්වේත් නැහැ. මෙය රටට ලොකු ගෞරවයක්. අපේ රටේ මානව හිමිකම් නැහැයි කියා අපට ඇඟිල්ල දික් කරන ලෝකයට මේ පුනරුත්ථාපන ක්‍රියාවලියම ඇති ලෝක ආදර්ශයක් හැටියට පෙන්වන්න. අපට විරුද්ධව අවි අතට ගත්තත්, අපි ඉතාම හොඳින් මානුෂිකව ඒ අයට සලකා, ඒ අය සමාජගත කළා විතරක් නොවෙයි, ඒ අය සමාජයට යන කොට ඒ අයගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්න ජනාධිපතිතුමාගේ උපදෙස් මත විශේෂ ණය ක්‍රමයකුත් හඳුන්වා දුන්නා. එහි පොලිය සියයට 4යි. ලංකාවේ කිසි කෙනකුට ඒ සහනය ලැබෙන්නේ නැහැ. පාලිත තෙවරප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමාවත් මේ මානුෂික පියවර අගය කරලා කථා නො කිරීම ගැන මා කනගාටු වනවා. කරන හොඳ දේවල් අගය කරන ප්‍රතිපත්තියක් ඔබතුමන්ලාගේ දේශපාලන ප්‍රතිපත්තියේ නැති නිසා මා ඒ ගැන කම්පා වෙන්නේ නැහැ.

දෙවන කාරණය වශයෙන් පුනරුත්ථාපන කාර්යාංශය ගැන මා කියන්න කැමැතියි. යුද්ධයෙන් ආපදාවට පත් වුණු ජනතාවට සහන සැලසීමේ ක්‍රියාවලිය පුනරුත්ථාපන කාර්යාංශයෙන් ඉතාම සාර්ථක විධියට දිගටම කර ගෙන ගියා. වැන්දඹු කාන්තාවන්ට, ආබාධිතයන්ට, ඒ වාගේම යුද්ධයෙන් ගෙවල් අහිමි වුණු අයට, ආර්ථිකය බිඳ වැටුණු අයට, රාජ්‍ය සේවකයන්ට, මරණ හා තුවාල වූවන්ට සහන සලසා දීමේ ක්‍රියාවලිය ඉතාම සාර්ථකව ගෙන ගියා. අද ඒ අය යහපත් විධියට අපේ ආර්ථික ක්‍රියාවලියට දායකත්වය ලබා දීලා තිබෙන නිසා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගිය වසරට වඩා රුපියල් මිලියන 96ක් මේ වසරේ පුනරුත්ථාපන අධිකාරියට වෙන් කරලා තිබෙනවා.

අපට තිබෙන අනික් අංශය තමයි, ප්‍රජා පාධක විශෝධන දෙපාර්තමේන්තුව. එම දෙපාර්තමේන්තුවත් විශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කරනවා. මේ වසරේ අධිකරණය මඟින් විශෝධන ක්‍රියාවලියට 14,416 දෙනකු ලබා දීලා තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ප්‍රජා පාධක විශෝධන ක්‍රියාවලිය නොවන්නට ඒ අයත් බන්ධනාගාරයටයි එන්නේ. එහෙම නම් තවත් දහහතරදහස් ගණනක් බන්ධනාගාරයට ඇතුළු වනවා. ඒ අය ගෙදර ඉඳගෙන යහපත් විධියට පුනරුත්ථාපනය ලබනවා පමණක් නොවෙයි, සමාජ ආර්ථික ක්‍රියාවලියට මැදිහත් වනවා, විවිධ පුහුණු වීම් ලබනවා. ඒවායේ සහනය ඔවුන්ටයි ලැබෙන්නේ. ගෙදර ඉඳගෙන තමයි දණ්ඩන නියමය ක්‍රියාත්මක කරන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සියලු ක්‍රියාවන් ඔස්සේ සමස්ත බන්ධනාගාර පද්ධතියේ වගකීම අපට තිබෙනවා. අධිකරණය විසින් ගන්නා වූ තීන්දු මත පුද්ගලයන් බන්ධනාගාරයට එවනවා. බන්ධනාගාරවල ලොකු තදබදයක් තිබෙන බව ඇත්ත තමයි. එම නිසා මේ කෙටි කාලය ඇතුළත බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණය කෙරෙහි අපේ වැඩි අවධානය යොමු කරලා තිබෙනවා. ඒ වෙනුවෙන් අපට ලොකු සහායක් දෙනවා, අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමා. මේ කෙටි කාලය තුළ අධිකරණ අමාත්‍යාංශය, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව සමඟ එකතු වෙලා මේ තදබදය අඩු කිරීමේ ක්‍රියාවලිය ඉදිරියට ගෙන යන්න අපි සැලසුම් කරලා තිබෙනවා.

අපේ ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා මේ නිලධාරින්ට - [බාධා කිරීමක්] මගේ කථාවේදී මා කියන්නම්. ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමා, ටිකක් ඉවසීමෙන් ඉන්න කෝ. ඔබතුමාට ඉවසීම නැති නිසා තමයි බන්ධනාගාරයට යන්න වෙන්නේ. පොඩ්ඩක් අහගෙන ඉන්න කෝ. ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා අපේ වාර්තාවල තිබෙන කරුණු ඉදිරිපත් කළා. ඒක හරි. නිලධාරින්ට කරන හොඳම සැලකිල්ල තමයි මේ තදබදය අඩු කර දීම. මේක බරපතළ ප්‍රශ්නයක්.

අපි විතරක් නොවෙයි, ප්‍රතිසංස්කරණ ක්‍රියාවලිය අරගෙන බැලුවොත් මේ වන කොට ලෝකයේ හැම තැනකම මේ ප්‍රශ්නයට මුහුණ දෙන බව පෙනෙනවා. කැලිෆෝනියා බන්ධනාගාරය ප්‍රතිසංස්කරණයෙන් ඉස්සරහට ගෙනි යන්න අද අලුත් ක්‍රම හොයනවා, කොහොමද, බන්ධනාගාර තදබදය අඩු කරන්නේ කියලා. කැලිෆෝනියාවේ විධියට නොවෙයි, අපටම ගැළපෙන ක්‍රමවේද ඔස්සේ මේ ප්‍රතිසංස්කරණ ක්‍රියාවලිය ඉස්සරහට ගෙනියන්න අපි සැලසුම් කරලා තිබෙනවා.

මම ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි, අද අපට තිබෙන බරපතළ ප්‍රශ්නයක් තමයි, දඬුවම් ලබලා අද බන්ධනාගාරවලට ඇතුළත් වෙන අයගෙන් වැඩි දෙනෙක් අවුරුදු පහට වඩා අඩු දඬුවමක් තිබෙන අය වීම. අපේ සංඛ්‍යා ලේඛනවලට අනුව, සියයට 98.2ක් වසර පහකට අඩු දඬුවමක් විඳින අය තමයි බන්ධනාගාරවල ඉන්නේ. ඉතින් මේක බරපතළ ප්‍රශ්නයක්. මේ අය මේ බන්ධනාගාරවලට ඇතුළත් නොකොට ඔවුන් වෙනුවෙන් ගතහැකි වෙනත් ක්‍රමවේදයක් තිබෙනවාද කියන එක ගැන අපි දැන් සලකා බලා ගෙන යනවා, මේ බන්ධනාගාර තදබදය අවම කරන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මම කියන්න කැමැතියි, මේ බන්ධනාගාරයට ඇතුළු වෙන අයගෙන් සියයට 55ක් නැවත නැවත බන්ධනාගාරවලට එන බව. මේ ප්‍රවණතාව අඩු වන්නේ අවුරුදු දහයකට වඩා වැඩි දඬුවම් ලබන අයගේ පමණයි. අපට පුළුවන් කමක් තිබෙනවා, අවුරුදු දහයකට වඩා වැඩි දඬුවම් ලබන අය බන්ධනාගාර තුළ තිබෙන බලපත්‍ර මත නිදහස් කරන්න. මොකද, යහපත් කල් ක්‍රියාවෙන් ඉන්න අයව බලපත්‍ර මත නිදහස් කිරීමක් කර ගෙන යනවා. එහෙම අය නැවත නැවත බන්ධනාගාරයට එන ප්‍රවණතා අඩුයි. නමුත් වසර පහට අඩු කාලයකට බන්ධනාගාරගත වන තැනැත්තන් නැවත නැවත බන්ධනාගාරයට ඇතුළු වීමේ ප්‍රවණතාව වැඩියි. ඒකට බලපාන තවත් සාධකයක් තිබෙනවා. මේකට පිටිපස්සේ තිබෙන උවදුර තමයි මත් උවදුර. අද බන්ධනාගාරගත වූවන්ගෙන් සියයට 60ක්

[ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා]

සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව මත් ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් වූ වැරදි කළ අය. නමුත් මම කියන්න කැමැතියි, වෙනත් වැරදි සම්බන්ධයෙන් වුණත්, මිනී මැරීම්, ස්ත්‍රී දූෂණ, මං කොල්ලකෑම් වැනි වරදවල් කරන අය වුණත් ඒ වරද කරන්න එක සාධකයක් වෙලා තිබෙනවා, මත් ද්‍රව්‍ය. ඒ නිසා සමස්තය හැටියට ගත්තොත්, මත් ද්‍රව්‍ය වැරදිවලට ලක් වූ අය 2/3ක් මේ බන්ධනාගාරවල ඉන්නවා. අපි ඒකට දැන් විසඳුම් සොයනවා. අපි දැන් මත් ද්‍රව්‍යවලට ඇබ්බැහි වූවන් අධිකරණය මඟින් බන්ධනාගාරගත නොකොට වෙනම පුනරුත්ථාපනය කිරීමට පුනරුත්ථාපන වැඩ පිළිවෙළක් ගෙනියනවා. පළමුවන පුනරුත්ථාපන කඳවුර අපි කන්දල්කාඩු ප්‍රදේශයේ ආරම්භ කළා. දැන් ඒක ක්‍රියාත්මක වෙමින් යනවා. අපි ඒ වාගේ කඳවුරු කීපයක් ඇති කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මත් ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් වැරදි කරපු අය, මත් ද්‍රව්‍යවලට ඇබ්බැහි වුණු අය බන්ධනාගාරවලට ගෙනෙන්නේ නැතිව වෙනත් විධියකට පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ ක්‍රියාවලිය ඉස්සරහට ගෙනියන්න ඒ තුළින් අපට හැකි වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අධ්‍යාපන මට්ටම බැලුවොත් අටවන පන්තිය දක්වා අධ්‍යාපනය ලබාපු අය මේ බන්ධනාගාර තුළ සියයට 60ක් විතර ඉන්නවා. ඒ අඩු අධ්‍යාපනය ලබපු අය. මේ අඩු අධ්‍යාපනයත් මේ වැරදිවලට බලපාලා තිබෙනවා. අඩු අධ්‍යාපනය නිසා විවිධ වැරදිවලට පොළඹවා ගන්න පුළුවන්. මොකද, අඩු අධ්‍යාපනයත් එක්ක විරැකියාව තිබෙනවා. විරැකියාව නිසා, මත් ද්‍රව්‍ය ජාවාරම්කරුවන්ට මත් ද්‍රව්‍ය ප්‍රවාහනය කරන්න ඒ අයව යොදා ගන්න පුළුවන්. එහෙම තත්ත්වයක් අපි දැකලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි බන්ධනාගාර තුළ විධිමත් අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් සහ නොවිධිමත් අධ්‍යාපනයත් කියන ක්‍රම දෙකම ක්‍රියාත්මක කරනවා. නොවිධිමත් අධ්‍යාපන ක්‍රම වැඩ පිළිවෙළ සමස්ත බන්ධනාගාරය තුළ ක්‍රියාත්මක කරනවා වාගේම, බන්ධනාගාර තුළ පරීක්ෂණයක් තියලා උසස් අධ්‍යාපන මට්ටමකට ගෙන එන්න පුළුවන් දරුවන් හඳුනා ගෙන, ඒ අය වෙනුවෙන් දැන් අපි විද්‍යාලයක් හදා ගෙන යනවා. ඒ තමයි වටරැක බන්ධනාගාර පාසල.

ගරු කථානායකතුමනි, 2014 ජනවාරි මාසයේදී අපි ඒ පාසල විවෘත කරනවා. ඒක රජය මෙහෙයවන පාසලක්. අපේ එළිමහන් බන්ධනාගාරයේ තිබෙන්නේ. ඒ මඟින් ඒ ළමයින්ට උසස් අධ්‍යාපනයක් ලබා දෙනවා. මොකද, අපට අත් දැකීමක් තිබෙනවා. එල්ටීටීඊ ව්‍යාපාරයේ ආයුධ ගත්ත තරුණයෝ විශ්වවිද්‍යාලවලට ඇරියා නම්, උසස් අධ්‍යාපනයට යොමු කළා නම් ඒ වාගේම මේ බන්ධනාගාරවල ඉන්න අයගේත් දක්ෂතා ඉස්සරහට ගෙනියන්න වැඩ පිළිවෙළක් අපි හදන්න ඕනෑ. අපි ස්තුතිවන්ත වෙනවා, බන්දුල ගුණවර්ධන අමාත්‍යතුමාට. එතුමාත් එක්ක ඒකාබද්ධව මේ සැලසුම හදලා දැන් ඒ වැඩ පිළිවෙළ අපි සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක කර ගෙන යනවා. ඔබතුමන්ලාට බලන්න පුළුවන්, අපි ආරාධනා කරනවා, ඒ විද්‍යාලය අපි ජනවාරි මාසයේ විවෘත කරනවා, හොඳින් ඉගෙන ගන්න. ඒක තමයි ප්‍රතිසංස්කරණය. ඒක තමයි රටක් හැටියට අප ගන්නා ක්‍රියා මාර්ගය.

අනෙක් කාරණය කියන්න කැමැතියි ගරු සභාපතිතුමනි. මේ අපරාධවලට ලක් වෙන අය කළු ද සුදුද කියලා අපි බන්ධනාගාර ඇතුළේ දී බලන්නේ නැහැ. කිසියම් වරදකට සම්බන්ධ වූ පමණින් බන්ධනාගාරගත වුවත් ඔවුන් තුළ තිබෙන විවිධ නිර්මාණශීලී හැකියාවන් දැක්කාම පුදුම හිතෙනවා. ඒ නිසා අපි තීරණය කරලා තිබෙනවා, එක මධ්‍යස්ථානයක් නිපුණතා මධ්‍යස්ථානයක් හැටියට ගොඩ නඟන්නට. අපි තීන්දු කරලා තිබෙනවා, පල්ලන්සේන තරුණ වරදකරුවන්ගේ බන්ධනාගාරය නිපුණතා සංවර්ධන මධ්‍යස්ථානයක් හැටියට හැඩ ගස්වන්නට. අපි ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම ඇමතිතුමාත් සමඟ අවබෝධතා ගිවිසුමකට ආවා. දැන් පෞද්ගලික අංශය ඒ සඳහා සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවා. සියලුම බන්ධනාගාරවල සිටින දක්ෂ, නිපුණත්වය ඇති, වයස අවුරුදු 30ට අඩු තරුණ අය අපි ඒ බන්ධනාගාරයට ගෙනැල්ලා, - ඒ අභ්‍යාස ආයතනයට ගෙනැල්ලා- ඒ නිපුණත්වය ලබා දීමේ කටයුතු දැනටමත් ආරම්භ කරලා ඉවරයි. අපි ඒ අයට NVQ සහතිකය දෙනවා විතරක් නොවෙයි, මේ අය ගෙදර යන විට, උතුරේ පුනරුත්ථාපනය කළ තරුණයන්ට දීපු ණය සහනය මේ අයටත් දෙනවා. ඔවුන්ව සමාජ ආර්ථිකයට යොදවන්න ඕනෑ. ඔවුන්ට බන්ධනාගාරගත වීමට සමාජ, ආර්ථික ප්‍රශ්නය සහ විවිධ ප්‍රශ්න ගණනාවක් බලපාලා තිබෙනවා. සමහර කරුණු මේ සභාවේදී කියැවුණා. අපරාධ ගහණය වැඩි වීම සහ අපරාධ පාලනය සිදු කරන අනෙකුත් අංශවල තිබෙන කාර්යක්ෂමතාව නිසා සැකකරුවන් බන්ධනාගාරයට එනවා. පොලීසිය විසින් ඉදිරිපත් කරන බව ඇත්ත. දඬුවමක් විධියටත් රක්ෂිත භාරයට පත් කරනවා. සමහරු දින 14න් යනවා. සමහරු දෙවෙනි දින 14න් යනවා. තවත් අය ඊළඟ දින 14න් යනවා. ඒ වනතුරු අපි කන්න දීලා තියා ගන්න ඕනෑ. මේ වාගේ අය ප්‍රධාන අපරාධකරුවන් සමඟ එකට ඉඳලා ගියාට පසුව මහා අපරාධකරුවන්ගේ සංචිතයට එකතු වෙනවා.

ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)
(The Hon. Palitha Tewarapperuma)

ගරු ඇමතිතුමනි, මීට පෙර වැලිකඩ බන්ධනාගාරයේ කොලු වාට්ටුවක් තිබුණා. අද වන විට කොලු වාට්ටුව වහලා, පුංචි ළමයින්වත් මහා අපරාධකාරයින්ගේ ගොඩට දමලා තිබෙනවා.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

දැන් අපේ ඒ පිළිබඳව ප්‍රතිපත්තිමය තීරණයක් තිබෙනවා. දැන් අපි නව බන්ධනාගාර පද්ධතිය හදාගෙන යනවා. අපි දැන් දුම්බර බන්ධනාගාරය හදලා තිබෙනවා. ඒකට ගෙන යන්නේ කාන්තාවෝ. දුම්බර බන්ධනාගාරයේ ළමා අංශය වෙනම සකස් කරලා තිබෙනවා. ඒ ආකාරයට අපි අංශ වෙන් කරගෙන යනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, බන්ධනාගාර හදලා මේ ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් ගන්න බැහැ. දැන් බන්ධනාගාර විධිමත් කිරීම නොවෙයි, බන්ධනාගාරයට පැමිණීම වළක්වන්නට ඕනෑ. ඒ සඳහා අපේ අමාත්‍යාංශය සහ අධිකරණ අමාත්‍යාංශය ඒකාබද්ධ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යනවා. මේ වන විට අපි මහනුවර තිබුණු රක්ෂිත බන්ධනාගාරය රජයේ සංවර්ධන කටයුත්තක් සඳහා යෙදවීමට දුන්නා. ඒක ඉතාම ලස්සන, දර්ශනීය තැනක්. ඒක ජාතික උරුමයක්. අපි ඒක නැවත බාර දුන්නා. ඒ වාගේම අපි ප්‍රධාන බන්ධනාගාරය දෙසැම්බර් මාසයේ 30 වෙනි දා භාර දෙනවා. අපි එක පැත්තකින් බන්ධනාගාර හදනවා. අනෙක් පැත්තෙන් අපි වටිනා ස්ථානවල, නාගරික ස්ථානවල තිබෙන බන්ධනාගාර භාර දෙනවා.

අවසාන වශයෙන් මම කියනවා, මේ රැඳැවියන් අපේ ආර්ථිකයට දායක කර ගැනීම, ස්වයං ආර්ථිකයට යොදා ගැනීම අපේම තීරණයක්. දෙසැම්බර් 08 වෙනි දා බන්ධනාගාරවලින් නිෂ්පාදනය වුණු පළමුවෙනි නිෂ්පාදනය ලෝක වෙළෙඳ පොළට නිකුත් කරනවා. ඒක හොඳ නැද්ද? මෙම ප්‍රතිසංස්කරණ ක්‍රියාවලියට තමුන්නාන්සේලාගේ සහයෝගය ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මා නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 12.21]

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම පළමුවෙන්ම අධිකරණ අමාත්‍යාංශයට සුබ පතන්නට කැමැතියි. අධිකරණ හා සම්බන්ධ ගොඩනැඟිලි ඉදි

කිරීම් ක්ෂේත්‍රයේ ලොකු ප්‍රගතියක් තිබෙනවා. පානදුර අධිකරණයේත් අළුතෙන් ගොඩනැඟිලි ඉදි වෙනවා. ඒ වාගේම හොරණ දිසා අධිකරණ සංකීර්ණයේ විදුලි සෝපානය ඉදි වුණා. රට පුරාම අධිකරණ ක්ෂේත්‍රයේ ඉදි කිරීම් හොඳින් සිදු වෙනවාය කියන කාරණය මම දන්නවා ඒ ගැන බොහොම ස්තුතියි.

නමුත් ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමනි, මම ඉන් පසුව කියන්නට යන්නේ ඔබතුමා ඒ තරම් ආසා කරන දේවල් නොවෙයි. පෞද්ගලික මිත්‍රත්වය නිසා ඇතැම් වෙලාවට මේ ගැන ප්‍රසිද්ධියේ කථා නොකළත්, උපදේශක කාරක සභාවට බොහොම උනන්දුවෙන් සහභාගි වෙන මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන් මේ කාරණා කියලා කියලා එපා වෙලා, මගේ ප්‍රදේශවාසී සාමාන්‍ය ජනතාවට, මගේ වෘත්තීය සගයන්ට මට උත්තර දෙන්නට බැරි තැන, අඩු තරමින් හැන්සාඩ් වාර්තාවවත් පෙන්වන්නට ඕනෑ නිසායි මම මේ කාරණා කියන්නේ.

මේ රටේ අධිකරණ කලාප මායිම් ලකුණු කිරීම පිළිබඳව දැවැන්ත අවුලක් තිබෙනවා. මේ අවුල විසඳන්නට අමරතුංග විනිශ්චයකාරතුමාගේ මූලිකත්වයෙන් කමිටුවක් පත් කළා. මේ කමිටුව පත් කරලා, විවිධ අදහස් ඉදිරිපත් වුණා. ගරු සභාපතිතුමනි, සමහර අධිකරණ කලාප පිළිබඳ ප්‍රශ්න විසඳන්න හුඟක් අමාරුයි. ඒවා අතර ලොකු වාද විවාද තිබෙනවා. නමුත් සමහර ප්‍රශ්න කිසිම වාදයක් විවාදයක් නැති, ඇස් බැල්මට පෙන්වා දුන් පරිදිම එලෙසම තීරණය කරන්නට පුළුවන් තරම් සරල දේවල්.

උදාහරණයක් විධියට හොරණ මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණයේ මහාධිකරණ බලය කළුතර මහාධිකරණයට පැවරුවා, කිසිම සාධාරණ පදනමක් නැතිව. තවත් එවැනි ප්‍රශ්න ගණනාවක් තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව උපදේශක කාරක සභාවේ දීත් අවුරුද්දක් තිස්සේ මා කරුණු පැහැදිලි කළා, කරුණාකර විසඳිය හැකි ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් ඉක්මනින් ගැසට් නිවේදනය කරලා, ඒ ප්‍රශ්න ඉක්මනින් විසඳන්නය කියලා. අසීරු ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් කල් ගතවීම අපට තේරුම් ගන්න පුළුවන්. හැබැයි, අද වන තුරු මේ ගැසට් නිවේදන ඉදිරිපත් වෙලා නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් අධිකරණ අමාත්‍යාංශයට මගේ බලවත් අප්‍රසාදය පළ කරනවා. දැන්වත් ඒ පිළිබඳව මා ආයාචනයක් කරනවා. මොකද, මේ ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව උනන්දුවෙන්, ධනාත්මකව, හැම උපදේශක කාරක සභාවකටම ඇවිල්ලා දායකත්වය දක්වන කෙනෙක් විධියට අද මට මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් ජනතාවට මුහුණ දෙන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා.

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා
(மாண்புமிகு றவுப் ஹக்கீம்)
(The Hon. Rauff Hakeem)
ඒ වාර්තාවේ අඩංගු කරුණු ඔක්කොම අපි දැන් නීති සම්පාදක දෙපාර්තමේන්තුවට දීලා තිබෙනවා. නීති සම්පාදක දෙපාර්තමේන්තුව මේවා හදන්නට ඕනෑ. එය හදලා අපට ලැබුණු විගසම අපි පියවර ගන්නවා.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
ඔබතුමාගේ වේලාවේ දී පිළිතුරු දෙන්න, මට විනාඩි 10යි තිබෙන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ කාරණය පිළිබඳව මගේ බලවත් උනන්දුව ප්‍රකාශ කරන අතර මේ කටයුත්ත කරනතුරු ඒ ගැන දිගින් දිගටම මතක් කරනවා කියන කාරණයත් සඳහන් කරනවා.

ඊළඟ කාරණය, නීති සංශෝධනය පිළිබඳවයි. පාලිත තෙවරප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමාට දවස් 400ක් බන්ධනාගාරගත වෙලා ඉන්නට සිදු වුණා. [බාධා කිරීමක්] ඒ අනුමානයට. රස පරීක්ෂක වාර්තාව එන්න අවුරුද්දක් ගත වුණා. තවමත් ඒ නඩුව පැවරුවේ නැහැ, පාලිත තෙවරප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමාගේ නිදහස පිළිබඳව කථා කරන්නට. අදත් එතුමා සැකකාරයෙක්. මේ රටේ අධිකරණ ක්‍රමයේ සිවිල් නඩුවලත්, අපරාධ නඩු ක්ෂේත්‍රයේත් ඉතාමත්ම ප්‍රමාදයක් තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මා අදටත් වෘත්තියේ නිරත වන නීතිඥයෙක්. මිනී මැරුම් නඩුවක් පැවරීමේ ඉඳලා මහාධිකරණයෙන් නඩුව අහලා ඉවර වෙන්න සාමාන්‍යයෙන් අවුරුදු 15ක්වත් ගත වෙනවා. ඒ ගැන මේ රටේ අධිකරණ ක්ෂේත්‍රය ලජ්ජා වන්නට ඕනෑ. කථා කරනවා, කාර්යක්ෂමයි කියලා. කාර්යක්ෂම නම් මිනී මැරුම් නඩුවක් අහන්නට අවුරුදු 15ක් ගත වෙනවාද? නැහැ, මෙතැන ලොකු අවුලක් තිබෙනවා. ඉඩම් නඩු සඳහා අවුරුදු 20ක්, 25ක් ගත වෙනවා. මේවා තමයි ඇත්ත තත්ත්වය. දික්කසාද නඩුවක් සඳහා අවුරුදු 7ක්, 8ක් ගත වෙනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. දික්කසාදය කියන එක දෙනවා නම් හරි ඉක්මනින් තීන්දුවක් ගන්නට ඕනෑ කාරණයක්. නමුත් ඒ සඳහා ඉතාමත් බරපතළ කාලයක් ගත වෙනවා.

සාක්ෂිකරුවන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳව නීති ගැන හැම තැනම, හැම සම්මන්ත්‍රණයේ දීම හැමෝටම පොරොන්දු වෙනවා. නමුත් කිසිවක් සිදුවන්නේ නැහැ. මා අවුරුදු තුනකට වැඩි කාලයක් අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ මේ ප්‍රශ්නය ගැන දිගින් දිගටම කරුණු මතු කර තිබෙනවා. හැම දාමත් කථා කර තිබෙනවා. ලබන මාසයේ එනවා; ලබන අවුරුද්දේ එනවා; තව මාස තුනකින් එනවා; නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවට යවා තිබෙනවා කියලා කියනවා. නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව ජනාධිපතිතුමා යටතේ තිබෙන බව ඇත්ත. ඒක ලොකු වැරැදි වැඩක්. ඒ දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන්නට ඕනෑ අධිකරණ ඇමතිතුමා යටතේයි. ඒ වුණත් මේ තිබෙන්නේ එක ආණ්ඩුවක්. මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයා ජනාධිපති ධූරය දරන ආණ්ඩුව මේ තිබෙන්නේ. ඔබතුමා අධිකරණ ඇමති. ඔබතුමාට ජනතාවට මුහුණ දෙන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා කරුණාකර ඔබතුමාගේ ඒ අයිතිවාසිකම ඉටු කරන්න. තමන්ගේ අයිතිවාසිකම ඉටු කරන්න. එහෙම නැතිව නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවට වග කීම පවරා මේකෙන් බේරෙන්න බැහැ. අනෙක් අයට වග කීම් පවරා මේකෙන් බේරෙන්න බැහැ.

මේ රටේ නීතිය තිබෙන්නේ නීතිඥ මහත්වරු අතේ නොවෙයි. සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, නීතිඥ මහත්වරු කැමැතියි කියලා නඩු කල් යනවාට. ඒ හැමෝම නොවෙයි. නඩු කල් යවන නීතිඥ මහත්වරුත් ඉන්නවා. එහෙම නඩු කල් යනවාට අකමැති නීතිඥ මහත්වරුත් ඉන්නවා. ඒ නිසා ඒක වැරැදි අදහසක්. හැම නීතිඥ මහත්මයාම නඩු කල් යනවාට කැමැති නැහැ. මේ රටේ මිනිසුන්ට සාධාරණයක් සිදු වන කොට ඒ වෘත්තියේ ගෞරවය ඉහළ යනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, වෘත්තියේ ආදායමත් ඉහළ යනවා. ඒ නිසා මේ රටේ අධිකරණය තිබෙන්නේ නීතිඥවරුන්ට නොවෙයි, මේ රටේ අධිකරණය තිබෙන්නේ සාමාන්‍ය අහිංසක මිනිහා වෙනුවෙනුයි. මේ රටේ අධිකරණය කාර්යක්ෂම වන්නට ඕනෑ; ස්වාධීන වන්නට ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] ඒ සඳහා නීති කෙටුම්පත් සම්පාදනය කරලා තිබෙනවා, ගරු ලක්ෂ්මන් ඇමතිතුමනි. ඔබතුමා හැමදේම ඉතා හොඳයි, හොඳයි කියලා පුරුද්දට කිව්වාට කෙටුම්පත් හදලා තිබෙන ඒවා තිබෙනවා. කරුණාකර ඒවා පාර්ලිමේන්තුවට අරගෙන ඇවිල්ලා ඔබතුමන්ලා කථා කරන්න. ඔබතුමාත් උගත් නීතිඥවරයෙක්. මම කියන්නේ නැහැ, අමුතු මැජික් දේවල් පෙන්වන්න කියලා. සිවිල් නඩුවල කාර්ය පටිපාටිය විධිමත් කරන්න හදලා තිබෙන නීති කරුණාකර ලබන මාසයේ අරගෙන එන්න. පසු ගිය අවුරුද්දේ කිව්වා, ජනවාරි මාසයේ දී අරගෙන එනවාය කියලා. පසු ගිය අය වැය විවාදයේ දී මා කථා කරන කොට ඔබතුමා පොරොන්දු වුණා ලබන අවුරුද්දේ අරගෙන එනවා කියලා. කවදාද ඒ ලබන අවුරුද්ද

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

එන්නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, මෙහි ඉවරයක් තිබෙන්නට ඕනෑ. මා ඉතාම ගෞරවයෙන් ඔබතුමාට කියන්නේ. ඔබතුමා මේ කාරණා ගැන හොඳින්ම දන්නවා. ඔබතුමා මේ කාරණය ගැන කැබිනට් මණ්ඩලයේ දී කථා කරන්න. මේවා කළොත් මේ ආණ්ඩුවේ ජනප්‍රියතාව ඉහළ යයි. මේවා හොඳට කළොත් මේ ආණ්ඩුව හොඳයි කියයි. හැබැයි, අද අපි මේක විවේචනය කරන්නේ බැලූ බැල්මට තිබෙන කාර්ය පටිපාටික දෝෂය හදලා නැති නිසායි; අවුරුදු පහක්, හයක්, හතක් ගත කරලා හදලා තිබෙන කෙටුම්පත් පනත අද ගෙනැවිත් නැති නිසායි.

ඒකට ලොකු ධෛර්යයක් ඕනෑ. ඒකට ශක්තිමත් කොන්දක් ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමනි, මම දන්නවා ඔබතුමාට ඒ හයිය තිබෙනවා කියලා. ඒ නිසා ඔබතුමාගේ ගෞරවය ආරක්ෂා කරගන්න, මේ ආණ්ඩුවේ ගෞරවය ආරක්ෂා කරගන්න ඕනෑ නම් -එහෙම ගෞරවයක් තිබෙනවා නම්- කරුණාකර දැනට එකඟ වෙලා තිබෙන, කෙටුම්පත් කරලා තිබෙන සාක්ෂිකරුවන් ආරක්ෂා කිරීමේ නීති, සිවිල් සහ අපරාධ කාර්ය පටිපාටිය විධිමත් කිරීමේ නීති කරුණාකර අරගෙන එන්න. එහෙම බැරි නම් බැරි වන්න හේතුව විවෘතව මේ පාර්ලිමේන්තුවට කියන්න. කවුද ඒවාට බාධා කරන්නේ කියලා කියන්න. ඇයි එය නොකරන්නේ කියලා කියන්න. පසු ගිය අය වැය කථාවේදී ඔබතුමා පොරොන්දු වූ දේ අවුරුද්දක් ගත වෙලාත් තවමත් කරන්න බැරි වූ හේතුව කියන්න. එහෙම කියන්න බැරි නම් අපට තේරුම් ගන්න තිබෙන්නේ මේ අමාත්‍යාංශය අකාර්යක්ෂමයි කියලායි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණයේ කාර්යක්ෂමතාව ඇති වීමට අත්‍යවශ්‍ය වූ සාධකය තමයි විනිශ්චයකාරවරු. මෙතැනත් ඉන්නවා විනිශ්චයකාරවරයෙක්. අපේ ගරු ජානක බණ්ඩාර මැතිතුමා මගේ ආසනයේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සංවිධායකතුමායි. එතුමා, මහේස්ත්‍රාත්වරයකු වශයෙන් ලොකු පළපුරුද්දක් තිබෙන කෙනෙක්. එතුමාත් එක්ක මා කථා කළාම එතුමා මොකක්ද කිව්වේ? නීතිඥවරයකු වෙලා ඉඳපු එතුමාට දවස් විසිගණනක පුහුණුවකින් පස්සේ මහේස්ත්‍රාත්වරයකු වශයෙන් පත් වීමක් දුන්නා කිව්වා. එතුමා ගුණවත්, බුද්ධිමත් කෙනකු නිසා තම ධුරයේ කටයුතු යම් තාක් දුරකට කරගෙන ගියා. එතුමාටත් යම් යම් ප්‍රශ්න මතු වුණා. නමුත් ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ විනිශ්චයකාරවරුන් පුහුණු කිරීම පිළිබඳව තිබෙන්නේ අතිශය ප්‍රාථමික වැඩ පිළිවෙළක් සහ ආකල්පයක්. අප අතරින් බොහෝ දෙනෙක් නීතිඥවරු. නීතිඥවරයකු වීමටයි නීති විද්‍යාලය මාව පුහුණු කරලා තිබෙන්නේ. නීතිඥවරයකු විධියට කටයුතු කරන්න පුහුණු කරපු මට විශේෂ, වැදගත්, ප්‍රමාණවත් පුහුණුවක් නැතිව විනිශ්චයකාර ධුරය වාගේ බරපතළ, සම්පූර්ණයෙන් වෙනස් වූ ක්ෂේත්‍රයක වග කීමක් දරන්න අවශ්‍ය දැනුම නැහැ. ඒ ධුරය දරන්න අවශ්‍ය කරන දැනුම සහ ආකල්ප නීතිඥයකුට නැති බව තේරුම් ගන්න ඕනෑම පුද්ගලයකුට පුළුවන්.

ගරු සභාපතිතුමනි, තුන්වන අවුරුද්දටයි මා මේ කාරණය කියන්නේ. ගිය සැරේ මා මේ කාරණය කිව්වාම ශ්‍රී ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාවේ සභාපති හඩ්සන් මැතිතුමා බොහොම උද්දාමයෙන් කිව්වා, මේ අධිකරණය දූෂිතයි, අධිකරණය හොඳ නැහැ, අධිකරණය නරකයි කියලා අජිත් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාත් කියනවා කියලා. කැලි කැලි උපුටා උපුටා ගැහුවා. ඒ, එම වෙලාවේ දෝෂාභියෝගය පිළිබඳ ප්‍රශ්නය තිබුණු නිසායි. හොඳ හිතකින් කරපු දෙයක් නොවෙයි එය. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටට අවශ්‍යයි විනිශ්චයකාරවරුන් පුහුණු කිරීමේ ප්‍රමාණවත් ක්‍රියාදාමයක්. මේ පිළිබඳව හොඳම උදාහරණය තිබෙන්නේ ඉන්දියාවේ. ඒ තමයි National Judicial Academy එක.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කථාව අවසන් කරන්න සූදානම් වන්න.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
ගරු කථානායකතුමනි, මට තවත් විනාඩියක් දෙන්න.

අපට අවශ්‍යයි පූර්ණ කාලීන විශ්වවිද්‍යාලයක මට්ටමේ ආයතනයක්. ඉන්දියාවේ බෝපාල්වල තිබෙන National Judicial Academy එක අක්කර 63ක පිහිටා තිබෙන, අග්‍රවිනිශ්චයකාරතුමා සභාපතිත්වය දරන, පූර්ණ කාලීන පාඨමාලා තිබෙන, අලුතින් බඳවා ගන්නා විනිශ්චයකාරවරුන් පුහුණු කරන තැනක්; අවශ්‍ය කරන දැනුම සහ ස්වාධීනත්වය පිළිබඳ ආකල්පය ඇති කරලා ඒ තනතුරට යවන තැනක්. අපටත් එහෙම තැනක් ඕනෑ. මීට කලින් ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මැතිතුමා අධිකරණ අමාත්‍යවරයාව සිටි කාලයේ මේ අදහසට එකඟ වෙලා ඒ සඳහා අවශ්‍ය කරන මුදල් සොයා ගැනීම් පවා යම් ආකාරයකින් කළා. නමුත් ගරු ඇමතිතුමනි, එම අදහස ඔබතුමාගේ කාලයේදී අත් හැරියා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට මේ දේ කරන්න පුළුවන්. ඔබතුමා විවේචනය කරන්න නොවෙයි මා මෙය කියන්නේ. මම ඔබතුමාට අභියෝගයක් දෙනවා. දැනට කාමර දෙකතුනක තිබෙන, යන්තමින් යන්තමින් කෙටි කාලීන පාඨමාලා පවත්වාගෙන යන, සතියක දෙකක trip එකක් දීලා පුහුණුවීම් දුන්නා කියා කියන තැනක් නොවෙයි අපට ඕනෑ. මේ රටේ විනිශ්චයකාරවරුන්ගේ ගෞරවය වැඩි කරන්න ඕනෑ නම්, කාර්යක්ෂමතාව වැඩි කරන්න ඕනෑ නම්, ස්වාධීනතාව වැඩි කරන්න ඕනෑ නම් විධිමත් පුහුණුවක් දිය යුතුමයි. එය විශ්වවිද්‍යාල මට්ටමේ පුහුණුවක් වන්න ඕනෑ. උදාහරණයක් හැටියට ඉන්දියාවේ National Judicial Academy එක පෙන්වා දෙන්නට පුළුවන්. ඒ ආකෘතිය අනුගමනය කරන්න. ඒක අපට කළ හැකියි. මේ අය වැයෙන් මුදල් වෙන් කළේ නැතත් අඩුම ගණනේ අතර මැදදී හරි මුදල් වෙන් කරගෙන, විදේශීය ආධාරයක් හෝ ලබා ගෙන මේක කරන්න. එතකොට ඔබතුමා ඉතිහාසගත වෙනවා ගරු ඇමතිතුමනි. බොහොම ස්තුතියි.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ඒ බොහොම හොඳ යෝජනාවක් සමඟම කථාව අවසාන කළ එක හොඳයි ගරු මන්ත්‍රීතුමා. මීළඟට ගරු රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 12.32]

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்)
(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)
பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යාංශය සහ පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය කියන අමාත්‍යාංශ දෙකෙහිම වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව විවාද වන මේ අවස්ථාවේ මෙම විවාදයට සහභාගි වූ ආණ්ඩු පක්ෂයේ, ඒ වාගේම විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මම ප්‍රථමයෙන් මාගේ ස්තුතිය පුද කරනවා. ඇත්ත වශයෙන් විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් කථා කරද්දී දරුණු විධියට අධිකරණ ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව කරුණු දැක්වූවා. ජනාධිපති නීතිඥ ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා, ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමා, ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා අපේ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව නොයෙකුත් කාරණා ඉදිරිපත් කළා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් කියනවා මම අහගෙන හිටියා, ඔබතුමාත් පොලිස් සේවයේ හිටපු නිලධාරියෙක්ය කියලා. පොලිස් නිලධාරින් පිළිබඳව අපේ ගරු තෙවරප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමා කියපු වලහාගෙයි, හාවගෙයි කථාව මම අහගෙන හිටියා. ඒක බොහොම රසවත් කථාවක්. නමුත් ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ පිළිබඳව නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ තීරණයක් අරගෙන තිබෙනවා. පොලිස් නිලධාරියෙකු යම් විධියකින් කුරිරු ලෙස පහර දීමකින් නැත්නම් වෙනත් නීත්‍යානුකූල නොවන ආකාරයකින් සාක්ෂියක් ලබා ගැනීමට උත්සාහ කරලා ඒ පිළිබඳව මිනිස් අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීමේ නඩුවක් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ ඒ පොලිස් නිලධාරියාට විරුද්ධව පැවරිලා තිබුණා නම් නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව ඒ නිලධාරියා වෙනුවෙන් පෙනී සිටීමෙන් වැළකී සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම Convention Against Torture කියන ඒ ජාත්‍යන්තර ප්‍රඥප්තිය අත්සන් කළාට පසුව අපි ඒ පියවර අරගෙන තිබෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, එවැනි සිද්ධි අවම කිරීමට ගත යුතු ක්‍රියා මාර්ග සියල්ලම ගන්න. ඒ පිළිබඳව කටයුතු කරන්න රස පරීක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව නවීකරණය කිරීමට පියවර අරගෙන තිබෙනවා.

ඒ අතරේ වැදගත්ම පියවරක් තමයි DNA evidence ලබා ගැනීම. එය සාර්ථකව කරගෙන යන්න අපට දැන් පුළුවන්කම ලැබිලා තිබෙනවා. DNA evidence පිළිබඳව දැනට රස පරීක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කටයුතු කරගෙන යනවා. අපේ අපරාධ පරීක්ෂණ ක්ෂේත්‍රයේ ඇති ඉතාම නවීන තාක්ෂණික ක්‍රමවේදයක් වන්නේ DNA තාක්ෂණය සහ ඇඟිලි සළකුණු විශ්ලේෂණ තාක්ෂණයයි. එමඟින් බොහෝ අපරාධවලට අදාළව අපරාධකරුගේ ඊට ඇති සම්බන්ධතාව නිවැරැදිව තහවුරු කර නීතිමය පියවර ගැනීමට ඇති හැකියාව ඉතාමත් සුවිශේෂ වන බව කවුරුත් පිළිගන්නවා. එබැවින් අපරාධ ස්ථානයක ඇති ලේ බින්දුවක් නැත්නම් කෙස් ගහක් ආධාරයෙන් අපරාධකරු නිවැරැදිව හඳුනා ගැනීමට මේ තාක්ෂණය යොදා ගත හැකිය කියන එක කවුරුත් දන්නවා. එමෙන්ම හඳුනා නොගත් මළ සිරුරකින් ලබා ගන්නා සාම්පලයක් සංසන්දනය කිරීමෙන් එම මළ සිරුර කාගේද යන්න පිළිබඳව තහවුරුවක් ලබා ගත හැකි බවත් කවුරුත් දන්නා කාරණයක්.

රුපියල් මිලියන 1,390ක් විතර වැය කරලා බත්තරමුල්ලේ ඉදි කර තිබෙන රජයේ රස පරීක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවේ නව විද්‍යාගාරය අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මෙම වසරේ මැයි මස 10වැනි දා විවෘත කළා. ඒ නිසා අපට 2014 ජනවාරි මාසයේ පටන් ඒ විද්‍යාගාරය පාවිච්චි කරලා විවිධ අධිකරණයන්ගෙන් ලැබෙන සාම්පල් DNA පරීක්ෂණය සඳහා භාජනය කරන්න පුළුවන්. 2014 ජනවාරියේ සිට රජයේ රස පරීක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ඒවා භාර ගැනීම ආරම්භ කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒක නීති ක්ෂේත්‍රයේ සිදු වන වැදගත් දෙයක්. ඒ පරීක්ෂණ කටයුතු මෙතෙක් අප කර ගත්තේ පෞද්ගලික ආයතන දෙක තුනකිනුයි. නමුත් මේ නවීන තාක්ෂණය යොදා ගැනීමෙන් ඊට වඩා විධිමත් ලෙස අපට ඒ කාර්ය භාරය ඉටු කිරීමට අවකාශ ලැබිලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා දරුණු විධියට අපට දොස් කිව්වත් මම එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එතුමා කිවූ එක කාරණයක් පිළිබඳව මම නිවැරැදි කිරීමක් කළ යුතුයි. පළාත්බද සිවිල් අභියාචනා මහාධිකරණවල නඩු විශාල ලෙස ගොනු වීමෙන් ඇති වෙලා තිබෙන ප්‍රශ්නය පිළිබඳව එතුමා මටත්, ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාටත් දොස් කිව්වා.

If I am to say that, it was true that during the period of the UNP regime, when we were approached to amend the Constitution to increase the number of Court of Appeal Judges in order to set up the provincial Courts of Appeal, the then Chief Justice expected us, both the Hon. (Prof.) G.L. Peiris and myself, to give our cooperation. In return for that, we asked him to do something. There are two matters regarding which the Supreme Court enjoys original jurisdiction - the jurisdiction pertaining to the fundamental rights and the jurisdiction under Article 99, which pertains to expulsion of MPs from political parties - and that is not a very healthy phenomenon because there is no right of appeal for the aggrieved parties. We all have been aggrieved parties; particularly the United National Party itself is an aggrieved party in many cases. Therefore, in order to facilitate that, we asked the then Chief Justice, as a *quid pro quo*, to allow us to bring down these two matters under the Court of Appeal so that there will be a right of appeal to the Supreme Court. But, he had been totally against it. That was the time when the Supreme Court was slowly becoming another centre of political power. Even with some reluctance, I must say that. Everybody in the judicial field and the legal field know that, how these things developed and that was the time, we thought, that fundamental rights jurisdiction was being used to attain or rather convert the Supreme Court into an alternate centre of political power. We realized that. Therefore, we thought at least we must have the right of appeal when it comes to these matters. It was because of that issue, that this matter was unresolved.

But then, ultimately, with the Civil Appellate High Courts being set up, these issues getting complicated can be resolved by a future amendment, by increasing some judges in the superior courts. That again may be an issue for the Opposition. If there is some cooperation in the future, we can consider it. It is true that we must at least have two or three separate benches set up to hear the appeals that are piling up from the Civil Appellate High Courts. It is not only the matter of piling up, but the quality of judgments from the Civil Appellate High Courts are also under question and that too must be agreed upon.

I must also thank the other Members who have been talking at length. Particularly, in reply to a question raised by one of our Members or I believe, from the Opposition regarding the assigned counsels and that their fee has to be increased from Rs. 1,000 up to Rs. 5,000, I must say that we have taken that step and approval has now been received so that we can increase the fees that are payable to the assigned counsel. We are now waiting this matter to be confirmed by the Judicial Service Commission so that we can begin to pay an assigned counsel an increased fee to facilitate that matter.

Then, the Hon. Minister in charge of Rehabilitation and Prison Reforms was talking about the drug cases. He came out with some very interesting statistics and I must thank him for that. Those statistics indicate as to how the criminal justice system is getting clogged, particularly when it comes to prisons. Those statistics will give us a particular idea as to how we can reform the system.

[ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා]

While thanking him for coming out with those statistics, I must say something about the contribution of the Government Analyst's Department.

ගරු සභාපතිතුමනි, මත්ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව තිබෙන නඩු ගැනත් මා කියන්න ඕනෑ. 2012 අවුරුද්දේ ඒ නඩු වාර්තා සියල්ලක්ම ඒ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දැන් සම්පූර්ණ කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම 2013 නොවැම්බර් 30වැනි දා දක්වා ලැබී ඇති මත් ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ නඩු 4,191න් දැන් ඉතිරිව තිබෙන්නේ නඩු 953ක් විතරයි. ඒ අනුව දැනට ඉතිරිව ඇති, වාර්තා නොකළ මත් ද්‍රව්‍ය නඩු සංඛ්‍යාව 953යි. ඒවායේත් වාර්තා ඉතාම ශීඝ්‍රයෙන් ලබා දිය හැකි අන්දමින් නවීන තාක්ෂණය දැන් මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඇති කර තිබෙන බැවින් ඒවා ඉතාම ඉක්මනින් අවසන් කිරීමට අපට පුළුවන්කමක් ලැබෙනවා. තව මාස තුනක් තුළ මේ වාර්තා සියල්ල ලබා දීමේ හැකියාව අපට ලැබෙන බව මා ඉතාම ආඩම්බරයෙන් කිව යුතුයි.

Then, I must say something about the Sri Lanka Law College. There have been certain allegations that have been brought about. In that regard, there are some serious reforms that are being introduced. His Lordship the Chief Justice and the Council of Legal Education have initiated a process of completely revamping the professional legal education in Sri Lanka. With that objective, reforms are to be introduced to enhance the standard of education and to produce lawyers who could keep pace with development and contemporary challenges because our system of legal education is very archaic and we have not seriously introduced reforms into the legal education sphere. So, that is being looked into very seriously.

A complete overhaul of the examination system and the curriculum is also being planned. There have been certain lacunas that were observed and those lacunas are being addressed very seriously. Careful evaluation of the curriculum of the Law College will be undertaken in consultation with the Law Faculty of the Colombo University. That has already been done. With the cooperation of the Law Faculty and the Department of Examinations, certain changes are being introduced so that, for whatever reason, the transparency and the need to maintain secrecy of that examination would finally be ensured.

Action is being taken to streamline the administration of the Law College and introduce measures to improve its efficiency and it has been given some priority. That has also resulted in looking at the Advanced Legal Studies Department of the Law College, which needs a lot of changes and that too is being addressed in earnest.

Together with that, I must say His Lordship the Chief Justice is to, very soon, maybe within the next month, introduce a Code of Conduct for Judges based on the Bangalore Principles. This is something the United National Party had been speaking about during the Impeachment of the Former Chief Justice; they had been speaking about the Bangalore Principles, the Latimer House Principles and various other things.- [*Interruption.*]

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)
What about the Latimer House Principles?

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා
(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)
(The Hon. Rauff Hakeem)
That involves a change in the Constitution. But, this is by rules; by gazetting the rules, this issue will be addressed.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Sir, I rise to a point of Order.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
Order, please! There is a point of Order being raised. Hon. Lakshman Kiriella, what is your point of Order?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Sir, we never spoke about the Bangalore Principles. We spoke about the Latimer House Principles. Do not misquote us, Hon. Minister.

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා
(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)
(The Hon. Rauff Hakeem)
Okay, you speak about the Latimer House Principles. The Latimer House Principles belong to the Commonwealth realm. Right?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Yes.

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා
(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)
(The Hon. Rauff Hakeem)
Now, we are the Chair of the Commonwealth. So, these are things that we will address in earnest. All what is important is to maintain the dignity and the independence of the Judiciary. But, the independence of the Judiciary does not mean that it must be totally barricaded from all the other arms of Government. That is a totally wrong precept. Enacting the law and implementing the law are the two issues. Independence should be in the mind. Sometimes, some judicial officers may think that they have to totally barricade themselves from everything else. That is not the way to look at independence. Independence of judges is, in fact, in their minds. So, they could bring to bear a very independent mind when they decide cases. But, if there is any erosion in the confidence of the Judiciary, it must be addressed. I am sure once the Code of Conduct is introduced, it will

be open for everybody to look at. If Parliament wants to debate that issue, the contents of the code of conduct, we can even permit a debate because we will be gazetting it soon.

Then, the Judicial Service Commission is looking at introducing a system of evaluation of judges based on their performance because now there is a question of delay in writing judgments. When they go on transfers, sometimes judgments are delayed. Sometimes, they have to go to a new station and come back to deliver their judgments months later. These are issues that have to be looked at very seriously, and therefore there has to be an evaluation where even the legal fraternity who are practising in that court will also be having an opportunity in making representations to the Judicial Service Commission, so that they can look at the competence of judges when it comes to matters of promotion.

I am very happy to say that the Supreme Court would soon be introducing the e-filing system as a pilot project for fundamental rights applications, where all petitions could be filed through electronic means in the computers. So, the e-filing facility will be made available and that would be the first pilot project to begin the digitization of our judicial system which we will be very seriously undertaking.

Then, coming to the other few pieces of legislations that are pending, I noted that the Hon. Ajith Perera was very critical about the delay in bringing in amendments to the Civil Procedure Code that were promised last year. They are still pending because we had difficulty regarding the judicial mediation issue, which even the Bar Association had made some presentations that it is not a salutary thing. Therefore, we would like to drop the judicial mediation and bring it forward. Some technical issues have been raised by the Officials' Committee and I am sure within the first quarter of the next year, we would be able to bring that to reality.

The Victim and Witness Protection Bill which has already been approved by the Cabinet will soon be introduced in Parliament by early next year, hopefully. This Bill has been referred to the Legal Draftsman's Department for final touches, and once that is ready, we will be able to bring it before Parliament.

Then, we have an important piece of legislation, the Children's Judicial Protection Bill, which seeks to provide for the contemporary realties relating to child protection, which will repeal the antiquated Children and Young Persons Ordinance. This is a very important piece of legislation that we will be introducing along with the Ministry of Women's Affairs.

We have also prepared a model statute on children's homes, which is a subject coming under the provincial councils. We would like to recommend this to provincial councils because, as you know, under the Thirteenth Amendment, the subject of probation and childcare services has been devolved to the provincial councils. Therefore, we have now completed a model statute which will regulate orphanages and children's homes, which is now in need, a very urgent regulatory mechanism. That is another matter that we have looked at.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
Hon. Minister, please wind up now.

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා
(மாண்புமிகு றவூப் ஹகீம்)
(The Hon. Rauff Hakeem)

Mr. Chairman, I am winding up. Then there is also draft Prescription (Special Provisions) Bill. By operation of the Prescription Ordinance, sometimes those people who have been disadvantaged as a result of terrorist activities during the 30-year conflict can be deprived of their rights. Therefore, in order to address their grievances and give them relief, we have now finalized that Bill.

Then, there is Notaries (Amendment) Bill, which I have already spoken about, to combat the high prevalence of land fraud which will provide for biometric signatures to be affixed to deeds and other instruments. Then, there is also the Prisons Bill to replace the Prisons Ordinance. I have already sent a copy which was submitted to me by a committee appointed by one of my predecessors. I am sure, the Hon. Minister and I would be able to soon bring that to reality.

With those comments, Mr. Chairman, I must thank my Secretary, Mrs. Kamalini De Silva, Additional Secretaries, Assistant Secretaries and other officials of my Ministry for assisting me during the past year, and hopefully we will be able to address some of these longstanding issues that have been raised by the Opposition as some constructive criticisms of our Ministry. By assuring that, we will take all what is possible within our means to fulfil those requirements.

Thank you very much.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

දිවා ආහාර විවේකය සඳහා සභාවේ වැඩ කටයුතු පස්වරු 1.00 තෙක් අත්හිටවනු ලබනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ. භා. 1.00ට නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා (ගරු මුරුගේසු චන්ද්‍රකුමාර් මහතා)ගේ ***සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.***

அதன்படி, அமர்வு பி.ப. 1.00 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டுந் தொடங்கிற்று. குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்]தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 1.00 p.m. and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] *in the Chair.*

112 වන ශීර්ෂය.- විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා
01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන -පුනරාවර්තන වියදම, රු.133 ,100,000

தலைப்பு 112.- வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்
நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.-செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்-மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 133,100,000

HEAD 112.- MINISTER OF EXTERNAL AFFAIRS
Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 133,100,000

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Order, please! Head 112, Ministry of External Affairs. The Hon. John Amaratunga to move the cut, please.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, "2014 විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතෙහි කාරක සභා අවස්ථාවේදී විවාදයට ගැනෙන මෙම අමාත්‍යාංශයට අදාළ අංක 112 දරන වැය ශීර්ෂයේ පුනරාවර්තන වියදම් හා මූලධන වියදම් සම්ප්‍රදායානුකූලව රුපියල් දහයකින් කපා හැරිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

විවාදය ආරම්භ කරන්නේ ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා.

[1.01 p.m]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Hon. Deputy Chairman, Sri Lanka's position, vis-a-vis, the international community has taken a beating for the last so many years. In 2009, it was good, because soon after the war ended, a Resolution was brought by Sri Lanka giving certain undertakings to the international community and that Resolution was overwhelmingly passed in 2009. That Resolution was passed because you gave certain undertakings. But, since that date, all the undertakings that have been given to the international community have not been honoured by Sri Lanka. So, today we are in a very pathetic situation, where basically the countries that matter to us - India, the USA, European countries including Great Britain - are taking a very hostile attitude towards Sri Lanka.

In order to overcome this situation, you organized the CHOGM. But, has it made Sri Lanka's situation better? - [*Interruption*.] You may say so because you have to say so. But, the fact of the matter is that it has made Sri Lanka's situation worse because the entire CHOGM highlighted Sri Lanka and its human rights records so much so that when Richard Uku was presiding over a Press Conference with over hundred journalists at the end of CHOGM, there were over 50 questions asked from him and every question was on Sri Lanka's human rights record. He got so frustrated and said, "Are there no questions other than Sri Lanka and Human Rights?". So, where is the publicity for other issues? You issued a very large Communique' with nearly 80 odd paragraphs but none of those were discussed at any Press Conference. That is the truth. So, I think the CHOGM ultimately brought Sri Lanka into the international domain, vis-a-vis, the human rights situation.

You are looking at Africa. You are shaping your foreign policy to get votes just like you always do things to get votes in this country. You bash the international community and go before the Sri Lankan people saying that the international community is attacking us. You have a patriotic attitude to deceive the Sri Lankan people and say that we are being harassed by the international community. That is to get votes. You bash the minorities to get the Sinhala-Buddhist votes. You may win elections on that score. But, is it going to help Sri Lanka in the future? You bash the international community and say they are trying to send our leaders to the electric chair. But, you know that there is no electric chair at the ICC. They only send them to jail for a couple of years. But, what do you say on TV? You say that they are sending our leaders to the electric chair, because you want to get votes. You say, they are bashing us. Why are they bashing us? That is because all the assurances given by you have not been honoured.

Then, you bash the minorities. You say that they are going to take over Sri Lanka, because you want to get Sinhala-Buddhist votes. You may win elections but the damage you are doing to the country is irreversible. Please remember that. It is irreversible.

Though you have a policy with regard to Africa, out of the 19 African Heads of Government, only 7 came. So, have you succeeded? You did not give money to give water to Rathupaswala. You gave money to Uganda. Even he did not come. So, you cannot win countries for their votes only. You have to have a sound relationship with them with regard to trade, business and sporting activities. You do not have any of these relationships with African countries. Because, to win the international community your cause has to be right. We must be on the right side. You always say America is harassing us. But, do you know every year there is a Resolution in the UN for Cuba. The Hon. DEW Gunasekara knows that very well. Every year Cuba brings a resolution against this blockade. Cuba puts it to the UN and America opposes it every year. How many votes did America get this year? It was only two votes. One hundred and eighty countries voted for Cuba. So, how can you say that America is controlling the UN? It is not. What is important is that the cause should be just. The Cuban cause is just. It is the same with Palestine. Every year there is a resolution on Palestine and the USA gets only a few votes.

Now, the situation we are in is entirely due to the Government of Sri Lanka because you gave promises in 2009, but you did not honour them. I do not have to repeat it in detail. You know what it is. When the UN Secretary-General came to Sri Lanka, you gave an assurance that you will have an internal investigation about serious human rights violations. The Government gave that assurance. But, what did you say outside? After giving a written assurance to the UN Secretary-General that you will investigate serious human rights violations in Sri Lanka, you tell the outside world that there was zero-casualty and nothing happened in the war. If nothing happened in the war, why did you give that undertaking to Mr. Ban Ki-moon? No one in Sri Lanka knows that that you gave an undertaking to the UN that you will investigate it. But, outwardly you go and say there is nothing to investigate and nothing happened. How can you go on like that? [*Interruption.*] After the President came to Sri Lanka; that was drafted by you.

I think we are on a very difficult wicket. I always tell you that there are serious allegations against Sri Lanka and you all always try to downplay it. That is unfair by the country, because I feel that the country is in a very serious situation. Last year, I told you that we are heading in Sudan's way; East Timor's way and you did not accept it. You said that I am an alarmist.

I would like to **table*** the Commission on Human Rights Resolution 1997/63 on the situation of human rights in East Timor.

East Timor was accused of certain violations of human rights of a much lesser degree than in Sri Lanka. Look at this Resolution on the situation of human rights in East Timor. I do not have the time to read it. It refers to violations of human rights in East Timor including extrajudicial killings, disappearances, torture and arbitrary detention. Do we not have these on the Resolution against Sri Lanka?

Where are we heading? Surely, you should know where we are heading? You are leading the Government, hiding everything from the people and you are saying that everything is fine**.** I am worried for the country, not for the Government, because you assured us several times that certain things will happen, but they never happened. First, you submitted a Resolution in 2009 and you agreed to do certain things. Those things did not happen. Then, you said the UN will never appoint a Committee against Sri Lanka. But, they appointed a Committee. You said there will never be Resolutions against Sri Lanka; the Resolutions came. You said we will win it but you lost it. You said India will support us but India did not support us. So, all what you have said in the House for the last four years never happened. That is why I say I fear for my country because I feel we are heading the way Sudan and East Timor headed this situation many years ago.

I would like to table this Resolution. It states that the Indonesian Government gave certain assurances to the United Nations about the Timorese people, their human rights, extrajudicial killings, the rule of law, media freedom, but the Indonesian Government did not honour those. And, ultimately what did they do? East Timorese became a separate country. In Sudan the same thing - [*Interruption.*] I am not for a moment saying that the international community is right. I am not saying that they are right. But, you must understand in the international arena, might is right. Now, the Americans invaded Iraq. What did they say? They said Iraqis have weapons of mass destruction. Did they have it? No. The Americans invaded Iraq saying that they have weapons of mass destruction, but they did not have it. What could the international community do at the end of it? Nothing. They could do nothing. That is why I am warning you. We may be right but the international community is strong, and if you antagonize powerful countries like India, USA, Europe - mind you, the Timorese did not have a diaspora. They did not have anyone to support them in the international arena, but against Sri Lanka, there is a strong diaspora. So, we are in a worse situation than East Timor and Sudan. I want you to be honest and tell the President and the Members of Parliament where we are heading. You say everything is tikitiboo.

I want to ask you one question. Now, the Resolution is coming up in March. How are we to win this Resolution? Hon. Minister, we have the right to know. As Sri Lankans, we like to know as to how you are going to win this Resolution, because you lost two resolutions before and the statement made by David Cameron is like the Balfour Declaration, which created the State of Israel. Anyone who has studied history knows that it was a statement by the British Prime Minister, Lord Balfour, in the '30s that created the State of Israel. So, do not take these things lightly. I am appealing to you because several Ambassadors have told me that the Human Rights Council process is irreversible. You cannot reverse it. You may win elections. You will go before the TV and say, "International community is bashing us, vote for me". You will win, but what is going to happen to the country? I want to know from the Hon. Minister how are we going to win the next Resolution at the UN? Because after that Resolution, the international agenda is going step by step. We do not have an agenda; we have only knee-jerk reactions. If something happens today, you will react. If we lose that Resolution, I do not have to tell you what will happen. There will be an international investigation and the steps will follow. So, it is a very serious situation.

Do you know that in Barack Obama's office, there are 20 Tamil interns of the second generation who are

---

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***

** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*

* *Placed in the Library.*

[ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

working day and night for their cause? You cannot blame them. That is because you have not won them over. After the war ended, what the President and the Government should have done was to acknowledge and forgive whatever was done by various groups in Sri Lanka. That is what Nelson Mandela did. When he came out after 30 years in jail, he said, “We will forgive but not forget”. The President had an ideal opportunity. I told him several times. I told him here in Parliament, “Be like King Ashoka of India. Forgive all these people. Say that they are all Sri Lankans whether they are Sinhalese or Tamils. Let us pray for them; let us build houses for them”. But, what did you do? You ate *kiribath* and lit crackers. Are you not ashamed of eating *kiribath* and lighting crackers after thousands have died? What is your moral worth? You can pontificate. But, what is your moral worth? What did Mandela do after 30 years of solitary confinement? He invited his jailors for the inauguration. That is why today South Africa is a model; a rainbow nation. We are far from them.

After 2009, we have drifted apart from our communities. That is the truth. Last week, we went to meet a religious dignitary. Do you know what he told me? He said that the North and the South are physically linked but in their hearts, they are separate. So, after 2009, you have not won anybody over. You have not shown compassion to the minorities.

Then, you have the twin questions - reconciliation and accountability - to be answered. You have not prosecuted anybody. Even in 1971, Madam Sirimavo Bandaranaike prosecuted the killers of the beauty queen, in Kataragama. Then, when Madam Chandrika Bandaranaike Kumaratunga became President, she prosecuted the people who were involved in the Krishanti Kumaraswamy case. And then, there was an army officer who killed so many people in the Sabaragamuwa Province during 1988-89. The Hon. W.D.J. Senewiratne knows that incident. But, what have you done? Nothing. So, next time, when you go to Geneva in March, they will ask you as to what you have done about extrajudicial killings.- [*Interruption*.] That Resolution is like a charge sheet. Whether you like it or not, you are in the dock. If you are charged in a court of law, you cannot say that the charge sheet is wrong. You have to answer it. You cannot say that the judge is biased. So, next time when you go to Geneva, they will ask as to what you have done about disappearances; what you have done about extrajudicial killings; what you have done about media freedom and what you have done about rule of law. You all sacked the Chief Justice. Have you implemented the LLRC Recommendations? You have implemented the soft recommendations but you have not implemented the hard recommendations.

You would have read yesterday in the newspapers about the ACF, the workers of the French NGO, who were killed? They held the inquiry for seven years and they have some evidence before them which shows that Sri Lanka was involved. What are you going to say next time? You cannot say that you built a highway because this is regarding human rights. You cannot say that you built a harbour; you cannot say that you built an airport. Those things are not going to help you. That is what you say in Sri Lanka. To deceive the ordinary people you say, “Forget about everything. We have built a harbour; we have built an airport”. But, can you say that to the international community?

Hon. Minister, are you going this time to Geneva? You must go. Do not send a “B” team. Everytime the UN Human Rights Council issue comes up, you send a “B” team and when we say in Parliament that the “B” team is going, then you go. It is a very serious situation. I do not know how you are going to come out of it.

Now, there is another matter about the CHOGM. - [*Interruption.*] [You do not understand these. You cannot talk of *Mathrubhoomiya* in Geneva. You cannot say that in Geneva, my dear. [*Interruption.*] Please sit down.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Azwer, please sit down. Do not disturb him.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Hon. Minister, last time I referred to the accepted recommendations of the UPR. You said that you only accepted the UPR recommendations that were accepted by you. That is what you said last time. There is no definition for "accepted recommendations". The Human Rights Council Resolution 5/1 of 18th June, 2007, refers to the outcome report which has to be adopted at the Plenary Sessions. As a general practice the term used is “Accepted UPR Recommendations". Once the outcome of the report is adopted at the Plenary Sessions at the UNHRC, it becomes a recommendation of a Plenary Session of the UNHRC. Sri Lanka is a unique case. During the 22nd Regular Session, two recommendations in relation to Sri Lanka was accepted by the UNHRC on 15th March, 2003 and 21st March 2003. The External Affairs Ministry slipped in not using the proper terminology for the final CHOGM Communique'. Therefore, any final determination as to what constitutes "accepted recommendations" lies with the UNHRC in terms of its relevant resolutions.

Briefly, what I am trying to tell you is that the Resolution that is adopted in entirety will be deemed to be the accepted recommendations. Sri Lanka may object to certain recommendations but that will not be taken into account. What is adopted will be the entire report. That is number one. So, you will have a problem there because you are committed in your CHOGM Communique'.

Hon. Minister, I would like to draw your attention to paragraph 39 of the CHOGM Communique:

> "Heads noted the 20th Anniversary of the Vienna Declaration and Programme of Action, including the outcome of the Vienna +20 process which agreed to develop action oriented recommendations on how to strengthen further the international human rights system including the Universal Periodic Review (UPR)."

So, in this, you have accepted the Vienna Declaration and you have agreed to strengthen the human rights situation in the world. The Vienna Declaration refers to a "World Court for Human Rights". Do you accept that? Do you accept a "World Court for Human Rights"? Under the CHOGM 2013 Communiqué, you have accepted the Vienna +20 Declaration to expand and strengthen the Human Rights. - [*Interruption.*] So, Hon. Minister, are you accepting a "World Court for Human Rights"? - [*Interruption.*] That is because you do not accept the UN Human Rights Council, but in the CHOGM 2013 Communiqué, you have accepted the Vienna +20 Declaration. So, I want a clear reply to that.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
I will reply in my speech.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Okay.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Talk about the human rights of the soldiers, Muslims and the Sinhalese. You should talk about them also.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Hon. Minister, I wish you well in March, the Ides of March. But, it is going to be a tough time for the country. My only grievance is, when we talk of international violations of human rights and when we talk of war crimes, we are called "traitors". But, we, as responsible Members of Parliament, must discuss this in this House. We must discuss the international situation openly in this House. When we talk of human rights, when we talk of extrajudicial killings, විපක්ෂයේ අපි මේ යුද අපරාධ ගැන කථා කළොත්, එහෙම නැත්නම් මානව හිමිකම් ගැන කථා කළොත් විශේෂයෙන්ම රාජ්‍ය මාධ්‍යයෙන් "ද්‍රෝහීන්" කියලා අපව හංවඩු ගහනවා. - [*Interruption.*] We are here to discuss this. So, you sit down. - [*Interruption.*]

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Azwer, please sit down. The Hon. Member is going to wind up his speech.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Channel 4 එකේ මහත්වරුන්ට ලංකාවට එන්න කිව්වා. කොහේටවත් යන්න දුන්නේ නැහැ. මම අද වග කීමෙන් කියනවා යුද පෙරමුණට ගියේ කවුද කියලා. රාජ්‍ය මාධ්‍ය තමයි යුද පෙරමුණට ගියේ. පෞද්ගලික මාධ්‍ය එකක්වත් යුද පෙරමුණට ගියේ නැහැ. රාජ්‍ය මාධ්‍ය සහ හමුදාවයි යුද පෙරමුණට ගියේ. හමුදාව පින්තූර ගන්නේ නැහැ. යුද අපරාධ පින්තූර Channel 4 එකට විකුණුවේ රාජ්‍ය මාධ්‍යවල අයයි. මම අද වග කීමෙන් කියනවා. පුළුවන් නම්, " නැහැ" කියන්න. මම කියන එක ලොකුවට දමන්න කියලා මා මාධ්‍යවලින් ඉල්ලීමක් කරනවා. අපට හැම දාම රාජ්‍ය මාධ්‍යවලින් බණිනවා; මඩ ගහනවා. මෙතැන රට ගැන කථා කරන්න දෙන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුවට මොනවා වුණත් අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. නමුත් අපි රටට ආදරෙයි, ඔබතුමන්ලා වාගේ නොවෙයි. ඒ නිසා මම කියනවා -

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Member, please wind up now.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම මේ කාරණයත් කිව යුතුයි. මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමා. කියා තිබෙනවා, Channel 4 එකට නඩු දමනවාය කියලා. රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමාත් එහෙම කිව්වා. ඉතින් නඩු දැම්මේ නැත්තේ ඇයි? නඩු දැම්මොත් ඔප්පු වෙනවා මේවා කවුද දුන්නේ කියලා. රාජ්‍ය මාධ්‍ය තමයි දුන්නේ. ඒ අය තමයි යුද්ධය තිබුණු ප්‍රදේශවලට ගියේ. පෞද්ගලික මාධ්‍යවලට එන්න එපා කිව්වා. කැලන් මැක්රේගෙන් ඇහුවොත් එයා කියයි - [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Azwer, please sit down.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
අප ද්‍රෝහීන් නොවෙයි. ද්‍රෝහීන් ඉන්නේ ආණ්ඩුව පැත්තේ. අපේ රට ජාත්‍යන්තරයට පාවා දීලා, අපේ රටට ඇඟිලි ගහන්න ජාත්‍යන්තරයට අවසර දීලා, එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ ලේකම් ලංකාවට ආවාම වැඳ වැටිලා, අභ්‍යන්තර පරීක්ෂණ කරනවාය කියලා පොරොන්දු වෙලා එළියට ගිහින් කියනවා කිසිම දෙයක් වුණේ නැහැ කියලා. ඇයි තමුන්නාන්සේලා ඒ වාගේ පොරොන්දු දුන්නේ? අපේ රට ජාත්‍යන්තරයට පාවා දෙන්නේ නැතිව දැන්වත් රටටත්, ජනතාවටත් ඇත්ත කියලා අපේ රට එක්සත් රටක් හැටියට පවත්වා ගෙන යන්න කියන ඉල්ලීම කරමින් මා නිහඬ වෙනවා.

[අ.භා.1.31]

ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා (මානව සම්පත් පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு டியூ குணசேகர - மனித வளங்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. DEW Gunasekara - Minister of Human Resources)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ විශේෂයෙන්ම

[ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා]

අභාවප්‍රාප්ත දකුණු අප්‍රිකානු හිටපු ජනාධිපති නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මැතිතුමා සම්බන්ධයෙන් සඳහනක් කිරීම උචිතයි කියා මා කල්පනා කරනවා.

විශේෂයෙන්ම 1994 ඔහුගේ ආගමනයෙන් පස්සේ දකුණු අප්‍රිකාව පමණක් නොවෙයි, මුළු අප්‍රිකානු මහාද්වීපයම පිබිදීමකට ලක් වුණා. අද අප්‍රිකානු මහාද්වීපයේ රටවල් 54ක් තිබෙනවා. මේ 54ම මා හිතන විධියට ප්‍රජාතන්ත්‍රකරණයකට ලක් වෙලා තිබෙනවා. මා මිත්‍ර ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා අපෙන් ඇහුවා අප්‍රිකාවට යන්නේ මොකද කියලා. පසු ගිය අවුරුදු කිහිපය තුළ අප්‍රිකානු මහාද්වීපයේ රටවල් හමුවට ගිහිල්ලා, ඒ රටවලුත් ඇතුළුව මේ වන කොට අපේ ආණ්ඩුව ලොව පුරා රටවල් 65ක අපේ තානාපති කාර්යාල පිහිටුවා තිබෙනවා. පසු ගිය අවුරුදු අටක කාලය තුළ රාජ්‍යතාන්ත්‍රික වශයෙන් අනෙක් රටවල් එක්ක සම්බන්ධතාවන් ඇති කර ගැනීමේදී ඉදිරි පියවර රාශියක් අරගෙන තිබෙනවා. අපි එසේ කටයුතු කළේ, යම් පදනමක් ඇතිවයි. අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය කියන්නේ අපේ රටේ අභ්‍යන්තර ප්‍රතිපත්තියේ දිගුවක් -"Extension of our domestic policy". එහිදී විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ ජාතික ශක්තියත්, ජාත්‍යන්තර කීර්තියත් මේ දෙකම මුදුන්පත් කර ගැනීමේ කාර්ය භාරය පැවරී තිබෙන්නේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයටයි. එක පැත්තකින් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය ලෝකයේ අනෙකුත් රටවල් එක්ක සම්බන්ධතා ඇති කර ගන්නවා; ඒවා ශක්තිමත් කර ගන්නවා. ඒ වාගේම අනෙකුත් අමාත්‍යාංශවල අවශ්‍යතාවන් සපුරාලීමට ආර්ථික ක්ෂේත්‍රයේ, සමාජ ක්ෂේත්‍රයේ, සංස්කෘතික ක්ෂේත්‍රයේ අතිවිශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කරනවා. අද තිබෙන්නේ 50 දශකයේ, 60 දශකයේ හෝ 70 දශකයේ තිබුණු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයක් නොවෙයි. ඔවුන්ගේ කාර්ය භාරය ඊට වඩා පුළුල් වෙලා, ව්‍යාප්ත වෙලා තිබෙනවා.

අප්‍රිකානු මහාද්වීපයේ ඉතියෝපියාව, ඇන්ගෝලාව, උගන්ඩාව, ඇල්ජීරියාව ඇතුළු රටවල් හතක අද සියයට හතකට වැඩි ආර්ථික වර්ධනයක් ලබා ගෙන තිබෙනවා. අද ඒ නිසා චීනය, ඉන්දියාව, දකුණු අප්‍රිකාව, බ්‍රසීලය, අනෙකුත් යුරෝපා රටවල් මේ ඔක්කෝම මුදල් ආයෝජනය කරන්නේ අප්‍රිකානු මහාද්වීපයේයි. අප්‍රිකානු මහාද්වීපයේ ආර්ථිකය ඉතා වේගයෙන් ඉදිරියට පැමිණෙමින් තිබෙනවා. ඒ නිසා අපේ ආණ්ඩුවත් තීරණය කළා විශේෂයෙන්ම අප්‍රිකානු මහාද්වීපයත් එක්ක සම්බන්ධතා තහවුරු කර ගැනීමට. එය නිවැරදි තීරණයක්. අපි පසු ගිය දවස්වල කටයුතු කළ ආකාරය තමුන්නාන්සේලාට පේනවා. 21වන ශත වර්ෂයේ මුල් අවුරුදු දහය තුළ ලෝක රටාවත්, ලෝකයේ තිබෙන බල තුලනයත් ක්‍රමානුකූලව වෙනස් වෙමින් පවතින බව තේරුම් අරගෙනයි අපි කටයුතු කළේ. අවුරුදු 500කට පස්සේ අද ආසියානු ආර්ථිකය තමයි ලෝක ආර්ථිකය මෙහෙය වන්නේ. ඒ නිසා අපි ඉහළම ප්‍රමුඛත්වය දෙනවා ආසියානු මහාද්වීපයට.

ආසියාව ගත්තාම දකුණු ආසියාව, නැඟෙනහිර ආසියාව, අග්නිදිග ආසියාව, මැද පෙරදිග කියන මේ කලාප හතර එක්කම පසු ගිය අවුරුදු කිහිපය තුළ අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් සම්බන්ධතා ඇති කර ගත්තා පමණක් නොවෙයි, ඒවා වඩාත් ශක්තිමත් කරලා තිබෙනවා. ඒ ආසියානු මහාද්වීපය ගත්තාම. අප්‍රිකානු මහාද්වීපය ගත්තත් එහෙමයි. අප්‍රිකානු නායකයෝ කී දෙනාද පසු ගිය අවුරුදු 60 තුළ ලංකාවට ආවේ? අද අර රටවල් 54ම එක එක මට්ටම්වල අය ලංකාවට එනවා. අගමැතිවරු, ජනාධිපතිවරු, කථානායකවරු, විදේශ ඇමතිවරු, හැම මට්ටමකම නිලධාරින් ගලා ගෙන එනවා. ඒ මාර්ගයෙන් අප්‍රිකානු මහාද්වීපය එක්ක අපේ සම්බන්ධකම් තහවුරු කරලා ශක්තිමත් කරලා තිබෙනවා.

අද ඉතිහාසයේ පළමු වතාවට මුළු ලතින් ඇමෙරිකාවම සමගි සම්පන්න එක සංවිධානයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. රටවල් 33ම එකතු වී එක් සංවිධානයක් ගොඩ නඟා තිබෙනවා. ඇමෙරිකාවේ එළිපත්තේ ඉඳගෙන, ඇමෙරිකාවට යට වෙලා හිටපු, අවුරුදු 200ක් විතර සූරා කෑමට ලක් වෙලා හිටපු රටවල් ටික අද නිදහස ලබා අද ඔවුන් එකට එක සංවිධානයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. එහිදී ප්‍රධාන ආර්ථිකය බවට බ්‍රසීලය හා ආර්ජන්ටිනාව මතු වෙමින් තිබෙනවා. ඒ රටවල් එක්ක අපි සම්බන්ධකම් ගොඩ නඟා ගෙන තිබෙනවා. අද ලතින් ඇමෙරිකාවේ වැඩිපුරම ආයෝජන කරන්නේ ආසියාවේ රටවල්. එහෙම නැත්නම් ඒ කලාපයේ රටවල්.

අද Eurasia කලාපය අලුත් කලාපයක් වාගේ මතු වෙමින් තිබෙනවා. රුසියාව, ඒ පැත්තෙන් පැරණි සෝවියට් දේශයට සම්බන්ධ ආසියානු සමූහාණ්ඩු ටික තමයි අද ගෑස්, පෙට්‍රෝලියම් වැනි සම්පත් ඉතිරී වෙලා තිබෙන රටවල් ටික.

පසු ගිය කාලයේ -විශේෂයෙන්ම පහු ගිය අවුරුද්දේ- අපි ඒ කලාපයත් එක්ක සම්බන්ධකම් ගොඩ නඟාගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඕස්ට්‍රේලියාව හා නවසීලන්තය සමඟ සමීප මිත්‍රකම් ගොඩ නඟා ගෙන තිබෙනවා. මේ ආකාරයෙන් බලනකොට අපට පෙනෙනවා, දෙවන ලෝක යුද්ධයෙන් පසුව ඉඳලාම hotspot එකක් හැටියට තිබුණු මැද පෙරදිග අද ක්‍රමානුකූලව පෙළ ගැසෙන බව. තවදුරටත් ඇමෙරිකාව, ඉරාකය ආක්‍රමණය කළායින් පසුව, ඇෆ්ඝනිස්ථානය ආක්‍රමණය කළායින් පසුව ලෝකය පුරාම අලුත් පෙළ ගැස්මක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. සිරියාවට ඒක කරන්න බැරි වුණේ රුසියාව මැදිහත් වුණු නිසායි, චීනය මැදිහත් වුණු නිසායි.

අද ඒ ලෝක බල තුලනය නිසා යම් ප්‍රමාණයකට, යළිත් වරක් තවත් ඉරාකයක් ඇති කිරීමට ඉඩ කඩ ලැබී නැහැ. මැද පෙරදිග රටවල් 10ක් තිබෙනවා. අපි ඒ රටවල් 10 එක්කම සම්බන්ධකම් ගොඩනඟා ගෙන තිබෙනවා; පලස්තීනයත් එක්ක වාගේම ඊශ්‍රායලයත් එක්කත් සම්බන්ධකම් ගොඩ නඟාගෙන තිබෙනවා. ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා ඇහුවා, ඇයි අපි මේ අප්‍රිකාව පස්සෙ යන්නේ කියලා? ඡන්ද සඳහා නොවෙයි. 2005, 2006 ඉඳලා බලන්න. විදේශ අමාත්‍යාංශය ක්‍රමානුකූලව, අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද අපේ සම්බන්ධකම් වැඩි කර ගෙන, ශක්තිමත් කර ගෙන ඇවිල්ලා අවසානයේදී ලෝක බල තුලනයට, අලුතින් ඇති වන වර්ධනයත් සැලකිල්ලට අරගෙන කටයුතු කර තිබෙනවා.

2010 ඉඳලා අපේ රටේ ආර්ථිකයත් මැද ආදායම් ආර්ථිකයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අද අපේ ආර්ථිකය අලුත් වෙලා තිබෙනවා. අපේ ආර්ථිකය තවදුරටත් ඉස්සරහට අරගෙන යන්න නම් අපට ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතා අවශ්‍ය වෙනවා. තනි දූපතක ඉන්න, බිලියන 60ක ආර්ථිකයක් තිබෙන අපට මේක දූපතක් වාගේ රැකගෙන ඉන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ලෝක ආර්ථිකය ගෝලීයකරණය වෙමින් පවතින තත්ත්වයක් යටතේ ආර්ථික සම්බන්ධතා ගොඩ නැඟීම අපට අවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා. ඒ ජාතික අවශ්‍යතා නිසා තමයි පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදය තුළ මුළු ලොව පුරාම Missions 65ක් සමඟ සම්බන්ධකම් ගොඩ නඟා ගන්න අපට පුළුවන් වුණේ. අපේ රට පුංචි වුණත්, ආර්ථිකය පුංචි වුණත් අප ඒ සම්බන්ධකම් ගොඩ නඟා ගෙන තිබෙනවා. අපේ ජාත්‍යන්තර කීර්තිය ඉහළ මට්ටමකට ගෙනැල්ලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා නිශ්චිත ප්‍රශ්න කීපයක් ඇහුවා. ඒ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීමට මම අපේ ගරු ඇමතිතුමාට ඉඩ දෙනවා. නමුත් ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාම පිළිගත්තා, 2009 වන තෙක් ජාත්‍යන්තර ක්ෂේත්‍රය අපිත් එක්ක කිසිම ප්‍රශ්නයක් තිබුණේ නැහැ කියලා. ඇත්තයි. ඒ ප්‍රශ්න පටන් ගත්තේ කවදාද? ඒ ප්‍රශ්න පටන් ගත්තේ 2009 මැයි මාසයේ අවසාන සතියේ ඉඳලායි. සමහර අමාත්‍යවරු දන්නවා, ඒ අවසාන සතිය තුළ අපට තිබුණු බලපෑම් මොනවාද කියලා. ඒ

අවස්ථාව වෙනකොට අපි ඒවා හෙළිදරව් කරන්න කැමැති වුණේ නැහැ. නමුත් බොහෝ අය උත්සාහ ගත්තා, යුද්ධය අවසාන කිරීම නතර කරන්න. ඒ අය උත්සාහ ගත්තා, පුළුවන් නම් එල්ටීටීඊ එක බේරා ගන්න. ඒ අය උත්සාහ ගත්තා, පුළුවන් නම් ප්‍රභාකරන් ආරක්ෂා කරන්න. නොයෙක් දේවල් කරන්න උත්සාහ ගත්තා. නමුත් ඒ අවස්ථාවේදී අපි එකට හිටියා. රට පුංචි වුණත් ආත්ම ගෞරවයක් තිබෙන රාජ්‍යයක් හැටියට අපි ඒ බලපෑම්වලට යට නොවී කටයුතු කළා. ඒක තමයි පළමුවැනි එක. අත්ලාන්තික් නායකත්වයක් තිබෙන ඇමෙරිකානු සහ යුරෝපීය රටවල්වලට අපි ඒ ගත්තු දැඩි තීරණය ගැන ටිකක් කේන්ති ගිහින් තිබුණා. ඒක මදිකමක් කියා ඒ අය කල්පනා කළා. ඒ නිසා අපට ප්‍රශ්න තිබුණු එක ඇත්තයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සාමාන්‍යයෙන් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් සකස් කරනකොට අපේ අනු පිළිවෙළ මොකක්ද? පළමුවැනි එක තමයි කුමන රටක ජනතාවක් එක්ක වුණත් අපේ මිත්‍රත්වය තිබෙන්න ඕනෑය කියන එක. ඇමෙරිකාවේ ප්‍රතිපත්තිවලට අපි එකඟ නොවෙන්න පුළුවන්. නමුත් අපි ඇමෙරිකානු ජනතාවත් එක්ක සම්බන්ධයි. ඒ විධියට හැම රටක් එක්කම ජනතා මට්ටමේ සම්බන්ධකම් කිසි ලෙසකින්වත් පළුදු කර නොගත යුතුයි. නිදහසින් පසුව ඉන්දියාවත් එක්ක විටින් විට අපේ ප්‍රශ්න ඇති වුණා. ඒ ප්‍රශ්න ඇති වුණු අවස්ථාවන්හිදී අපි ඒවා රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකව විසඳා ගත්තා. ඉන්දියාවත් ශ්‍රී ලංකා ජනතාවත් අතර තිබෙන සම්බන්ධතා පළුදු වෙන්න ඉඩ කඩ තැබුවේ නැහැ. නමුත් පටු දේශපාලන කාරණා නිසා අපේ රට තුළත් මේ තත්ත්වය තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඉන්දියාවේත් තිබෙනවා. යුද්ධය අවසාන කාල පරිච්ඡේදයේ තමයි මේ ප්‍රශ්නය මතු කළේ. තමිල්නාඩුවේ නායකයෝ දෙන්නාම යුද්ධයට විරුද්ධව එක වචනයක්වත් කිව්වේ නැහැ. යුද්ධය අවසාන වුණායින් පසුව තමයි ඔවුන් ප්‍රශ්නය මතු කළේ. අද අපේ බොහෝ අය ඒක අමතක කරනවා. තමිල්නාඩුවේ නායකයෝ දෙන්නාම යුද්ධය අවසාන වෙලා ප්‍රභාකරන් ඝාතනය වෙන තුරු මේ ගැන වචනයක්වත් කිව්වේ නැහැ. ඔවුන්ගේ මැතිවරණයකුත් තිබුණා. මැතිවරණයේදීවත් මේ ප්‍රශ්නය එතරම් මතු වුණේ නැහැ. ඊට පස්සේ තමයි අනෙක් ප්‍රශ්න මතු වුණේ. ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ 2009 වර්ෂයේ අවසාන සතියෙන් පස්සේ තමයි මේ ප්‍රශ්න මතු වුණේ. ඒ අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ තිබුණු වැරැද්දක් නිසා නොවෙයි. අපේ මිත්‍රකම් තිබෙනවා. චීනය කියන දැවැන්ත රටත්, ඉන්දියාව කියන දැවැන්ත රටත් අතර 1962 දී දේශ සීමා අරගළයක් ඇති වුණු වෙලාවේ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය ටැෂ්කන්ට්වලට ගිහිල්ලා ඒ රටවල් දෙකේ නායකයෝ දෙදෙනා එක්ක සාකච්ඡා කරලා ඒ ප්‍රශ්නය විසඳුවා. අපේ රට කුඩා වන්න පුළුවන්. අපේ නායකයෝ ඒ රටවල නායකයෝ මට්ටමේ නොවෙන්න පුළුවන්. නමුත් චීනයට හා ඉන්දියාවට අදටත් ඒ වාගේ ගැටුමකට යන්නේ නැතිව ඉන්න පුළුවන් වුණේ 1962 වර්ෂයේ වූ අපේ මැදිහත්වීම නිසායි. අපි ඒ ආකාරයට තමයි කටයුතු කළ යුත්තේ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඉන්දියාවේ අගමැති මන්මෝහන් සිං මැතිතුමා පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය රාජ්‍ය නායක සම්මේලනයට සහභාගි නොවීම ගැන සමහරු ලොකු ප්‍රශ්නයක් ඇති කර ගන්න හැදුවා. අපේ ආණ්ඩුව ඒකට හොඳ ප්‍රතිචාරයක් දැක්වූවා. අපි නිහඬව සිටියා. අපි ඒකට උත්තර දෙන්න ගියේ නැහැ. මේවා අවුස්සලා ගන්න ජාත්‍යන්තර මාධ්‍ය සහ දේශීය මාධ්‍ය උත්සාහ ගත්තා. අපි ඒවාට අහු වුණේ නැහැ. මොකද, අපි ඒ තත්ත්වය තේරුම් ගන්න ඕනෑ. සමහර විට අපට වුණත් අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්න තිබෙනවා නම්, ඒ වාගේ සම්මේලනයකට යන්න බැරි වනවා. ඒ වාගේම අපිත් තේරුම් ගන්න ඕනෑ, මන්මෝහන් සිං අගමැතිතුමාට එන්න බැරි වුණේ අභ්‍යන්තර බලපෑම් නිසාය කියලා. ඒ ඔවුන්ගේ අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්න. ඒක අපේ රටවල් දෙක අතර ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඒ, අභ්‍යන්තර දේශපාලන ප්‍රතිපත්තියක් නිසා මතු වන්නා වූ ප්‍රශ්නයක්. ඒ නිසා ඉන්දියානු විරෝධී ස්ථාවරයක් අපි ගත යුතු නැහැ. මේ වාගේ ප්‍රශ්න විටින් විට මතු වනවා. චීනයයි, රුසියාවයි අතර ප්‍රශ්න නැද්ද? චීනයයි, ඇමෙරිකාවයි අතර ප්‍රශ්න නැද්ද? මහා බ්‍රිතාන්‍යයයි, ඇමෙරිකාවයි අතර ප්‍රශ්න නැද්ද? විවිධ කාරණා සම්බන්ධයෙන් රටවල් අතර ප්‍රශ්න ඇති වනවා. නමුත් ඒ ප්‍රශ්න නිරාකරණය කර ගන්න; කළමනාකරණය කර ගන්න රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික විධියට කටයුතු කරන්න අපි උත්සාහ ගන්නවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, දිගින් දිගටම මා දරන ස්ථාවරය තමයි, අපේ ප්‍රශ්න අපි විසඳා ගත යුතුයි කියන එක. අපේ ප්‍රශ්න අපි විසඳා ගන්න නිසා තමයි LLRC Report එකෙන් ඉදිරිපත් කරපු සමහර යෝජනා අපි ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙන්නේ. ඉතිරි ඒවාත් ක්‍රියාත්මක කරන්න කියලා අපි ඉල්ලා සිටින්නේත් ඒකයි. අපේ ප්‍රශ්න අපි විසඳා ගන්න ඕනෑ. අපේ ප්‍රශ්න අපි විසඳා ගන්නේ නැතිව හිටියොත්, අපේ අභ්‍යන්තර කටයුතුවලට ඇඟිලි ගහන්න වෙන කොටස්වලට අවස්ථාව -ඉඩ කඩ- ලැබෙනවා. අපේ රටේ අභ්‍යන්තර කටයුතුවලට පිටස්තර පාර්ශ්වයන්ට ඇඟිලි ගහන්න තිබෙන ඉඩ කඩ වසා දැමීම තමයි අප කළ යුතු ප්‍රධාන දේ. එහෙම නැතිව එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයටවත්, තවත් රටක නායකයෙකුටවත්, තවත් ආණ්ඩුවකටවත් පහර දීලා ඒ ප්‍රශ්න විසඳන්න පුළුවන්කමක් ඇත්තේ නැහැ. අපේ වැඩ ටික හරියට කර ගැනීමේ අවශ්‍යතාව අද අපට තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, 2009 වර්ෂයෙන් පස්සේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා විදේශ රටවල් විශාල ප්‍රමාණයකට ගියා. ඒ වාගේම නොයෙක් රටවල රාජ්‍ය නායකයින් අපේ රටට ආවා. අපේ රටේ නායකයින් නොයෙක් රටවලට ගියා. අපි හැම රටක් එක්කම සම්බන්ධකම් එසේම පවත්වා ගත්තා. නමුත් ප්‍රශ්න මතු වුණා. අපට බලපාන්නා වූ ප්‍රශ්න මතු වෙද්දි UN Human Rights Council එකේ 22වැනි සම්මේලනයටත් අපි ගියා. ඊට පස්සේ 23වැනි සම්මේලනයටත් අපි ගියා. 24වැනි සම්මේලනයටත් අපි ගියා. [බාධා කිරීමක්] ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා අහනවා, ඊළඟ සම්මේලනයටත් යනවාද කියලා. අපි ඊළඟ සම්මේලනයටත් යනවා. අපි යන්නේ නැතිව ඉන්නේ නැහැ.

මම විපක්ෂයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ අපේ ප්‍රශ්න අපේ රට ඇතුළේ කථා කරන්න කියලායි. තමුන්නාන්සේලා පිට රට ගිහිල්ලා වෙනත් ස්ථාවරයන් ගන්න යන්න එපා. මේක තේරුම් ගන්න. ඩඩ්ලි සේනානායක මහතා සහ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය, සර් ජෝන් කොතලාවල සහ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය අපේ ප්‍රශ්න එකට එකතු වී විසඳූ ආකාරය සිහිපත් කරන්න. මෙහෙම ඉතිහාසයක් අපට තිබෙනවා. ඒ නිසා අපිත් එක්ක එකතු වෙලා මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න ඉදිරිපත් වන්න කියලා විපක්ෂයෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[1.46 p.m.]

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Mr. Deputy Chairman, we convene today as the world mourns the death of that outstanding human being, Nelson Mandela. He passed away two days ago, aged 95.

I wish to place on record our deepest condolences to his family, to the people and the Government of the Republic of South Africa. Nelson Mandela was not just a son of Africa, but of the whole world and we too suffer

[ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා]

the loss. While we mourn the loss of his life, we also celebrate it with thankfulness to God for giving us Mandela as an example of one who fought for the rights of his own people, even taking up arms at one point in his life, but without ill-will against the enemy, and most of all, one who did not wreak revenge, but corrected the wrongs and showed magnanimity in victory. It was that ushering in of true democracy, justice, magnanimity and the spirit of forgiveness that helped unite a fractured country.

I stand up to speak today on the Votes of the External Affairs Ministry, when this country's foreign relations are at an all-time low. I do not think it would be an exaggeration to say that there has never been a time that was worse than this in terms of our image abroad. We discuss this Vote hot on the heels of the Commonwealth Heads of Government Meeting held in Colombo, and the appointment of His Excellency Mahinda Rajapaksa to the Chair of CHOGM for the next two years, not as the Head of the Commonwealth, because the Queen continues to be the Head of the Commonwealth and will continue to lead it. This event has been a bitter pill for us. It started with the Queen announcing that she will not attend the event in Colombo. There were several previous attempts to change the venue on the basis that Sri Lanka was not an appropriate venue, given its human rights record. Sri Lanka, though, fought all of this and succeeded in hosting the event, and thought its success lay in only warding off these challenges. Now that the event has been held, we seem to think that is victory for our foreign policy. And, this has happened even as we have had two Resolutions already passed in the UNHRC and are staring at another possible resolution in less than six months away.

Hon. Minister, I would like to invite your attention to a cost-benefit analysis of hosting CHOGM in Sri Lanka. Was it really a success? Apart from the Queen herself, several other Heads of Government did not turn up, some explicitly citing Sri Lanka's appalling human rights record. Heads of Government of Canada, the largest country within the Commonwealth and India, the most populous country, stayed away. In all, only 23 Heads of Government, less than half the number, attended the event. Mauritius even sacrificed their turn to host the next meeting for the sake of principles. Many of those who attended came with apologies saying that they were coming precisely for the purpose of raising the human rights concerns. This hardly can be said to be an endorsement of our record.

What benefit have we derived from hosting this event other than the fact that Sri Lanka has been put on notice? If no credible and independent investigations are carried out before March 2014, an international investigation into violations of international human rights laws and international humanitarian laws by both sides to the fighting that ended in May 2009, would become inevitable. It is not that we are being given barely six months to do this - the Resolutions passed by the UN Human Rights Council in March 2012 and March 2013 unambiguously stated what was expected of us. We have retorted with the customary bravado - rejecting all of this and insisting that we are paragons of virtue and that the rest of the world is doing all of this because they are envious of us.

I want to pose a question to this House and to the country: why is it that we react this way when the world wants us to investigate serious allegations of violations of international laws? The parallel is that of a husband who says that his wife has gone missing, while the neighbours insist that he has killed her and buried her body in his backyard. If he is innocent, he will let them come in and see for themselves, but if indeed their allegation is true, he will not let them come in. There is no war in the world that is fought cleanly. All wars are dirty. There are violations committed in every war, invariably, by both sides. We are not going to convince anyone by insisting that only the other side violated the rules of warfare. This holds true for the Tamil side also.

How can we then drag ourselves out of this quagmire and get on with our lives for the future? I suggest that we do this firstly by being honest with each other. Both sides must acknowledge that we did terrible things to each other, not just during the last stages of the war, not just during the 30-year period of violent struggle, but even before that.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Sajin De Vass Gunawardena, what is your point of Order?

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
Sir, the Hon. Sumanthiran made a reference to say -

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
What is your point of Order?

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
I am coming to that. Sir, the Hon. Sumanthiran made a reference to say that we must accept that both sides did something to each other. That was terrorism. That was brutal murder, cold-blooded brutal murder.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

I am sorry, that is not a point of Order. Hon. Member, you carry on with your speech.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

The LLRC did look at some of these, but in their anxiety to whitewash the Government on its conduct of the war, they lost their way. In any case, the Government has only paid lip service and not shown any political will to implement the more serious of the LLRC's recommendations. This again brings to sharp focus the usefulness of a purely domestic process. If we are able to come to a point of resolving the long-standing national question first, then like it was in South Africa, it may be possible to thereafter deal with other issues of justice just by ourselves. If not, we do need independent involvement in these processes since there is a huge trust deficit between the communities to make any purely domestic mechanism work.

Why is an independent international investigation anathema to us? Is it because we are worried about our own culpability? When the truth is that both sides have committed violations, we need not fear this the way we do now. When the details of this truth emerge through a truly independent inquiry, both communities - indeed all three communities - will be forced to deal with that truth. There will be no room for revenge at that time, but only for justice to the victims, reparations and a guarantee of non-recurrence. That will also then define the long-term political solution: how we should rearrange our governance structures to affirm the distinctiveness of the different peoples and to forge a truly meaningful unity without utilizing the political majority as an instrument of oppression.

I would also urge the Tamil people to use this opportunity for the long-needed introspection. Where did we go wrong? Was the Jaffna Youth Congress wrong in boycotting the elections in 1931 insisting on *poornaswaraj*? Were our leaders wrong in rejecting the demand for federalism put forward by the Kandyan League to two imperial commissions? Was G.G. Ponnambalam wrong in calling for 50-50, and then supporting the Government after the passage of the Indian -Pakistan Citizenship Act? Was S.J.V. Chelvanayakam wrong in calling for a federal State in 1951 and for a separate State in 1976? Were the leaders of the TULF wrong in accepting the District Development Council in 1981 and then not accepting the Provincial Council system in 1987? Were the Tamil political leaders complicit in the emergence of an armed struggle?

What about the Tamil youth? Were they wrong in commencing an armed revolt against the State? I think it is appropriate to quote Nelson Mandela on that decision ANC taken way back in 1961 on resorting to violence. I quote:

> "It may not be easy for this Court to understand, but it is a fact that for a long time the people had been talking of violence - of the day when they would fight the white man and win back their country, and we, the leaders of the ANC, had nevertheless always prevailed upon them to avoid violence and to pursue peaceful methods. When some of us discussed this in June of 1961, it could not be denied that our policy to achieve a non-racial state by non-violence had achieved nothing, and that our followers were beginning to lose confidence in this policy and were developing disturbing ideas of terrorism...
>
> At the beginning of June 1961, after a long and anxious assessment of the South African situation, I, and some colleagues, came to the conclusion that as violence [in this country] was inevitable, it would be unrealistic and wrong for African leaders to continue preaching peace and non-violence at a time when the Government met our peaceful demands with force.
>
> This conclusion, My Lord, was not easily arrived at. It was when all, only when all else had failed, when all channels of peaceful protest had been barred to us, that the decision was made to embark on violent forms of struggle, and to from Umkhonto we Sizwe.
> We did so not because we desired such a course, but solely because the Government had left us with no other choice. In the Manifesto of Umkhonto published on the 16th December 61, which is Exhibit AD, we said, I quote: 'The time comes in the life of any nation when there remain only two choices - submit or fight. That time has now come to South Africa. We shall not submit and we have no choice but to hit back by all means in our power in defence of our people, our future and our freedom.'
>
> This was our feeling in June of 1961 when we decided to press for a change in the policy of the National Liberation Movement. I can only say that I felt morally obliged to do what I did."

Was there ever a similar decision such as this by responsible Tamil political leaders for the use of violence as part of the struggle? I ask this question as one who does not believe in violence at all, but even those who think that the use of violence was justified must answer the question whether violence advanced our struggle for equality and freedom from oppression?

What about Tamil unity? Was our disunity exploited by the majority? Was Prabhakaran wrong in killing members of fraternal armed groups? Was he wrong in ordering the assassination of Tamil political leaders, Sinhalese political leaders and foreign political leaders? Was there ever any justification for the attacks and killings carried out against civilian targets, against Buddhist places of worship and inside Islamic places of worship? What about squandering opportunities to settle the political question when the LTTE was strong militarily? Were they wrong in acting in collusion with the UPFA at the 2005 Presidential Election and calling for a boycott? Were the Tamil armed groups including the LTTE guilty of forced conscription, particularly of children? What about the quislings? What about those senior LTTE leaders who are now well ensconced in the Government's bosom? This is indeed a long list of

[ගරු එම්. ඒ. සුමන්තිරන් මහතා]

questions. But, can we avoid answering them and ever hope to be free?

A truly independent international inquiry will certainly assist us and our peoples to come face to face with many uncomfortable truths. There is no better time than today, when we celebrate the life of that icon of reconciliation who did not sweep the truths about his own African National Congress under the carpet, but brought out even the most uncomfortable truth to light, to call on all sides to our bitter conflict to move in the same direction. I do not think it is a coincidence that an offer of assistance from the Republic of South Africa is presently pending before us. This has been made consequent to an appeal by His Excellency the President to the President of the Republic of South Africa, His Excellency Jacob Zuma, to share their experiences and assist us in this regard. President Mahinda Rajapaksa must be commended for inviting an international involvement so that the different peoples of this country can view the process with less suspicion.

There is intense suspicion on the Tamil side, not without justification, that this invitation has been extended solely for the purpose of overcoming the challenge facing the Government in March 2014 in Geneva. The Government must know that any such skullduggery will only boomerang. If you make an honest effort to ascertain the truth and are prepared to enter a process with an open mind with the active assistance of our neighbour India, and the efforts taken by the USA in the UNHRC and are willing to learn from the South Africans and apply those lessons, you will have our active support and participation in such a process of accountability and reconciliation. But, so long as you continue with your present agenda of oppression and subjugation, we will resist it with all our might.

We are an ancient people who put a premium on our dignity. We will not cow down to any form of oppression. But, if you sincerely change your present direction and are willing to treat us as equals in our dealings with you, we will reciprocate and sit down with you to resolve the national question equitably and in a manner that will be acceptable to all the peoples of this country.

The Government agreeing to an international inquiry, or at least, an international involvement in the process of resolving our differences will move this country forward, leaps and bounds. Questions of accountability will never go away until we meet them squarely and sincerely. We do have a great opportunity now to harness all the goodwill in the world that is available to us and agree to a process under the aegis of the United Nations in March 2014.

One hopes that the Minister of External Affairs will take this seriously, change course, advise the country accordingly and make history. We, on our part, will act responsibly and with genuineness and advise our people to participate in such a process in order to bring an end to the decades-old misery that we have been suffering. We have less than 6 months to go before March 2014. But, that is enough if we decide today to tread the correct path. I make this appeal in the name of Nelson Mandela to all the peoples of this country, but notably to the President and the Government of Sri Lanka. At the time of his treason trial in 1963, Nelson Mandela said, and I quote:

> "I have fought against white domination, and I have fought against black domination. I have cherished the ideal of a democratic and free society in which all persons will live together in harmony with equal opportunities. It is an ideal which I hope to live for, and to see realized. But my Lord, if needs be, it is an ideal for which I am prepared to die."

Thank you.

[අ.භා. 2.05]

ගරු නියෝජ්‍ය නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Neomal Perera - Deputy Minister of External Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳ විවාදයේදී කථා කරන්න අවස්ථාවක් ලබා දීම ගැන ස්තුතිවන්ත වෙමි.

අද දින මෙම ගරු සභාවේදී, වාචික පිළිතුරු අපේක්ෂා කරන ප්‍රශ්නවලදී පළමුවන ප්‍රශ්නය වශයෙන් ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා ඇසුවේ, මානව හිමිකම් කොමිසමට උත්තර දෙන්න යන ක්‍රමය මොකක්ද, බලාපොරොත්තුව මොකක්ද කියන එකයි. මේ විධියටම තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂ නායකතුමා 2001 බලයට ආපු වෙලාවේ "මිලේනියම් සිටි" සිද්ධිය සම්බන්ධවත් ප්‍රශ්න කළේ. "මිලේනියම් සිටි" සිද්ධියේදී ආරක්ෂාව සම්බන්ධව ප්‍රශ්නයක් තිබෙන බවට තොරතුරු දීලා අපේ මිත්‍ර රටවලින් ලැබුණු ආයුධත්, අපේ රට, කොළඹ ප්‍රදේශය ආරක්ෂා කරපු -

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Order, please! The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர்அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *left the Chair, and* THE HON. (MRS.) THALATHA ATUKORALE *took the Chair.*

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)
(The Hon. Neomal Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මම කථා කර ගෙන ආවේ අද උදේ සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා නැඟූ ප්‍රශ්නය පිළිබඳවයි.

මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේදී ලංකාවට එරෙහිව ඉදිරිපත් කර ඇති යෝජනාව පරාජය කිරීමට මොනවාද කරන්නේ කියලා එතුමා ඇහුවා. මේ ප්‍රශ්නය අහන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයද, ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද, එහෙම නැත්නම් එංගලන්තයට එහෙමත් නැත්නම් කැනඩාවට එහෙමත් නැත්නම් එල්ටීටීඊ ඩයස්පෝරාවට උදවු කිරීමට ද කියන ප්‍රශ්නය තමයි අද මෙතැන මතු වුණේ. ඒක අපේ මහාචාර්ය ජී.එල්.පීරිස් ඇමතිතුමා පැහැදිලි කරලා දුන්නාට පස්සේ එතුමා නිශ්ශබ්ද වුණා. මේ ප්‍රශ්නය, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තුන් වතාවක්ම ඇහුව ප්‍රශ්නයක්. ඒ විධියට තමයි මීලේනියම් සිටි එකේ අපේ රණ විරුවන් එකිනෙකොනාව ඝාතනය වුණෙත්, අපේ රටට උදවු උපකාර කරපු තොරතුරු ටික හෙළිදරවු වුණෙත්. දර්ශනයක් නැති, බලාපොරොත්තුවක් නැති, කටට එන දෙයක් අහන, එල්ටීටීඊ ඩයස්පෝරාව වෙනුවෙන් කථා කරන, කථා කරපු, ඉන්න නායකයන් සහ අනාගතයේ නායකයන් වීමට බලාපොරොත්තු වෙන අය නඟපු ප්‍රශ්න නිසා තමයි ජනතාව ඒ පක්ෂය පරාජයට පත් කරලා තිබෙන්නේ. අපි මේවා ගැන කනගාටු වෙනවා. අපෙන් අහලා නොවෙයි ඒ ප්‍රශ්නය ඇහුවේ. [බාධා කිරීමක්] අපි කනගාටු වෙනවා, එතුමන්ලා එල්ටීටීඊ එක - එල්ටීටීඊ ඩයස්පෝරාව- පරාජය කරන්න රජයට සහයෝගය ලබා නොදීම ගැන. තමුන්නාන්සේලා එදා ඒ අවුරුද්දේ මැයි මාසයේත් හදිසි නීතිය දීර්ඝ කරන්නට ඡන්දය නොදුන්නේ මේ ඉදිරියේදී එන මානව හිමිකම් ප්‍රශ්න ගැන දැනුවත්ව සිටි නිසා වෙන්න පුළුවන්. ඒවා පිටිපස තමුන්නාන්සේලා ඉන්නවා වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මේ කටයුතු සම්බන්ධව අපි කනගාටු වෙනවා.

රටවල් විශාල ගණනාවක තානාපති සම්බන්ධතා ඇති කර ගන්නේ රජය කීර්තිමත් වීමට නොවෙයි, රටවල් දෙකේ සිටින සියලු ජනතාවගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කර ගැනීමටයි. අද රට තුළ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරමින්, යටිතල පහසුකම් ශක්තිමත් කරමින් කටයුතු කර තිබෙනවා. අද ලංකාවට ආයෝජන ආවා පමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ ව්‍යාපාරිකයන්, ව්‍යාපාරික සමාගම් අද පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩල ව්‍යාපාර හමුවට -Commonwealth Business Forum එකට - ආපු රාජ්‍යයන්වල ව්‍යාපාරිකයන් සමඟ එකතුව, ඒ ඒ රටවලට ගිහින් ව්‍යාපාර ආරම්භ කිරීමටත් මේ වන කොට කටයුතු කර තිබෙනවා; කටයුතු කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙලාත් සිටිනවා. ඒ වාගේම, රටේ ආයෝජන කිරීමටත් විශාල කැපවීමක් කරලා තිබෙනවා.

එදා, 2009 මැයි 19 වන දාට පෙර තිබුණු විදේශ ප්‍රතිපත්තිය නොවෙයි අද තිබෙන්නේ. අද අපේ විදේශ අමාත්‍යාංශයේ සිටින නිලධාරිවරු අද මේ වන කොට ලේකම් කරුණාතිලක අමුණුගම මහතාගේ නායකත්වයෙන්, අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ මහින්ද චින්තන ප්‍රතිපත්තියට අනුව, මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා, අපේ සජින් ද වාස් මන්ත්‍රීතුමා මේ සියලු දෙනාගේම සහභාගිත්වයෙන් මානව හිමිකම්, ඒ වාගේම ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය, ඒ වාගේම රට රටවල් අතර ද්විපාර්ශ්වික ගිවිසුම් ශක්තිමත් කිරීමට විශාල මෙහෙවරක් කරනවා.

අපේ රටවිරුවන්, ගරු ඩිලාන් පෙරේරා අමාත්‍යතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කරන නිලධාරීන්, අපේ අමාත්‍යාංශවල තානාපති කාර්යාල සේවාවන්වල නියැළී සිටින නිලධාරීන් විශාල කැප වීමකින් කටයුතු කරනවා. ඒ අයගේ මෙහෙවර සම්පූර්ණයෙන්ම අද වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. රට වෙනුවෙන්, යුද්ධය වෙනුවෙන් කථා කිරීම නොව, ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති ගැන කථා කිරීමට මේ වෙනකොට වැඩ කටයුතු ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ අය විශාල කැපවීමක් කරමින් ද්විපාර්ශ්වික ගිවිසුම් ඇති කර ගෙන මැද පෙරදිග ඇතුළු අනෙකුත් රටවල විශාල මෙහෙවරක් කර ගෙන යන බව අප මේ අවස්ථාවේදී ස්තුතිපූර්කව මතක් කරනවා.

ඉතාමත් සාර්ථක ව්‍යාපාරික හමුවක්, මහජන හමුවක්, තරුණ හමුවක් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය නායක සමුළුවේදී ලංකාවට ලැබුණා. ඒක මුදල්වලට සීමා කරන්නට බැහැ. මුදල් කොච්චර ප්‍රමාණයක් වැය වුණත්, එය ලංකාව තුළ අපට ඉතිරියක් වුණා. යුද්ධය කාලයේ අප වැය කළ සෑම ශත පහක්ම; අපේ ජීවිත පවා කැප කළේ අනාගත බලාපොරොත්තු රහිතවයි. දරුවන් පාසල් ගියේ, අධ්‍යාපනය ලැබුවේ, ආයෝජනය කළේ අනාගත බලාපොරොත්තු රහිතවයි. අද එහෙම නැහැ. මාර්ගයක් සෑදීමට වේවා, වෙනත් දෙයකට හෝ වේවා කරන හැම ආයෝජනයක්ම, වැය කරන හැම මුදලක්ම අනාගත පරම්පරා ගණනාවකට, දරුවන්ට ඉතිරි වෙනවාය කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා.

ගරු ඩිව් ගුණසේකර අමාත්‍යතුමා කිව්වා වාගේ, අද අපේ රටට ඇති වී තිබෙන බලපෑම්, ප්‍රශ්න, -2009 මැයි 17 වැනිදාට පසුව ඇති වුණු ඒවා- ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවට අපේ රට අතකොළුවක් හැටියට පාවිච්චි කිරීමට බැරිවීම උහුලා ගන්නට බැරි තත්ත්වයක් තුළ ඇති වුණු ඒවායි.

ඒ වාගේම, එල්ටීටීඊ ඩයස්පෝරාවට ඒ අයගේ ගනුදෙනු, ඒ අයගේ මුදල් එකතු කර ගැනීම් අවහිර වුණු නිසා ඒ අයට දෙමළ ජනතාවගෙන් මුදල් ඉපැයීම් නොලැබෙන නිසා, ලංකාවේ සහ පිට රට සිටින අයගෙන් කප්පම් ගන්නට බැරි වීම නිසා තමයි ඒ අය අද එක එක රටවල මන්ත්‍රීවරු, ඇමතිවරු, රජයන් පසුපස යෑමටත්, ඒ අය වෙනුවෙන් කථා කරවීමට, පාර්ලිමේන්තුවලට ඉදිරිපත් කරවීමට උත්සාහ ගන්නේ කියන කාරණයත් මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ.

ඉන්දියාවත් සමඟ 2009 ට පෙර අප අත්සන් කළ ගිවිසුම් තිබුණා. නිදහස් වෙළෙඳ ගිවිසුම් තිබුණා. ඒ ගිවිසුම්වලින් උපරිම ප්‍රයෝජනය ගන්න අපේ ජනතාවට මේ වනකොට කටයුතු කර තිබුණා. එම නිසා තමයි, 2005 දී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ජනාධිපති ධුරයට පත් වුණාට පස්සේ අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය යුරෝපයෙන් ආසියාව පැත්තට යොමු කරලා, ආසියානු රටවල් සමඟත්, චීනය, රුසියාව සමඟත් ඒ වාගේම පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ රටවල් නොවන රටවල් වන වියට්නාමය වැනි රටවල් හා අනෙක් රටවල් සමඟත් ද්විපාර්ශ්වික ගිවිසුම් අත්සන් කර, අපේ රටේ ජනතාවට ප්‍රයෝජනයක් වෙන- පක්ෂ භේදයෙන් තොරව සියලු දෙනාටම ප්‍රයෝජනයක් වෙන- වැඩ පිළිවෙළවල් ආරම්භ කර තිබෙන්නේ. ඒවා දවසෙන් දෙකෙන් අවසන් වෙන්නේ නැහැ. මාස කිහිපයක්, අවුරුද්දක්, අවුරුදු දෙක තුනක් යනකොට ඒ ගිවිසුම්වලින් අපේ රටේ ජනතාවගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් වෙනවා. අපේ නිෂ්පාදන ඉතාමත් පහළ මට්ටමේ බදු රහිතව අනෙකුත් රටවලට යැවීමට අවස්ථාවක් මෙයින් ලැබෙනවා. සංචාරක කර්මාන්තය දියුණු වෙනවාත් සමඟම එයට ආවේණික මිරිදිය මත්ස්‍ය කර්මාන්තය තුළින් මසුන් පිට රට යැවීමට, ඒ වාගේම අපේ රටේ නිෂ්පාදන ඒ එන ගුවන්යානාවලින් ඉතාමත්ම අඩු මුදලක් වැය කරමින් පිට රට යැවීමට අපට අවස්ථාවක් ලැබෙනවා. ඩුබායි, සිංගප්පූරුව වැනි රටවල්වලින් ගුවන් යානා ඒම යෑම තුළින් ආර්ථිකය ශක්තිමත් වීමට උදව් උපකාර වෙනවා. අපේ රටට එන විදේශිකයින්ට කෑම බීම දීම පමණක් නොවෙයි , ඒ යන ගුවන් යානාවලින් අඩු මිලට අපේ රටේ නිෂ්පාදන පිට රට යැවීමටත් අවස්ථාවක් ලැබෙනවා.

අපේ ජනාධිපතිතුමාගේ වැඩ පිළිවෙළ අනුව, බලාපොරොත්තුව අනුව, 2005 වර්ෂයේදී මහින්ද චින්තනයෙන් ඉදිරිපත් කළ වැඩ පිළිවෙළ අනුව ගත වුණු අවුරුදු නවය තුළ එකම ප්‍රතිපත්තියක් අනුව ඉතාමත් සාර්ථක විධියට වැඩ කටයුතු කර තිබෙනවාය කියන එක මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඉදිරියේදීත් මහින්ද චින්තනය තුළ තිබෙන ඉලක්ක හඹා එන වැඩ පිළිවෙළ අනුව, එකම ප්‍රතිපත්තියක් අනුව කටයුතු කරමින් තමයි ඒ ආකාරයට ඉදිරියට යන්නේ කියන එක සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

[ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා]

ඒ නිසා ලබන අවුරුද්දේ හෝ ඊට පසු අවුරුදුවල අය වැය චේවා එකම ඉලක්කයක් වෙනුවෙන් යෑම නිසා මේ රටේ සිටින සහ විදේශ රටවලින් ලංකාවට එන්න බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින ආයෝජකයන්ටත් ශක්තිමත් රජයක් ඇති රටක ආයෝජනය කිරීමට අවස්ථාව ලැබෙනවා. එය අපේ රටේ ජනතාවටත් ආර්ථික වශයෙන් ශක්තියක් වෙනවාය කියන එක මා අවස්ථාවේ දී පෙන්වා දෙන්න කැමැතියි.

අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, අපේ ජනාධිපතිතුමා -අපේ නායකතුමා- පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයේ සභාපතිත්වය සහ G-15 කණ්ඩායමේ නායකත්වයත් ලැබීම තුළින් මීට පෙර නොතිබුණ ශක්තියක් අපේ රටේ ව්‍යාපාරිකයන්ට සහ ජනතාවට ලැබේවිය කියා.

අද ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා කිව්ව ආකාරයට ලංකාවේ සිටින ජනතාවට පමණක් නොවෙයි, පිට රටවලට යන අයට අහන්න ලැබෙන දෙයක් තමයි අපේ රට කොච්චර සුන්දර ද කියන එක. අපේ රටේ තිබෙන වටිනාකම නිසා ඒ අයට ලැබෙන පිළිගැනීමත් ඒ වාගේමයි. අපේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය එහි කොටසක් හැටියට අපි දකිනවා. ඒ වාගේම පසු ගිය දවස්වල පැවැත් වුණු පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩල රාජ්‍ය නායක සමුළුවෙන් පසුව මේ වන විට ඩොලර් බිලියන තුනහමාරකට වැඩි ආයෝජන ගිවිසුම්වලට BOI ආයතනය සහ පෞද්ගලික ආයතනවලින් අත්සන් තබා තිබෙනවා. ඉදිරියේදී ඒ ආයතන ඒ ආයෝජනයන් කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා. මම මේ අවස්ථාවේ දී ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි, ඒවා අතරින් China Communications Construction Company Limited, Evic International Engineering Company, China Harbour Engineering Company Limited කියන ආයතන ඩොලර් බිලියන තුනකට වැඩි ප්‍රමාණයක් මේ වන විට ආයෝජනය කිරීමට තීරණය කර තිබෙන බව. ඒ වාගේම Nice View Investment Company නමින් බහු සංවර්ධන ව්‍යාපෘතියක් වෙනුවෙන් ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 250ක් වැය කිරීමට ගිවිසුම් අත්සන් කර තිබෙනවා.

අපේ රටේ දෙමළ ජනතාවට ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම සිංහල ජනතාවටත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ ප්‍රශ්න යම්කිසි දුරකට විසඳීමට තමයි, මීට පෙර නොතිබුණු සංවර්ධනයක් උතුරට ලබා දීලා, සංවර්ධනයේ කොටස්කරුවන් හැටියට ඒ ජනතාවට අහිමි වෙලා තිබුණු අවස්ථාවන් මේ වන විට ලබා දී තිබෙන්නේ. ඒ ප්‍රදේශවලට නොඅඩු සංවර්ධනයක් ලබා දෙමින් සෑම ග්‍රාම නිලධාරි කොට්ඨාසයක්ම සංවර්ධනය කරමින් තිබෙනවා.

අපට නිදහස ලැබී අවුරුදු හැට ගණනක් ගත වී තිබුණත් ඒ ප්‍රදේශ සංවර්ධනය නොවුණාය කියන එකත් පසු ගිය යුද්ධයට, එහෙම නැත්නම් අපේ දෙමළ ජනතාවට තිබුණු ප්‍රශ්නවලට හේතුවක් වුණා. නමුත් ඉදිරියේ දී අප බැලිය යුත්තේ එදා විධියට නොවෙයි. අද උතුරේ ජනතාවටත් සෑම අවස්ථාවක්ම ලැබී තිබෙනවා. උතුරු නැඟෙනහිර ප්‍රදේශවල යටිතල පහසුකම් සංවර්ධනය වීම තුළින්, අඩු පොලියක් යටතේ ණය ලබා දීම තුළින්, නව වෙළෙඳපොළවල් හඳුන්වා දීම තුළින්, නව බලාපොරොත්තු උදා කිරීම තුළින්, නව අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්ති හඳුන්වා දීම තුළින්, උතුරු නැඟෙනහිර සෑම ජන කොට්ඨාසයකටම ලැබෙන සහන නිසා - ලැබෙන ආර්ථික සහන නිසා- නැවත ආයුධ අතට ගැනීමට අවශ්‍ය වන්නේ නැහැ. ඒ අයගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් වීම තුළින් සියයට 90ක්ම ප්‍රශ්න විසඳෙනවා. යථා කාලයේදී ලංකාව තුළ ඇති කර ගන්නා ගිවිසුමකින් අපට හැකියාව ලැබෙනවා, පසු ගිය අවුරුදු තිහ තුළ සිදු වෙලා තිබෙන දේවලට පමණක් නොවෙයි, 1818 සිට අපේ රටේ නොයෙකුත් දිස්ත්‍රික්කවලට බ්‍රිතාන්‍යයන් විසින් එල්ල කර තිබුණු බලපෑම්වලින්, ජීවිත අහිමි වුණු අයගේ පවුල්වලටත් යම්කිසි සාධාරණයක් ඉෂ්ට කරන්නට. ඉදිරියේදී ඇති කරන්නට බලාපොරොත්තු වන දේශපාලන විසඳුම්වලින් ඒ අවස්ථාව ලැබෙයි කියලා මා හිතනවා.

ඒ අනුව විශේෂයෙන්ම ගරු ඇමතිතුමාටත්, අපට සහාය දෙන ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාටත්, අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් කරුණාතිලක අමුණුගම මහත්මයා ඇතුළු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ සියලුම නිලධාරි මහත්ම මහත්මීන්ටත්, විදේශ තානාපති කාර්යාලවල සේවය කරන සියලු දෙනාටත් මේ අවස්ථාවේදී මා සුබ නත්තලක් ඒ වාගේම වාසනාවන්ත අනාගතයක් ප්‍රාර්ථනා කරනවා. ඉතාමත්ම ශක්තිමත්- [බාධා කිරීමක්] monitoring ගැන කිව්වා. ඔබතුමා අහන්නේ නැහැ නේ. ඔබතුමා වෙනත් කථාවක නේ හිටියේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! Hon. Member you have only one more minute.

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)
(The Hon. Neomal Perera)

සියලු දෙනාටම සාර්ථක සුබ නව වසරක් වේවාය කියා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. ඉදිරියේදී ඉතාමත්ම සාර්ථක -මීට පෙර තිබුණ සාර්ථකත්වයට වඩා සාර්ථක- විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් මේ රටේ ක්‍රියාත්මක කිරීමට බලාපොරොත්තු වන බව කියමින් මා නිහඬ වෙනවා. ස්තුතියි.

[අ.භා. 2.20]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, විශේෂයෙන්ම විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡාවට භාජනය කරන මේ අවස්ථාවේ දී ප්‍රධාන වශයෙන් අවධානය යොමු කළ යුතු වැදගත් කරුණු ගණනාවක් ඉස්මතු කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ අතරට CHOGM එක හරහා අප රටේ ප්‍රතිරූපයට සිදු වූ අවමානය, විදෙස් ප්‍රතිපත්තියේ ඇති දුර්වලතා, එක්සත් ජාතීන්ගේ නිත්‍ය නියෝජිතයෙකු ලෙස නැඟී සිටීමට ඉන්දියාව ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ හා අපගේ ප්‍රතිචාරය, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ බඳවා ගැනීම් හා උසස්වීම් කිරීමේදී සිදු වී ඇති අක්‍රමිකතාවන්, විදෙස් සේවයේ නිලධාරින්ට සිදු වී ඇති පරිපාලන බාධාවන් යන අංශ කිහිපය පිළිබඳව ප්‍රධාන වශයෙන් අවධානය යොමු කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

CHOGM එක පිළිබඳ මූලික සාකච්ඡාව ආරම්භ වූයේ 2010 වසරේදියි. මා දන්නෙ නැහැ, ඒ සමුළුව ජාත්‍යන්තර වශයෙන් මොන තරම් වැදගත්ද නැද්ද කියන කරුණ ගැන. ඒ සමුළුවේ මූලික අභිප්‍රාය බවට පත් වී තිබෙන්නේ විශේෂයෙන්ම බ්‍රිතාන්‍ය අධිරාජ්‍යවාදීන් තමන්ගේ කිරීටයට යටපත් කර ගෙන තිබුණු රාජ්‍යයන්හි ඒ රාජ්‍ය නායකයන් -තමන්ගේ කිරීටයේ රාජ්‍ය නායකයන්- අවුරුදු දෙකකට වතාවක් එකතු වෙලා හමු වෙන එක තමයි. මා දන්නේ නැහැ, අධිරාජ්‍යවාදයට එරෙහි මහා දේශාභිමානයෙන් කථා කරන ආණ්ඩුවක් එවැනි CHOGM එකක් පිළිබඳව මේ තරම් අවධානයෙන් කටයුතු කළේ ඇයි කියා. CHOGM එක පිළිබඳ මූලික සාකච්ඡාවන් ආරම්භ වූයේ 2010 වසරේදියි. එතැන් පටන් එහි කටයුතු සංවිධානය කිරීමට වසර තුනක කාලයක් තිබුණා. එහෙත් ආරම්භයේ පටන්ම මෙම සමුළුව

සඳහා සහභාගි වන පිරිස හා ඒ සඳහා යන වියදම ඇස්තමේන්තු කළේ නැහැ. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය හා CHOGM ලේකම් කාර්යාල හරහා තමයි මේ සියලු වියදම් කළේ.

අද වන විට සමුළුව අවසන් වී සති තුනක් ගත වී තිබෙනවා. මේ දක්වා වියදම් වූ මුදල් ප්‍රමාණය පිළිබඳව කිසිදු වාර්තාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර නැහැ. ගරු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා උදේ ප්‍රශ්නයකට පිළිතුරු දෙන අවස්ථාවේදී කිව්වා, මුදල් පිළිබඳ බලය පාර්ලිමේන්තුවට තිබෙන නිසා ජිනීවා සමුළුවට සහභාගි වුණු නිලධාරින්ගේ වියදම් පිළිබඳ වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන්න සූදානම් කියලා. නමුත් ඔබතුමා තවමත් CHOGM එකේ මුදල් පිළිබඳ වාර්තාවක් මෙම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කොට නැහැ. මේ වෙනුවෙන් සාමාජික රටවල රාජ්‍ය නායකයන් හමු වන්න විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා 44 වතාවක් ගිහින් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] හොඳයි. ඒත් රාජ්‍ය නායකයින් 23 දෙනෙක් පමණයි ලංකාවට ආවේ.

මේ සමුළුවට හා එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ ඡන්දය ලබා ගැනීමට අප්‍රිකානු රටවල් දෙකක එනම්, උගන්ඩාවේ හා නයිජීරියාවේ මහ කොමසාරිස් කාර්යාල දෙකක් විවෘත කළා. එහෙත් ඒ රටවල් දෙකේම රාජ්‍ය නායකයන් ලංකාවට ආවේ නැහැ. මුරුසිය රාජ්‍ය ප්‍රසිද්ධියේම ලංකාවේ මානව හිමිකම් වාර්තාව විවේචනය කළා. දශක ගණනාවක් තිස්සේ නොබැඳි විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් තිබුණු ලංකාවේ කිසිම දවසක ජාත්‍යන්තරයේදී කුඩා රටවල් ලංකාවට විරුද්ධව කටයුතු කළේ නැහැ. CHOGM එක පෙන්වා ඉන්දියාව ලංකාව අල්ලේ නැටෙව්වා. තමුන්නාන්සේලා ඒ වෙනුවෙන් රටට ඉතා දිගුකාලීන ලෙස අහිතකර වන සාම්පූර් බලාගාරයේ ගිවිසුම අත්සන් කළා.

මීට පෙර තමුන්නාන්සේ ඉන්දියාවට ගිහින් උතුරු දුම්රිය ව්‍යාපෘතිය මුළුමනින්ම ඉන්දියාවට ලබා දුන්නා. ලංකාවේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සූදානම් වෙලා හිටියා උතුරු දුම්රිය ව්‍යාපෘතිය කරන්න. විශේෂයෙන්ම ඕමන්තේ සිට තලෙයිමන්නාරමට, ඕමන්තේ සිට කන්කසන්තුරය දක්වා, මැදවච්චිය සිට තලෙයිමන්නාරම දක්වා උතුරු දුම්රිය ව්‍යාපෘතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව ලැහැස්ති වෙලා හිටියා. තමුන්නාන්සේලා ඉන්දියාවට කප්පම් වශයෙන් අධික මිලකට - ලංකාවේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව හදනවා වාගේ පස් ගුණයක මිලකට- මේ ව්‍යාපෘති දෙකම ලබා දුන්නා. මොකක්ද සිදු වුණේ? අන්තිමට ඉන්දියාවත් කැනඩාවත් අපේ රටේ මානව අයිතිවාසිකම්වලට මුවා වෙලා සමුළුව වර්ජනය කළා. විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා මේ තත්ත්වය හොඳින් දැන ගෙන හිටියා. මම තමුන්නාන්සෙන්ට කියන්නේ ඒකයි. ඔහු නොදැන හිටියේ නැහැ. ඔහු දැන ගෙන හිටියා රාජ්‍ය නායකයෝ 25ක්වත් නොඑන බව. ඒත් අවසානය දක්වා ඒ බව හෙළි කළේ නැහැ. මොකද, මේක සාර්ථක වුණේ නැත්නම් සමුළුවට කලින් ඇමතිතුමා ඔහු ඉවත් කරයි කියා භයක් තිබුණා. මේක හොඳින් මතක තියා ගන්න. වසර ගණනාවක් පියවීමට නොහැකි තරම් ණය බරක් මේ සමුළුව නිසා වැඩි වුණා. ලැබුණු ප්‍රචාරක වාසියට වඩා රටට සිදු වුණු අපකීර්තිය විශාලයි.

ඕස්ට්‍රේලියාවේ රාජ්‍යය විතරයි යම් ප්‍රමාණයකට හෝ ලංකාවේ ආණ්ඩුව ගැන යමක් කිව්වේ. ඒත් කිව්වේ මානව හිමිකම් හොඳ නිසා නොවෙයි. ඕස්ට්‍රේලියාවට අප රටේ මානව හිමිකම නැහැ කියලා කියන්න බැහැ. නැහැ කියලා කිව්වොත් අප රටෙන් එන සංක්‍රමණිකයන් ඕස්ට්‍රේලියාව පිළිගත යුතු වෙනවා. ඒ නිසා ඕස්ට්‍රේලියාව විතරයි ලංකාව පිළිබඳ යම් වර්ණනාවක් කළේ. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඕස්ට්‍රේලියාවේ කෙරී පැකර් විශාල මාධ්‍ය හිමිකරුවෙක්; ඕස්ට්‍රේලියා රජය මෙහෙයවන්නෙක්. ඔහුගේ පුතා ජේම්ස් පැකර්ට කැසිනෝ සඳහා බදු සහන ලබා දීම නිසා තමයි ඕස්ට්‍රේලියාව ඔය ප්‍රමාණයෙන් හෝ රටට හිතකර යම් ප්‍රකාශයක් නිකුත් කළේ. ඒ විතරක් නොවෙයි. අවසානයේදී ඕස්ට්‍රේලියාව තෑග්ගක් හැටියට දුන්නේ මොකක්ද? විශාල වර්ගයේ බෝට්ටු දෙකක් තෑගි දුන්නා. ඒ බෝට්ටු දුන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ ජනතාවට නොවෙයි. ඕස්ට්‍රේලියාවට පැන එන සංක්‍රමණිකයන් අත් අඩංගුවට ගැනීම වෙනුවෙන්. ඔන්න CHOGM එකේ ප්‍රතිඵල. දැන් අප CHOGM සභාපති වුණා. අපට මොකක්ද කරන්න පුළුවන්? පුදන කොටම කාපි යකා කිව්වා වාගේ මාලදිවයින් රාජ්‍ය පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය සාමාජිකත්වයෙන් ඉල්ලා අස් වීමට සලකා බලන බවට වාර්තා පළ වුණා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාර්තාව මගේ ළඟ තිබෙනවා. තමන්ගේ රටට මානව හිමිකම් චෝදනා එල්ල කරනවා කියලා කෙන්යාවත් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සාමාජිකත්වයෙන් ඉවත් වීමට සූදානම් වෙනවා. මා ළඟ තිබෙනවා, කෙන්යාව විසින් කරන ලද ප්‍රකාශය. ඔන්න ඕකයි අද පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ තත්ත්වය. මේ වසර දෙක අවසන් වන විට රටවල් කීයක් ඉතිරි වෙයිද කියලා සැක පහළ වෙලා තිබෙනවා. ඕක ඒ තරම් ගණන් ගත යුතු වර්ගයේ ජාත්‍යන්තර සංවිධානයක් නොවෙයි. සභාපතිකම වෙනුවෙන් රටත්, රටේ ජනතාවත් අනතුරකට හෙළපු එක විතරයි සිදු වී තිබෙන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රධාන රාජකාරිය වනුයේ රටේ විදෙස් ප්‍රතිපත්තිය සමබරව පවත්වාගෙන යාම, ඒ සඳහා ක්‍රියා මාර්ග ගැනීම සහ ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිරූපය විදේශ රටවල ප්‍රචලිත කිරීමයි. මේ සඳහා ගැති නොවන විදෙස් ප්‍රතිපත්තියක් තිබිය යුතුවා සේම එම ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමට පළපුරුදු රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික නිලධාරින් පිරිසකුත් අවශ්‍යයි. අපේ විදේශ සේවාවන්ට අද මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික කටයුතු පිළිබඳ පළපුරුද්දක් තියා, තමන්ගේ ගෙදර හරියට පාලනය කර ගන්න බැරි පිරිස තමයි තානාපතිවරුන් ලෙස පත් කරලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] මම කියන්නම්, පොඩ්ඩක් ඉන්න. සජින් ද වාස් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා කලබල වෙන්න ඕනෑ. ඔබතුමා ටිකක් කලබල වෙන්න ඕනෑ. මෙන්න, අහගන්න විස්තර. විදෙස් දූත මණ්ඩල ප්‍රමාණය 63යි. එයින් 42ක්ම දේශපාලන පත්වීම්. කවුද රුසියාවේ තානාපති? මස්සිනා. කවුද ඇමෙරිකාවේ තානාපති? බෙලිඅත්තේ තේ කුඩු විකුණපු කට්ටිය. ඒ ගොල්ලෝ තමයි තමුන්නාන්සේලා අපේ රාජ්‍ය දූත මණ්ඩලවලට පත් කරලා තිබෙන්නේ. විදෙස් සේවයේ පිරිස 21යි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, එයින් 63ක්ම දේශපාලන පත්වීම්. [බාධා කිරීමක්]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

නැඟී සිටියේය.
எழுந்தார்.
rose.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
වාඩි වෙන්න

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

වාගේ කෑ ගහන්නේ නැතුව. මම දන්නවා ඔබතුමා කරන job එක. ඔබතුමා කරන job එක කියන්න ද රටටම ඇහෙන්න. එක එක අයට කාන්තාවන් සපයන එක තමන්ගේ job කියලා හිතනවා නම් - [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර වාඩි වෙන්න. විදෙස් සේවයේ පිරිස 21යි. ඒ අතරට -[බාධා කිරීමක්] මෙතුමා ලෙඩක්නේ.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
තමුන්නාන්සේ තමයි ලෙඩේ. මම නොවෙයි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
මෙතුමා හරිම ලෙඩක්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඉතිහාසයේ අපේ රටේ හිටියා පිංපියා කියලා කෙනෙක්. පිංපියා කියලා කියන්නේ විවිධ අයට විවිධ සුඛ විහරණ වෙනුවෙන් කාන්තාවන් සැපයීමේ job එක කරන කෙනාට. ඒ job එක භාර ගත් කට්ටිය තමයි දැන් මේ කෑ ගහන්නේ.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
ඔව්, අපි දන්නවා කරපු වැඩ. ඒ කාලයේ තමුන්නාන්සේලා කරපු වැඩ අපි දන්නවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
වාඩි වෙනවා

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

වාගේ කෑ ගහන්නේ නැතුව. ඔබතුමා කවුද? මේ ඉස්සරහ ඉන්නේ අමාත්‍යවරයා. නමුත් ඇත්ත අමාත්‍යවරයා අන්න පිටිපස්සේ. ජී.එල්. පීරිස් මහත්මයාට නිකම් ටයි කෝට් විතරයි. අන්න, ඇමතිවරයා අතැනට වෙලා කෑ ගහනවා. [බාධා කිරීමක්] මම කියන්නම්. විදෙස් සේවයේ පිරිස 21යි. ඒ අතරට - [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Order, please! [*Interruption.*]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
මෙතුමා ලෙඩක් නේ. වාඩි වෙන්න කෝ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

නැඟී සිටියේය.
எழுந்தார்.
rose.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Order, please!

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
වාඩි වෙන්න කෝ ලෙඩක් වෙන්නේ නැතුව. රස්සාවක් නැතුව සිරිකොතේ රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයා ළඟ වැඩ කරලා, එහේට මෙහේට යන්න එන්න විධියක් නැතුව ඉන්න කොට රාජපක්ෂ මහත්මයා ළඟට රිංගලා දැන් හෙලිකොප්ටර් අරගෙන ලෝකෙ පුරා සල්ලි හොරකම් කරන

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

බවට පත් වෙලා. [බාධා කිරීමක්] අද මේ ගරු සභාවේදී කථා කරනවා. කරුණාකර වාඩි වෙනවා. මොන රස්සාවක් ද මෙතුමාට තිබුණේ. සිරිකොතේ job එකක් තිබුණේ. සිරිකොතේ පියන් වැඩේ කළේ. අද විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය මෙහෙයවනවා. [බාධා කිරීමක්] එක්සත් ජාතික පක්ෂ මූලස්ථානයේ -සිරිකොතේ- එදා පියන් වැඩේ කළ මනුස්සයා තමයි මේ. [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, විදෙස් සේවයේ ඉන්න පිරිසගේ, නළු නිළියන්ගේ, ඇමතිවරුන්ගේ, අධිකරණ නිලධාරින්ගේ, පොලිස් නිලධාරින්ගේ දරුවන් තානාපති කාර්යාලවල විවිධ තනතුරුවලට පත් කර තිබෙනවා. පළපුරුද්දක් නැති මෙවැනි පිරිස සමඟ රටේ ප්‍රතිරූපය සකස් කරන්නේ කොහොමද? ඉතා සුව පහසු සේවා ස්ථාන සියල්ලටම කර ඇත්තේ දේශපාලන පත්වීම්. මා උදාහරණ වශයෙන් කියන්නම්, ජපානයට දේශපාලන පත්වීම්, ඕස්ට්‍රේලියාවට දේශපාලන පත්වීම්, තායිලන්තයට දේශපාලන පත්වීම්, සිංගප්පූරුවට දේශපාලන පත්වීම්, ඉන්දුනීසියාවට දේශපාලන පත්වීම්, වියට්නාමයට දේශපාලන පත්වීම්, බංග්ලා දේශයට දේශපාලන පත්වීම්, පාකිස්තානයට දේශපාලන පත්වීම්, දකුණු අප්‍රිකාවට දේශපාලන පත්වීම්, බ්‍රිතාන්‍යයට දේශපාලන පත්වීම්, ඉතාලියට දේශපාලන පත්වීම්, ස්වීඩනයට දේශපාලන පත්වීම්, නෙදර්ලන්තයට දේශපාලන පත්වීම්, ප්‍රංශයට දේශපාලන පත්වීම්, කැනඩාවට දේශපාලන පත්වීම්, එක්සත් ජනපදයට දේශපාලන පත්වීම්. මේ ඇතුළු ඉතා වැදගත් ස්ථානවල පිහිටි තානාපති කාර්යාලවල තානාපතිවරුන් හා මහ කොමසාරිස්වරුන් ලෙස කටයුතු කරන්නේ දේශපාලන පත්වීම් ගත් අයයි. උපන් දා සිට මහන්සියෙන් ඉගෙන ගෙන, උපාධි ලබා ගෙන, විදේශ සේවා විභාගය සමත් වෙලා -

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Azwer, what is your point of Order?

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
ජනාධිපතිතුමා දේශපාලනය මඟින් තමයි ජනාධිපති වුණේ. ඡන්දයකින්. දේශපාලනය නැතුව -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Azwer, that is not a point of Order.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
උපන් දා සිට මහන්සියෙන් ඉගෙන ගෙන, උපාධිය ලබා ගෙන, විදේශ සේවා විභාගයෙන් සමත් වෙලා, විදෙස් භාෂාවන් පුහුණු වෙලා වෘත්තීය රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයට එක් වීමට

සුදුසුකම් තිබෙන මේ රටේ සාමාන්‍ය පවුල්වල දරුවන්ට අද අවස්ථාවක් නැහැ. දේශපාලන පත්වීම් හරහා අද අපේ රටේ විදෙස් දූත මණ්ඩල සේවාවම නැති කරලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාගේම ඉන්දියානු අභිප්‍රාය පිළිබඳව සැලකිල්ල ලක් කරන්න ඕනෑකම තිබෙනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයේ නිත්‍ය නියෝජිතයෙකු ලෙස

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

නැඟී සිටියේය.
எழுந்தார்.
rose.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
වාඩි වෙන්නකෝ. අනේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න කෝ. ඔබතුමා එක්ක හරි අමාරුයි නේ- [බාධා කිරීමක්] වාඩි වෙන්න, වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීමක්]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කරුණාකර වාඩි වෙන්න. මොකක්ද මේ හැම වෙලාවේම කරන්නේ?

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමනි, පුළුවන් නම් මෙතුමාත් තානාපති කාර්යාලයක රෙදි හෝදන්න හරි යවන්න කෝ. හරි ලෙඩක් මෙතුමා පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න එක. සුඩානයට යවන්නකෝ.

ගරු ඇමතිතුමනි, එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයේ නිත්‍ය නියෝජිතයෙකු ලෙස පැමිණීමට ඉන්දියාව දැනට රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර තිබෙනවා. දැනට එක්සත් ජාතීන්ගේ සංගමයේ නිත්‍ය නියෝජිතයින් ලෙස කටයුතු කරන්නේ බ්‍රිතාන්‍ය, එක්සත් ජනපදය, ප්‍රංශය, රුසියාව හා චීනයයි. එහෙත් එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රතිව්‍යුහගත වැඩ පිළිවෙළ යටතේ දැනට ඇති රටවල් පහට අමතරව තව රටවල් හතරක් එනම් ජපානය, ඉන්දියාව, ජර්මනිය හා බ්‍රසීලය ස්ථාවර සාමාජිකයින් ලෙස පත් කිරීමට කරුණු සාකච්ඡා කරනවා. මේ රටවල් හතර නිත්‍ය සාමාජිකයින් බවට පත් වුවහොත් ඔවුන්ට ද එක්සත් ජාතීන්ගේ ආරක්ෂක මණ්ඩලයේ නිෂේධ බලය හිමි වනවා. ඉන්දියාව විසින් තම අභිලාෂය වෙනුවෙන් අනික් රටවල සහාය ඉල්ලා තිබෙනවා. මෙම යෝජනාව සම්මත වීමට නම් ඉන්දියාව මුළු සාමාජික සංඛ්‍යාවෙන් තුනෙන් දෙකක ඡන්ද ප්‍රමාණයක් එනම්, 193ක් වූ සාමාජිකයින් අතරින් රටවල් 128ක ඡන්ද ලබා ගත යුතුයි. පාකිස්තානය ඇතුළු ඉන්දියාවෙන් නිරන්තර පීඩාවට පත් වූ රටවල් ඉන්දියාවට එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයේ සාමාජිකත්වය දීමේ අභිලාෂයට විරුද්ධව කටයුතු කරනවා. දැනටමත් මා ළඟ තිබෙනවා, පාකිස්තානු රජයෙන් කරන ලද ප්‍රකාශයක්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ ප්‍රකාශයේ පැහැදිලිව සඳහන් පත් කරලා තිබෙනවා, මේ මහා මණ්ඩලයේ සාමාජිකත්වය ඉන්දියාවට ලැබීම පිළිබඳව ඔවුන්ගේ ස්ථාවරය. ඉන්දියාව පසු ගිය මානව හිමිකම් සමුළුවේදී ශ්‍රී ලංකාවට එරෙහිව කටයුතු කළා. ඒ වාගේම CHOGM සමුළුව වර්ජනය කළා. අපේ රටට විරුද්ධව යුද වදින ත්‍රස්තවාදීන් පුහුණු කළා. ඔවුන්ට ආධාර දුන්නා. ඔවුන්ට මුදල් දුන්නා. ඔවුන්ට අවි ආයුධ පුහුණුව දුන්නා. අපි පමණක් නොව, අසල්වැසි සියලුම රටවල් පීඩාවට පත් කරනවා. එහෙම තත්ත්වයක් තුළ අපි තවදුරටත් ඉන්දියාව වෙනුවෙන්, ඔවුන්ට එක්සත් ජාතීන්ගේ ආරක්ෂක මණ්ඩලයේ නිත්‍ය තනතුරක් ලබා ගැනීම වෙනුවෙන් උදවු කළ යුතුද? ඉන්දියාව අපේක්ෂා කරන එම තනතුර ලබා ගැනීම පිළිබඳව ලංකා රජයේ ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද, ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිචාරය කුමක්ද කියන ප්‍රශ්නයට මෙම වැය ශීර්ෂය අවසානයේ ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අපි පිළිතුරු ඉල්ලා සිටිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාගේම විදෙස් අමාත්‍යාංශයට හා විදෙස් සේවයට බඳවා ගැනීමේදී කාලාන්තරයක් තිස්සේ අක්‍රමිකතා සිදු වුණා. එසේ අයථා ආකාරයට පැමිණි පිරිස් සේවයට එක් වීමෙන් පසුවත් එක් එක් පුද්ගලයින්ට ළං වී අයථා ලෙස උසස් වීම් ලබා ගන්නවා. පසු ගිය කාලය පුරාවටම අපිට මෙවැනි සිදුවීම් ගණනාවක් පිළිබඳව වාර්තා වුණා. මම උදාහරණ දෙකක් පෙන්වන්නම්, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි.

පළමුවන උදාහරණය මේකයි. 1998 වසරේදී විදෙස් සේවයට එක් වූ එක් පුද්ගලයෙකු නියමිත ලිඛිත විභාගයේදී ලබා ගෙන තිබෙන්නේ ලකුණු 233යි. මා ළඟ ඔහුගේ නම තිබෙනවා. ඔහු දැනටත් විදෙස් සේවයේ; ඒ අමාත්‍යාංශයේ සේවයේ නියුතු පුද්ගලයෙකු නිසා නම කියන්න හොඳ නැහැ. මා ළඟ ඒ ලකුණු ලේඛනය තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ ලකුණු ලේඛනයේ 24 දෙනෙකුගේ ලකුණු තිබෙනවා. එයින් ඔහු 22 වැනියා. ඔහු අරගෙන තිබෙන්නේ ලකුණු 233යි. එම කණ්ඩායමේ ප්‍රථමයා ලබා ගත් ලකුණු ප්‍රමාණය 302යි. දෙදෙනා අතර පරතරය ලකුණු 69යි. එහෙත් සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී ඔහුට ලකුණු 150න්, 127ක් ලබා දුන්නා. මා ළඟ තිබෙනවා, සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී ලබා දුන්නු ලකුණු ප්‍රමාණයන්. ලකුණු 150න්, 127ක් ඔහුට සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී දුන්නා. ඔහුට බ්‍රිතාන්‍යයේ බර්මිංහැම් විශ්වවිද්‍යාලයේ නීතිය පිළිබඳ උපාධියක් ඇති බව ප්‍රකාශ කරනවා. විදේශ සේවයට පැමිණි පසු විභාග දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් පවත්වන කාර්යක්ෂමතා කඩඉම් විභාගයෙන් ඔහු හත් වතාවක් අසමත් වී තිබෙනවා. ඔහුගේ අසමත් වීමේ ලේඛන මා ළඟ තිබෙනවා. ඔහු 1998, 1999, 2000, 2001, 2003, 2005, 2007 කියන හත් වතාවම අසමත් වී තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] එක් වරක් ඔහු ජාත්‍යන්තර සබඳතා පිළිබඳ විෂයයට ලබා ගෙන තිබුණේ ලකුණු 12යි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි. මේ සියල්ල මෙසේ තිබියදී ඔහුගේ අසමත් වීම නොසලකා උසස් වීමක් ලබා දී, අදාළ කාලයට හිඟ වැටුප් හා දීමනා ද ලබා දී තිබෙනවා. එයට වඩා පුදුමය නම් දැනට සිටින නිලධාරින් අතරින්

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

89වැනි ස්ථානයේ සිටින ඔහුට අතිරේක ලේකම්වරයෙකුගේ වැඩ ආවරණය කිරීමට පත් වීමක් ලබා දීමයි. මා ළඟ තිබෙනවා ඒ පත් වීම් ලිපිය, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි. ඔහු අතිරේක වැඩබලන ලේකම්වරයෙකු හැටියට පත් කරනවාය කියලා විදෙස් කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ ගරු ලේකම් කේ. අමුණුගම මැතිතුමා විසින් දෙන ලද ලිපියේ ඉතා පැහැදිලි ලෙස සඳහන් වෙනවා. මේක තමයි ආසියාවේ ආශ්චර්යය. මෙවැනි සිද්ධීන් පිළිබඳව ඉදිරියේදී පාර්ලිමේන්තුවේ කමිටුවක් පත් කොට විමර්ශනය කළ යුතුයි.

දෙවැනි උදාහරණය මම කියන්නම්. 1998 සේවයට බඳවා ගත් දෙවැනි පුද්ගලයා ලිඛිත පරීක්ෂණයට ලබා ගත් ලකුණු ප්‍රමාණය 275යි. ඔහුට සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී ලකුණු 150න්, ලකුණු 125ක් ලබා දී තිබුණා. විදෙස් භාෂා දෙකකට පරිණතභාවය ඇති බව සලකා ඒ සඳහා ලකුණු ලබා දී තිබුණා. සේවයට බැඳී වසර 10ක් අවසානයේදීත් ඔහුට තම විදෙස් භාෂාව වූ ප්‍රංශ භාෂාවට අදාළ ප්‍රවණතාව ලබා ගන්න බැරි වුණා. අවසානයේ ඔහු කළේ බ්‍රිතාන්‍යයේ පිහිටි ආයතනයකින් ප්‍රංශ භාෂාව හැදෑරූ බව පවසා ව්‍යාජ සහතිකයක් ලබා ගෙන, එය සත්‍ය සහතිකයක් බවට එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ශ්‍රී ලංකා නිත්‍ය නියෝජිත ආචාර්ය පාලිත කොහොන මහතාගේ අත්සනද ව්‍යාජ ලෙස යොදා විදෙස් අමාත්‍යාංශයට ඉදිරිපත් කිරීමයි.

අවසානයේ ඔහුගේ වංචාව හෙළි වුණා. ඒ පිළිබඳ සම්පූර්ණ වාර්තාවක් මා ළඟ තිබෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි. අවසානයේ මොකක්ද වුණේ? ඔහු දැන් යළිත් සේවයේ යෙදී සිටිනවා. පුදුමය නම් ඔහු රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකයන් පුහුණු කරන බණ්ඩාරනායක ජාත්‍යන්තර පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේ අධ්‍යක්ෂවරයකු ලෙස පත් කොට තිබෙන එකයි. ඒ පත්වීමේ ලිපියත් මා ළඟ තිබෙනවා. එය කේ.එස්. ජයවීර අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා විසින් නිකුත් කරන ලද ලිපියක්. ඒ ලිපියට අනුව ඔහු රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකයන් පුහුණු කරන බණ්ඩාරනායක ජාත්‍යන්තර පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේ අධ්‍යක්ෂවරයා ලෙස පත් කොට තිබෙනවා. මෑතකදී විදේශ සේවයට එක් වූ නවක නිලධාරින් පුහුණු කළේ මේ සා විශාල වංචාවක් කොට සේවයට පැමිණි, එසේම එක්සත් ජාතීන්ගේ ශ්‍රී ලංකා නිත්‍ය නියෝජිතගේ අත්සන හොරට ගැසූ පුද්ගලයෙක්. මේ තත්ත්වය තුළ තානාපති පරිචය ඉගෙන ගැනීමට පැමිණි අපේ නවක තානාපති නිලධාරින්ට දෙවියන්ගේම පිහිටයි.

විශේෂයෙන්ම මා මුලදී සඳහන් කළ බර්මින්හැම් විශ්වවිද්‍යාලයේ උපාධිය ඇතුළු නිසි පරිදි සුදුසුකම් සපුරා නැති නිලධාරීන් පිළිබඳව දැඩි විමර්ශනයක් කරනවා. ඒවා ඉදිරියේදී මේ ගරු සභාවට තව තවත් හෙළි කිරීමට අපි බලාපොරොත්තු වනවා. මේ අතරින් විදේශ සේවයට අයදුම් පත් ඉදිරිපත් කරන දිනට නියමිත උපාධි සම්පූර්ණ කර නොගත් දෙදෙනකුද සිටිනවා. ඒ අතර මූලික සුදුසුකම් නොමැති, පැමිණි පසුව සුදුසුකම් සපුරා ගත් අයත් ඉන්නවා. එසේම විදේශ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන් දෙදෙනකුට දැනට කිසිදු රාජකාරියක් පවරා නැතුව නිකරුණේ වැටුප් ගෙවන බව වාර්තා වෙනවා. එක් අයෙක් ලංකාවට පැමිණ වසරකට වඩා වැඩියි. අනික් නිලධාරියා තානාපතිවරයෙක්. මේ ආකාරයට නිලධාරින් පීඩාවට පත් කරන්නේ කුමන පදනමකින්ද? අපට නිදහස ලැබී අවුරුදු 65ක් ගත වෙලා තිබෙනවා. මේ කාලය තුළ තානාපති සබඳතා පවත්වා ගැනීමට නිත්‍ය තානාපති කාර්යාල අවශ්‍යයි. හිටපු විදේශ අමාත්‍ය ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා මෙය ප්‍රමුඛ කටයුත්තක් ලෙස සලකා කටයුතු කළා. අවම වශයෙන් වසරකට තානාපති කාර්යාල සඳහා අවශ්‍ය ගොඩනැඟිලි මිලට ගැනීම ආරම්භ කළා. ඒත් අදත් අපේ තානාපති කාර්යාලවලින් සියයට 60ක් පමණ පවත්වා ගෙන යන්නේ කුලියට ගත් ගොඩනැඟිලිවලය. එම ගොඩනැඟිලිවලට කුලිය ගෙවීමට පමණක් විශාල මුදලක් විදේශ රටවලට ඇදී යනවා. සයිප්‍රසයට තානාපති කාර්යාලයක් අවශ්‍ය බවට වසර ගණනාවක් තුළ කියා සිටියත් මේ දක්වා එයට පියවර ගෙන නැහැ. විදේශ අමාත්‍යාංශයේ සියලු දේ ගැන අපි අවධානයෙන් ඉන්නේ. ඇමතිවරුන්ගේ හා දේශපාලනඥයින්ගේ සිත් සතුටු කිරීමට ගොස් වැරැදි කරන නිලධාරින්ට ඒ සඳහා වග කීමට සිදු වන බවත් මා මේ පාර්ලිමේන්තුවට කියන්න කැමැතියි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි.

ඊළඟට, ප්‍රධාන ප්‍රශ්නය මෙයයි. විශේෂයෙන්ම දැන් අපේ රටේ මානව හිමිකම් සහ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පිළිබඳව ප්‍රශ්නයක් පැන නැඟිලා තිබෙනවා. 2009 මැයි මාසයේ 19වන දා යුද්ධය අවසාන වුණත් තමුන්නාන්සේලාට ඒ ඉතිහාසයෙන් ගැලවෙන්න බැරි වුණා. තමුන්නාන්සේලා ජීවත් වුණේ ඒ ඉතිහාසය තුළම තමයි. මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළත් තමුන්නාන්සේලාගේ සෑම කථාවකම ප්‍රධාන අංගයක් බවට පත් වෙන්නේ කොටියා, එල්ටීටීඊකාරයා, ත්‍රස්තවාදියා, අපි යුද්ධ කළා, යුද්ධය දිනුවාය කියන එකයි. ඒ ශබ්ද කෝෂය හැර වෙනත් ශබ්ද කෝෂයක් 2009 මැයි මාසයේ 19වන දායින් පස්සේ තමුන්නාන්සේලාට තෝරා ගන්න බැරි වුණා. 2009 මැයි මාසයේ 19වන දායින් පස්සේ ඇති වී තිබෙන අලුත් තත්ත්වයට තමුන්නාන්සේලාට හැඩ ගැහෙන්න බැරි වුණා. තමුන්නාන්සේලා ජීවත් වුණේ අතීතයේයි. තමුන්නාන්සේලා අතීතයෙන් ගැලවිලා වර්තමානයට ආවේ නැහැ. එම නිසා තමුන්නාන්සේලාගේ ශබ්ද කෝෂයේ මුළුමනින්ම අඩංගු වී තිබුණේ ත්‍රස්තවාදියා, කොටියා, ඊට එරෙහිව යුද්ධය, යුද්ධ කිරීම, යුද ජයග්‍රහණ යන වචනයි. හැම අවස්ථාවේම තමුන්නාන්සේලාගේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථාද, පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටත කථා ද පිරිලා තිබෙන්නේ මේ ශබ්ද කෝෂයෙන්. යුද්ධය අවසන් වෙලා දැන් අවුරුදු 4ක් ගිහින් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලාට තවම මේ ශබ්ද කෝෂයෙන් මිදෙන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඇයි, ඒ? තමුන්නාන්සේලා අතීතයේ ජයග්‍රහණවලින් යැපෙනවා හැරුණු කොට අපේ රටට නව ජයග්‍රහණ අත් පත් කර ගන්න හැකියාවක් ලැබිලා නැහැ. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය මුළුමනින්ම අහුරමින්, මානව හිමිකම් මුළුමනින්ම උල්ලංඝනය කරමින් රටක් ඉස්සරහට යන්නේ කොහොමද? අද අපේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට අත්වී තිබෙන තත්ත්වය කුමක්ද, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි?

මාධ්‍යවේදීන් ගණනාවක් ඝාතනය කළා, තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව. මාධ්‍ය ආයතන ගණනාවකට ගිනි තැබුවා, තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව. තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුවේ ක්‍රියා පටිපාටින් හේතුකොටගෙන මාධ්‍යවේදීන් ගණනාවකට රට අත හැරලා යන්න සිද්ධ වුණා. එය අපේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. [බාධා කිරීමක්] එය මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. තමුන්නාන්සේලා මාධ්‍ය භීතිකාවක් ඇති කළා. සමහර මාධ්‍යවලට තර්ජනය කරලා, සමහර මාධ්‍යවේදීන් භිය වද්දා, සමහර මාධ්‍ය ආයතන හීලෑ කර ගෙන, සමහර මාධ්‍ය ආයතනවලට වරදාන දීලා තමුන්නාන්සේලාට ඕනෑ විධියට මෙහෙයවන මාධ්‍යයක් අපේ රටේ ඇති කරලා තිබෙනවා.

අපේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තහවුරු කිරීම අංක එකේ ක්‍රියා මාර්ගයක් හැටියට ගත යුතුව තිබුණා. හැබැයි වෙන මොකවත් නිසා නොවෙයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, එතුමන්ලාගේ බලය, බලය ආරක්ෂා කර ගැනීම, බලය පවත්වා ගෙන යෑම වෙනුවෙන් අපේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට එල්ල කරන ලද තර්ජනය සුළු පටු නොවෙයි. කවර අඩු පාඩුකම් තිබුණත් 1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට ගෙන එන ලද සංශෝධනවලින් වැදගත්ම සංශෝධනය හැටියට දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය තිබුණා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ එක් මන්ත්‍රීවරයෙක්

හැරුණු කොට ඉතිරි මන්ත්‍රීවරු 224දෙනාම ඒ සංශෝධනය පිළිබඳව අනුමැතිය ප්‍රකාශයට පත් කළා. හැබැයි තමුන්නාන්සේලා දඟහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කරලා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ නීති රාමුව මුළුමනින්ම බිඳ වට්ටලා දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ගෙනාවේ ඇයි? මේ දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ගෙනාවේ මේ රටත්, මේ රටේ ජනතාවත් වෙනුවෙන් නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලාගේ බලය, තමුන්නාන්සේලාගේ බලය පවත්වා ගෙන යෑම, තමුන්නාන්සේලාගේ ඒකාධිපති බල වියරුව දියත් කිරීම, ඒ දියත් කිරීම වෙනුවෙන් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් බලය ආරෝපණය කර ගැනීම සඳහා තමයි දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ගෙනාවේ. ඒ සඳහා තමයි ස්වාධීන පොලිස් කොමිසම අහෝසි වෙන්නේ. ඒ සඳහා තමයි ස්වාධීන රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව අහෝසි වෙන්නේ. ඒ සඳහා තමයි මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව අහෝසි වෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
එම නිසා තමුන්නාන්සේලා අපේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය අහුරමින් යන මේ ගමන අද රටට තර්ජනයක් වෙලා තිබෙනවා.

ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පමණක් නොවෙයි, තමුන්නාන්සේලා කරන ලද හැම දෙයක්ම අද රටට තර්ජනයක් වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම උතුරේ දෙමළ ජනතාව ගැන මීට වඩා වැඩියෙන් කල්පනා කළ යුතුව තිබුණා. 2009න් පසු -යුද්ධය නිමා වූවාට පසු - ඔවුන් මේ රටේ පුරවැසියන්ය, මේ රටේ ඉපදෙන, මේ රටට පොහොර වෙන, මේ රටේ ආර්ථිකයට හවුල් වෙන, මේ රටේ ජනතාවත් සමඟ ජීවත් වන ජන කොට්ඨාසයක්ය කියලා තමුන්නාන්සේලා කල්පනා කළේ නැහැ. 2009න් පසුවත් -යුද්ධයෙන් පසුවත්- ඔවුන් දෙස වපර ඇසින් බලන, ඔවුන්ගේ ආක්‍රමණිකයින් ලෙස තමයි තමුන්නාන්සේලා කටයුතු කරමින් සිටින්නේ. ඒ තත්ත්වයත් ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ඉතාමත් නරක තත්ත්වයක් නිර්මාණය කිරීමට හේතු සාධක වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා අද අපේ රට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් මුහුණ දී තිබෙන අසීරුතාවට මේ රටත්, මේ රටේ ජනතාවත් කිසිසේත් වග කිව යුතු නැහැ. පවුලක් සහ පවුල වටේ සිටින සමීපතම කණ්ඩායමක් තමන්ගේ බලය පවත්වා ගෙන යාම වෙනුවෙන්, බලය ආරක්ෂා කර ගැනීම වෙනුවෙන් ගනු ලැබූ තීන්දු, තීරණ නිසා තමයි අද අපේ රට ජාත්‍යන්තරය හමුවේ බරපතළ තර්ජනයකට මුහුණ දීලා තිබෙන්නේ. මේ තර්ජනය කෙළවර වන්නේ කොතැනින්ද? පවුලක් හෝ සමීපතම කණ්ඩායමක් පොඩි පට්ටම් කරමින් මෙය කෙළවර වන්නේ නැහැ. මෙය අපේ රටටත්, අපේ රටේ ජනතාවටත් විශාල අනතුරුදායක තත්ත්වයක් ඇති කිරීම වළක්වන්නට බැහැ. එම නිසා විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තහවුරු කිරීමත්, මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමත් වර්තමාන රාජ්‍යයේ කාර්ය භාරය වනවා. එම කාර්ය භාරය ඉටු නොකොට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අපට එල්ල වී තිබෙන තර්ජනයට, ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අපව කොටු කරන්නට දරන උත්සාහයට සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍යයන්වලට තිබෙන වුවමනාවන්වලට යට නොවී ජීවත් වන්නට අපට පුළුවන්කමක් ඇති වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා රජයේ වග කීම මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සහ මානව හිමිකම් තහවුරු කිරීමයි. ඒ සඳහා ගත හැකි හැම ක්‍රියාමාර්ගයක්ම ගන්න මේ පාර්ලිමේන්තුව සූදානම් විය යුතුයි කියන යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 2.42]

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබ සාධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சர்)
(The Hon. Dilan Perera - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මුළු ලෝකයේම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය වෙනුවෙන්, ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් තමන්ගේ මුළු ජීවිතයම කැප කළ ආදරණීය නායකයෙක් වුණු, මුළු ලෝකයටම සාමයේ අරුණළු ගෙන ඒමට මඟ පෙන්වූ, දකුණු අප්‍රිකාවේ හිටපු ජනාධිපති නෙල්සන් මැන්ඩෙලාගේ අභාවය වෙනුවෙන් මා මුලින්ම ශෝකය පළ කරන්නට කැමැතියි.

මගේ මිත්‍ර ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන විට මම හිතුවා, "අනේ, ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කියූ සමහර දේවල් මීට අවුරුදු කිහිපයකට පෙර කථා කළා නම් කොපමණ හොඳද?" කියලා. එතුමා කිව්වා, සිංහල ජනතාව දෙමළ ජනතාවගේ ආක්‍රමණිකයින් හැටියට පේන විධියට, හැඟෙන විධියට හැසිරෙන්න හොඳ නැහැ කියන කාරණය. මේ කාරණය මම වාගේ උදවිය දැන් අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ කියනවා. ඒ කියන හැම කාලවලදීම සමහර වෙලාවට ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්, -ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා නොවෙයි- අනෙකුත් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් මේ ගරු සභාවේදීත්, සභාවෙන් පිටතදීත් මම වාගේ උදවියට අද ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කියපු විධියටම, "කොටියා, සිංහල කොටියා, කොටි වලිගය" යනාදී වශයෙන් ආමන්ත්‍රණය කරමින් තමයි කථා කළේ. මම ඒකයි කිව්වේ ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා මේ කියූ සමහර කථාන්දර ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේම -[බාධා කිරීමක්] මම බාධා කළේ නැහැ නේ ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමනි. සමා වන්න. - සමහර මන්ත්‍රීවරුන් මීට අවුරුදු ගණනාවකට පෙර සිටම කළ දේවල්. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තිබෙන හැන්සාඩ් වාර්තා අරගෙන බැලුවොත් පෙනෙයි, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන් මම වාගේ උදවියට, "කොටියා, කොටි වලිගය" යනාදී වශයෙන් පරිභව කරලා තිබෙන ආකාරය. ඇයි ඒ? දෙමළ ජනතාවගේ ආක්‍රමණිකයා හැටියට සිංහල ජනතාව පෙනී සිටින්නට, හැසිරෙන්නට එපා කියන කාරණය මතු කළ පමණින් තමයි එහෙම කළේ. සමහර රූපවාහිනී නාලිකා සාකච්ඡාවලදී එල්ටීටීඊ සංවිධානයට විරුද්ධ මත පළ කළ කේතීස්වරන් වාගේ මහත්වරුන් හැමදාම එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ හතුරන් විධියටයි සිටියේ. නමුත් ඔහුගේ නම දෙමළ නමක් වූ පමණින් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ සමහර පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් ඒ රූපවාහිනී නාලිකාවලට ගිහින් ඔහු කොටියා යනුවෙන් හැඳින්වූ අවස්ථා තිබුණා.

අද ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ජනමාධ්‍ය නිදහස සම්බන්ධව කථා කළා. අද එක්තරා පෞද්ගලික නාලිකාවකට එරෙහිව විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් උසාවියක නඩුවක් දාලා තිබෙනවා. ඒ පෞද්ගලික නාලිකාව හරහා ප්‍රචාරය කරන සමහර නීති සම්බන්ධයෙන් සහ සමහර ප්‍රවෘත්ති සම්බන්ධයෙන් නඩුවක් දාලා තිබෙනවා. එක වෙලාවක අධිකරණයේ විනිශ්චයකාරතුමන්ලා කියලා තිබුණා, ඒ පෞද්ගලික නාලිකාවේ සභාපතිතුමා උසාවියටවත් එන්න ඕනෑ නැහැ කියලා. නමුත් ඔහු උසාවියට කැඳවලා, ඔහුව ඒ නගරය තුළ, -මාතර නගරය තුළ- බලවත් ලෙස අපහසුතාවට පත් කිරීමට තමයි ඒ වාගේ බොරු නඩු ගොනු කළේ.

පෞද්ගලික පැමිණිලි හරහා ඒ වාගේ බොරු නඩුවක් ගොනු කළේ ආණ්ඩුවේ නාලිකාවකට විරුද්ධව නොවෙයි, පෞද්ගලික

[ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා]

නාලිකාවකට විරුද්ධවයි. තමන්ගේ මතය ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතියට විරුද්ධව උසාවියට ගිහිල්ලා ඒ වාගේ බොරු නඩුවක් පවරා තිබෙන්නේත් අද විරුද්ධ පක්ෂයේ ඉන්න මන්ත්‍රීතුමන්ලා තමයි. එක පැත්තකින් කියනවා, ජන මාධ්‍ය නිදහස ඕනෑය කියලා. අනෙක් පැත්තෙන් ජන මාධ්‍ය නිදහස පාවිච්චි කරමින් මේ විධියට කටයුතු කරනවා. ආණ්ඩුවේ නාලිකාවක් මේවා ප්‍රකාශ කළා නම් කියනවා, ආණ්ඩුවට කඩේ යනවා කියලා. දැන් මේක ආණ්ඩුවේ නාලිකාවක් නොවෙයි. මේ නාලිකාව එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන්, සමහර වෙලාවට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේම නොවුණත්, ආණ්ඩුවට විරුද්ධ මතධාරීන් වෙනුවෙන් නිරන්තරයෙන් පෙනී හිටපු නාලිකාවක්. ඒ නාලිකාව පිළිබඳව මගේ හැඟීම නම්, ලංකාවේ ප්‍රවෘත්ති වාර්තාකරණයේ බොහෝ නිර්මාණශීලී තත්ත්ව බිහි කළ නාලිකාවක් කියන එකයි. ඒක මගේ පෞද්ගලික මතය. හැබැයි, මේ පෞද්ගලික නාලිකාවට තිබෙන ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතියටත් වැට බඳින්න යන්නේ කවුද?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
කුරුඳු පොලු.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)
(The Hon. Dilan Perera)
විරුද්ධ පක්ෂය. මේ අය ආණ්ඩු පක්ෂයේ සිටියා නම් කොහොම වෙයි ද? ඒ නඩු දමන විරුද්ධ පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් එක්ක තමයි ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමන්ලා එකට සාකච්ඡා පවත්වන්නේ; එකට දේශපාලන ගමන් යන්නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
නැහැ, නැහැ, ඒක වැරැදියි.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)
(The Hon. Dilan Perera)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පැහැදිලිවම මෙතැන තිබෙන්නේ ද්වේෂ සහගත ලෙස යම් යම් දේවල් දිහා බැලීමයි. තමුන්නාන්සේලා ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් හිටපු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගේ කාලය පිළිබඳව හොඳ කිව්වා. හැබැයි, ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමාගේ කාලය තුළ ඉතා නිවැරදිව බඳවා ගත් නිලධාරියකුට ඒ එක්කම පහර ගහනවා. ඔබතුමාගේ කථාවේම කිව්වා, කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමාගේ කාලය තුළ නිවැරදිව මේ නිලධාරීන් බඳවාගෙන විදේශ සේවයේ තත්ත්වය උසස් කරන්නට කටයුතු කළාය කියලා. එහෙම බඳවා ගත් නිලධාරියෙකුටම ඊළඟට පහර ගහනවා, ඔහු මෙන්න මේ විධියට කටයුතු කළා කියලා. ඇත්ත කථාව ඒක නොවෙයි. ඇත්ත කථාව මේකයි. ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමාගේ කාලයේත්, ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාගේ කාලයේත්, ඊට ඉස්සෙල්ලාත් විදේශ සේවය සඳහා බඳවා ගැනීමේදී නිවැරදිව ඒ විභාග යනාදිය පාස් වුණු අය තමයි බඳවා ගත්තේ. මාත් ඒ විදේශ සේවය සඳහා බඳවා ගන්නා විභාගය පාස් වෙලා, අවසාන සම්මුඛ පරීක්ෂණයටත් කැඳෙව්වා. මම එදා ඒකට ගියේ නැහැ. මම ඒ අවස්ථාවේ පළාත් සභා මැතිවරණයට බදුල්ලෙන් නාම යෝජනා භාර දුන්නා. මා හිතන විධියට විදේශ සේවයේ වාසනාවක්, මම විදේශ සේවයට ගියේ නැති එක. එහෙම ගියා නම් මම තානාපති සේවයේ ඉතාම නරක නිලධාරියකු වන්නට තිබුණා. මම ඒක පිළිගන්නවා. ඒ අවස්ථාවේ මම නිවැරදි තීන්දුවක් ගත්තා, දේශපාලනයට ඇවිල්ලා.

ඒ කාලයේ තිබුණේ යූඑන්පී ආණ්ඩුව. මේ අවස්ථාවේ මේ නිලධාරි කුටියේ සිටිනවා, ඇසළ වීරකෝන් මහත්මයා. එතුමා හොඳින් දන්නවා මායි, එතුමායි ඒ විභාගය පාස් වුණු බව. එතුමා විභාගය සමත් වෙලා තානාපති සේවයට ගියා. එතුමා අපේ බ්‍රැඩ්මන් වීරකෝන් මහත්මයාගේ පුතා. බ්‍රැඩ්මන් වීරකෝන් මහත්මයා කියන්නේ ලංකාවේ හිටපු හොඳම සිවිල් නිලධාරියෙක්. මම තමුන්නාන්සේලාට කියන්න ගියේ මේකයි. කෙනෙකුට පහර ගහන්න ඕනෑ වුණාම තමන්ට ඕනෑ ඕනෑ විධියට එක එක දේවල් පාවිච්චි කිරීම නොවෙයි කළ යුතු වන්නේ.

ලංකාවේ ඉතිහාසය පුරාම තානාපති නිලධාරීන් පත් කිරීමේ දී විදේශ සේවාවෙන් එන අය පත් කර තිබෙනවා, ඒ වාගේම දේශපාලන වශයෙනුත් පත් කර තිබෙනවා. මා එය හොඳාකාරවම දන්නේ, විදේශ සේවාවේ නිරත වූ නිලධාරිනියක් කාලයක් මගේ නිවසේ මගේ බිරිඳ හැටියට එකට ජීවත් වූ නිසායි. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, මම දැන් දික්කසාද වෙලා. මම ඒක කියන්න බය නැහැ. මම නීතියෙන් බැන්දා, නීතියෙන් දික්කසාද වුණා. හැබැයි, මගෙන් නීතියෙන් දික්කසාද වුණත් මම තවමත් කියනවා, එතුමිය ඉතාම හොඳ නිලධාරිනියක් බව. එතුමිය ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමාගේ කාලයේ විභාග පාස් වෙලා නිවැරදි ආකාරයට බඳවා ගත් කෙනෙක්. ඒ නිසා මා කියන්නේ එහෙම පුංචි පුංචි තැන්වල කොටුවෙලා පාට කණ්ණාඩි දමලා මේ ප්‍රශ්න දිහා බලන්න එපා කියන එකයි.

අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා දේශපාලන පත්වීම් ගැන ලැයිස්තුවක් කියාගෙන, කියාගෙන ගියා. ඕස්ට්‍රේලියාවටත් දීලා තිබෙන්නේ දේශපාලන පත්වීමක් කිව්වා. හැබැයි, ඕස්ට්‍රේලියාවේ සිටින ශ්‍රී ලංකා තානාපතිතුමා ලංකාව ගැන නිවැරදි මතයක් ගොඩනඟන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. අද ඕස්ට්‍රේලියාව අපට විරුද්ධ නැහැ. ඒ වාගේම, අද පාකිස්ථානය ඉන්නේත් අපේ පැත්තේ. ඊළඟට , - [*Interruption.*] Please do not disturb me, Hon. Sumanthiran. I did not disturb you. You are a gentleman.

ඊළඟට, එංගලන්තය. එංගලන්තයේ අපේ තානාපතිතුමා ජාත්‍යන්තර නාලිකාවල සමහර සම්මුඛ සාකච්ඡාවලට මුහුණ දුන් ආකාරය දකිනකොට අපට සමහර වෙලාවට හිතෙනවා, දෙයියනේ, මේ මනුස්සයා ඇයි මීට පෙර පත් කර ගත්තේ නැත්තේ කියලා. රුසියාවේ සිටින අපේ ශ්‍රී ලංකා තානාපතිතුමාට ඉතාම හොඳින් රුසියානු භාෂාව සහ වෙනත් භාෂා පුළුවන්.

ඒ භාෂා පරිහරණය හරහා එතුමා විශාල සේවයක් කරනවා. එතුමාගේ ඥාතිකමක් තිබුණාය කියලා, ඒ ඥාතිකම නුසුදුසුකමක් විය යුතු නැහැ. මා පිළිගන්නවා, ඒ ඥාතිකම අතිරේක, අමතර සුදුසුකමක් විය යුත්තේත් නැහැ. හැබැයි, එතුමාට ඒ භාෂාව පුළුවන් නම්, ඒ රටේ තිබෙන සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ දැනීමක් තිබෙනවා නම්, නියමිත කාර්යය ඉටු කාරණය කරනවා නම්, ඥාතියකු වෙච්ච පමණින් එතුමා නුසුදුස්සකු වෙන්නේත් නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමා කියවපු නම් ලැයිස්තුව දිහා බැලුවාම, ඒ ලැයිස්තුවේ ඉන්න සමහර අයගේ පත්වීම් දේශපාලන පත්වීම් වුණත්, ඒ ඔක්කොම අය ඥාතීන් නොවෙයි. ඕස්ට්‍රේලියාවේ ඉන්නේ ඥාතියෙක් නෙවෙයි, හිටපු හමුදා නිලධාරියෙක්. ජපානයේ ඉන්නේ ඥාතියෙක් නෙවෙයි, කරන්නාගොඩ මහත්මයා. ඒ අය අපේ රටේ කොටි ත්‍රස්තවාදය පරාජය කිරීම සඳහා විශාල මෙහෙයක් කරපු උදවිය. ඉතින්, ඒ ලැයිස්තුව කියාගෙන කියාගෙන ගිහිල්ලා, ඊට පස්සේ ඥාතියකු ගැන කිව්වාම, අහගෙන ඉන්න අය හිතන්නේ ඒ සියලු දෙනාම ඥාතීන් කියලායි. ඒක ගම්‍යමාන වෙන්න තමයි එහෙම කියන්නේ. ඒකට තමයි එහෙම කියන්නේ. හැබැයි, ඔය දේශපාලන පත්වීම් ලබපු අය අතරත් ඉතාම හොඳින් වැඩ කළ අය ඉන්නවා.

නමුත් මා කෙළින්ම කියන්නම්. ලෙබනන් රාජ්‍යයේ ඉන්න අපේ තානාපතිතුමා විදේශ සේවාවෙන් ආපු කෙනෙක්. එතුමා වැඩක්ම නැති කෙනෙක්; පතෝල වාගෙයි. ලෙබනන් රාජ්‍යයේ තානාපති කාර්යාලය තුළ වැඩ කරන, කම්කරුවන්ගේ සුබ සාධනය සඳහා පත් කර තිබෙන අපේ රටේ කම්කරු අංශයේ නිලධාරින්ට එතුමා සලකන්නේ තුට්ටු දෙකේ වැඩකාරයන් හැටියටයි. විදේශ සේවාවෙන් ආවා වුණත් ඒ සමහර අය වැඩක්ම නැහැ. සමහර වෙලාවට ඒ අයට වඩා දහස් ගුණයකින් හොඳයි, දේශපාලන වශයෙන් බඳවා ගන්නා අය. ඒ නිසා ඒ විධියට මේ අය බෙදන්න එපා. අවශ්‍ය කරන්නේ තානාපති තනතුරට පත් වුණාට පස්සේ, ඔහු කරන මෙහෙය දිහා බලා ඇගයීමක් කරන එකයි. ඒකයි කළ යුතු වන්නේ.

ඉතිහාසය පුරාම මේ විධියේ දේශපාලන පත්වීම් කළා. ඒ සමහර දේශපාලන පත්වීම් හොඳට කෙරුණා. දැන් බලන්නකෝ, ජීනීවාවල හිටපු දයාන් ජයතිලක මැතිතුමාත් දේශපාලන පත්වීමක්. එතුමා ඉන්න කාලයේ මානව හිමිකම් කවුන්සිල ප්‍රශ්නය අප ජයග්‍රහණය කළා. ඊට පස්සේ හිටපු අයගෙන් සමහර අය දේශපාලන පත්වීම්, සමහර අය විදේශ සේවාවේ පත්වීම්. නමුත් ඒ අයට ඒ ප්‍රශ්නය ජයග්‍රහණය කරන්න බැරි වුණා. එහෙම වුණාට, දයාන් ජයතිලක මහත්මයා මේ අයට වඩා හොඳයි කියන්නත් බැහැ; මේ අයට වඩා නරකයි කියන්නත් බැහැ. ඇයි ඒ? දයාන් ජයතිලක මහත්මයා ඉන්න කාලයේ තිබිච්ච සමහර තත්ත්වයන්ට වඩා සමහර තත්ත්වයන් පසුව වෙනස් වෙලා තිබුණ නිසා. හැබැයි, මතක තියා ගන්න ඕනෑ. Human Rights Council එක ඇතුළේ, ශ්‍රී ලංකාවට එරෙහිව ගෙනාපු යෝජනාව පරාජය වෙච්ච අවස්ථාවේ හිටියේ දේශපාලන පත්වීමක් ලබපු දයාන් ජයතිලක මහත්මයාය කියන කාරණය. ඉතින්, අපට කියන්න පුළුවන් ද දේශපාලන පත්වීම් හොඳ නැහැ කියලා? එම නිසා සමහර කරුණුවලදී සුදුසු අය පත් කරන්න ඕනෑ. ඒ හරහා ලංකාව ජයග්‍රහණ ලබාගෙන තිබෙනවා.

ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා නැඟූ ප්‍රශ්නවලට මා වැඩිදුර උත්තර දෙන්න යන්නේ නැහැ. කාලයකට පස්සේ එතුමාටත් තරහ ගියා. එතුමා තමයි ඉස්සර අපට කියන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ තරහ ගන්න හොඳ නැහැ; නරක වචන පාවිච්චි කරන්න හොඳ නැහැ කියලා. නමුත් එතුමා අද බොහොම පහත් මට්ටමකට ගියා, එතුමාට ආ වේගය හා කෝපය නිසා. එම නිසා මා ඔබතුමාටත්, ඔබතුමාගේ පක්ෂයටත් කියන්නේ, " ඔවා දෙනු පරහට තමා සම්මතෙහි පිහිටා සිට" කියලා යි. කෙසේ වෙතත් මා ඒ ගැන වැඩිදුර කථා කරන්න යන්නේ නැහැ.[බාධා කිරීමක්] මා බාධා කළේ නැහැ නේද? මා බාධා කළේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න කරුණාකරලා.[බාධා කිරීමක්] නැහැ.නැහැ. මම බාධා කළේ නැහැ නේ. සමාවෙන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. පසුව කථා කරමු.

ගරු සුමන්තිරන් මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේ මැද කොටසේ අග භාගයේ මා හිතන විධියට අපි අවධානය යොමු කළ යුතු ප්‍රශ්න ගණනාවක් මතු කළා. ඒ ප්‍රශ්න ගණනාව මතු කරමින් ඔහු නැවතුණා. අපි අහන්නේ ඒ ප්‍රශ්න ගණනාව මතු කරන වෙලාවේම ඒ ප්‍රශ්න ගණනාව සම්බන්ධයෙන් TNA එකේ මතය මොකක් ද කියන එකයි. අන්න ඒ කොටස එතුමා අත හැරියා. ඒ ප්‍රශ්න ගණනාව මතු කරමින් එතුමාගේ කථාව නැවතුණා. දිගින් දිගටම අපි අහන ප්‍රශ්නය තමයි, ඒ මතු කළ ප්‍රශ්න ගණනාවට TNA එකේ මතය මොකක් ද කියන එකයි. TNAඑකේ මතය මොකක් ද? TNA එකේ හවුල්කාර පක්ෂ වෙච්ච ඒ ඒ විවිධ පක්ෂවල මතය මොකක් ද? ඒ ප්‍රශ්නයේදී TNA එක නිරුත්තරයි. ඇයි නිරුත්තර? ඒකට හේතුවක් තිබෙනවා. අද දෙමළ ජාතික සන්ධානය issue-based party එකක්; ගැටලු වටා ගොඩ නැඟුණු පක්ෂයක්. UNP එක වේවා, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වේවා, අප ඇවිල්ලා solution-based parties. අපි ගැටලුවලට විසඳුම් සෙවීම සඳහා ඉන්න පක්ෂ. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමනි, අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් solution-based party එකක ඉඳලා issue-based party එකක් දක්වා ගමන් කරන බව ඔබතුමා හොඳටම දන්නවා. ඔබතුමා සටනක් දෙනවා ඒක විසදා ගන්න. ඒක එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ වැඩක්. ගැටලු මූලික පක්ෂයක් කරා ගමන් කරනවා ද කියන කාරණය එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ වැඩක්. අද TNA එක, TULF එක වාගේ නොවෙයි. ඉතිහාසයේ ඒ දවස්වල TULF එක විසඳුම් මූලික පක්ෂයක්. නමුත් අද TNA එක ගැටලු මූලික පක්ෂයක්. ඒ නිසා තමයි ගැටලු ඉදිරිපත් කරලා විසඳුම් ඉදිරිපත් කරන්නේ නැත්තේ. විසඳුම් ලැබුණොත් TNA එකක් නැහැ. විසඳුම් ලැබුණොත්, ඡන්දයට පමණක් ඒ පළාතට ගිහිල්ලා විවිධ ආකාරයේ ජාතිවාදය පතුරලා ඡන්ද ටික අරගෙන, ඊට පස්සේ ඊළඟට එන අවුරුදු පහ පුරාම ලෝකය පුරා රවුම් ගහලා ආයෙත් පාරක් ඡන්ද කාලයට ඒ ප්‍රදේශවලට ගිහිල්ලා ඡන්ද ගැනීමේ කටයුත්ත කරන්න බැහැ. ඒ නිසා තමයි ගරු සුමන්තිරන් මන්ත්‍රීතුමා ඉතාම දක්ෂ ආකාරයට අර උසාවියේ නඩු කථා කරන විධියටම ප්‍රශ්න ටික මේසය උඩ තියලා විසඳුමෙන් පැනලා ගියේ. අද එතුමාගේ තිබෙන වෙනස කළු පාට ටයි එක නැති එකයි. අද තිබෙන්නේ කහ පාට ටයි එකක්.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
රෝස පාට ටයි එකක්.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)
(The Hon. Dilan Perera)
රෝස පාට ටයි එකක්ද? සමා වෙන්න, මට ඇස් පෙනෙනවා අඩුයි. ප්‍රශ්න මේසය උඩ තියලා විසඳුමෙන් පැනලා ගියේ ඒ නිසා තමයි. විසඳුම ඉදිරිපත් කරලා විසඳුමක් ලැබුණොත් මොකද වෙන්නේ? එහෙම වුණොත් TNA එකක් නැහැ. ඒ ගැටලුව පෙන්නලා හිඟන්නාගේ තුවාලය වාගේ ජාතිවාදය අවුස්සමින් නැවත වරක් ඡන්දය ගන්න බැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මම අද විපක්ෂයට කියන්නේ, විපක්ෂයෙන් මා ඉල්ලා සිටින්නේ කරුණාකර මේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය එක්ක සෙල්ලම් කරන්න එපා කියලායි. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව ලංකාවට ලැබුණු එක හොඳ දෙයක් කියන කාරණාව තමුන්නාන්සේලා දන්නවා; හොඳටම දන්නවා. පපුවට තට්ටු කරලා අහන්න, ඒක හොඳ දෙයක්ද නැද්ද කියලා. කැමරන්ගේ wagon එකේ නැඟලා විතරක් මේක දිහා බලන්න එපා. කැමරන්ගේ wagon එකෙන් බැහැලා මහ පොළොවේ කකුල් දෙක තියාගෙන මේ දිහා බලන්න. එහෙම බලලා අවංකවම යම්කිසි ප්‍රශ්නයක් විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ තිබෙනවා නම් උපදේශක කාරක සභාවේ, එහෙම නැත්නම් පාර්ලිමේන්තුව තුළ -අපේ රට තුළම- එය සාකච්ඡා කරලා අපි විසඳුමක් සොයා ගනිමු. එහෙම තමයි අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අප හදාගන්න ඕනෑ කරන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මා අද බලාපොරොත්තු වූ කථාව කරන්න මට බැරි වුණා, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සමහර මන්ත්‍රීවරුන් මතු කරපු ප්‍රශ්න නිසා. අවසාන වශයෙන් මා කියනවා, ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා වාගේ විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයෙකු ලෝකයේ කොහේවත් නැහැයි කියා.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
ඒක ඇත්ත. [බාධා කිරීම්]

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)
(The Hon. Dilan Perera)

එතුමා මහාචාර්යවරයෙක්; හිටපු උපකුලපතිවරයෙක්. මේ වාගේ සුදුසුකම් තිබෙන කෙනෙකු ඉන්නවාද කියා මට කියන්න. එතුමා මහාචාර්යවරයෙක්; විශ්වවිද්‍යාලයක උපකුලපතිවරයෙක්. මේ වාගේ සුදුසුකම් තිබෙන, අභිමානයෙන්, ආඩම්බරයෙන් 'මේ අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා' කියලා market කරන්න පුළුවන් විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයකු තවත් කොහේද ඉන්නේ? බලන්න, තවත් කොහේවත් නැහැ.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Paper qualifications ටික හරි.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)
(The Hon. Dilan Perera)

එතුමාගේ නායකත්වය යටතේ එතුමාගේ දක්ෂ නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මැතිතුමා, අධීක්ෂණ මන්ත්‍රී ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා, අමුණුගම ලේකම්තුමා, එහි සිටින ලේකම්වරුන්, ලේකම්වරියන් ඇතුළු සියලු දෙනා සමඟ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ කටයුතු සර්වප්‍රකාරයෙන් සාර්ථක කරගන්නට ශක්තිය ලැබේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 2.58]

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා
(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)
(The Hon. Harin Fernando)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අපේ ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මැතිතුමා 'ඇමතිතුමා' කියලා ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමාට කථා කළාට අපි සියලු දෙනා දන්නවා නියම ඇමතිවරයා කවුද කියලා. නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත් පුටුව විතරයි. හැබැයි වැඩ තිබෙන්නේ එක්කෙනකුගේ අතේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මම මුලින්ම, මේ කථා කරපු අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ගැන කියන්න කැමැතියි. Article 27(15) of our Constitution, under “Directive Principles of State Policy” states, I quote:

> “The State shall promote international peace, security and co-operation, and the establishment of a just and equitable international economic and social order and shall endeavour to foster respect for international law and treaty obligations in dealings among nations.”

මේ, අපේ Article 27(15) එකයි. මේ අපේ international policy එකයි. අපේ policy එක ගැන කථා කරන කොට, මේ policy එක දැන් කොහේද තිබෙන්නේ කියන එක පිළිබඳව ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අපි දැක්කා පසු ගිය කාලයේ CHOGM හුටපටයත් එක්ක අපේ ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා අතිවිශාල අප්‍රිකානු රාජ්‍යයන් පස්සෙන්ම ගිය හැටි. අප්‍රිකානු රාජ්‍යයන් එක්කමයි ගියේ. The people who call the shots are not the African nations. The people who call the shots are the big brothers; the Western world. But, what happened? How many countries participated in the CHOGM from the African community?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, සල්ලි නාස්ති කරලා, කාලය නාස්ති කරලා, වුයිංගම් එකක් ලංකාවට ගෙනැල්ලා, අන්තිමට අපට ලැබුණු කිසිම දෙයක් නැහැ. මම අහනවා, ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු මේ අය වැය කථාවේ එක තැනක හෝ සංහිඳියාව - reconciliation - ගැන කියපු වචනයක් හෝ තිබෙනවාද කියලා. ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු අය වැය කථාවේ පෙන්නන්න, එක රුපියලක් හෝ සංහිඳියාව වෙනුවෙන් වෙන් කරලා තිබෙන තැනක්? We are talking about a foreign policy. Do we actually have a foreign policy?

මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ, "මහින්ද චින්තන" ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශනයේ කියා තිබෙනවා, “I will follow a non-aligned, free and progressive foreign policy” කියලා. Madam Presiding Member, both, constitutional directives and political philosophy of the Government must highlight respect for international law and treaties. In other words, the Rule of Law must apply within the country, and respect for international treaties, conventions and agreements must be observed scrupulously. Are we doing so? අපි ඇත්තටම ඒ දේ කරනවාද? අපේ රටේ CHOGM එක තිබුණා. අපේ නියෝමාල් පෙරේරා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා -මගේ හොඳ මිත්‍රයා- කියා ගෙන කියා ගෙන ගියා. මට ඒක කවියක් වාගේයි. මෙලෝ දෙයක් තේරුණේ නැහැ. මොකක්ද ඒ කිව්වේ කියලා තේරුණෙත් නැහැ. එහෙම කියවලා අන්තිමට කිව්වා, මෙච්චර ආයෝජකයෝ ආවා, මෙච්චර ආවා, මෙච්චර ආවා කියලා. කොහේද ආයෝජකයෝ ආවේ? පෙන්වන්න කෝ, හරියටම මෙන්න ආයෝජකයෝ ටික ආවා කියලා. ඔබතුමා හොඳට Business Forum එක කළා. ඒක මම පිළිගන්නවා. ඔබතුමාට දුන්නේ ඒ වගකීම විතරයි. අනෙක් ඒවා අනෙක් කට්ටිය කළේ. අර non-*amethi* -ඇමතිකම නැති ඇමති- තමයි වැඩියෙන්ම වැඩ ටික කළේ. ඔබතුමා නිකම් පුටුවට තියලා එක කෑල්ලක් විතරක් ඔබතුමාට දුන්නා. ඔබතුමා අර දෙන දෙයක් කාලා, වෙන දෙයක් බලාගෙන ඉන්නවා. වෙන දෙයක් නැහැ, ඔබතුමාට. ඔබතුමා ගැන අපි කනගාටු වෙනවා. ඔබතුමා මේ පැත්තේ හිටියා නම් ඔයිට වඩා හොඳට ඉන්න තිබුණා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, We all know that the UK is the game changer. එංගලන්තය තමයි game change කරන්නේ; game එක ගහන්නේ. ඔබතුමන්ලා චීනය ගැන ලොකුවට කියනවා. ඊයේ පෙරේදා ඩේවිඩ් කැමරන් චීනයට ගියා. චීනය ඔහුව හරසරින් පිළිගැනීම කොහොමද? චීනය ඉතිහාසයේ රාජ්‍ය නායකයෙකුට දුන්නු වැඩිම ගෞරවය දුන්නේ ඩේවිඩ් කැමරන්ට. They are game changers. හරි නම් ඔබතුමන්ලා දැන් යුද්ධ ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. චීනය ඩේවිඩ් කැමරන්ට ගරු කළේ සැලකුවේ ඇයි කියන එක සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලා චීනයට යුද්ධ ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ කාලය ඇවිල්ලායි තිබෙන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, 2013 නොවැම්බර් මස 19 වන දින "The Island" පුවත් පතේ මෙසේ කියා තිබෙනවා:

> “China is a ‘good friend’ of Sri Lanka, and is likely to be so in the foreseeable future, but one needs to remember that its economic ties with the West are both vibrant and wide-ranging. For instance, it has huge stakes in the US economy in the form of investment and trade. The latter too has considerable stakes in the Chinese economy.”

චීනයත් එක්ක ඇමෙරිකාවේ ගනුදෙනුව වැඩියි. චීනයත් එක්ක එංගලන්තයේ ගනුදෙනුව වැඩියි. චීනය අපිත් එක්ක කරන්නේ පුංචිම ගනුදෙනුවක්. චීනයට අපේ රට කියන්නේ අර තටමලා දාන පුංචි එකක් වාගේ. අපි මහා එකක් නොවෙයි. අපි මේ සටන් කරන්නේ ඇමෙරිකාවත් එක්ක, එංගලන්තයත් එක්ක. Foreign Policy එක ගැන ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. කඩේ යන්න කියනවා නොවෙයි. කාටවත් කඩේ යන්න ඕනෑ නැහැ. අපේ අයිතිය අපි ආරක්ෂා කර ගන්න ඕනෑ. නමුත් diplomacy කියලා

දෙයක් තිබෙනවා. අපේ ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මැතිතුමා කථා කළා, තානාපතිවරු ගැන. ඩිලාන් පෙරේරා මැතිතුමා කථා කළා, ක්‍රිස් නෝනිස් මැතිතුමා ගැන. එතුමා එංගලන්තයේ ශ්‍රී ලංකාවේ මහ කොමසාරිස්වරයා තමයි, ඇත්ත. He spoke very eloquently to CNN. His words were really big. Half of it, nobody understood. So, we thought it was a superb speech. He answered in the best possible way that a High Commissioner could answer. I agree. I personally know him. He is a Josephian. I am very happy about it. But, we need to understand the ground reality in London. What has he done? The England community is not with the High Commissioner. What did the High Commissioner do that day? He brought Prince Charles to his factory.

මැක්වුඩ්ස් ආයතනය විතරද ගේන්න තිබුණේ? ලොකු ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මේ මහ කොමසාරිස්වරයා එතුමාගේ තේ ව්‍යාපාරය දියුණු කරනවා කියන එක අමු අමුවේ සාක්ෂි සහිතව පේන්න තිබෙනවා. ජේම්ස් ෆින්ලේස් ආයතනයට තේ වතු තිබුණේ නැද්ද? ලංකාවේ ඊට වඩා ලොකු තේ වතු නැද්ද? හැබැයි බලන්න - Diplomacy is not having a relationship with Prince Charles. It should be with the Government. The High Commissioner should deal with David Cameron. But, what happened? අපි රූපවාහිනිය බැලුවා. රූපවාහිනිය බලාගෙන යන කොට අපි දැක්කා, ජනාධිපතිතුමාව ඩේවිඩ් කැමරන්ව හම්බ වෙනවා. ඔය කියන මහ කොමසාරිස්වරයා දුවගෙන එනවා, ඩේවිඩ් කැමරන් අනෙක් පැත්ත බලාගෙන යනවා, අතවත් දෙන්නේ නැහැ. අන්න High Commissionerට සලකපු විධිය. මේ කියන විධියට High Commissioner හරියට වැඩ කරලා තිබෙනවා නම්, එහෙම නම් අපට සලකන්න තිබුණා. ටෝනි ඇබොට් මහත්මයා CHOGM එකට ආවේ එක හේතුවක් උඩ.

එතුමන්ලා තමයි මීට කලින් Commonwealth එකේ සභාපතිත්වය දැරුවේ. ඒක දෙන්න කොහොමත් එතුමන්ලා ලංකාවට එන්න ඕනෑ. නැව්වල ප්‍රශ්නයත් තිබුණා. ඒ ප්‍රශ්නයටත් විසඳුමක් දෙන්න එන්න ඕනෑකම තිබුණා. එක ගලෙන් මුවෝ තුන් හතර දෙනෙක් මරාගෙන යන්නයි ඔවුන් ආවේ. ඕස්ට්‍රේලියාවේ ප්‍රශ්නයත් විසඳාගෙන, සභාපතිත්වයත් භාර දීලා යන්න තමයි ඔවුන් ආවේ.

අනික් කාරණය මෙයයි. අපේ අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ, අද ජනාධිපතිතුමා ධම්මික පෙරේරා ආරක්ෂා කරනවා වාගේ, ටෝනි ඇබට් මහත්මයාව ජේම්ස් පැකර් ආරක්ෂා කරනවා. මොන රටේ ද අවුරුදු 10ක tax holiday දෙන්නේ? හෙට අනිද්දාට ටෝනි ඇබට්ගේ සල්ලිත් ලංකාවට එයි, කළු සල්ලි සුදු වෙන්න. ඇයි ඉතින් මෙහේ tax නැහැ නේ. ඕනෑ දෙයක් කරලා යන්න පුළුවන්. ඒකට තමයි ආවේ. වෙන හේතුවකට නොවෙයි. Commonwealth එකේ ඉන්න, භූමි ප්‍රමාණයෙන් වැඩිම රටවල් දෙක මොකක්ද? ඉන්දියාව සහ කැනඩාවයි. එතකොට Commonwealth එකේ dues සියයට 70ක්ම ගෙවන්නේ කවුද? එංගලන්තය, ඕස්ට්‍රේලියාව හා කැනඩාව. ඒ රටවලින් මෙවර සමුළුවට කැනඩාව ආවේ නැහැ. එක අතකින් එංගලන්තය Commonwealth එකට නැවිත් හිටියා නම් ඔබතුමන්ලාට මීට වඩා වාසියි. කැනඩාව වාගේ එතුමන්ලාත් නැවිත් හිටියා නම් වාසියි. නමුත් එංගලන්තය ඇවිත් මොකක්ද කිව්වේ? ඔබතුමන්ලාට බැන්නේ නැහැ. ඔබතුමන්ලාට කිව්වේ අපේ තිබෙන සම්මුති, අපේ එකමුතු වෙලා තිබෙන දේවල්වලට කරුණාකර එකඟ වෙන්න කියලායි. මොකක්ද කියන්නේ? මහා ලොකු දෙයක් ද? LLRC Report එක ගැන. ඔබතුමන්ලාගේ වාර්තාව. ඔබතුමන්ලාගේ Action Plan එක දැන් කොහේද දන්නේ නැහැ. ඒකේ roadmap එක කොයි අස්සකට ගිහින්ද දන්නේ නැහැ. කවුද කථා කරන්නේ? ඩිලාන් පෙරේරා මහත්තයා මොනවාද කිව්වේ? "සිරස" ගැන කථා කළේ. ඒක මේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන කථා කරන වේලාවේ කරන්න ඕනෑ කථාවක් ද? නියෝමාල් පෙරේරා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මොනවාද කිව්වේ? විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් ගැන කථා කළේ නැහැ. අපේ රටේ වසර 30ක් පැවති යුද්ධය අවසන්වෙලා තිබුණත් ඔබතුමන්ලා ඒ ජනතාවට දෙන පිළියම ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. ඒ සඳහා රුපියලක්වත් වෙන් කරලා නැහැ. පාර්ලිමේන්තුවේ මේ අය වැයෙන් මුදලක් වෙන් කරලා තිබුණා නම් අපට ජාත්‍යන්තරයට ගිහින් කියන්න පුළුවන් අප සංහිඳියාව ගැන කටයුතු කර තිබෙනවාය කියලා. පව්, ජී.එල් පීරිස් මහත්තයාට. ඔහේ ගිහින් trip එකක් ගහලා කාලා, ඔළුව වනලා එනවා. මොනවා කියන්නද? මොනවා දෙන්නද? අය වැය තුළ මොකුත් නැහැ. මේක ඇත්තටම දැලි පිහියෙන් කිරි කනවා වාගේ වැඩක්.

රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකයන් ගැන කථා කළා. ලෙබනන්වල කාටද බැන්නා. ඇසල වීරකෝන් මහත්තයා ගැන කථා කළා. කැනඩාව කියන්නේ ලංකාවට විශාල අභියෝගයක් තිබෙන රටක්. එහාට යවන්න ඕනෑ හොඳ මිනිහෙක්. ඒත් අප දන්නවා ඇමෙරිකාවේ ඉන්න කෙනා තමයි එතැනට යවන්න හදන්නේ කියලා. අපට ආරංචි වෙලා තිබෙන්නේ එහෙමයි. ජාලිය මහත්තයා තමයි කැනඩාවට යවන්න හදන්නේ. ජාලිය මහත්තයා හරියට වැඩේ කරලා නැහැ. එහෙම කළා නම් ඇමෙරිකාවේ මේ තත්ත්වය අපට උද්ගත වන්නේ නැහැ. Career diplomatsලා පැත්තක, political appointees වෙන පැත්තක. Career diplomatsලාට මේකේ තැනක් නැහැ. හොඳට ඇඳලා, tie එක දමලා waistcoat එක ඇන්දාට diplomat කෙනෙක් වන්නේ නැහැ. ඒක තේරුම් ගන්න ඕනෑ. අපේ තිබෙන්නේ දේශපාලන පත්වීම්. මහත්තයා මැරුණාම නෝනාව පත් කරනවා. පිට රට ගිහින් කථා කරන්න ඒ අය මොනවාද දන්නේ?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අපි ඉන්දියාව ගැන බලමු. දැන් බලන්න අපට මේකේ තිබෙන වටිනාකම. මම එදා මහාමාර්ග, වරාය හා නාවික සහ සිවිල් ගුවන් සේවා අමාත්‍යාංශ ගැන කථා කරන වේලාවේ කිව්වා, අපට තිබෙන විශාලම අභියෝගය ඉන්දියාවයි කියලා.

Eighty five per cent of Sri Lanka's shipping volume depends on transshipments to India. Tamil Nadu has the biggest take. They take over 60 to 70 per cent of it and India is developing all the ports on Public-Private Partnerships on Build-Operate-Transfer - BOT - Agreements.

නිවැරදි foreign policy එකක් නැති වුණොත් මොකක්ද වන්නේ? වරායෙන් බිලියන පහක් කියලා බොරු ලාභයක් පෙන්නුවා. මම ඒකත් පෙන්නුවා. ගණකාධිකරණ මූල ධර්මවලට අනුව ගෙවන ණය සහ පොලිය ලාභ අලාභයට එන්න ඕනෑ. මේ ආණ්ඩුව ගෙවන ණය සහ පොලියයි, ක්ෂය වීමයි - depreciation - නැතිව වරායේ ලාභ අලාභ පෙන්වනවා. කාවද මේ රවටන්නේ? අපේ foreign policy එක මොකක්ද, ඉන්දියාවේ තිබෙන business එක වරායේ නවත්වා ගන්න? හම්බන්තොට වරාය හදනවා. ත්‍රිකුණාමලයේ හදනවා කියනවා. But, do we have enough exports and imports to sustain the ports? We do not have. We have to depend on India.

ඉන්දියාව අනිවාර්යයෙන් අපට මේකෙදි සහයෝගය ලබා දෙන්නේ නැහැ. අප්‍රේල් මාසය වෙන කොට එතුමන්ලාගේ ඡන්දය එනවා. භාරතීය ජනතා පක්ෂය ආවත්, කොංග්‍රසය ආවත් තමිල්නාඩුවේ ඡන්ද ටික ආරක්ෂා කර ගන්න ඕනෑ නිසා ලංකාවට විරුද්ධව තමයි එතුමන්ලා අනිවාර්යයෙන්ම ඡන්දය දෙන්නේ.

[ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා]

ඔබතුමන්ලා උඩ පනිනවා, මෙදා පාර වීනය ඉන්නවා, කියුබාව ඉන්නවා, රුසියාව ඉන්නවා කියලා. ඒත් ඡන්ද තුනයි. නමුත් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ලංකාවට විශාල අභියෝග රාශියක් තිබෙනවා.

අපි දැක්කා, ක්‍රිස් නෝනිස් මහත්මයා "Friends of Sri Lanka" කියා group එකක් හදා ගත්තා. ඒකට කෝටි ගණනක මුදල් වෙන් කළා. ලංකාවට සවාරි ආවා. එංගලන්ත පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න Conservative Members ලා ටිකක් අරගෙන High Commissioner මෙහේ ඇවිල්ලා කෑවා, බිව්වා. මොකක්ද වුණේ? මොනවාද අන්තිමට ඩේවිඩ් කැමරන් මහත්තයා කියලා ගියේ? වාසියක් වුණාද? ලාබයක් වුණාද? ප්‍රතිඵලයක් තිබෙනවාද? සත පහක ප්‍රතිඵලයක් නැහැ. ඒ නාස්ති කරපු මුදල් High Commissioner මහත්මයාගේ ගෙදරින් ගෙනාපු මුදල්වත්, ජී.එල්. පීරිස් මහත්මයාගේ සාක්කුවේ තිබුණු මුදල්වත් නොවෙයි. ඒවා මේ රටේ මහජනතාවගේ මුදල්. ඒකෙන් සම්පූර්ණ වශයෙන් අවාසනාවන්ත ඉරණමක් අත් වුණා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අවසාන වශයෙන් මම එක කාරණයක් මතක් කරන්න කැමැතියි. මේ රටේ අපි ඕස්ට්‍රේලියාව ගැන ඔච්චර උදම් අනනවා. අපේ 58th Division එකේ මේජර් ඩයස් මහතාගේ වීසා එක ඕස්ට්‍රේලියාවෙන් cancel කළා. ඔබතුමන්ලා ඕස්ට්‍රේලියාව එක්ක ඔච්චර love එකක් තිබෙනවා නම් ඇයි මේජර් ඩයස්ගේ වීසා එක දුන්නේ නැත්තේ? මොකක්ද ප්‍රශ්නය? Human Rights. එතකොට කොහොමද ඔබතුමන්ලා කටක් ඇරලා කියන්නේ ඕස්ට්‍රේලියාව අපිත් එක්ක ඉන්නවාය කියලා. ඕස්ට්‍රේලියාවත් ආවේ අර මම කියපු හේතුවලට පමණයි. වෙන හේතුවකට ආවේ නැහැ. ඒ නිසා මතක තියා ගන්න Channel 4 එක ලංකාවට ගෙන්නුවේ අපි නොවෙයි නේ. ඔබතුමන්ලායි ගෙන්නා ගත්තේ. ඒක තහනම් කරන්න තිබුණා. ලංකාවට එන්න දෙන්නේ නැතිව ඉන්න තිබුණා. අපි Channel 4 එකට විරුද්ධයි. ඒක ගෙන්වන්නේ නැතිව ඉන්න තිබුණා. හැබැයි මෙදා පාර Channel 4 එක ගහන අලුත්ම වීඩියෝ එක උතුර ගැන නොවෙයි, දකුණ ගැනයි ගහන්නේ. දකුණේ මාධ්‍ය නිදහසට කරන පහර ගැසීම්, ලංකාවේ Rule of Law එක ගැන තමයි Channel 4 එකේ අලුත්ම වීඩියෝ එක වෙන්නේ. උතුරේ නොවෙයි දකුණේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
සිරිකොත ඇතුළේ ද ගහන්නේ?

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා
(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)
(The Hon. Harin Fernando)
සිරිකොත ඇතුළේ නොවෙයි. ඔබතුමාගේ ගෙදර ඇතුළේ. එහේ තමයි edit කළේ. ඔබතුමාත් ඒකට support එකක් දුන්නා නේ. අපේ මේ ලංකාවේ මාධ්‍ය රවටනවා වාගේ විදේශ මාධ්‍ය රවටන්න බැහැ. You all went and planted one of your Members of Parliament in one of the press briefings. How absurd was that? - [*Interruption.*] If it was a normal Member of Parliament, I would have accepted it. But, this Member is out of his mind; he does not know what he says; he does not know whether he is standing or sitting. I mean, we made fools of ourselves. - [*Interruption.*] ඒ ඔබතුමාද? - [*Interruption.*] My grandfather is dead and gone. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි,- [බාධා කිරීමක්] ඔන්න හොරා ඇවිල්ලා. අන්න තොප්පිය දා ගත්තා. [බාධා කිරීමක්] මේක මගේ වෙලාවේ අන්තිම විනාඩිය. පොඩ්ඩක් ගරු කරන්නකෝ. ඉඳගන්න කෝ. මේකයි නේ. දැන් ඉතින් වයසට ගියාම කරන්න දෙයකුත් නැහැ. මෙහාට ඇවිල්ලා මොනවා හරි කියලා, දෙන දෙයක් කාලා මොකක් හරි කර ගන්න තමයි බලන්නේ. ජීවිතේටම ඇමතිකමක් හම්බ වෙන්නෙත් නැහැ. ඒ නිසා අවසාන වශයෙන් මම කියන්නේ- [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා ගැන නොවෙයි මම මේ කථා කරන්නේ. ඇයි කලබල? ඔබතුමා ගැන නොවෙයි නේ කථා කරන්නේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Member, your time is up.

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා
(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)
(The Hon. Harin Fernando)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මගේ කථාව අවසන් කරනවා. අපේ රටට රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අපේ රටට රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තියක් නැහැ. අපේ foreign policy එකක් නැහැ. රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකභාවයක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මේ වාගේ අය දමාගෙන මේ රට කරගෙන යන්න බැහැ. මම හිතනවා කිසිම දෙයක් තේරෙන්නේ නැති, මානසික රෝගීන් දමා ගත්තාම ප්‍රශ්න එනවා.

අවසාන වශයෙන් මම එක ඉල්ලීමක් කරනවා. ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්.පීරිස් මැතිතුමා ගැන අපේ ගෞරවයක් තිබෙනවා. නැතිවා නොවෙයි. දැලි පිහියෙන් කිරි කනවා වාගේ කාර්යයක් තමයි එතුමාට බාර දීලා තිබෙන්නේ. වැඩේ කර ගන්න බැහැ. අමාත්‍යාංශයට ලැබෙන මුදල් මදි. රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකභාවය තුළ කරන්න ඊට වඩා ලොකු දේවල් තිබෙනවා. සමහර තැන්වල අපේ Foreign Service එකට සල්ලි මදියි. ඒවා අල්ල ගන්නවා. හැබැයි ඒවා පරිපාලනය කරන මිනිස්සුන්ගේ ගමන් බිමන් වැඩියි. දැන් බලන්න, ඇමතිතුමාට ආත්මගෞරවයක් ඇතිව, තමන් ඇමතිය කියන්න පුළුවන්ද? ඕක ඇතුළේ වෙනත් ඇමති කෙනෙක් ඉන්නවා නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ හිත දන්නවා ඒක. ඒ නිසා මම ඒ unofficial ඇමතිතුමාටත්, ඒ වාගේම official නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත්, නාම මාත්‍ර ඇමතිතුමාටත් මම කියනවා, මේ රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය හදා ගන්නය කියා. එහෙම නැත්නම් 2014 ඔබතුමන්ලාට විශාල අභියෝගයක් වන වසරක් වෙනවාය කියන එක මතක් කරමින් මම නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
The next speaker is the Hon. Douglas Devananda. Hon. Minister, before you start your speech, the Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama will take the Chair.

අනතුරුව ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (MRS.) THALATHA ATUKORALE left the Chair, and THE HON. (MRS.) SRIYANI WIJEWICKRAMA took the Chair.

[பி.ப. 3.15]

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා (සම්ප්‍රදායික කර්මාන්ත හා කුඩා ව්‍යවසාය සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா - பாரம்பரிய கைத் தொழில்கள், சிறு தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Douglas Devananda - Minister of Traditional Industries and Small Enterprise Development)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, எனது உரையை ஆரம்பிப்பதற்கு முன்பாக இந்தச் சபையூடாக ஒரு செய்தியை மானிட உலகத்தின் கவனத்துக்குத் தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன். தென்னாபிரிக்க மண்ணில் தோன்றிய நெல்சன் மண்டேலா என்ற மகத்தான மனிதச் சூரியன் இன்று மறைந்துவிட்டது. ஆபிரிக்கக் கண்டத்தில் உதித்தாலும் கண்டங்கள் தாண்டி உலகெங்கும் ஒளிவிட்ட அந்தச் சூரியனை இந்தச் சபையில் நினைவுபடுத்த விரும்புகின்றேன். எவ்வாறு பக்குவமாக, தந்திரமாகத் தமது உரிமைகளைப் பெறவேண்டும் என்பதற்கு நெல்சன் மண்டேலா அவர்கள் உலகத்திற்கே ஓர் உதாரணம்! எதிர் நிலையில் உள்ளவர்களையும் தன்னோடு இணங்கவைத்து எதையும் சாதிக்கவல்ல மதிநுட்ப சிந்தனைக்கு நெல்சன் மண்டேலா அவர்கள் ஓர் எடுத்துக்காட்டு! தான் நேசித்த மக்களை அழிவுகளில், அவலங்களிலிருந்து பாதுகாத்து அந்த மக்களைச் சுதந்திரப் பிரஜைகளாக வாழவைத்த நெல்சன் மண்டேலா அவர்கள் சகலருக்கும் ஓர் அனுபவ பாடப்புத்தகம்! உலககெங்கும் வாழுகின்ற ஒடுக்கப்பட்ட மக்களின் கவனத்தைத் தன் பக்கம் ஈர்த்த அந்த மகத்தான தலைவருக்கு எமது மக்களின் சார்பாகவும் எமது அரசாங்கத்தின் சார்பாகவும் எனது அஞ்சலியை - இறுதி மரியாதையை நான் செலுத்துகின்றேன். நெல்சன் மண்டேலாவுக்கு அனுதாபம் தெரிவித்த அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஒபாமா அவர்கள் தனது செய்தியில், நெல்சன் மண்டேலா அவர்கள் வெள்ளை இனவெறிக்கு எதிராக மாத்திரமல்ல, கறுப்பு இனவெறிக்கு எதிராகவும் போராடியவரெனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். இதனை நாம் இங்கு இலங்கையிலும் கடைப்பிடிக்க வேண்டுமென இச்சந்தர்ப்பத்தில் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இலங்கைத் தீவின் வெளிவிவகாரக் கொள்கையானது, பல்வேறு அழுத்தங்களுக்கு மத்தியிலும் தடைகளுக்கு மத்தியிலும் மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களின் சிறந்த மதிநுட்ப வழிநடத்தலாலும் வெளிவிவகார அமைச்சர் பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ் அவர்களின் ஆளுமைமிக்க செயற்றிறனாலும் சிறந்த முறையில் கையாளப்பட்டு வருகின்றது. உலகளாவிய ரீதியிலும் பிராந்தியரீதியிலும் வல்லரசு நாடுகளுக்கிடையே அரசியல் போட்டிகள் நிலவுவது தவிர்க்கமுடியாதது என்பது யதார்த்தமாகும். இத்தகைய வல்லரசு நாடுகளின் அரசியல் போட்டிகளுக்கு மத்தியிலும் அரசியல் அழுத்தங்களுக்கு மத்தியிலும் அரசாங்கம் அனைத்துலக நாடுகளினதும் நேசக்கரங்களைப் பற்றிக் கொண்டிருப்பது ஒரு சரித்திர சாதனை என்றுதான் கூற வேண்டும். அண்மையில் இங்கு வெற்றிகரமாக நடத்தி முடிக்கப்பட்ட பொதுநலவாய நாடுகளின் மாநாடு இதற்கு ஒரு சிறந்த உதாரணமாகும். உலகமே வியக்கும் வகையில் பொதுநலவாய மாநாட்டை எமது நாட்டில் அரசாங்கம் நடத்தி முடித்திருக்கின்றது. சிலர் "பொதுநலவாய நாடுகளின் அரச தலைவர்களின் மாநாட்டை இங்கு நடத்தவிடாது தடுப்போம்!" என்றார்கள், சிலர் தடுப்பதுபோல் நடித்தார்கள். ஆனாலும், அந்த மாநாட்டைத் தடுப்பதுபோல் நடித்தவர்கள் பொதுநல வாய மாநாட்டுக்கு இங்கு வந்துபோன உலகத் தலைவர்களைச் சந்திக்க வேண்டும் என்பதில் உறுதியாகவே இருந்தார்கள். "பொதுநலவாய மாநாட்டில் கலந்து கொள்ளமாட்டோம்" என்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புச் சார்ந்த வட மாகாண முதலமைச்சர் விக்கினேஸ்வரன் அவர்கள் சூளுரைத்தது உண்மையாயின் அந்த மாநாட்டில் கலந்துகொள்ள வந்த உலகத் தலைவர்களையும் சந்திக்க மறுத்துத் தமது எதிர்ப்பைக் காட்டியிருக்க வேண்டும், அல்லது தாம் கலந்துகொள்ள விரும்பாத மாநாட்டில் உலகத் தலைவர்கள் கலந்துகொண்டது தவறு என்பதை உணர்த்தியிருக்க வேண்டும். ஆனால், பதிலாக, யாழ். நகரில் வைத்துப் பிரித்தானியப் பிரதமர் டேவிட் கமரூன் அவர்களைச் சந்தித்த தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் கிசுகிசு மந்திரங்கள் பேசி அவரை இங்கிருந்து அனுப்பிவைத்திருக்கின்றார்கள். ஆனால், பிரித்தானியப் பிரதமரோடு தாம் எதைப் பேசினோம் என்ற உண்மையான தகவலைத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் இன்றுவரை தமக்கு வாக்களித்த மக்களுக்குத் தெளிவு படுத்தியிருக்கவில்லை. *[இடையீடு]* எனக்கு மாத்திரமல்ல, உங்களுக்கு வாக்களித்த மக்களுக்கும் நீங்கள் அதைத் தெளிவுபடுத்தவில்லை.

அரசாங்கத்தின் வெளியுறக் கொள்கையை ஏற்று, அரசாங்கத்தின் அனுசரணையோடு நடந்த பொநலவாய மாநாட்டில் கலந்துகொள்ள வந்த பிரித்தானியப் பிரதமரைத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் பிரித்தானியா சென்றே சந்தித்திருக்கலாம். உலக நாடுகளுக்கு உல்லாசப் பயணம் சென்று, ஆடம்பர விடுதிகளில் தங்கியிருந்து புலம்பெயர் மக்களின் சொத்தில் சுகபோகம் அனுபவித்து, Humburger, Cheeseburger, Pizza போன்றவற்றையெல்லாம் உண்டு மகிழ்ந்து, உற்சாகபானம் அருந்திக் கூத்தாடி, உலகத் தலைவர்களைச் சந்தித்தோம் என்று புலூடாவிடுகின்ற தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு, தமது வழமையான அரசியலை வெளிநாடு சென்று நடத்தியிருக்கலாம். பிரித்தானியப் பிரதமர் கமரூன் அவர்கள் யாழ். சென்றிருந்தபோது நடந்த மக்கள் ஆர்ப்பாட்டங்கள் கடந்த கால வரலாறுகளையே ஞாபகப்படுத்துகின்றன. *[இடையீடு]* வளர்த்த கடா மார்பில் பாய்ந்ததுபோல் இவர்களால் தூண்டிவிடப்பட்டவர்களே இவர்களால் ஏமாற்றப்பட்டவர்களாக, இவர்களது தலைவர் களையே பலியெடுத்ததார்கள். *[இடையீடு]* நடந்திருக்கவே கூடாத அந்த வடுக்கள் நிறைந்த வரலாறுகளையே மீண்டும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உருவாக்கி வருகின்றது. *[இடையீடு]* கமலுக்கு யார் 'பிஸ்ரல்' கொடுத்தது என்று சொல்கின்ற அதேநேரத்திலே, உடுவில் பெண்கள் பாடசாலையில் நீங்கள் ஆடிய ஆட்டத்தையும் நான் வெளியில் சொல்லவேண்டி வரும். *[இடையீடு]*

விழிநீர் சிந்தி வீதியெங்கும் காணாமல் போனவர்களின் உறவுகள் காத்திருக்க, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் மட்டும் தமது தேர்தலுக்கான தமிழ்த் தேசிய உடைகளைக் கைவிட்டு 'கோட் சூட்' அணிந்து பிரித்தானியப் பிரதமர் கமரூனைத் தனியாகச் சந்தித்திருந்தார்கள். இதைக்கண்டு கொதித்தெழுந்த மக்கள் இரா. சம்பந்தன் அவர்களது வாகனத்தை மறித்து நடத்திய போராட்டமும் கலகங்களும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பைத் திண்டாடவைத்த காட்சி களை உலகெங்கும் வாழும் எம் உறவுகள் பார்த்திருக் கின்றார்கள். *[இடையீடு]* நீங்கள் பின் கதவால் ஓடித்தப்பிவிட்டீர்கள். சம்பந்தன் ஐயாதான் அதில் மாட்டுப் பட்டார். *[இடையீடு]* கௌரவ உறுப்பினர் சம்பந்தன் அவர்கள் அந்த நேரத்தில் பட்ட அவஸ்தைகளையும் பதற்றத் தையும் அச்சத்தையும் நினைக்கும்போது அவருக்காக நாமும் அனுதாபப்பட வேண்டியிருக்கின்றது. மக்களுக்கு நீங்கள் கொடுத்த வாக்குறுதிகளை நிறைவேற்றியிருந்தால் அன்று அந்தச் சம்பவம் நடந்திருக்காது. நீங்கள் பிரித்தானியப் பிரதமரைச் சந்தித்ததுபோல், தமது உறவுகளை இழந்த

[ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා]

நிலையில் நடு வீதிகளில் அங்கே காத்திருந்த, காணாமல் போனவர்களின் உறவினர்களையும் கௌரவமாக நடத்தியி ருந்தால், உங்களுக்கு இந்த அச்சுறுத்தல் நடந்திருக்காது. அந்த மக்களையும் நீங்கள் பிரித்தானியப் பிரதமரைச் சந்திப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தால் நீங்கள் உசுப்பேற்றிவிட்டவர்கள் "வளர்த்த கடா மார்பில் பாய்ந்ததுபோல்" உங்களுக்கு எதிராகவே திரும்பிய சம்பவம் நடந்திருக்காது.

பலரைப் பலகாலம் ஏமாற்றலாம், சிலரைச் சில காலம் ஏமாற்றலாம். ஆனால், எல்லோரையும் எல்லாக் காலங்களிலும் ஏமாற்ற முடியாது. மக்களைத் தொடர்ந்தும் ஏமாற்ற முடியாது. மக்களுக்குப் போலி வாக்குறுதிகளை வழங்கிவிட்டு தேர்தல் வெற்றிகளை மட்டும் பெற்றுக்கொள்ள மக்கள் தொடர்ந்தும் அனுமதிக்கமாட்டார்கள். இது மக்களிடமிருந்து விடுக்கப் பட்டிருக்கும் ஓர் எச்சரிக்கைச் சமிக்ஞையாக இருக்கட்டும் என்பதை நான் இந்தச் சபையினூடாக இவர்களுக்குக் கூறிவைக்க விரும்புகின்றேன். இதேவேளை இன்னொரு விடயத்தை நான் இங்கு குறிப்பிட்டுக்காட்ட விரும்புகின்றேன். *[இடையீடு]* நீங்கள் என்னைத் திரும்பத் திரும்ப தூண்டு கின்றீர்கள். நீங்கள் உடுவில் பெண்கள் பாடசாலையில் ஆடின ஆட்டத்தை நான் இங்கு சொல்லவேண்டி வரும். ஆனபடியி னால், நீங்கள் என்னைத் தூண்ட வேண்டாம். *[இடையீடு]*

இனங்களுக்கிடையிலான நல்லிணக்கம் எந்தளவு வளர்ச்சி அடைகின்றதோ, அதே அளவுக்கு இனங்களுக்கிடையிலான சம உரிமைகளும் பிறக்க வாய்ப்புண்டு. -*[இடையீடு]* கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் அங்கு என்ன நடந்ததென்று கேட்கின்றார்; அறிந்துகொள்ள Interest ஆக இருக்கிறதாம். சொல்லுங்கள்! நீங்கள் உடுவில் பெண்கள் பாடசாலையில் என்ன ஆட்டம் ஆடினீர்கள் என்று.

ஆனாலும், தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் இன நல்லிணக்க உறவுகளுக்கு எதிராகவே செயற்பட்டு வருகி றார்கள். அதுபோலவே வெளிநாடுகளிலிருந்து இங்கு வந்து போகின்ற சில தலைவர்களும் தங்களை மீட்பர்கள்போல் காட்டிக்கொண்டு இன நல்லிணக்க உறவுகளைச் சீர் குலைக்கும் விதமாகவே நடந்துகொள்கிறார்கள். இன முரண்பாடுகளைத் தூண்டிவிட்டு அதில் அரசியல் நடத்த முற் படுவோர் எவராக இருப்பினும் அவர்களை நாம் அனுமதிக்க முடியாது.

அரசாங்கம் எவ்வாறு வெளிவிவகாரக் கொள்கையில் சாணக்கியமாக நடந்து கொள்கிறதோ, அவ்வாறே தமிழ்க் கட்சித் தலைமைகளும் தமது உள்நாட்டு அரசியலை மதிநுட்பத்தோடு முன்னெடுக்க முன்வரவேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இரண்டாம் உலக யுத்தத்தில் அழிந்துபோன ஜேர்மன் நாட்டில் புதிதாகத் தோன்றிய அரசு தமது தரப்புத் தவறுகளையும் ஏற்றுக்கொண்டு, யாருக்கு எதிராக யுத்தம் நடத்தியதோ, அதே அமெரிக்காவோடு கைகுலுக்கித்தான் இன்று உலகம் வியக்கும் வகையில் ஜேர்மனியத் தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பியிருக்கின்றது. அது போலவே தமிழ் பேசும் கட்சித் தலைமைகளும் கனிந்துவந்த சந்தர்ப்பங்களைத் தாமே தவறவிட்ட தவறுகளை ஏற்றுக் கொண்டு, அழிவுகளுக்குத் தாமும் பொறுப்பு என்ற உண்மையை உணர்ந்துகொண்டு, அரசாங்கத்தின் உறவு களைப் பயன்படுத்தி, எமது மக்களின் இழந்துபோன உரிமை களைப் பெற்று, அழிந்துபோன எமது வாழ்விடங்களையும் தூக்கிநிறுத்துவதே ஆக்கபூர்வ அரசியலாகும். இதை ஆற்றுவ தற்குத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு முன்வரவேண்டுமென நான் இந்தச் சபையினூடாகப் பகிரங்க அழைப்பு விடுக் கின்றேன்.

என்னுடைய பழைய தோழரும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் முக்கிய பிரமுகரும் பேச்சாளருமாகிய மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் அவர்கள் அன்று உரையாற்றும்பொழுது, "வட மாகாண சபையை நடத்துவதற்கு அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களும் ஆளுநர் அவர்களும் தடையாக இருக்கின்றார்கள்" என்று குறிப் பிட்டார். "ஆடத்தெரியாதவன் மேடை கோணல்" என்று கூறுவதுபோல், வட மாகாண சபையை நடத்துவதற்கு அடுத்தவர்கள் தடையாக இருப்பதாக இவர்கள் போலிப் பிரசாரம் செய்து வருகிறார்கள். மாகாண சபை ஆட்சியும் அதிகாரங்களும் எமது கனவு மட்டுமல்ல. எமது மக்களின் கனவுகளும் அதுவே ஆகும். இதிலிருந்து தொடங்கியே நாம் எமது அரசியல் இலக்கை எட்டமுடியுமென நீண்ட கால மாகவே வலியுறுத்தி வருகின்றோம். ஆள்வது யாராக இருப்பினும், வாழ்வது எமது மக்களாக இருக்கவேண்டும். ஆகவேதான் நாம் போட்டி அரசியலை நடத்த விரும்பாமல், எமது மக்களுக்காக வட மாகாண சபையைச் சிறப்புற நடத்த எமது ஒத்துழைப்பை வழங்குவோம் என்று பகிரங்கமாகவே நேசக்கரம் நீட்டியிருந்தோம். ஆனாலும் மாகாண சபைக்குரிய அதிகாரங்கள் மற்றும் சட்ட விதிகள் எவை எனத் தெரிந்துகொண்டும், அதற்கு மாறாகக் கருத்துக்களைச் சொல்லி வருகிறார்கள் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பினர். வட மாகாண சபை சிறப்பாகச் செழித்து வளர்ந்து எமது மக்களின் அழகிய பூங்காவனமாக மாறவேண்டும் என்பதற்காக நாம் எமது பங்களிப்பைச் செலுத்தத் தயாராகவே இருக்கின்றோம். "மீன் மணக்கும்! மீன் விற்ற காசு மணக்காது!" என்ற ரீதியிலான சுத்து மாத்து - சு.மா - அரசியல் செய்யவேண்டாமெனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். *[இடையீடு]*

நாங்கள் கட்டிவைத்த கட்டிடங்களுக்கு நீங்கள் விளக்கேற்றி நாடா வெட்டித் திறந்து வைப்பது சரி என்றால், எங்களது பங்களிப்போடு மாகாண சபையைத் திறம்பட நடத்தவும் முன்வாருங்கள்! நாங்கள் பாய் விரிக்க, எமது அர்ப்பணங்களை முழுமையாக நிராகரித்து, அந்தப் பாயில் நீங்கள் மட்டும் படுத்துறங்க நினைக்கும் தான்தோன்றித்தனம் இங்கு வேண்டாம். *[இடையீடு]*

You know what is, 'சு.மா.ச சிந்தனை'?, that is, "*කපටි චින්තනය*" *[இடையீடு]* தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சு.மா.ச. சிந்தனைகள் தமிழ் பேசும் மக்களை மீண்டும் இருண்ட யுகத்தினுள் தள்ளிவிட உதவுமேயொழிய, எமது மக்களுக்கு ஒருபோதும் விமோசனங்களைப் பெற்றுத்தரப் போவதில்லை. எனவே, சரித்திரங்களை மாற்றியமைப்போம் வாருங்கள்! என்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினருக்கு நான் பகிரங்க அழைப்பு விடுக்கின்றேன்.

இறுதியாக, பொதுநலவாய அரச தலைவர்கள் மாநாட்டுக்கு முன்னோடியாக இடம்பெற்ற பொதுநலவாய வர்த்தக மாநாட்டை வெற்றிகரமாக நடத்திமுடித்தமைக் காகவும் எங்களுடைய வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர் மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா அவர்களுக்கும் அவ் வமைச்சின் கண்காணிப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினரான மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன அவர்களுக்கும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன்.

[අ.භා. 3.28]

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන කථා කරද්දී දෙපැත්තෙන්ම දෙපැත්තට අභියෝග කරමින්, චෝදනා කරමින් දිගින් දිගටම කරපු හැම කථාවකම ගැබ් වෙලා තිබුණු පොදු සත්‍යයක් තිබෙනවා. ඒ පොදු සත්‍යතාව තමයි, ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අපි රටක් විධියට ජනතාව විධියට අවදානම් තත්ත්වයකට මුහුණ දීලා තිබෙනවාය කියන කාරණය. නිදහසෙන් පස්සේ ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අපට මේ තරම් විශාල අභියෝගයකට මුහුණ දෙන්න සිදු වුණු තවත් අවස්ථාවක් ඉතිහාසයේ තිබුණේ නැහැ. අපි දන්නවා, මේකට මුල යුද්ධය කියලා. අපි දන්නවා, යුද්ධයට මුල ජාතික අසමගිය කියලා. මේ සමගිය තිබුණා නම්, මේ එක දේකටවත් අපට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වන්නේ නැහැ. නමුත් කෙසේ හෝ යුද්ධය සිද්ධ වුණා.

මීට පෙර චන්ද්‍රිකා බණ්ඩාරනායක ජනාධිපතිතුමිය රට පාලනය කළ අවුරුදු 11ක කාලය තුළ අවුරුදු 8ක් මේ රටේ යුද්ධය පැවතුණා. ඒ අවුරුදු 8 තුළත් යුද්ධයෙන් බොහොම අපරාධ සිද්ධ වුණා. යුද්ධය කියන නමේම අපරාධය යන තේරුම තිබෙනවා. සාපරාධී නැති යුද්ධයක් ලෝකයේ කොහේවත් තිබිලා නැහැ. ඒ යුද්ධය අතරතුර යුද කරපු උදවිය මිය ගියා; අහිංසක මිනිස්සු - civilianලා - මිය ගියා; දේපළ විනාශ වුණා; ඒ අවුරුදු අටේත් විශාල හානියක් සිද්ධ වුණා.

ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයකු විධියට අපේ ජෝන් සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමාත් පිළිගන්නවා, එවකට විදේශ ඇමති වශයෙන් කටයුතු කළ ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා ඒ අවුරුදු අටක කාල සීමාව තුළ අපේ රටට විශාල සේවයක් කළ බවත්, අපේ රටට විශාල කීර්තියක් ගෙනැවිත් දුන් බවත්. අපි අද ගෞරවයෙන් එතුමා සිහිපත් කරන්න ඕනෑ. ඒක නිසා ඒ වකවානුවේ ජාත්‍යන්තරයේ කිසිම රටක්; කිසිම පුද්ගලයෙක් ඇඟිල්ල දිගු කරලා මේ රට යුද අපරාධ සිදු වන රටක් කියලා කිව්වේ නැහැ. නමුත් මේ ප්‍රශ්නය මතු වන්නේ 2007 වර්ෂය පහු වෙලා 2008 වර්ෂය එළඹෙන කොටයි. ඒකට හේතු ගණනාවක් තිබුණා.

දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්න වෙලාවක් නැති නිසා මම ඒ ගැන කෙටියෙන් කියන්නම්. අපේ රටට නොයෙකුත් ජාත්‍යන්තර සබඳතාවන් සහ බැඳීම් මත එක්සත් ජාතීන්ගේ නියෝජිතවරු ආවා. අපේ රටට ජෝන් හෝම්ස් කියලා නියෝජිතයෙකු ආවා, විජය නම්බියාර් ආවා, නවාවි පිල්ලේ ආවා. මෙලෙස අපේ රටට එන හැමෝටම විරුද්ධව අපේ රටේ පැවැති ආණ්ඩුවේ සමහරු නොයෙකුත් ක්‍රියාකාරකම් කළා. හැමෝම නොවෙයි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය කියලා කියන්නේ හොඳ විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් තිබුණු පක්ෂයක්. නමුත් දැන් මේ රට පාලනය කරන්නේ ඒ පක්ෂය නොවෙයි. දැන් තිබෙන්නේ සන්ධානයක්. එහි එක එක මත තිබෙන අය ඉන්නවා. ඒ සන්ධානයේම කොටස්කාර පක්ෂ මේ ක්‍රියාවල නිරත වුණා. මේ රටට එන්නේ කවුද, ඒ හැමෝටම posters ගහනවා, බණිනවා, පෙළපාළි යනවා, උපවාස කරනවා, ඉතාමත් පහත් විධියට, නින්දිත විධියට ඔවුන්ට කථා කරනවා. ඒ හැම කෙනාටම "කොටි ඒජන්ත" කියන ලේබලය ඇලෙව්වා. මේ දේවල් අපි දැක්කා. ජෝන් හෝම්ස්ට ඒ ලේබලය ඇලෙව්වා. විජය නම්බියාර්ට ඒ ලේබලය එල්ලුවා. ඊට පස්සේ රට වටේ posters ගැහුවා. ටෝනි බ්ලෙයාර් කොටි ඒජන්තයෙක්, හිලරි ක්ලින්ටන් කොටි ඒජන්තයෙක් කිව්වා. මේ විධියට මුළුමහත් ජාත්‍යන්තරයම අපි තරහා කර ගත්තා. එහෙම වුණේ ඒ අවස්ථාවේ ක්‍රියාත්මක වූ අදූරදර්ශී විදේශ ප්‍රතිපත්තිය නිසායි.

නමුත් මේ ප්‍රශ්න සියල්ලම තුළ ජාත්‍යන්තරයට යුද අපරාධ සඳහා; මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් සඳහා අපේ රට කොටු කර ගන්න බැරි ප්‍රශ්නයක් නීති රාමුව තුළ තිබුණා. ඒ තමයි, 2002 රෝම ප්‍රඥප්තියට එදා අගමැතිතුමා වශයෙන් රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා අත්සන් නොකරපු එක. එහෙම අත්සන් කරලා තිබුණා නම් අපේ රටට විරුද්ධව යුද අපරාධ විමර්ශන ආරම්භ කරන්න සෘජු ලෙස ජාත්‍යන්තර සංවිධානවලට බලය ලැබෙනවා. නමුත් පසුව අපේ රට ඉතාමත්ම සූක්ෂ්ම විධියට, කපටි විධියට මේ යුද අපරාධ සම්බන්ධව; මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් සම්බන්ධව ජාත්‍යන්තර අධිකරණයකට ගෙන යන්න පුළුවන් ආකාරයට කොටු කර ගැනීමක් සිද්ධ වුණා. ඒ කොටු කර ගැනීම මම අද මේ ගරු සභාවට හෙළිදරව් කරනවා.

එදා 2009 වර්ෂයේ මැයි මාසයේ 18වැනි දා යුද්ධය අවසන් වෙලා දවස් තුනක් යනකොට එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මහ ලේකම් බැන් කී මූන් මහතා ලංකාවට ආවා. ඊට පහුවෙනි දා එතුමා කිලිනොච්චියට ගියා. කිලිනොච්චියට ගිහිල්ලා ඊට පහු වෙනි දා කොළඹට ආවා.

කොළඹට ඇවිල්ලා අපේ රටේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයත් එක්ක ඒකාබද්ධ ගිවිසුමක් - Joint Statement එකක් - අත්සන් කරනු ලැබුවා. එදා විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා විධියට කටයුතු කළේ රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතායි. ඒ ගිවිසුම අනුව මෙසේ කියා තිබෙනවා :

> "Sri Lanka reiterated its strongest commitment to the promotion and protection of human rights in keeping with international human rights standards and Sri Lanka's international obligations. The Secretary-General underlined the importance of an accountability process for addressing violations of international humanitarian and human rights law. The Government will take measures to address those grievances."

එතකොට යුද ජයග්‍රහණය ලබාපු ප්‍රීතියත් එක්ක මේ කරන වැඩේ පිළිබඳව විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට අවබෝධයක් තිබුණේ නැහැ. අවබෝධයක් නොතිබීම නිසා 2009 මැයි 23 වැනිදා අත්සන් කරපු අවබෝධතා ගිවිසුමෙන් අපි පොරොන්දු වුණා, දේශීය වශයෙන් යුද කාලයේ, විශේෂයෙන්ම යුද්ධය අවසාන සමයේ සිදු වුණු යුද අපරාධ, මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වීම් පිළිබඳව පරීක්ෂණ කටයුතු ආරම්භ කරන්න. ඒක නිසා තමයි අපි උගත් පාඩම් හා ප්‍රතිසන්ධානය පිළිබඳ වූ ජනාධිපති කොමිසම පත් කළේ. ඒ එක්කම අපි එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට කැමැත්ත දීලා තිබෙනවා, ජාත්‍යන්තර වශයෙන්, අපේ රටේ යුද අපරාධ, මානව හිමිකම් පිළිබඳව පරීක්ෂණ කටයුතු කරන්න. ඒ උදවියටත් ක්‍රමවේදයක් - mechanism එකක් - හදලා ඒ නීති ක්‍රියාත්මක කරන්න දෙන්න අපි එකඟතාවකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. මේ එකඟතාව ගත්තේ අපි රෝම ගිවිසුම අත්සන් කරපු පාර්ශ්ව රටක් නොවන නිසයි. හැබැයි ඒ ගිවිසුමේ එක වගන්තියක් අනුව පාර්ශ්වකාරයෙක් නොවුණත්, අපි කැමැත්ත දුන්නොත් අපේ රටේ ඒ වාගේ දේවල්වලට, අභ්‍යන්තර කටයුතුවලට මැදිහත් වෙන්න ඒ උදවියට බලය තිබෙනවා. ඒ ගිවිසුමේ කොතැනකවත් කියන්නේ නැහැ ඒක ලිඛිතව තිබෙන්න ඕනෑ ද, වාචිකව තිබෙන්න ඕනෑද කියලා. කොහොම නමුත් බැන් කි මූන් මහත්මයා, -එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මහලේකම්තුමා- මේ ගිවිසුම මඟින් ලංකාව හසු කර ගත්තා ලංකාවට විරුද්ධව මේ සියලු ක්‍රියාදාමයන් ගෙන යන්න. මා මේ ලේඛනය **සභාගත*** කරනවා.

*** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.**
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

[ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා]

එතකොට මේ ගිවිසුම යටතේ කටයුතු කළ බව සනාථ කරන්න කමිටුවක් පත් කළා. ඒ කමිටුව පත් කළේ, මේ අවබෝධතා ගිවිසුම මත ලැබුණු බලය අනුවයි. ඒ මත පත් කරන කමිටුවට දීපු mandate එක, නැත්නම් බලය සඳහන් කරන්නේ මෙසේයි :

"In the Joint Statement of the Secretary-General and the President of Sri Lanka issued at the conclusion of the Secretary-General's visit in the country on 23 May, 2009 ...."

2009 මැයි 23 වැනිදා ලංකාවේ ජනාධිපතිතුමා වෙනුවෙන්, රට වෙනුවෙන් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයත් එක්ක එකඟ වෙලා ඒ අත්සන් කරපු ගිවිසුම මත විශ්වාසය තියලා දරුස්මාන් කමිටුවට වාර්තාවක් හදන්න බලය ලබා දෙනවා. ඒ අනුව තමයි ඒ පරීක්ෂණ වාර්තාව හැදුවේ. ඒ Mandate Letter එකත් මා **සභාගත*** කරනවා.

ඊළඟට, දරුස්මාන් වාර්තාව හදා ගෙන යන අතරතුරේ අපේ රටේ මේ පිළිබඳව නොයෙකුත් කටයුතු කාරණා සම්බන්ධව දිගින් දිගට ලිපි ගනුදෙනු හුවමාරුවක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එක ලිපියක් තමයි, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ඉන්න අපේ රටේ නිත්‍ය නියෝජිත පාලිත ටී. කොහොන මහතාගේ ලිපිය. එතුමා 2010 දෙසැම්බර් මාසයේ 08 වැනි දා ලිපියක් ලියා තිබෙනවා. 2010 දෙසැම්බර් මාසයේ 20වැනි දා තව ලිපියක් ලියා තිබෙනවා. මේ ලිපි දෙකම මඟින් දරුස්මාන් කොමිටියේ වලංගුතාව පිළිඅරගෙන තිබෙනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ අපේ රටේ නිත්‍ය නියෝජිතයා දරුස්මාන් කමිටුවට මේ කටයුතු හොයන්න බලන්න, පරීක්ෂණ කරන්න තිබෙන බලය පිළිගත් බව තහවුරු වන ලිපි දෙකත් මා **සභාගත*** කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාගේම ඒ බව තහවුරු කරමින් 2011 ජනවාරි 26 වැනිදා තව ලිපියක් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට ලියලා තිබෙනවා. ඒ ලිපියේත් මෙය නැවත නැවතත් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ ලිපියත් මා **සභාගත*** කරනවා.

එතකොට ගරු බෝගොල්ලාගම ඇමතිතුමා ආරම්භ කරපු ඒ ක්‍රියාදාමය එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ නිත්‍ය නියෝජිත පාලිත ටී. කොහොන මහත්මයා දිගින් දිගට ක්‍රියාත්මක කරගෙන ගිහිල්ලා තිබෙනවා. මේ කමිටුවේ අවසාන වාර්තාව එනකොට වර්තමාන විදේශ ඇමති මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා 2011 පෙබරවාරි මාසයේ 15 වැනිදා බැන් කි මූන් මැතිතුමාට ලිපියක් යවා තිබෙනවා.

ඒ ලිපිය පටන් ගන්නේ මෙන්න මෙහෙම කියලායි:

"His Excellency President Mahinda Rajapaksa has directed me to convey his warm greetings and very good wishes for the success of all your endeavours."

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එතුමාට නියෝග කරලා කිව්වාලු, ඉතාමත් සාර්ථක විධියට වැඩ කටයුත්ත නිමා කිරීම ගැන බැන් කී මූන් මැතිතුමාට ස්තුති කරලා යවන්න කියලා. මේ සාර්ථක විධියට නිමා කළ වැඩ කටයුත්ත මොකක්ද? අපේ රටට එරෙහිව, අපේ රටේ කාට හරි විරුද්ධව යුද අපරාධ සම්බන්ධයෙන් නඩු පවරන්න පියවර ගන්න දරුස්මාන් ලවා වාර්තාවක් හැදීමයි. ඒ පිළිබඳව අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා ජනාධිපතිතුමා වෙනුවෙන් ප්‍රශංසාව පළ කරලා තිබෙනවා. එය ඉතාම සාර්ථකව ඉටු කිරීම පිළිබඳව ස්තුතිය පළ කරලා ලිපියක් යවලා තිබෙනවා. ඒ ලිපියත් මම **සභාගත*** කරනවා.

අපේ රටේ කාට විරුද්ධව යුද අපරාධ චෝදනා එයිද කියලා මම දන්නේ නැහැ; එන්නේ කවදාද කියලා දන්නේත් නැහැ. හැබැයි, කවදා හරි, කාට හරි, විරුද්ධව යුද අපරාධ චෝදනාවක් අපේ රටට ඉදිරිපත් වුණොත් ඒ ඉදිරිපත් වන්නේ විශේෂයෙන්ම රෝහිත බෝගොල්ලාගම හිටපු ඇමතිතුමා, දැනට ඉන්න එක්සත් ජාතීන්ගේ නිත්‍ය නියෝජිත පාලිත ටී. කොහොන මහතා සහ අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා විසින් ගත් ක්‍රියා දාමයේ ප්‍රතිඵලයක් විධියටයි. යුද අපරාධ චෝදනාවක් රටට විරුද්ධව ආවොත් මේ රට වෙනුවෙන් වග කිව යුතු තුන්දෙනා ඒ තුන් දෙනාය කියලා මම ඉතාම වගකීමෙන් අද මේ සභාවට කියා සිටිනවා. ඒක තහවුරු කරන්න තමයි මම මේ ලිපිලේඛන සියල්ල සභාගත කළේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අනෙක් කාරණය තමයි විදේශ සේවාව. සමහර මන්ත්‍රීවරුන් විදේශ සේවාව ගැන කථා කළා; දේශපාලන පත්වීම් ගැන කථා කළා. ඒවා ගැන නොවෙයි මම කථා කරන්නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, ලෝකයේ ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා. විදේශීය තානාපති, මහ කොමසාරිස් තනතුරක් තියා විදේශ තානාපති කාර්යාලයක කම්කරුවෙක් පත් කළත් හරි, ලිපිකරුවෙක් පත් කළත් හරි ප්‍රති විරුද්ධ අයිතිවාසිකම් තිබෙන කෙනකුට එවැනි තනතුරක් දෙන්නේ නැහැ. When there is a conflict of interest between two countries, no country would ever appoint such a person for any post in the Diplomatic Service. උදාහරණයක් විධියට ගත්තොත් ඉන්දියාවේ ඉපදුණ අය මේ රටට ඇවිල්ලා මේ රටේ පුරවැසියෝ වෙලා ඉන්නවා. කවදාවත් ඉන්දියාව, ඉන්දියාවේ ඉපදුණාය කියලා, දැන් මේ රටේ පුරවැසිභාවය තිබුණාය කියලා ඒ පුද්ගලයාට මේ රටේ මහ කොමසාරිස්කමක් දෙන්නේ නැහැ. දැන් බලන්න, මහා බ්‍රිතාන්‍යයේ ක්‍රිස් නෝනිස් මහත්මයා ශ්‍රී ලාංකිකයෙක් තමයි. ඒ වාගේම ඒ රටේ උප මහ කොමසාරිස්වරයෙක් ඉන්නවා. මා දන්නා විධියට අවුරුදු 40ක්ම ඒ රටේ පුරවැසියෙක්. අවුරුදු 80ක් වයසැති මහත්මයෙක්. එතකොට මේ දෙන්නාම බ්‍රිතාන්‍යයේ පුරවැසියෝ. ලංකාවයි, මහා බ්‍රිතාන්‍යයයි අතර ගැටුමක් ඇති වුණාම ක්‍රිස් නෝනිස් මහත්මයා අහන්න ඕනෑ, අපේ ජනාධිපතිතුමා කියන එකද; ඩේවිඩ් කැමරන් කියන එකද? එයා ඒ රටේ පුරවැසියෙක් නම්, එහේ රක්ෂාව කරනවා නම්, එහේ ව්‍යාපාර කරනවා නම්, එහේ ජීවත් වෙනවා නම් එයාට අහන්න සිද්ධ වෙන්නේ, එයාට අනුගමනය කරන්න සිද්ධ වෙන්නේ මේ රටේ ලොකු එක්කෙනා -ජනාධිපතිතුමා- කියන දේ නොවෙයි. ඔහු බැඳිලා සිටිනවා, ඔහු ඉන්න රටේ රාජ්‍ය නායකයෝ කියන දේවල් කරන්න. අද මේ වෙලා තිබෙන්නේ ඒකයි.

අද ඇමෙරිකාව අරගෙන බලන්න. එතුමා අදක්ෂද, දක්ෂද කියන කාරණය නොවෙයි. ඒ රටවල ස්ථිර පුරවැසියෝ වෙලා, ස්ථිර පදිංචිය සඳහා වීසා අර ගෙන පවුල් පිටින් පදිංචි වෙලා රැකී රක්ෂා කර ගෙන දරුවෝ ඉගෙන ගන්නා රටේ පුරවැසියෝ ලංකාවේ පැත්ත ගන්නේ කොහොමද? ලංකාවෙන් තනතුරක් ලබා ගන්න, නම්බු නාමයක් ලබා ගන්න මේ රටට රුපියල් ලක්ෂඑකහමාරක් දෙකක් ගෙවලා ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා ගත්තා වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ඇත්ත interest එක, සැබෑ වුවමනාව තිබෙන්නේ ලංකාව වෙනුවෙන් නොවෙයි, තමන් පුරවැසිභාවය දරන, තමන් ස්ථිර පදිංචිය දරන රට වෙනුවෙනුයි.

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

එහෙම අයගෙන් අද තානාපති සේවය පිරිලා ඉන්නවා. අද බ්‍රසීලය ගත්තත් එහෙමයි. අද අපට වැදගත් වන බොහෝ රටවල තානාපති සේවයේ ඉන්නේ අපේ පුරවැසියෝ නොවෙයි. තමන්ගේ රටේ පුරවැසියෙක් නොවන වෙනත් රටවල පුරවැසියන්ට තමන්ගේ රටේ අයිතිවාසිකම් කරන්න තානාපති, මහ කොමසාරිස් වැනි පත්වීම් දෙන ලෝකයේ තිබෙන එකම එක රට මේ රටයි. ඒ අතින් නම් අපි ආශ්චර්යයට බොහොම ළඟා වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අනෙක් කාරණය තමයි, පසු ගිය කාලයේ පැවතුණු පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලීය සම්මේලනය. පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයේ සම්මේලනය අද පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයෙන් ගැලවිලා, බ්‍රිතාන්‍ය කිරීටය-

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙනවා.

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)
පොඩ්ඩක් මදි වුණොත් තව විනාඩි දෙකක් විතර දෙන්න.

අද හැමෝම පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයෙන් ගැලවී ගැලවී යනවා. මොකද, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ දැනට තිබෙන එකම අරමුණ, මහා බ්‍රිතාන්‍යයේ ඕනෑකම, ඒ කාලයේ වහල් රටවල් විධියට තියා ගෙන සිටි රටවල තවදුරටත් නාමිකව හෝ ආධිපත්‍යයක් තබා ගැනීමයි. ඒ නිසා පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව සමරන්නේ, ඇත්තටම අපි සැමරුවේ ඒ වහල්භාවයයි. ඒ දීනකමයි අපි සැමරුවේ. සුද්දාට තවත් දණ ගහන්න, සුද්දාට තවත් වඳින්න අපි සූදානම් කියන ඒ වහල්භාවය සැමරුවේත් රටට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අහිතකරම අවස්ථාවකදීයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, සමහර වැඩ ගැන බණ පොතේ කථාවක් තිබෙනවා, "ණයට හරක් බලනවා" කියලා. සමහර උදවිය ණයට හරක් බලා ගන්නවා. ණයට හරක් බලා ගත්තාම මොකක්ද වෙන්නේ? ණයට හරක් බලන මිනිහාට ඉතුරු වෙන්නේ ගොම ටික විතරයි. වෙන මිනිහෙක් තමයි පස්ගෝරස ටික අරගෙන යන්නේ. අපි ණයට හරක් බලා ගැනීමේ මහා මංගල්‍යයක් මේ රටේ ජනතාවට රුපියල් කෝටි ගණනක බර දීලා පැවැත්තුවාට පසුව, අපිට මහා ගොම කන්දක් ඉතුරු කරලා තියලා පස්ගෝරස ටික ඩේවිඩ් කැමරන් එංගලන්තයට අරගෙන ගියා. ඒක තමයි අවසාන ප්‍රතිඵලය.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මේ රටට විදේශ සේවා ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙන්නට ඕනෑ. මේ පාර්ලිමේන්තුවේත් වගකීමක් තිබෙනවා. දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ සංවිධායකතුමා විධියට ඔබතුමාත් අවධානය යොමු කළ යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. ලෝකයේ හැම රටකටම මේ වන කොට ව්‍යවස්ථාදායකය මඟින් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් හදලා තිබෙනවා. මේක එක එක්කෙනාගේ, තනි පුද්ගලයන්ගේ හිතු මනාපයට, සම්බන්ධතා මත, දේශපාලන සම්බන්ධතා මත මෙහෙම ගෙනියන්න ඉඩ දුන්නොත් එහෙම මේක අද ඉන්න දේශාලනඥයන්ට සෙල්ලමක් වෙන්න පුළුවන්; මේක සූදුවක් වෙන්න පුළුවන්. හැබැයි තව මාස ගණනාවක් යන කොට හැමෝටම තේරුම් ගන්න පුළුවන් වෙයි, අපි මේ ඉන්නේ ගිනි කන්දක් උඩයි, ශ්‍රී ලංකා ජාතිය මහත් අවාසනාවන්ත තත්ත්වයකට අද පත් වෙලා තිබෙනවා කියන එක. ඒ අවධානම තේරුම් ගැනීම ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ සියලු දෙනාගේත් වගකීමයි කියන එක මතක් කරමින් මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබතුමියට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

[අ.භා. 3.45]

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා (රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன - பொது நிருவாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne - Minister of Public Administration and Home Affairs)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධ වැය ශීර්ෂයේදී වචන කීපයක් කථා කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා.

රටක විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ඒ රටේ කැඩපත කියලා කියන්න පුළුවන්. මොකද, රටක් අනෙක් රටවල් සමග කටයුතු කරන්නේකොහොමද, කළමනාකරණය කරන්නේ කොයි විධියෙන්ද කියන කාරණය අපට තේරුම් ගන්න පුළුවන් වන්නේ, ඒ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අධ්‍යයනය කිරීමෙනුයි. විශේෂයෙන්ම අපේ ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමාට මම පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ප්‍රමුඛ රජයන් තිබූ හැම අවස්ථාවකදීම අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය වුණේ කිසිම බල කඳවුරකට නතු වෙන්නේ නැතුව කිසිම බල ක්ෂේත්‍රයකට යට වෙන්නේ නැතුව මධ්‍යම එහෙමත් නැත්නම් නොබැඳි - non-aligned - විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් බව. එවකට සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ කාලයේත්, අද ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ කාලයේත් නොබැඳුණු විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් තමයි අපි අනුගමනය කළේත්, කරන්නේත්. මේ ගැන විවේචනය කිරීම සඳහා යම් යම් අඩුපාඩු සොයාගෙන කථා කළත් මම කියන්නට ඕනෑ, එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලයේ සිටි කාලයේ අනුගමනය කළ විදේශ ප්‍රතිපත්තියට වඩා ඉතාමත්ම පැහැදිලි ඒ වාගේම අංග සම්පූර්ණ ප්‍රබල විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් අපට තිබුණු බව. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය පාලනයේ සිටි කාලයේදී ඒ අයගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය නිසා ඉන්දියාව අපත් සමඟ අමනාප වුණු බව අපි දන්නවා. ඉන්දියාව අපට තිබෙන ආසන්නම රට. ඉන්දියාව එදා අපත් සමග යම් යම් ප්‍රශ්නවලට මැදි වුණා. මූලික වශයෙන්ම ඉන්දියාවත් ඇමෙරිකාවත් අතර තිබුණ ප්‍රශ්නයේදී අපි ඇමෙරිකාව ඒ වාගේම යුරෝපා රටවල පැත්ත අර ගැනීම නිසා ඉන්දියාව අපත් සමඟ එදා අමනාප වුණා.

එදා අපේ රටේ නායකයෝ ඉන්දිරා ගාන්ධිට කිව්වේ, වැස්සි කියලා. එතුමියගේ පුතාට කිව්වා, වස්සා කියලා; the cow and the calf. මේ වාගේ ආකල්පයක් අනුගමනය කළ නිසා, ඉන්දියාව සම්පූර්ණයෙන්ම අපේ රටට විරුද්ධ වෙලා, 1980 වන විට ඉන්දියාව මේ රටේ ත්‍රස්තවාදයට උඩ ගෙඩි දෙන්න ඉදිරිපත් වුණා. සමහර විට අපේ රටේ ඒ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය නොතිබුණා නම් ඒ ත්‍රස්තවාදය අපේ රටේ ඒ විධියට ඔඩු දුවන්නේ නැහැ. ඒ ත්‍රස්තවාදය නිසා අපේ රටේ දහස් ගණන් ජන ජීවිත විනාශ වන්නේ නැහැ. මේ රටේ හිටපු දේශපාලන නායකයෝ -ලලිත් ඇතුලත්මුදලි මහත්මයා, ගාමිණී දිසානායක මහත්මයා, අමිර්තලිංගම් මහත්මයා, නීලන් තිරුචෙල්වම් මහත්මයා, සී.වී. ගුණරත්න මහත්මයා කියන සියලුම නායකයෝ- ඝාතනය වුණේ එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදය නිසායි. ඒ විධියේ විශාල විනාශයක් වූ ත්‍රස්තවාදී ව්‍යාපාරයක් මේ රටේ නිර්මාණය වුණේ, ඒ ත්‍රස්තවාදී ව්‍යාපාරයට අවශ්‍ය උඩ ගෙඩි ඉන්දියාව දුන්නේ, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු විසින් අනුගමනය කළ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය නිසාය කියන එක මම මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. ඇත්ත වශයෙන්ම ඔය දොස් නඟන මහත්වරුන්ට අමතකයි, එදා ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යෑම නිසා අපට ආර්ථික අතිනුත් විශාල හානියක්, පසුබෑමක් ඇති වුණ බව. නමුත් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ප්‍රමුඛ එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය, ඊට පෙර තිබුණු පොදුජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩුව තම විදේශ ප්‍රතිපත්තිය කිසිම බලවේගයකට යට නොවී මධ්‍යස්ථව කර ගෙන යෑම නිසා අපට විශාල ප්‍රයෝජන ලැබුණා. ඒ වාගේම ඒ නිසා අපට

[ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා]

ජාත්‍යන්තර පිළිගැනීම් ඇති වුණා. අද මොන මත දැරුවත්, ඇමෙරිකාව, එංගලන්තය වැනි රටවල් මානව හිමිකම් ප්‍රශ්නය මුල් කර ගෙන අද අපට යම් යම් කෙනෙහිලිකම් කරන්න හැදුවත්, 2009 මැයි මාසය වන විට යම් යම් රටවල් මේ ත්‍රස්තවාදයට විරුද්ධව අප ගෙන ගිය යුද ව්‍යාපාරය අඩාල කරන්න කටයුතු කළත්, යුද්ධය පැවැති ඒ අවස්ථාවේදී ඇමෙරිකාව අපට උදව් කළා. අප ඒක අමතක කරන්න හොඳ නැහැ. එල්ටීටීඊ සංවිධානය තහනම් කරලා ඇමෙරිකාව වාගේ රටවල් දුන් සහයෝගය, ඒ වාගේම එංගලන්තය වාගේ රටවල් දුන් සහයෝගය අප අගය කළ යුතුව තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, විපක්ෂයේ සමහර මන්ත්‍රීතුමන්ලා අපට චෝදනා කරනවා, අප ඉන්දියාව තරහ කර ගෙන වීනය ළං කර ගත්තා කියලා. මම හිතනවා, මේක මේ ගොල්ලෝ දිගින් දිගටම අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය විකෘති කරන්න ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළක් කියලා. අපි ඉන්දියාව තරහ කර ගෙන නැහැ. අපි දන්නවා ඉන්දියාවට තිබුණු ප්‍රශ්නය. පසු ගිය පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය සමුළුවට සහභාගි වෙන්න ඉන්දියාවේ අගමැතිතුමාට වුවමනා වුණත්, දකුණු ඉන්දියාවේ පැවැති දේශපාලන තත්ත්වය උඩ, ඒ වාගේම යම් යම් බලපෑම් උඩ, එතුමාට අපේ රටට එන්න පුළුවන්කමක් ලැබුණේ නැහැ. දැන් පැහැදිලි වෙලා තිබෙනවා, ඉන්දියාවේ තිබෙන දේශපාලන අස්ථාවරභාවය. මේ අස්ථාවරභාවය දැකපු නිසා තමයි එදා එතුමා පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය සමුළුවට සහභාගි වෙන්න නොපැමිණියේ. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි ඒක තේරුම් ගත්තා. යම් යම් අය මේ කාරණය මුල් කර ගෙන යම් ප්‍රශ්න, භේද ඇති කරන්න කටයුතු කළත් රජයක් වශයෙන් අපි නිශ්ශබ්දව මේ තත්ත්වය තේරුම් ගත් කොටසක් වශයෙන් කටයුතු කළා. ඒ නිසා අප අතර පරස්පර විරෝධයක් ආවේ නැහැ.

විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා මහා බ්‍රිතාන්‍යයේ ශ්‍රී ලංකා මහ කොමසාරිස්තුමා ආචාර්ය නෝනිස් ගැන කිව්වත්, එතුමාගේ පුරවැසිකම ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම මම දන්නේ නැහැ. නමුත් එතුමා ලංකාවේ මහ කොමසාරිස්වරයා වශයෙන් එංගලන්තයේ කටයුතු කිරීම සාධාරණීකරණය කරලා තිබුණා. පසු ගිය දවස්වල තිබුණු අර්බුදකාරී තත්ත්වය CNN මාධ්‍ය ජාලයෙන් එතුමා පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කළා. එතුමා ප්‍රකාශ කළා, බ්‍රිතාන්‍ය අගමැතිවරයා මේ විධියේ ප්‍රකාශ කරන්නේ වෙන කිසිම දෙයක් නිසා නොවෙයි, එංගලන්තයේ සිටින ලාංකික දෙමළ ජනතාවගෙන් අට ලක්ෂයක් පමණ වන ඡන්දදායකයන් නිසාය කියලා.

අපි දන්නා විධියට, ඒ අටලක්ෂයක් වන ලාංකීය දෙමළ ජනතාව ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් ඡන්දය පාවිච්චි කරන්නේ කම්කරු පක්ෂයට. අද එංගලන්තයේ තිබෙන්නේ සභාග ආණ්ඩුවක්. Conservative Party එකට සෑහෙන මන්ත්‍රී ආසන සංඛ්‍යාවක් නොමැතිකම නිසා ඒ අයට සභාග ආණ්ඩුවක් ගෙන යන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. නමුත් ඒ තත්ත්වය ඉදිරියේදී හෝ මඟහරවන්න ඒ අය බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)

එංගලන්තයේ ශ්‍රී ලාංකික ද්‍රවිඩ ජනතාව ලක්ෂ 8ක් නැහැ. ලක්ෂ 3ක් පමණයි ඉන්නේ. කවුරු හරි ඒ සංඛ්‍යාව වැරදි විධියට සඳහන් කරලා තිබෙනවා.

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

කොහොම නමුත් ලක්ෂ 8ක් කියන එක වාර්තා වෙලා තිබෙනවා. ඒ ලක්ෂ 8ක ඡන්දය බලාගෙන, Conservative Party එකට ඒ අය හරවා ගැනීමේ අභිප්‍රාය ඇතිව තමයි මේ විධියේ නාට්‍යයක් රඟපෑවේ කියන එක අද කවුරුත් දන්නවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ කාරණය රටට, ජාත්‍යන්තරයට හෙළි කළේ Dr. Chris Nonis කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී ස්තුති පූර්වකව මතක් කරන්නට ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාගේම පසු ගිය නොවැම්බර් 10වැනි දා සිට 17වැනිදා දක්වා අපේ රටේදී CHOGM සමුළුව පැවැත්තුවා. ඒ සමුළුව පැවැත්වීමට පෙර ඉඳලාම ඒක අපේ රටට නොදිය යුතුයි කියන මතයක් ලෝකයේ සමහර රටවල් දැරුවා. විශේෂයෙන්ම කැනඩාව වගේ රටවල් ප්‍රකාශ කළා, මානව අයිතිවාසිකම් ප්‍රශ්නය මුල් කර ගෙන ඒ සමුළුව ලංකාවේ නොතැබිය යුතුයි කියලා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මෙම සමුළුවට පෙර ඒ වාගේ මතයක් ලෝකය පුරා ගෙන යන්න අපේ රටට විරුද්ධ උදවිය උත්සාහ දැරුවා. විශේෂයෙන්ම ඒ සමුළුව පැවැත්වීම තුළ අපේ රටට විශාල රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික පිළිගැනීමක් ලැබෙන නිසාත්, ඒ තුළින් මේ රජය දුර්වල කිරීමේ කුමන්ත්‍රණයට බාධා ඇති වන නිසාත් තමයි අපේ සමහර විරුද්ධ පක්ෂත් ඒ රටවල් සමඟ එකතු වෙලා ඒ ව්‍යාපාරය ගෙනිච්චේ. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට පසු, දේශපාලනමය වශයෙන් නිර්මාණය වෙලා තිබෙන විශාලතම ජාත්‍යන්තර සංවිධානය වන්නේ රටවල් 52ක් සාමාජිකත්වය දරන පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයයි. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ වාගේ සමුළුවක් අපේ රටේ පවත්වන්නට ලැබීම අපට ලැබුණු විරල වාසනාවක්, විරල අවස්ථාවක් කියලා මා හිතනවා. මොකද, ඒ තුළින් අපට බොහෝ දේවල් ළඟා කර ගන්නට හැකියාව තිබෙනවා. සමහර අය අහලා තිබුණා, ඕස්ට්‍රේලියාවෙන් ලැබුණු බෝට්ටු දෙකට අමතරව වෙන මොනවාද ලැබුණේ කියලා. භෞතික වශයෙන් යමක් නොලැබුණත්, ඒ තුළින් අපට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් විශාල පිළිගැනීමක් ලබා ගන්න පුළුවන්කම ලැබුණාය කියන එක මා මේ අවස්ථාවේ මතක් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාගේම, Business Forum එකේදී ආයෝජනය කිරීම සඳහා අපේ රට තුළ තිබෙන ඉතාම හොඳ වාතාවරණය ගැන ඒ රටවල නියෝජිතයන් දැනුවත් කරන්න අපට අවස්ථාව ලැබුණා. ඒ වාගේම, මේ සමුළුව පිළිබඳව පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයේ මහ ලේකම් කමලේෂ් ෂර්මා මහත්මයා ප්‍රකාශයක් කරලා කිව්වා, "මේ සමුළුව ලෝක රාජ්‍ය නායක සමුළු ඉතිහාසය උඩු යටිකුරු කළ විප්ලවීය මොහොතක් ලෙස භය නැතුව මට ප්‍රකාශ කරන්න පුළුවන්" කියලා. මේ විධියේ ඇගැයීමක් එදා පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයීය මහ ලේකම්තුමා ඒ සමුළුව වෙනුවෙන් කළා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාගේම තව දුරටත් එතුමා, ශ්‍රී ලංකාවේ පැවැති පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයීය නායක සමුළුවේ සාර්ථක සංවිධාන ශක්තිය අගය කළා. ඒ වාගේම අනෙකුත් රටවලට ශ්‍රී ලංකාවෙන් ආදර්ශයක් ගන්න පුළුවන් කියන එකත් කිව්වා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ ආරම්භක සමුළුවෙන් පසු දින අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා පවත්වපු රාත්‍රී භෝජන සංග්‍රහයකදී විදේශ ඇමතිවරු කිහිප දෙනෙක් අපට මුණ ගැසුණා. එතැනදී ඒ ඇමතිවරුන් සමඟ කථා කළාම ඒ අය ඉතාම ප්‍රශංසා මුඛයෙන් කිව්වේ, ඇත්ත වශයෙන්ම මේ විධියේ උත්සවයක්, මේ විධියේ සංවිධානාත්මක උත්සවයක් පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයීය සමුළුව වෙනුවෙන් මෑත කාලයේ කිසිම රටක තිබුණේ නැහැ කියලායි. ඒ විධියට සංවිධානාත්මකව, ඒ වාගේම ඉතාම හොඳින් පවත්වපු උත්සවයක් බව ඊට සහභාගි වුණු සියලු දෙනාම පිළිගත්තා. ඒක අපේ රටට ගෞරවයක්. අපි ඒක පිළිගන්නට ඕනෑ. මොකද, අපේ රට ගැන තිබුණු මතය ඊට බොහොම ප්‍රතිවිරුද්ධයි. ආර්ථිකය කඩා වැටුණු, යටිතල පහසුකම් නැති, දියුණුවේ පහළටම වැටුණු රටක් වශයෙන් තමයි අපේ රට ගැන

ජාත්‍යන්තරයේබ මතය වෙලා තිබුණේ. මෙම සමුළුව පැවැත්වීම තුළින් ඒ මතය වෙනස් කරන්නට අපට පුළුවන්කම ලැබුණා. එම සමුළුවට පැමිණි අයට සැබැවින්ම දැන ගන්නට පුළුවන්කම ලැබුණා, තමන්ගේ ඇස් පනා පිටම දැක ගන්නට පුළුවන්කම ලැබුණා අපේ රටේ තත්ත්වය.

ඒ නිසා ඒ අය තුළ විශාල බලාපොරොත්තු සහගත තත්ත්වයක්, සතුටක් ඇති වෙලා තිබුණා. මම දන්නවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයත්, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණත් මේ සමුළුව සාර්ථක වනවාට විරුද්ධව අදහස් ප්‍රකාශ කළ බව. ඒ අය තුළ තිබුණු අදහස් සම්පූර්ණයෙන්ම එයට ප්‍රතිවිරුද්ධයි. මෙය අසාර්ථක වෙන්න අවශ්‍ය සියලු ප්‍රකාශ ඒගොල්ලන් කළා. අවසාන මොහොත වන තුරුම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය සමුළුවට සහභාගි වනවාය කියලා දන්වා තිබුණා. මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් තමයි සියලුම ආරාධිතයින්ට ආරාධනා පත්‍ර යැව්වේ. ඒ අය ආරාධනා පත්‍ර යැව්වාම -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමනි, තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙන්නේ.

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)
ඒ අය කිව්වේ, සමුළුවට සහභාගී වනවාය කියලායි. නමුත් අවසාන මොහොතේ තමයි සහභාගී වන්නේ නැහැ කියලා දැන්වූවේ. [බාධා කිරීමක්] ඒක වෙනම කාරණයක්. එවැනි දේවල් මේ ක්ෂේත්‍රය තුළ ඇති වනවා. ඒක මේ වාගේ ජාත්‍යන්තර සම්මේලනයකට සහභාගි නොවෙන්න හේතුවක් කර ගන්න කාරණයක් නොවෙයි. නමුත් ඒ කාරණය හේතුවක් කරගෙන ඒ සමුළුව මහ හැරියා. මේ වාගේ තත්ත්වයක් ඇති කළේ මේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව සාර්ථක වීම වළක්වන්නය කියන කාරණය මම මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට ඕනෑ. ඇත්ත වශයෙන්ම 1975දී එදා හිටපු අග්‍රාමාත්‍ය සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය නොබැඳි ජාතීන්ගේ සම්මේලනය පැවැත්වූවා. ඒ සම්මේලනය ඉතාමත්ම සාර්ථක සම්මේලනයක් වුණා.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
Madam Presiding Member, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)
එතකොට මේ වාගේ සම්මේලනයක් පැවැත්වීම-

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමා, point of Order එකක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)
Please do not disturb me.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
ඔබතුමා නොවෙයි, මේ ගරු සභාව මෙහෙය වන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමිය නේ මේ ගරු සභාව මෙහෙය වන්නේ. මගේ පක්ෂය ගැන සඳහන් කළා, මේ සමුළුවට ආවේ නැති හේතුව ගැන කියලා. සම්පූර්ණ අසත්‍යයක් ප්‍රකාශ කළේ. අන්තිම මොහොතේ තමයි අපිට ආරාධනා කළේ. ආසනය වෙන් කරලා -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
That is not a point of Order. ගරු ඇමතිතුමා කථා කරන්න.

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, සමුළුව අවසාන වුණාට පසුව මොනවාද අහන්නේ? මේ සමුළුව අවසාන වුණාට පස්සේ අහන්නේ කී දෙනෙකු සහභාගි වුණාද, මේකට වියදම් කීයක් ගියාද කියලායි. ඇත්ත වශයෙන්ම මම කියන්නට ඕනෑ, ලෝකයේ කිසිම සම්මේලනයකට ඒ සාමාජිකත්වය දරන සියලුම රටවල නායකයෝ සහභාගි වන්නේ නැහැ කියන කාරණය. මේ සමුළුවටත් රටවල නායකයින් සැහෙන සංඛ්‍යාවක් සහභාගි වුණා. එපමණක් නොවෙයි, රටවල් 51ක නියෝජිතයෝත් සහභාගි වුණා. දේශපාලනික හා අභ්‍යන්තරික වශයෙන් තිබෙන යම් යම් තත්ත්වයන් නිසා සියලු නායකයින්ට මේ සමුළුවට සහභාගි වන්න බැරි වුණත් රටවල් 51ක් නියෝජනය කරමින් නියෝජිතයෝ සහභාගි වුණාය කියන කාරණය මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට වෙන් කර තිබෙන කාලය අවසානයි.

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මට තව විනාඩියක් ලබා දෙන්න.

ඇත්ත වශයෙන්ම අද විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අතින් අපි ලබා ගෙන තිබෙන ප්‍රගතිය ගැන එක්සත් ජාතික පක්ෂය සතුටු වනවාය කියලා මම හිතන්නේ නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැම දාම ජිනීවා සම්මේලනයේදී අපිට මුහුණ පාන්නට සිදු වුණු දේවල් ගැන කථා කරමින් විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සම්පූර්ණයෙන් විවේචනය කරන්න මහන්සි ගන්නවා මිසක්, මේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය හරහා අපේ රට ලබා තිබෙන දියුණුව, ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ලබා තිබෙන දියුණුව, භෞතික වශයෙන් ලබා තිබෙන දියුණුව ගැන කථා කරන්න ඒගොල්ලන් කිසිම අවස්ථාවක පෙළඹෙන්නේ නැහැ. ඒ ගැන කනගාටුව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මා අවසන් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
බොහොම ස්තුතියි, ගරු ඇමතිතුමනි.
මීළඟට ගරු තිස්ස අත්තනායක මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.භා. 4.01]

ගරු තිස්ස අත්තනායක මහතා
(மாண்புமிகு திஸ்ஸ அத்தநாயக்க)
(The Hon. Tissa Attanayake)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡාවට ගන්නා වෙලාවේ ජෝන් සෙනෙවිරත්න මැතිතුමා මතු කරපු කාරණයක් ගැන මම පිළිතුරක් දෙන්න ඕනෑ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව වර්ජනය කළේ ඒ ගැන තිබෙන ඊර්ෂ්‍යාවකින් නොවෙයි. මොකක්ද වුණේ? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ සමුළුවට සහභාගි වන බව දිගින් දිගටම කිව්වා. හැබැයි, සමුළුව පැවැත්වෙන්නට පෙර දින මොකක්ද වුණේ? සිරිකොත සංවිධානය කරලා තිබුණු ඒ මානව හිමිකම් සමුළුවට පැමිණෙමින් හිටපු විපක්ෂ නායකතුමාගේ වාහනයට පහර දීමක් සිදු වුණා. ඒ පහර දීම ගැන පියවර ගන්නය කියලා දිගින් දිගටම කියද්දීත් ඒ ගැන කිසිවක් කරන්නට, නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න ආණ්ඩුව මැළි වුණා. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව වාගේ ජාත්‍යන්තර සමුළුවක් ශ්‍රී ලංකාවේ තිබෙන වෙලාවේත්, එහි නිලධාරින් ඉන්න වෙලාවේත්, ජාත්‍යන්තර මාධ්‍ය ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණිලා තිබෙන වෙලාවේත්, ශ්‍රී ලංකාවේ විපක්ෂ නායකතුමා මේ විධියට ගමන් කරපු වාහනයට පහර දුන්නු සිද්ධිය ගැන කිසිවෙක් අත් අඩංගුවට ගන්න නීතිය ක්‍රියාත්මක කළේ නැහැ.

අපි අහන්නේ ඒක සාධාරණ ද කියලායි. එහෙම කළාම මේ වාගේ අවස්ථාවක එවැනි සමුළුවකට අපි සහභාගි වන්නේ කොහොමද? ඒ ගැන අපි පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවේ ලේකම්වරයාට ලිඛිතව දැන්වූවා. අපි දන්වලායි සමුළුවට සහභාගි නොවුණේ. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවෙන්ම මගේ කථාව ආරම්භ කරපු නිසා මා කියන්න ඕනෑ, මේ සමුළුව සඳහා රුපියල් කෝටි ගණනක් වියදම් කළාය කියලා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මෙවැනි ජාත්‍යන්තර සමුළුවක් සංවිධානය කිරීම නරක නැහැ. ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ, ඒකෙන් අපේක්ෂිත අරමුණු ඉටු වනවාද කියන එකයි. දැන් ප්‍රකාශ කරන්නේ, විශාල ආයෝජන ප්‍රමාණයක් ශ්‍රී ලංකාවට එනවාය, ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිරූපයට, ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතාවලට පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවෙන් අපට ලොකු වාසියක් ඇති වුණාය කියලායි. දැන් මොකක්ද වුණේ? දැන් වුණේ, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවට මහා විශාල මුදල් කන්දරාවක් වෙන් කරලා දීලා, ඒ වෙන් කරපු මුදල්වල මුළු බරම මේ රටේ ජනතාව පිට පැටවීමයි. ඒකයි මේ අය වැයෙන් කළේ. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව වෙනුවෙන් අය වැයෙන් මුදල් වෙන් කළේ නැහැ. ඒ වෙනුවට කළේ, CHOGM tax එකක් දමන එකයි. මෙවර අය වැයෙන් CHOGM tax එකක් දැම්මේ හංගලා තමයි. අය වැයට පස්සේ වැඩි වුණු හැම ශතයක්ම මේ රටේ මිනිසුන් ගෙවන්නේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවේ වියදම්ය කියන එක අමතක කරන්න එපා.

දෙවන කාරණය මොකක්ද, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි? දෙවන කාරණය මෙයයි. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවට ආපු රාජ්‍ය නායකයෝ ඔක්කොම කෑම බීම ගැන නම් ප්‍රශංසා කළා. ඒක ඇත්තයි. සරසලා තිබුණු ඒවා ගැන ප්‍රශංසා කළා. ඒකත් ඇත්තයි. "ඉතාම අලංකාර සම්මේලනයක් පැවැත්වූවා. ඒ ගැන ස්තුතියි" කියලා ආවා. ඒක අපිත් කරනවා. කොහේ හෝ උත්සවයකට ගියත්, මඟුල් ගෙදරකට ගියත්, වෙනත් උත්සවයකට ගියත් උත්සවයේ දර්ශනීයත්වයට ප්‍රශංසා කරන්න පුළුවන්. හැබැයි පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවට ආපු නායකයෝ මොනවාද කිව්වේ? මා කියන්නේ ඩේවිඩ් කැමරන් ගැන විතරක් නොවෙයි. අනික් රාජ්‍ය නායකයෝ හැම එක් කෙනෙක්ම කිව්වේ මොකක්ද? මානව හිමිකම්වලට ගරු කරලා වැඩ කරන්න කියලායි කිව්වේ. කවුරුවත් කිව්වේ නැහැ, "මේවා එකක්වත් ශත 05කට ගණන් ගන්න එපා"යි කියලා. දකුණු අප්‍රිකාවේ ජනාධිපතිවරයා කියපු එක තේරුම් ගෙන නැහැ. දකුණු අප්‍රිකාවේ ජනාධිපතිවරයාත් කිව්වේ ඒකමයි. "දකුණු අප්‍රිකාවේ ප්‍රශ්නය විසඳපු විධියට සහයෝගය දෙන්න සූදානම්. ඒකට ලෑස්ති නම් ආණ්ඩුව ඒ ගැන ප්‍රතිචාර දක්වන්න"යි කියලා එතුමා කිව්වා. ලෝක නායකයනුත් ඇවිල්ලා කිව්වේ, "ශ්‍රී ලංකාවේ මානව හිමිකම් ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න. ඒ වාගේම මේ ජාත්‍යන්තර එකඟතාවන් ක්‍රියාවට නංවන්න" කියලායි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව අවසන් කරලා ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් මූලිකව නිවේදනයක් නිකුත් කළා. මොකක්ද ඒ නිවේදනයේ තිබුණේ? පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවේ සාකච්ඡා කරලා රාජ්‍ය නායකයන් එකඟ වුණු කාරණා 98ක් ප්‍රසිද්ධ කළා. හැබැයි ඒක සිංහල භාෂාවෙන් පළ කළේ නැහැ. මා දැක්කේ නැහැ, මොන පත්‍රයේවත් මෙය සිංහල භාෂාවෙන් පළ කරලා තිබෙනවා. මේ කාරණා 98න් විශේෂයෙන්ම 36වන කාරණාවේ සිට කාරණා දෙකක්, තුනක් තිබෙන්නේ ජාත්‍යන්තර මානව හිමිකම් ප්‍රඥප්තීන්වලට ගරු කිරීම ගැන විතරක් නොවෙයි, ඒවායින් එහාට ගිහින් ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අධිකරණ ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීමට තිබෙන ඉඩකඩට අපි ගරු කරනවාය කියලායි. අපි අහන්නේ, මේවාට එකඟ වෙලා තිබෙන්නේ කවුද කියලායි. මානව හිමිකම් ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් ජාත්‍යන්තර නීති රීතිවලට ගරු කරලා එවැනි අධිකරණ ක්‍රියා මාර්ගවලට එකඟත්වය පළ කරනවාය කියලා ප්‍රතිඥාවක් අත්සන් කළා නම් ඒක කළේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය නොවෙයි. ඒකට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සම්බන්ධයක් නැහැ. දැන් අපි ඒවාට වග කියන්න ඕනෑ. ජනාධිපතිතුමා දැන් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවේ සභාපතිවරයා. සභාපතිවරයා හැටියට එතුමා බැඳිලා ඉන්නවා, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවේ මූල ධර්ම ක්‍රියාත්මක කරන්න; එකඟ වුණු කාරණා 98 ක්‍රියාත්මක කරන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඔබතුමිය දන්නවා, දැනට මාස ගණනාවකට ඉස්සෙල්ලා පාර්ලිමේන්තුවට යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරලා අපේ රටේ අග විනිසුරුවරිය වශයෙන් සිටි ශිරානි බණ්ඩාරනායක මහත්මිය එම තනතුරෙන් ඉවත් කළ බව. එම අවස්ථාවේදී පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය පාර්ලිමේන්තු සංගමය දිගින් දිගටම කිව්වා, මේ ඉවත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් අනුගමනය කරපු ප්‍රතිපත්තිය වැරැදියි කියලා. ඒ සඳහා Latimer House ප්‍රතිපත්තිය අනුගමනය කරන්න කියලා, කමලේෂ් ශර්මා මහත්මයා වාර්තා දෙකක් ගන්න සුප්‍රසිද්ධ ජාත්‍යන්තර විශාරදයින් දෙදෙනකු පත් කළා. එක් කෙනෙක් දකුණු අප්‍රිකාවේ හිටපු අග විනිසුරුවරයා. අනික් එක් කෙනා එංගලන්තයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නීති වේදියෙක්.

මොකක්ද මේ වාර්තා දෙකෙන්ම කිව්වේ? මේ වාර්තා දෙකෙන්ම කිව්වා, හිටපු අගවිනිසුරුවරිය -ශිරානි බණ්ඩාරනායක මැතිනිය- ඒ තනතුරින් ඉවත් කිරීම පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සම්ප්‍රදායට, සම්මුතීන්වලට, නීති-රීතිවලට විරුද්ධයි කියලා. දැන් ඒ වාර්තාව කමලේෂ් ශර්මා මහත්මයාගේ මේසය උඩ. අපි අහන්නේ දැන් ඒ මේසය උඩ තිබෙන වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරවීම සඳහා- [බාධා කිරීමක්] මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මගේ කාලය නාස්ති කරන්න එපා කියන්න. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ඉන්නේ. පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවට ආව මාධ්‍යවේදීන් ඉස්සරහාට ගිහින් ලංකාව හැල්ලු කළා. ලංකාව හැල්ලු කළා. මට කරදර කරන්න එපා කියන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, විශේෂයෙන්ම මම අහනවා දැන් මේ වාර්තාව ගැන ගන්නා පියවර මොකක්ද කියා. [බාධා කිරීමක්] මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා හැටියට ඉන්නවා. ඒ වාර්තාව ක්‍රියාවට නැංවීම බාර ගන්නවාද නැද්ද කියලා දැන් මේ ගරු සභාවේදී එතුමාට කියන්නට පුළුවන්.

දෙවෙනි කාරණය මොකක්ද? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, තවත් වාර්තාවක් කමලේෂ් ශර්මා මහතාගේ මේසය උඩ තිබෙනවා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Madam, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාට කථා කරන්නට අවස්ථාව දෙන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට විරුද්ධව කිසි දෙයක් කරලා නැහැ. පාර්ලිමේන්තුවේ යෝජනාවක් සම්මත කරලායි ඒ කටයුතු කළේ. පාර්ලිමේන්තුව යෝජනාවක් සම්මත කළා Chief Justice ඉවත් කරන්නට. ඒක අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ දෙයක්. අපේ sovereignty එක, අපේ නීතිය, අපේ independence අනුව තමයි වැඩ කළේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
That is not a point of Order.

ගරු තිස්ස අත්තනායක මහතා
(மாண்புமிகு திஸ்ஸ அத்தநாயக்க)
(The Hon. Tissa Attanayake)
මම පාර්ලිමේන්තුවට තිබෙන අයිතිවාසිකම්වලට අභියෝග කළේ නැහැ. මම ඇහුවේ පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයේ ප්‍රතිපත්තීන්වලට ගරු කරනවා නම්, ඒ මූල ධර්ම අපි පිළිගන්නවා නම්, ඒ සමුළුවේ සභාපති හැටියට අපේ ජනාධිපතිතුමා ඉන්නවා නම්, එහෙම නම් ඒ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය අනුමත කළ ප්‍රතිපත්තීන්වලට අනුව වැඩ කරනවාද, නැද්ද කියලායි. එච්චරයි. වැඩ කරන්නේ නැත්නම් වැඩ කරන්නේ නැහැ කියන්න. එහෙම වුණොත් ජාත්‍යන්තර නීතියයි, විදේශ ප්‍රතිපත්තියයි ඔක්කොම හොඳට තියෙයි.

ඒ වාර්තාව පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ ලේකම් කමලේෂ් ශර්මා මහත්මයා ළඟ තිබෙනවා.

දෙවෙනි එක මොකක්ද? උතුරේ මැතිවරණයත් ඇතුළුව මැතිවරණ නිරීක්ෂණයට ලංකාවට පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය නිරීක්ෂණ කණ්ඩායමක් ආවා. ඒ අය වාර්තාවක් දුන්නා. ඒ වාර්තාවත් පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයේ ලේකම්වරයාට ඉදිරිපත් කළා. ඒ වාර්තාවෙන් කියන්නේ මොකක්ද? ලංකාවේ මැතිවරණ නීතිය ශක්තිමත් කරන්න, රාජ්‍ය සේවයේ ස්වාධීනත්වය ඇති කරන්න දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය යළි බලාත්මක කළ යුතුයි කියලා. ඒ වාර්තාවේ පිටපතක් අපටත් ලැබිලා තිබෙනවා. ඒ වාර්තාවත් දැන් කමලේෂ් ශර්මා මහත්මයාගේ මේසය උඩ තිබෙනවා. දැන් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩල නායක සමුළුවේ සභාපතිවරයා හැටියට ජනාධිපතිතුමා මේ වාර්තාවන් දෙක ක්‍රියාත්මක කරන්න බැඳිලා ඉන්නවාද, නැද්ද කියලා කියන්නට ඕනෑ. අපි ජාත්‍යන්තර තත්ත්වයන් තේරුම් ගන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ගැන කථා කරන විට වෙනදාට වඩා ප්‍රශ්න ගණනාවක් අද තිබෙනවා. මේවා තමයි ප්‍රශ්න. අපි ජාත්‍යන්තර එකඟතා අත්සන් කරනවා. ලංකාව ඇතුළේදී අපි කියනවා, "ඕවා ශත පහකටවත් ගණන් ගන්නේ නැහැ" කියලා. "අපට සුද්දොත් එක්ක කිසි ගනුදෙනුවක් නැහැ" කියලා කියනවා. නමුත් මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? අද මේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ බරපතළකම ඕක.

ඉන්දියාව සමඟ තිබෙන ප්‍රශ්නයට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? ඉන්දියාවට කොපමණ ඇඟිල්ල දික් කළත්, ඉන්දියාවේ ඇති වෙලා තිබෙන ප්‍රශ්නය බේරා ගන්න අපි රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික පිළිවෙතක් අනුගමනය කළේ නැහැ. මම හිතනවා වෙන දාට වඩා මේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියට ස්ථිරසාර වැඩ පිළිවෙළක් අවශ්‍යයි කියා. අද මොකක්ද තිබෙන ප්‍රතිපත්තිය? අද විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් නැතිකමයි ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ. විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා නම් එක පිලකට බර නොවුණු, ඒ වාගේම කාගේවත් වුවමනාවට ක්‍රියා නොකරන විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් හැදෙන්නට ඕනෑ. චින්තන ප්‍රතිපත්තිය නොවෙයි. ජාත්‍යන්තරයට ගරු කරන්නට පුළුවන් ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙන්නට ඕනෑ. අද ජාත්‍යන්තර වශයෙන් එකිනෙකාට ගරු කරන පිළිවෙතක් තිබෙන ප්‍රතිපත්තියක් අපේ නැහැ. අපි හිතනවා එහෙම තිබෙනවා කියලා. නමුත් එහෙම එකක් නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි. ජාත්‍යන්තරව ඇති කර ගන්නා ලද ප්‍රඥප්තීන් ක්‍රියාවට නඟන්නට අපට පුළුවන්කම තිබෙන්නට ඕනෑ. ඒකයි අපි කියන්නේ ඒ විධියේ එකඟතාවන් ඇති කර ගන්නවා නම්, ඒ එකඟතාවන් ක්‍රියාවට නංවන්නට ඕනෑ කියලා.

බලන්න, රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාට පුළුවන්කම ලැබුණා ජාත්‍යන්තර රෝම ප්‍රඥප්තියට අත්සන් නොකර ඉන්නට. අත්සන් කළා නම් මොකක්ද වෙන්නේ? අත්සන් කළා නම් යුද අපරාධ පිළිබඳ වැරදිවලට ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියන් ජාත්‍යන්තර අධිකරණවලට ගෙන යන්න පුළුවන් වෙනවා. එතුමාට කොන්දක් තිබුණා ඒක අත්සන් නොකර ඉන්නට. අද එහෙම තිබෙනවාද? අපි අහනවා එහෙම තිබෙනවාද කියලා. එහෙම එකක් නැහැ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි.

ඒ විතරක් නොවෙයි අද විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ තත්ත්වය ගැන බලන්න. මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමාට මගේත් ලොකු ගෞරවයක් තිබෙනවා. නමුත් ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ එතැන නොවෙයි. එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු පිළිබඳව බරපතළ චෝදනා එල්ල වෙනවා. විශේෂයෙන්ම අද ලෝකයේ ඉන්න අපේ දූත මණ්ඩලවල සාමාජිකයන් පිළිබඳව ප්‍රශ්න තිබෙනවා. අපි දැන් දූත මණ්ඩල 63ක් ඇති කරගෙන තිබෙනවා. තවත් 2ක් අපි ඇති කරන්නට යනවා සීෂෙල්ස් රාජ්‍යයේ සහ ඇෆ්ගනිස්ථානයේ.

මේ දූත මණ්ඩල 63ක් නඩත්තු කරන්නට වැය වන්නේ මේ රටේ ජනතාවගේ මුදල්. සමහර දූත මණ්ඩලවල ක්‍රියාකාරිත්වය පිළිබඳව බරපතළ තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකාවට වාසිදායක තත්ත්වයක් නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, විදේශ දූත මණ්ඩලවලට පත් වෙලා සිටින හුඟාක් රටවල නිලධාරීන් ක්‍රියා කරන්නේ කොහොමද කියලා මා දැකලා තිබෙනවා. අපේ දූත මණ්ඩලවල සිටින බහුතරයක් එහි ගිහින් තිබෙන්නේ නිවාඩු ගත කරන්නයි. වෙන මොකකටවත් නොවෙයි. නිවාඩුවක් ගත කරන්න, ඒ වාගේම සැඳෑ සමය ගත කරන්න, ව්‍යාපාර කරන්න

[ගරු තිස්ස අත්තනායක මහතා]

තමයි ඒ රටවලට අපේ දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් හැටියට යන අය ක්‍රියා කරන්නේ. අද සමහර දූත මණ්ඩල සඳහා වියදම් කරන මුදල් ප්‍රමාණය බලන්න. මහා විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් ඒ අය වෙනුවෙන් වියදම් කරනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අද ජපානයේ සිටින ශ්‍රී ලංකා තානාපතිවරයාට කරන වියදම මේ රටේ සාමාන්‍ය වෘත්තීය දූත මණ්ඩල සාමාජිකයෙකුට කරනවාද? නැහැ. ජපානයේ තානාපතිවරයා විශේෂ කෙනෙක්. ඔහු අපේ හිටපු නාවික හමුදාපතිවරයා. හැබැයි, දැන් ඔහුව නඩත්තු කරන්න යන වියදම දූත මණ්ඩල පහක් නඩත්තු කරන්න පුළුවන් වියදමක්. ඔහුට ආරක්ෂකයෝ යවලා තිබෙනවා. ඒ ආරක්ෂකයෝ හැම කෙනෙක්ම ශ්‍රී ලංකා මුදලින් නඩත්තු වන අය. ඔහුගේ ගෙවල් දොරවල්, ආරක්ෂකයන්ගේ නවාතැන්, මේ සියල්ලකගේම බර දරන්නට සිදු වන්නේ මේ රටේ ජනතාවටයි. අපි අහනවා, මේ දූත මණ්ඩල මේ ආකාරයෙන් පත් කරලා ලබා ගන්න පුළුවන් ප්‍රයෝජනය මොකක්ද කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, දැන් අපි ජාත්‍යන්තරව විවිධ ගිවිසුම් අත්සන් කරනවා. ස්වාසිලන්තයට ජනාධිපතිතුමා ගිහිල්ලා ජාත්‍යන්තරව ගිවිසුමක් අත්සන් කර තිබුණා. බෙල්රුසියාවට ගිහිල්ලා ගිවිසුමක් අත්සන් කළා. මා අහන්නේ අත්සන් කරන්න දේවල් නැතිවද? ඒ ගිවිසුම් ගැන පුවත් පත්වල පළවෙලා තිබුණා මා දැක්කා. එකක් තමයි සිරකරුවන් හුවමාරු කර ගන්න ගිවිසුමක්. Visa එකඟතාවන් ඇති කර ගන්න ගිවිසුමක්. Visa නැතිව එහාට මෙහාට යන්න ගිවිසුමක් අත්සන් කරනවා. දැන් අපිට ඒකද ඕනෑ කර තිබෙන්නේ? අපිට ඕනෑ ආර්ථික වාසි ලැබෙන ගිවිසුම්. අපට නැතිවුණු GSP Plus එක ආපසු ලබා ගන්න යුරෝපයත් එක්ක ගිවිසුමක් ඇති කර ගන්න තවමත් අපට බැරිවෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඇඟලුම් කර්මාන්ත 200ක්, 250ක්, 300ක් දැන් වැසී ගොස් තිබෙනවා. ලක්ෂ ගණනකට රැකියා නැති වෙලා තිබෙනවා. GSP Plus ගිවිසුම නැවත ඇති කර ගන්නට කටයුතු කරනවා වෙනුවට බෙල්රුසියාවට ගිහිල්ලා සිරකරුවන් හුවමාරු කර ගන්න ගිවිසුමක් අත්සන් කරලා වැඩක් තිබෙනවාද? ස්වාසිලන්තයට ගිහිල්ලා visa නොමැතිව එහාටයි, මෙහාටයි යන්න නිදහස් visa ගිවිසුම් අත්සන් කරලා වැඩක් තිබෙනවාද? ඒ නිසයි අපි කියන්නේ, අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අද සීමා වෙලා තිබෙන්නේ සංචාරය සඳහා පමණයි කියලා.

බලන්න, පසු ගිය කාල සීමාව තුළ අපි නොයෙක් රටවල් සමඟ අලුත් තානාපති සබඳකම් ඇති කරගෙන තිබෙනවා. සමහර රටවල් සමඟ ඇති කර ගත් ඒ තානාපති සම්බන්ධකම්වලින් තිබෙන ප්‍රයෝජනය මොකක්ද? උගන්ඩාවේ දැන් අලුත් තානාපති කාර්යාලයක් ඇති කර තිබෙනවා. ඒ තානාපති කාර්යාලය ඇති කළේ ජනාධිපතිතුමාම ගිහිල්ලා -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු තිස්ස අත්තනායක මහතා
(மாண்புமிகு திஸ்ஸ அத்தநாயக்க)
(The Hon. Tissa Attanayake)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මා අවසන් කරනවා.

ජනාධිපතිතුමා ගිහිල්ලා හෝටලයක කාමරයක අලුතෙන් තානාපති කාර්යාලයක් ඇති කළා. මා කියන්නේ, මෙහෙම විදේශ ප්‍රතිපත්තියකින් ඇති වැඩක් නැහැ කියන එකයි. ඒ නිසා විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් හදනවා නම්, ඒ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ලෝකයත් එක්ක ගනුදෙනු කරන්නට පුළුවන් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් වන්නට ඕනෑ. ඒ වෙලාවට හිතුණු දේ කරනවා; ඒ වෙලාවට පත් කරන්නට ඕනෑ තානාපතිවරයෙක් පත් කරනවා. ඒ නිසාම අද අපේ විදේශ දූත මණ්ඩලවලින් බහුතරයක් සිටින්නේ වෘත්තීය මට්ටමේ විදේශ තානාපතිවරුන් නොවෙයි. මේක අපිට පාඩුවක්. ඒ නිසා විනෝද වීම සඳහා සහ සැඳෑ සමය ගත කිරීම සඳහා මෙවැනි දූත මණ්ඩල පත් කරලා විදේශ අමාත්‍යාංශයේ අවුල් ඇති කරන්නට එපා කියලා මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
බොහොම ස්තුතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා. මීළඟට ගරු වසන්ත සේනානායක මන්ත්‍රීතුමා.

ඊට පෙර මූලාසනය සඳහා ගරු උදිත් ලොකු බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා පැමිණෙනවා ඇති.

අනතුරුව ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු උදිත් ලොකුබණ්ඩාර මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம அவர்கள் *அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே,* மாண்புமிகு உதித் லொக்குபண்டார அவர்கள் *தலைமை வகித்தார்கள்.*

Whereupon THE HON. (MRS.) SRIYANI WIJEWICKRAMA *left the Chair, and* THE HON. UDITH LOKUBANDARA *took the Chair.*

[4.17 p.m.]

ගරු වසන්ත සේනානායක මහතා
(மாண்புமிகு வசந்த சேனாநாயக்க)
(The Hon. Vasantha Senanayake)
Mr. Presiding Member, we emerge as a nation, free from the jaws of terrorism. However, we must realize that the Sri Lankan brand of terrorism was not confined to the shores of our country alone. It had spread in carcinogenic fashion into much of Europe, poisoning their opinion and spilling over to more gullible nations like Canada and the United States of America.

It is true, Sir, that the militia wing of the LTTE is dead. However, devices set in place for the purposes of fund-raising and propaganda still continue and, if at all, they continue more extrovert than they were during the war era, in this post-war era. Therefore, they have resorted to various practices such as extortion, drug peddling, human trafficking, prostitution, money laundering and so on. The influx of pounds, dollars and francs received from these illicit businesses have gone into buying the allegiance of various unscrupulous media organizations in the West and they have made it their top priority to deform our nation by fabricating fictitious accounts so as to humiliate and bully our nation into submission.

Even the so-called "gentleman politicians" of the First World, Sir, seem to be very easily influenced and why this is so, is a million-dollar question, perhaps even a billion-dollar question. In some cases, it is possibly true that certain European Parliaments are influenced by

members of the diaspora community, who form part of their constituencies and are their constituents. But, in the vast majority of cases, Sir, it is very clearly seen that it is the old story where money talks the loudest. Therefore, when European Parliamentarians breeze in and breeze out of this country presuming to tell us what we can do and cannot do and how we should and should not live our lives, it is indeed an insult to any country with some integrity or a backbone.

In fact, after the war was concluded, the Government made significant initiatives in the direction of reconciliation and the LLRC was set up precisely for this purpose. It is ironical, if you remember, Sir, that at the time the LLRC was being set up, some of the international community expressed skepticism as to the validity or the ability of such a panel to deliver valid recommendations purely because it was Government-appointed. It is historically funny, therefore, that it is those very same countries that scream loudest now that those LLRC recommendations be implemented forthwith.

This shift in attitude, no doubt, shows that we, as a nation, have the expertise, the education and the experience to make our own deliberations as best, to suit our country. In fact, the Government took various crucial measures based on the LLRC Recommendations and have progressed significantly. The areas that I care to mention are infrastructure development, resettlement, rehabilitation of ex-combatants, who were once deployed as child soldiers by the LTTE and the language policy. All go to show the tremendous successes that this Government has achieved.

Sir, in any prolonged war, be it Uganda, be it Rwanda, or be it Northern Ireland, there will be allegations from one side that the other side did wrong. This is only to be expected and is natural. For instance, if one goes to consider the American occupation of Iraq, what about the horrendous accusations that were launched against the American troupes there? It was not only alleged that the American troupes butchered thousands of innocent Iraqis, but also cut off their fingers as war trophies. What did the American Government do in that scenario? They held a swift inquiry, in which they concluded every single American troupe to have been innocent. We are not afraid of inquiries in this country, but what we state is, we need clear evidence to have inquiries of that sort. Empty allegations cannot suffice in a forum of common sense. Doctored tapes, fabricated accounts, falsified documentaries are not credible. It is even less credible if the producer of these happens to be a sensationalist entertainment channel with dubious credibility even within the country that it is based in.

Sir, Sri Lanka is a country that values its traditions; it certainly values the tradition of democracy. It is a country that has enjoyed universal franchise from as far back as 1931. In pursuance of these ideals of democracy and justice, if there is anything or anyone to be investigated, whether it be the armed forces or the highest in the land, we are prepared to do it, but not on false evidence and fictitious allegations. Let it not be mistaken, we are not afraid of any investigation and are quite happy to conduct those ourselves because we are a civilized nation and not because we need to dance to the tune of a most ungentlemanly Englishman who was here not so long ago, an Englishman, I might add, who did not appreciate to act as a dignified guest to a hospitable host.

Sir, I take this opportunity also to address the TNA and, particularly, ask the Members of it to join the PSC. It is vital that they participate in those deliberations. The victory in the North at the recently-conducted provincial poll sends us a clear message and it is a message that we, in Government, and all the people of Sri Lanka respect. However, the TNA must also acknowledge the fact that the Government party came second, albeit a distant second. But, between the TNA and the Government party, they polled 97 per cent of all the votes polled in the North. This is quite significant and imposes an obligation on both parties to work with each other without petty differences in the interest of the people, they say and claim to represent. It is clear that there may be differences. However, let me say on a lighter note that if a honeymoon couple were to have problems, those must be resolved by those two alone. An interfering mother-in-law from outside will simply be unable to bring about marital bliss.

Sir, the last phase of the war saw regional neighbours like India and Pakistan extend tremendous support to Sri Lanka. This was largely due to the fact that President Rajapaksa did not act as a local politician, but as an international Statesman and was able to secure their support.

Let us not be hoodwinked by those who know little or nothing about international politics when they advocate the marginalization of India. India is a fast-emerging super power, not just within the region but in a global context and this can stand to our benefit, and not to our detriment if we are wise about it. Of course, India will have internal complexities. But, in the past, astute leaders like Right Hon. D.S. Senanayake, during post-Independence worked with his counterpart Jawaharlal Nehru, as did Madam Sirimavo Bandaranaike work very closely with Indira Gandhi, as did his Excellency during the last phase of the war. Even in resolving the Kachchatheevu sovereignty issue between our countries, the Indira Gandhi-Sirimavo Bandaranaike relationship contributed largely so that it did not evolve into an international dispute and was settled most amicably. Speaking of the Kachchatheevu dispute, Mrs. Bandaranaike also consulted the Leader of the Opposition Dudley Senanayake every step of the way and received his fullest cooperation and support in resolving foreign policy and the India policy and the international problem that we were faced with at that time.

[ගරු වසන්ත සේනානායක මහතා]

The present Opposition would do well to take a leaf out of that book. We see the present Opposition engaging in opposing the Government in anything and everything internally, we can condone that. However, when they take matters overseas and try to sabotage international efforts, this puts the main Opposition in very poor light indeed. It is perhaps a fact that they cannot win the hearts and minds of people and the fact that they cannot win elections that has led them to behave in this manner where they seem to hope that an intervening power will bring about regime changed and install them in Government. This is much like a man slipping off a slippery slope and in his sheer desperation clinging on to a fragile fern so that he may not fall into an abyss of darkness.

Sri Lanka has for years enjoyed a very strong and solid relationship with China. His Excellency's vision has facilitated that friendship to go stronger and become more significant.

I am reminded of the Rubber-Rice Pact that was signed between us and China in 1952, and, may I say, my great uncle R.G. Senanayake also had a significant role in that. We also remember with much gratitude the support extended to the governments of Mrs. Bandaranaike by the Chinese and the BMICH and Nelum Pokuna stand as monuments in memory of that strong friendship between our nations.

I think I would not do justice if I do not say a few words about CHOGM and congratulate His Excellency, the present Chairperson. I was fortunate in being able to participate in the main event at Nelum Pokuna as I was at the Youth Forum in Hambantota as much as the Business Forum in Hotel Cinnamon Grand, and I must say that all these events were an unqualified success and have gone in to prove that Sri Lanka is ready to take on the world and become the "Wonder of Asia". I congratulate everyone in that team and everyone who made an effort and contribution in that respect.

I wish to also take this opportunity to say a word about one of our best Ambassadors, because the High Commissioner, Dr. Chris Nonis' name has been used in an unfortunate and unwarranted manner by the Opposition.

Perhaps, they believe that by removing our best ambassadors that they can reach their objectives of destabilizing this country very, very fast. But, I wish to state that this is another daydream, one of the usual daydreams, which is not going to be a reality. The Hon. Member also went on to state that Dr. Chris Nonis has moved to London, lock, stock and barrel. I think he said something like " පවුල් පිටින් ගිහිල්ලා" or something to that effect, referring to the fact that he has gone with his family and children.

If he knew anything about Dr. Chris Nonis, the Hon. Member would know that Dr. Chris Nonis is a bachelor and has not taken his wife and children and gone. He would also do well to realize that Dr. Chris Nonis' main source of income is derived from our country, from our tea plantations. He is in fact the head of a huge entity in Sri Lanka called "Mackwoods" Have you heard of it? I hope you have.

I wish to finally end saying, let it be known to all who believe that they may inflict a proxy war against our nation that we will stand united as one country. We will stand united to defend it. I wish to quote a great British Prime Minister, a Prime Minister who is not only very great, but far more distinguished than David Cameron could ever be. I mean none other than Sir Winston Churchill himself and he was not only a great Prime Minister, but was a Prime Minister when Britain was truly great. I wish to quote him:

> "We shall defend our Island, whatever the cost may be, we shall fight on the beaches, we shall fight on the landing grounds, we shall fight in the fields and in the streets, we shall fight in the hills; we shall never surrender."

Thank you.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ඊළඟට, ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.භා. 4.31]

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

බොහොම ස්තුතියි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මේ විවාදයේදී අපේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ගැන අදහස් කිහිපයක් ප්‍රකාශ වුණා. විශේෂයෙන්ම ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා ගැන, එතුමාගේ හැකියාව ගැන, එතුමාට තිබෙන අධ්‍යාපන සුදුසුකම් ගැන ගරු ඩිලාන් පෙරේරා ඇමතිතුමා සඳහන් කළා,. ඒවා සම්බන්ධයෙන් අපේ කිසිම විවාදයක් නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, යුද අපරාධ පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ඇති වෙච්ච ආකාරය ගැන අපි විශේෂයෙන්ම බලන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමනි, අපි යුද්ධය ජයග්‍රහණය කළා. ගරු පාඨලී චම්පික රණවක ඇමතිතුමා කිව්වා, ත්‍රිවිධ හමුදාවට ජාත්‍යන්තරයෙන් විරෝධතා එන්නේ දේශපාලනඥයන්ගේ තිබෙන දුර්වලකම් හින්දා කියලා. ත්‍රිවිධ හමුදාවලට මේවාට මුහුණ දෙන්න සිදු වෙලා තිබෙන්නේ ඒ නිසායි කියන එක එතුමා කිව්වා. එතුමා ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයෙක්. ඒ කථාව හරියටම හරි. ගරු ඇමතිතුමනි, අපේ ත්‍රිවිධ හමුදාව උපරිම උත්සාහය යොදලා සිවිල් වැසියන් විනාශ වීම අවම කරලා හොඳ හමුදාවක් හැටියට මේ යුද්ධය අවසාන කළා. අපි දන්නවා, ඒ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම ජනාධිපතිතුමා, සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා ලබා දීපු නායකත්වය ගැන. ගොඩක් වෙලාවට සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාගේ නම කියවෙන්නේ නැහැ. එතුමාගේ නම විශේෂයෙන් කියනවා නොවෙයි. ජනාධිපතිතුමාටත් හැකියාව ලැබුණා, ධුර කාලය දිගු කරලා

එතුමා හමුදාපති වශයෙන් පත් කරන්න. ඒ වාගේම ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමා, චන්ද්‍රිකා කුමාරතුංග මැතිතුමිය ඒ වාගේම රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා යුද්ධය ජයග්‍රහණය කරන්න විශාල දායකත්වයක් දුන්නා. විශේෂයෙන්ම නැඟෙනහිර හිටපු කරුණා, පිල්ලෙයාන් කියන 5,000ක ප්‍රබලම කණ්ඩායමක් එල්ටීටීඊ එකෙන් වෙන් කරලා මේ යුද්ධය ජයග්‍රහණය කරන්න අඩිතාලම හැදුවා. මේ යුද්ධය ජයග්‍රහණය කළා. හරියාකාරයෙන් ජයග්‍රහණය කළා. මේවා කියනකොට අත් පුඩි ගහන එක නොවෙයි කළ යුතු වන්නේ. ත්‍රිවිධ හමුදාවේ 29,000ක් තුවාල ලැබුවා. 25,000ක් මිය ගියා. හමුදාවේ අයට විශාල විනාශයක් වුණා. එල්ටීටීඊ සංවිධානය විශාල විනාශයක් මේ රටට කළා.

ටීඑන්ඒ මන්ත්‍රීවරු කථා කරද්දී ඔබතුමන්ලා හුඟක් වෙලාවට කෑ ගහනවා. අද සුමන්තිරන් මැතිතුමා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් ප්‍රකාශ කළ දේ සමහරුන්ට තේරුණෙත් නැහැ. එල්ටීටීඊ සංවිධානය කරපු විනාශ ගැන එතුමා දෙමළ ජනතාවගෙන් ප්‍රශ්න කළා. ඒ වාගේ විනාශයක්, ඒ විධියට මිනී මැරීම් එල්ටීටීඊ සංවිධානය කළේ නැද්ද කියන එකයි එතුමා ඇහුවේ. ටීඑන්ඒ සංවිධානය, එල්ටීටීඊ සංවිධානය ක්‍රියාත්මක වෙන කාලයේදී මේ වාගේ අදහස් ප්‍රකාශ කළේ නැහැ. අද හෝ එතුමා එවැනි ප්‍රකාශයක් කිරීම අපේ රටට වැදගත් වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, එල්ටීටීඊ සංවිධානය සම්බන්ධයෙන් ටීඑන්ඒ එක මේ ආකාරයෙන් ප්‍රකාශ කරන කොට ඔබතුමන්ලාට බැරි වුණා, විදේශ රටවල් හසුරුවා ගන්න.

විශේෂයෙන් මේ ප්‍රශ්න ඇති වෙන්න හේතු වුණේ මොකක්ද? බැන් කී මූන් මහත්මයා අපේ ජනාධිපතිතුමා හම්බ වෙලා Joint Statement එකක් නිකුත් කළා. මොකක්ද කිව්වේ, ගරු ඇමතිතුමනි? විශේෂයෙන්ම මානව හිමිකම් පිළිබඳව තිබෙන ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කර ගන්න ඔබතුමන්ලා යම් කාර්ය භාරයක් කරනවා කියලා බැන් කී මූන් මැතිතුමාට පොරොන්දුවක් දුන්නා. ඒ පොරොන්දුව ක්‍රියාත්මක වුණේ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට හැකියාව, අධ්‍යාපන සුදුසුකම් ඔක්කෝම තිබෙනවා. හැබැයි ඔබතුමාට කෙළින් කථා කරලා මෙන්න මේ විධියේ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා කියලා මේ ආණ්ඩුවට, විශේෂයෙන්ම ජනාධිපතිතුමාට කියලා අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය හදා ගන්න හැකියාව ලැබිලා නැහැ. ඒක ඔබතුමාගේ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. මේකේ නිල නොලත් විදේශ ඇමති කෙනෙක් ඉන්නවා. ඒ වාගේම විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සම්බන්ධයෙන් වෙනත් ප්‍රකාශ කරන තව ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා. ඒ වාගේම නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා. නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයා නම් මේ වන කල් හානියක් කරලා නැහැ. හැබැයි ඔබතුමාත් ඇතුළුව අනෙකුත් සියලුම දෙනා එක එක අදහස් ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, දරුස්මාන් මැතිතුමා ඉන්දුනීසියානු ජාතිකයෙක්. ඔබතුමන්ලාගේ නොහැකියාව නිසා දරුස්මාන් වාර්තාව ආවා. මොකක්ද වුණේ? ඒ වාර්තාවෙන් පස්සේ මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් UN Human Rights Council එකෙන් Resolution එකක් ආවා. දෙවන Resolution එකත් ආවා. හැබැයි ඒකට තවම ඔබතුමන්ලාට උත්තරයක් නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ලොකුවට රටට කියනවා, CHOGM එක සාර්ථකයි කියලා. CHOGM එකට රාජ්‍ය නායකයන් විසිඑක් දෙනෙක් එන්න ඉස්සෙල්ලා ඔබතුමා ඔය කාරණය කිව්වේ නැහැ. “There will be a huge influx of information, especially Foreign Direct Investment from these countries and Heads of States of about 35 to 40 will participate in the CHOGM”. එහෙමයි ඔබතුමා කිව්වේ.

මොකක්ද දැන් ඔබතුමාට ඒකෙන් ලැබුණේ? ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මැතිතුමා කිව්වා වාගේ වහල් යටත් විජිතයක් වශයෙන් අපි අද එංගලන්තයේ රජ කුමාරවරුන්ගේ බැටළුවන් බලාගන්නා එඬේරා වෙලා තිබෙනවා. දැන් අපට කියනවා, මේ සියලු රටවල නායකයා අපේ ජනාධිපතිතුමායි කියලා. එහෙම එකක් නොවෙයි මෙහි කියන්නේ. තවත් ඇමතිවරයෙක් -ජෝන් සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමා- කිව්වා, අපි හොඳට සැලකුවා කියලා. ඔබතුමන්ලා දන්නවා නයිජීරියාව, උගන්ඩාව, ඉරාකය, ඉරානය ආදී ඒකාධිපති වියරුවෙන් ක්‍රියාත්මක වන හැම රටක්ම ඔය වාගේ සැණකෙළි පැවැත්වූවාම හොඳට සලකන බව. ඒක ලෝකයේ ස්වභාවය. ඔය සැලකිලි ඇමෙරිකාවේ නැහැ; ජපානයේ නැහැ. නීතිය තිබෙන, යහ පාලනය තිබෙන රටවල ඔය සැණකෙළි නැහැ. නමුත් ඔබතුමන්ලා කළේ මොකක්ද? ඔබතුමන්ලා පිට රට ගියාම -එංගලන්තයට, ඇමෙරිකාවට, ජපානයට ගියාම- කන්න දෙන්නේ කොහොමද කියලා ඔබතුමන්ලා දන්නවා නේ. ගිහිල්ලා බලන්න කෝ. බත් දුන්නොත් වැඩිම වුණොත් තවත් මාළු හතරක් පහක් තිබෙනවා. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා ඒ ගැන දන්නවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාත් යනවා නේ. ඒ රටවලට ගිහිල්ලා බලන්න කෝ. විශේෂයෙන්ම අපේ විදේශ ඇමතිතුමා යනවා නේ. නමුත් මෙහේ කොහොමද? හිල්ටන් එක, සිනමන් ග්‍රෑන්ඩ් එක, සිනමන් ලේක් එක ආදී හෝටල් 7ක restaurants හතක් බැගින් විවෘත කළා. එතකොට restaurants 50ක විතර කන්න දීලා තිබෙනවා. දැන් ඔබතුමන්ලා කියනවා ද, මේකෙන් අපට ප්‍රයෝජනයක් වුණා කියලා? ගරු ඇමතිතුමනි, සුද්දෝ කාලා -විශේෂයෙන් ඩේවිඩ් කැමරන් මහත්මයා- අන්තිමට අපට මොකක්ද කියලා ගියේ? මේ රටේ war crimes ගැන විශාල වශයෙන් කථා කරලා ගියා. War crimes ගැන ඔබතුමන්ලා මොකක්ද කියන්නේ? ඔබතුමන්ලා විශේෂයෙන් Channel 4 ගැන කථා කළා. අපට දැනගන්න ලැබුණා Channel 4 එකේ ඉන්න අධ්‍යක්ෂවරියක් එල්ටීටීඊ සංවිධානයට සම්බන්ධයි කියලා. ඒ ක්‍රියා දාමය සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලා දුන්නු උත්තරය මොකක්ද? ඔබතුමන්ලා ඒ අයට අඬගහලා, වටේ එක්කරගෙන ගිහිල්ලා අන්තිමට අපට කියනවා "Channel 4 එක ඇවිල්ලා අපව කෑවා" කියලා.

ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන් දරුස්මාන් වාර්තාවෙන් පස්සේ ඔබතුමන්ලාගේ කාර්ය භාරය මොකක්ද? ඔබතුමන්ලා ගත්ත ක්‍රියා මාර්ග මොනවාද කියලා බලන්න. ඔබතුමන්ලාගේ එක් එක්කෙනා සඳහන් කරපු දේවල් අරගෙන බලන්න. යුද්ධයෙන් මිය ගිය සිවිල් වැසියන් සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලාගෙන් ප්‍රශ්න කළා. ඔබතුමා ගොඩක් වෙලාවට කිව්වා "zero civilian casualties" කියලා. එක නිවේදනයක් නිකුත් කරනවා "zero civilian casualties" කියලා. සිවිල් වැසියන් එක්කෙනෙක්වත් මැරුණේ නැහැ කියලා කියනවා. ඊට පස්සේ තවත් එකක කියනවා එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් human shields වශයෙන් පාවිච්චි කරපු 2,000ක්, 3,000ක් මිය ගියා කියලා. මේ සිවිල් වැසියෝ නේ? ඔබතුමන්ලා -රජය- සඳහන් කරනවා, එක සිවිල් වැසියකුවත් මිය ගියේ නැහැ කියලා. Zero civilian casualties පිළිබඳව තිබෙන ලියවිල්ල මා **සභාගත*** කරනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

2012, දෙවන එකේ ඔබතුමන්ලා කියනවා සිවිල් වැසියන් 2,000ක්, 3,000ක් විතර මිය යන්න ඇති කියලා. තුන්වැනි එක “Humanitarian Operation, Factual Analysis, July 2006 - May 2009, Ministry of Defence”. එහි කියනවා, “zero civilian casualties” කියලා. ඒවායේ තිබෙන්නේ ඒ විධියටයි. මහින්ද සමරසිංහ මහත්මයා කියනවා, 8,000ක් මිය ගියා කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාවකදී ඔබතුමා කියන්නේ මොකක්ද කියලා බලන්න. ඔබතුමා කියා තිබෙන දේ මම කියවන්නම්:

***** *පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*

* *நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*

* *Placed in the Library.*

[ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා]

"The Sunday Leader" online newspaper of 26th February, 2012 states in a news report titled "Government publishes War Death Toll Statistics", I quote:

" The death statistics were the most sensitive, with the report stating that in the first five months of 2009 - the climax of the war - about 7,400 people died of undefined or 'other' causes."

It further states, I quote:

"The figures also showed that more than 2,600 other people went missing throughout 2009."

මේ ඔබතුමන්ලාගේ ප්‍රකාශයි. ඊට පස්සේ ඇමතිතුමනි, ආපසු මෙසේ කියා තිබෙනවා.

"The Hindu" online newspaper of 25th February, 2012 states, I quote:

"….Sri Lankan hierarchy have admitted to deaths being in the range of 2,800 to 3,000."

මම ඒ පුවත් පත් වාර්තාවත් **සභාගත*** කරනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඊට පස්සේ ඔබතුමන්ලා තවත් පුවත් පතක මෙසේ කියනවා:

The "DailyFT" online newspaper of 2nd October, 2013 states, I quote:

"A panel of experts appointed by UN Secretary-General Ban Ki-moon reported in 2011 that as many as 40,000 civilians were killed in the final five months of war - a figure Peiris dismissed as pure conjecture."

It further states, I quote:

"The government has estimated about 9,000 people perished in those months.

Peiris said as the war neared its end, the British and French foreign ministers had urged President Mahinda Rajapaksa to halt the offensive against the cornered rebels because of concerns for an estimated 300,000 Tamil civilians with them. Peiris said those Tamils had been used as human shields, and the Tigers had gunned down those that sought safety on the government side, so the president decided to press on.

'If he had called it off, the war would still be going on. ...."

ඔබතුමා සඳහන් කරනවා යුද්ධයකදී සිවිල් වැසියන් දෙදෙනෙකු තුන්දෙනකු වැරැදීම්සහගත ලෙස හෝ විනාශ වීම වළක්වන්න බැහැ කියලා. අපි ඒක පිළිගන්නවා. මේ යුද්ධය ත්‍රිවිධ හමුදාව හරියට කළා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කාලය අඩු නිසා ඉක්මනින් මම මගේ කථාව කරනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ කාරණා අනුව බලන්න ඔබතුමන්ලාගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය මොකක්ද කියලා. එක ඇමතිවරයෙක් කියනවා, සිවිල් වැසියන් 9,000ක් මැරුණා කියලා. ඔබතුමා කියනවා, සිවිල් වැසියන් එක්කෙනෙක්වත් මැරුණේ නැහැ කියලා. තවත් මන්ත්‍රීවරයෙක් කියනවා 5,000ක් මැරුණා කියලා. එතකොට මේවායෙන් මොකක්ද ජාත්‍යන්තරය විශ්වාස කරන්නේ? ඔබතුමන්ලාට පුළුවන් වෙන්න ඕනෑ යුද්ධය අවසන් වූ දවසේ ඉඳලා හරි දෙයක් හරියට කියන්න. ඒ දේ අපට කරන්න තිබුණා. මොකද, ත්‍රිවිධ හමුදාව නිවැරැදිව ඒ යුද්ධය කළා. ඔබතුමන්ලාට හංගන්න දෙයක් නැහැ. හැබැයි ඔබතුමන්ලා දැන් ජාත්‍යන්තරයට පෙන්නලා තිබෙන්නේ අපට හංගන්න දෙයක් තිබෙනවා කියලායි. එහෙම දෙයක් තිබුණේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මැතිතුමා කිව්වා, Channel 4 එකට යම් කිසි වීඩියෝ පටයක් - හොර එකක් හෝ- ලබා දුන්නා නම් ඒ ලබා දුන්නේ රාජ්‍ය ආයතන, රජයේ මාධ්‍ය කියලා. ඒ ප්‍රදේශවලට පෞද්ගලික මාධ්‍යවලට යන්න අවස්ථාව ලැබුණේ නැහැ. ඒ දීපු වීඩියෝ පටත් හොර ඒවායි, බොරු ඒවායි. හැබැයි ඔබතුමන්ලාට ඔප්පු කරන්න බැරි වුණා. Channel 4 පළමුවැනි වීඩියෝවට ඔබතුමන්ලා උත්තරයක් දුන්නා; වීඩියෝ පටයක් හැදුවා. දෙවැනි එකට එහෙම කළේ නැහැ; තුන්වැනි එකටත් නැහැ, හතරවැනි එකටත් නැහැ. ඔබතුමන්ලා උඩ බලාගෙන ඉන්නවා. එංගලන්තයේ සවුත් හෝල්වල දෙමළ ජනතාව විශාල පිරිසක් ඉන්නා බව ඇත්ත. ඩයස්පෝරාව ක්‍රියාත්මක වෙනවා. ඇමෙරිකාවේත් එහෙමයි. හැබැයි ඔබතුමන්ලාගේ උත්තරය මොකක්ද? මෙහේ ඉඳලා සුද්දන්ට බණිනවා. ඡන්දයක් ළං වෙන කොට ඔබතුමන්ලා කියනවා, විදේශ ආක්‍රමණයක් එනවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඉන්නේ ඒ විදේශ ආක්‍රමණය හරහා ආණ්ඩුව අල්ලන්න කියලා. එහෙම කියලා ඔබතුමන්ලා ජනතාවට කොකා පෙන්නනවා; නයා පෙන්නනවා. ඔබතුමන්ලා ඔබතුමන්ලාගේ ජීවිත ගත කරනවා; හම්බ කරන ආකාරයෙන් හම්බ කරනවා; කොමිස් ගහනවා; ඒවා ඔක්කෝම කරනවා.

අන්තිමට ජනතාවට කියනවා, ජාත්‍යන්තරයෙන් විශාල බලපෑමක් අපට එනවාය කියා. එහෙම දෙයක් නැහැ. දැන් බලන්න, නවනීදන් පිල්ලේ මැතිතුමියගෙන් ඔබතුමන්ලා ඉල්ලා සිටියේ මොකක්ද? නවනීදන් පිල්ලේ මැතිතුමිය පැහැදිලිව සඳහන් කරනවා, කරන්න ඕනෑ කරන ඔක්කොම ටික අප කර තිබෙනවාය කියා. යළි පදිංචි කිරීම හරියටම කර තිබෙනවා. පුනරුත්ථාපනය හරියටම කර තිබෙනවා. එහේ සංවර්ධනය කිරීමත් හරියටම කර තිබෙනවා. එතුමියයි මේ කියන්නේ. ඒ ඔක්කොම හරි. සල්ලි වියදම් නොකර කරන්න පුළුවන් දේ - reconciliation - ඔබතුමන්ලා කරලා නැහැ. ඊට පස්සේ මාර්තු මාසය වෙනකොට ඔබතුමන්ලා ඡන්ද ටික පෙළ ගස්වා ගන්නවා. මොකද? ජාත්‍යන්තරය, අපේ ජනාධිපතිතුමා ගිනි පුටුවට අරගෙන යන්න යනවාය කියා. එහෙම දෙයක් සිදු වන්නේ නැහැ. සිදු වෙන්නේ විදුලි පුටුවට. මොකක්ද සිදු වෙන්නේ? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, වැඩිම වුණොත් මේ රටේ අහිංසක ජනතාවගේ බඩු මිල වැඩි වන ආකාරයේ, අපේ අපනයන යවන්න බැරි වන ආකාරයේ ඇමෙරිකාවේ සම්බාධක, එංගලන්තයේ සම්බාධක, යුරෝපයේ සම්බාධක පැනවේවි. අපේ ගරු ජී.එල්.පීරිස් ඇමතිතුමාට ඒකෙන් අවාසියක් සිදු වන්නේ නැහැ. එතුමාගේ වාහනය එහෙමමයි. එතුමාගේ ආදායම එහෙමමයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
මන්ත්‍රීතුමා කථාව අවසාන කරන්න.

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
* *Placed in the Library.*

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Give me two more minutes, Sir. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, නවනීදන්පිල්ලේ මැතිනිය කියා තිබෙනවා, ඇමතිවරු කිහිප දෙනෙක්ම එතුමිය කොටියාය කියා හඳුන්වන්න හැදුවාය කියා. එතුමිය දකුණු අප්‍රිකාවේ කාන්තාවක්. එතුමිය කියනවා, දෙමළ ජනතාවත් සමඟ එතුමියගේ කිසිම සම්බන්ධතාවක් නැහැ කියා. එතුමිය මේ රටට එන්න ඉස්සෙල්ලා ඔබතුමන්ලා කිව්වා, එතුමිය කොටියාය කියා. එතුමිය මේ රටට එන්න ඉස්සෙල්ලා කවුද එතුමිය කසාද බඳින්නත් කථා කළා. එතුමිය කසාද බඳින්නත් ඇමතිවරයෙක් යෝජනා කළා නේ. [බාධා කිරීමක්] කවුද කියා අපෙන් අහන්න එපා. ඔබතුමන්ලා දන්නවා. ජනාධිපතිතුමාත් දන්නවා. මොකක්ද එතුමිය කියන්නේ?

> "...indeed impressive: in both the Eastern and Northern Provinces, large numbers of new roads, bridges, houses, medical facilities and schools have been built or rebuilt; electricity and water supplies have been greatly improved; and most of the landmines have been removed. As a result, the great majority of the more than 450,000 people who were internally displaced at the end of the conflict have now gone home."

මේ ඔක්කොම කියන ටික ඉටු කරලා තිබෙනවා. ඒ ඔක්කොම කරලාත් අන්තිමට මේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න ඔබතුමන්ලාට බැහැ. මෙයින් ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ, ඔබතුමන්ලාටවත්, අපටවත් නොවෙයි. පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරුන්ටවත්, ඇමතිවරුන්ටවත් නොවෙයි. මේ රටේ ජනතාව ජීවත් වෙන්නේ අමාරුවෙන්. අද ලයිට් බිල ගෙවා ගන්න විධියක් නැහැ. ඒක පුද්ගල ආදායම රුපියල් 11,000යි. තුන් දෙනෙක් ඉන්න පවුලක ආදායම රුපියල් 33,000යි. හැබැයි වියදම රුපියල් 50,000යි. මේ ජනතාවටයි ඔබතුමන්ලා බර පටවන්නේ. ඔබතුමන්ලා චීනයෙන් බිලියන3500ක් ණය ගන්නවා. පොලිය ඩොලර්වලින් සියයට 8.2යි. රුපියල්වලින් බැලුවොත් සියයට 30ක්, 32ක් වෙනවා. Grace period එකක් නැහැ. ආදායමක් නැහැ. හම්බන්තොට ක්‍රිකට් ක්‍රීඩාංගනයේ අවුරුදු තුනකට ආදායම බිලියන 420යි. මේ ආදායම මාස 6ක් ඇතුළත ක්‍රිකට් ක්‍රීඩාංගනයෙන් ගන්න පුළුවන්. මත්තල ගුවන් තොටුපොළට planes එන්නේ නැහැ. අප කියන්නේ මේකයි. ඔබතුමන්ලාගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය හරි නැති නිසා මේ රටේ ජනතාව උකස් කරනවා. මේ කරන වැඩේ වැරදියි කියා ජනාධිපතිතුමාට කියන්න ඔබතුමාට හයියක් තිබෙන්නට ඕනෑ. වැරදි පුද්ගලයෝ එතුමාට උපදෙස් දෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

එතුමාට කියනවා, මෙන්න මේ දෙය කරන්න කියා. කැමාට බණින්න. ඇබාට බණින්න. එහෙම බැණලා ඔබතුමන්ලා මොනවාද කරන්නේ? ලෝකයේ ඉන්න බලවත්ම පුද්ගලයෝ තරහ කර ගන්නවා. ඒ මිනිස්සු අපට ආධාර කරන මිනිස්සු.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

තත්පර 50යි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඇමතිතුමනි, ඒ මිනිස්සු ඕනෑ නැත්නම් ඔබතුමන්ලාට පුළුවන් නම් එංගලන්තයට යුද්ධ ප්‍රකාශ කරන්න. එතකොට අපත් එනවා, ඔබතුමන්ලාත් එක්ක. ඔබතුමා හිතනවා නම් අපේ ත්‍රිවිධ හමුදාව බලවත්ය කියා ඩේවිඩ් කැමරන්ට කියන්න; වැඩිය කට දාන්න එපා පෙරළෙන්න ගහනවා කියා කියන්න එහෙම නම් වැඩේ හරි. හැබැයි එහෙම කරන්න බැහැනේ ඇමතිතුමනි. ඇමතිතුමනි, මාර්තු වෙනකොට ඔබතුමා කණ්ඩායමක් අරගෙන ආපසු යනවා. ගිහිල්ලා කියලා එනවා, "We have done our job. The Western countries must stay away from Sri Lanka" කියා. ඕවා කිව්වාට හරියන්නේ නැහැ ගරු ඇමතිතුමනි. අපේ අපනයන හුඟක් යන්නේ යුරෝපයට හා ඇමෙරිකාවටයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Just give me 10 seconds, Sir. ඔබතුමන්ලාගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය හරියට හදා ගන්නේ නැත්නම් මේ රටේ දුප්පත් ජනතාව නොමරා මරනවා වාගේ වෙනවා. එම නිසා මේ දේශපාලන තත්ත්වය මත තමන්ගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය හරියට සකස් කර මේ රටේ ජනතාවට යම් සහනයක් දෙන්නටය කියා මා තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඊළඟට ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.භා. 4.46]

ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு ஜே.ஆர்.பீ. சூரியப்பெரும)
(The Hon. J.R.P. Sooriyapperuma)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ කථාවට සීමාසහිත කාලයක් තිබෙන නිසා වැදගත් ලිපියක් සභාගත කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වනවා. 2013 වර්ෂයේ නොවැම්බර් මාසයේ 9වන දා, එංගලන්තයේ ඉතාම ඉහළින් ගෞරවයෙන් සලකන "The Economist" සඟරාවේ 13වන පිටුවේ කර්තෘ වාක්‍යය මා මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා. ශෝක ජනක ප්‍රවෘත්තියක් තමයි ඒ ගොල්ලෝ එහි headline එකට දාලා තිබෙන්නේ. ඒ කියන්නේ ක්‍රි.ව. 2014 සැප්තැම්බර් මාසයේදී එංගලන්තයේ ඉතාම භයානක දෙයක් සිදු වෙනවා.

එංගලන්තයේ කොටස් තුන හතරක් තිබෙනවා. ඒවා කැඩිලා වෙන් වෙන ජනමත විචාරණයක් - referendum එකක්- පවත්වනවා, ලබන අවුරුද්දේ සැප්තැම්බර් මාසයේ. එහි අදහස එක්සත් රාජධානිය, මහා බ්‍රිතාන්‍යය - Great Britain - කියන වචනය කැලි තුනකට කැඩෙන මහා ඡන්දයක් පවත්වනවා කියන එකයි. මේ සඟරාවම තවදුරටත් කියනවා, මේක සාර්ථක වෙලා, ඉතිහාසයේ පළමුවෙනි වතාවට - අවුරුදු 500කට පස්සේ මහා බ්‍රිතාන්‍යය - Great Britain - කියන වචනය dictionary එකෙන් මැකිලා යනවා; එක්සත් රාජධානිය කියන වචනය මැකිලා යනවා;

[ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මහතා]

ඒ නිසා මේ ස්කොට්ලන්තය කැඩෙනවා කියලා. ඒ සඟරාව කනගාටුවෙන් කියන විධියට ස්කොට්ලන්තය කැඩෙනවාය කියන්නේ බ්‍රිතාන්‍ය කොඩියේ තිබෙන සලකුණක් ගලවලා අයින් කරනවා කියන එකයි. එම සඟරාව තවදුරටත් මෙහෙම කියනවා. එංගලන්තයේ රාජ්‍ය ලාංඡනයේ සතුන් දෙන්නෙක් ඉන්නවා. ඒ එංගලන්තය වෙනුවෙන් සිංහයා සහ ස්කොට්ලන්තය වෙනුවෙන් කඟවේණා. ලබන සැප්තැම්බර් මාසයේ එම කොඩියෙන් කඟවේණා ඉවත් කරනවා. මේ විපත ගැන මේ සඟරාව කියනවා. මොකක්ද මේ? Great Britainද, little Englandද? Great Britain එක little England වෙන්න යනවා. මේ ඛේදවාචකය මහ ජනතාවට කියැවීම සඳහා මම ඉදිරිපත් කරනවා. ලබන සැප්තැම්බර් මාසයේ 14වැනි දා ස්කොට්ලන්තය කැඩෙනවා. ඒ සඳහා ලක්ෂ 50ක ජනහනයක් දැනටම උද්ඝෝෂණ කරනවා, "ඉංග්‍රීසිකාරයෝ ස්කොට්ලන්තය යටත් විජිතක් හැටියට තියාගෙන ඉන්නේ, එහෙම බැහැ, අපට වෙනස් වන්න ඕනෑ"ය කියලා.

දෙවැනි කාරණය මෙයයි. කැමරන්ගේ දුර්වල ආණ්ඩුව 2015 දී ඡන්දයකට මුහුණ දෙන්න ඕනෑ. තුන්වැනි කාරණය, කැමරන් දුන්න පොරොන්දුවක් උඩ බ්‍රිතාන්‍ය, යුරෝපා සංගමයෙන් ඉවත් වීම පිළිබඳව 2017 දී ජනමත විචාරණයක් තියන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මේ කරුණු දිහා බලන කොට අපේ රටට ඇවිල්ලා ගිය කැමරන් දේශපාලන හොල්මනක්. මේ මනුස්සයා තවදුරටත් ඒ තරම් වැදගත් පුද්ගලයෙක් නොවෙයි. බ්‍රිතාන්‍ය පාර්ලිමේන්තුවේ 650කට ආසන්න මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉතාම කුඩා ප්‍රමාණයක් අරගෙන, ලිබරල් පක්ෂයත් ගැට ගහගෙන ගෙන යන මේ ආණ්ඩුව ඉතාම අවාසනාවන්ත තත්ත්වයක තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලා අමතක නොකළ යුතු දෙයක් තමයි, මේ කැමරන් කියන අය අද මහා විශාල කුණාටුවකට මුහුණ දී සිටින බව.

ලංකාවට එනවාය කියලා ආවේ නැති ඉන්දියානු අගමැති මන් මෝහන් සිං ප්‍රාන්ත 5කින් පරාද වෙලා. ඊයේ ප්‍රවෘත්තිවලින් අප ඒ බව දැක්කා. තව මාස දෙකකදී ඉන්දියාවේ මහා මැතිවරණයක් පවත්වනවා. මේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

පයින් ගහලා පන්නනවා, ඉන්දියාවේ ජනතාව. ජනතාව පන්නනවා

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

දැනටම ඉන්දියාවේ ප්‍රාන්ත 29ක බහුතරය එයාට විරුද්ධයි. ජවහර්ලාල් නේරු ඉන්දියාව බාර ගන්න කොට තිබුණේ ප්‍රාන්ත 17යි. ඒ ප්‍රාන්ත 17, 29කට කැඩුවා, මේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

එහෙම කඩපු නිසා අද අන්තිමේදී ඉතිහාසයෙන් තුරන් වෙලා, මකබෑ වෙලා යනවා. ඊයේ තමයි එයාගේ මරණ වරෙන්තුවට ඉන්දියානු ජනතාව අත්සන් තැබුවේ. ඉන්දියාව කියන්නේ දැවැන්තයෙක් කියලා තමුන්නාන්සේලා හිතන්න එපා. ඉන්දියාව සිතියමේ දැවැන්තයෙක් වුණාට, අද දේශපාලනයේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

වෙලා.

අනික් අතට, මානව අයිතිය ගැන මෙහේ මහා විශාල බයක් ඇති කළා.

මම වචනයක් කියනවා. ජාත්‍යන්තරව මුළු ලෝකයේම ඔක්කොම අපට විරුද්ධව ආවත්, නිෂේධ බලය කියන යගදා දෙකක් අපට තිබෙනවා, රුසියාවේත්, චීනයේත්. අපි ඔබාමාගේ ඔළුව තලනවා. අපි ඔබාමා කියන

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ඔළුව තලලා, අපේ ගෞරවය ආරක්ෂා කර ගන්නවා. අපට තවත් හොඳ මිත්‍රයෝ ඉන්නවා. ඔබාමායි, එංගලන්තයේ කැමරුනුයි ඒ බව දන්නවා. ඒකයි අද ඒජන්තලා ලවා, කෑ ගස්සවන්නේ අපි චීනයට අදිනවා නේද කියලා.

බුදුරජාණන් වහන්සේ හිමාල වනාන්තරයේ එක පැත්තක තිබෙන නේපාලයේයි ඉපදුණේ. හිමාල වනාන්තරයේ අනික් පැත්තේ තමයි චීනය තිබෙන්නේ. එහි තමයි ලාමාවරු ඉන්නේ. චීනය අපේ සදාකාලික මිත්‍රයෙක්. මට කථා කරන්න අවසර නැහැ, යුද්ධය තිබිච්ච අවස්ථාවලදී අපට ලැබිච්ච ආධාරවල දිග පළල ගැන. නමුත් මම ඒවා හොඳින් දන්නවා. ඒවා වාර්තාවල සටහන් වන නිසා අපි කියන්නේ නැහැ. නමුත් අපි මේ යුද්ධය සාර්ථකව ජයග්‍රහණය කළේ ඉතාම වැදගත් තීරණාත්මක අවස්ථාවලදී අපට දැවැන්ත ආයුධ උපකාර චීනයෙන් ලැබිච්ච නිසාය; පාකිස්තානයෙන් ලැබිච්ච නිසාය කියන එක අපි කියන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම තව වචනයක් කියනවා. ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්.පීරිස් මහත්මයා කියන්නේ, ලෝකයේ රටවල් තිහ හතලිහකට ගිහිල්ලා, අපේ රට වෙනුවෙන් ලෝකයේ මහජන මතයක් නම්මවා ගත්ත හෙන්රි කීී සිංගර් වාගේ කෙනෙක්. එතුමා දෙවැනි කීී සිංගර් හැටියටයි මා සලකන්නේ. ඒක පුද්ගල හමුදාවක් වශයෙන් ලෝකය වටේ ගිහිල්ලා, මේ රටට ගෞරවයක් ලබා දුන්නු, ආසියාවේ ඉන්න උගත්ම නීතිවේදියෙක් තමයි මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා. මම එතුමාට මගේ ගෞරවය පිරිනමනවා.

මට හරි කනගාටුයි මේ ගැන කියන්න. මම රනිල්ට දොස් කියන මිනිහෙක් නොවෙයි. නමුත් රනිල්ගේ නහරවල තිබෙන්නේ ලේ නොවෙයි, තල තෙල්. දොන් ජුවන් ධර්මපාලගෙන් පස්සේ මේ මනුස්සයා විතර මේ රටට සාප කරන මිනිහෙක් ඉපදිලා නැහැ. මට හරි කනගාටුයි මේ මනුස්සයා ගැන. මේ මනුස්සයාහ අපේ රට ගැන බින්දු කාලකවත් ආදරයක් නැහැ. කිසිම ආදරයක් නැහැ. අද ඊයේ නොවෙයි, අවුරුදු 20කට ඉස්සෙල්ලා, ඔය කට්ටියත් එක්ක ගනු දෙනු කරන කාලයේ ඉඳලා මම දැනගත්තා, මේ මනුස්සයා අපේ රටට පරම හතුරෙක් වෙනවා කියලා. ඒකයි ඔය "මානව" කියන එක උලුක් කර ගෙන දැන් අපට ගහන්න පටන් ගන්නේ, එයාගේ තෝසෙ කඩකාරයොත් එක්ක. මේක හරි වැරදි වැඩක්.

මම බොහොම සන්තෝෂයි, පළමු වතාවට ඉන්දියනු සාගරයට දේශපාලන බලය ලබා ගත්තු එක ගැන. ඒ ගැන අනෙක් අයට ඊර්ෂ්‍යාවක් තිබෙනවා. අපි ඒ බලය ලබා ගත්තා. ලංකාවේ භූමි ප්‍රමාණය වර්ග සැතපුම් 25,332යි. ලංකාවේ භූමිය වටේ වර්ග සැතපුම් 175,000ක සාගර කලාපය අපට ලැබී තිබෙනවා. ගරු ජනාධිපතිතුමා සාගර ආර්ථිකයක් දියත් කළා. සාගර කලාපයත් දියත් කළා. සාගර අය වැයක් දියත් කළා. සාගර විශ්වවිද්‍යාලයක් දියත් කළා. එතුමාගේ උතුම් අදහස තව ස්වල්ප කාලයකදී ගොඩ අය වැය ලේඛනයේ හිඟය සාගර අය වැයෙන් පියවීම තමයි එතුමාගේ උතුම් අදහස කියලා මා ප්‍රකාශ කරනවා. මේක තමයි ජපානය කරන්නේ. මේක තමයි නෝර්වේ, එංගලන්තය ආදී රටවල් කරන්නේ. සාගර කලාපයෙන් නිල් ආර්ථිකයක් පහළ කරලා, නිල් ආර්ථිකය ලවා ගොඩ ආර්ථිකය සුවපත් කරන, අලුත් දේශ සීමාවක් අපි අලුතින් නිර්මාණය කර තිබෙනවා.

මට හරි සන්තෝෂයි. මෙතුමා -ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා- තමාගේ සෞඛ්‍ය ගැනවත් බලන්නේ නැතිව ලෝකය වටේ ගියා. විරුද්ධ පක්ෂයේ සියලු දෙනා ප්‍රාර්ථනා කළා, මේ සම්මේලනය අසාර්ථක වෙන්නය කියා. ඒක අනෙක් පැත්තට හරවා විශිෂ්ට ජයක් ලැබුවා විතරක් නොවෙයි, ලංකාව ඉන්දියානු සාගරයේ දූපතක් නොවෙයි, ඉන්දියාවටත් ඊර්ෂ්‍යාව හිතෙන පරිදි ඉන්දියානු සාගරය මෙහෙයවන කේන්ද්‍රය බවට පත් වුණා.

අවුරුදු 200කට පමණ පෙර ත්‍රිකුණාමලයට ආවා නැපෝලියන් පරද්දපු වෙලින්ටන් සාමිවරයා. එතුමා ඇවිල්ලා ත්‍රිකුණාමලයේ නාවික කඳවුරේ ලොග් පොතේ එතුමාගේ අත් අකුරින් ලියාපු කියමන මොකක්ද? "මොනම හේතුවක් නිසාවත් ත්‍රිකුණාමලය වෙන කෙනකුට දෙන්න එපා. ත්‍රිකුණාමලය පාලනය කරන්නා ඉන්දියානු සාගරය පාලනය කරයි. ඉන්දියාව පාලනය කරයි. ඒ නිසා මේක බ්‍රිතාන්‍ය නැඟෙනහිර නාවික මූලස්ථානය කරනු." කියලා ලියලා ගිහින් තිබුණා. ඒක තමයි අද වෙලා තිබෙන්නේ. අපි ගරු බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාට පිං දෙන්න ඕනෑ, ඉංග්‍රීසිකාරයෝ කටුනායකින් හා ත්‍රිකුණාමලයෙන් යවාපු එකට. ප්‍රභාකරන් පැනලා යන්න හදන දවසේ බැරි වෙලාවත් ඔය කඳවුරු දෙක තිබුණා නම් ප්‍රභාකරන් ඔය කඳවුරු දෙකට රිංගනවා. අද මේ කැමරන් කියන

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ප්‍රවෘත්ති දිහා බැලුවාම හිතෙනවා, මොකක්ද මේ යක්කුන්ගේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

තිබුණු අදහස කියලා. මට හරි සන්තෝෂයි, මා සුබ පතනවා, අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාට. ගරු අමාත්‍යතුමා, ඔබතුමා පෙරදිග හෙන්රි කීසිංගර් කෙනකු හා සමානව දේශපාලන හා තානාපති කටයුතු ඉතාම ඉහළින් කළා. ඉන්දියාවේ නැහැ ජී.එල්. පීරිස් කෙනෙක්. ඉන්දියාවේ ඉන්නේ තලප්පාව දා ගත්ත semi-naked fakirලා විතරයි. ඔබතුමා ලංකාව, ලෝක සිතියමේ අලුත් තැනකට ගෙන ඒම ගැන මගේ ගෞරවය හා කෘතඥතාව යළිත් පිරිනමමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. මේ ලිපිය මා **සභාගත*** කරනවා. කරුණාකර, එය හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

*** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.**
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මීළඟට ගරු රන්ජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 15ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.භා. 5.00]

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කථා කිරීමට අවස්ථාවක් ලබා දීම ගැන මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අනෙකුත් සියලුම මැතිඇමතිවරුන්, මන්ත්‍රීවරුන් කරපු කථා මා අහගෙන හිටියා. මේ විදේශ කටයුතු මාතෘකාව ගැන කථා කිරීමේදී මේ ආණ්ඩුව සහ එහි නායකයන් පසු ගිය කාලයේ රාජතාන්ත්‍රිකවත්, උපක්‍රමශීලීවත් ශ්‍රී ලංකාවට වාසි ගෙන දෙන අන්දමින් ක්‍රියා කළා ද කියලා ලොකු සැකයක් මතු වෙනවා. කාගේ උපදෙස් මත එහෙම ක්‍රියා කළාද කියන්න දන්නේ නැහැ. කවුරු, කාගේ උපදෙස් මත එහෙම ක්‍රියා කළත් ඒ සියලුම ප්‍රකාශ, හැසිරීම් බැර වෙන්නේ ආණ්ඩුවේ account එකටයි කියන එක අපි හිතන්න ඕනෑ.

මොකක්ද මේ අය පසු ගිය ටිකේම කළේ? රාජ්‍ය නාලිකාවල ඉන්න

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කථා කරන්න දන්නේ නැති, වාරයක් නැති අය ලවා පුළුවන් තරම් රාජතාන්ත්‍රිකයන්ට, රාජ්‍ය නායකයන්ට, උගතුන්ට, ලෝකයේ, යුරෝපයේ බලවත් රාජ්‍යයන්ට කුමන්ත්‍රණකාරයෝ, මිනී මරුවෝ, ඝාතකයෝ කියලා අපහාස කළ එකයි. ඒ අයට "හොරු" කියලා අපහාස කළා; පරිභව කළා. ලංකාවට ආපු නවනීදන් පිල්ලේ මැතිනියගේ වයස ගැනවත් හිතන්නේ නැතිව කැබිනට් ඇමතිවරු ලවා ඇයට විවාහ යෝජනා ගෙනාවා. ගරු ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමනි, නවනීදන් පිල්ලේ කියන්නේ අග විනිසුරුවරියක්; නීතිවේදිනියක්; South Africaවල ඉන්න දූවරු දෙදෙනකුගේ මාතාවක්; මුළු ලෝකයම පිළිගන්නා වැදගත් මාතාවක්; ගෞරවනීය චරිතයක්. තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව කැබිනට් ඇමතිවරයකු ලවා ඇයට අපහාස කළා. ඒක ගෙදරට එන්න කියලා කම්මුලට ගැහුවා වාගෙයි. මොනවාද කළේ? බඳින්න කථා කළා. කුණුහරුපයෙන් කථා කළා.

සූරියප්පෙරුම මැතිතුමා කියන්නේ මම ගරු කරන, අපේ හොඳ උගතෙක්. එතුමා මොනවාද කිව්වේ? මන්මෝහන් සිංට

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කිව්වා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

[ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා]

කිව්වා. සූරියප්පෙරුම මැතිතුමනි, මම ඔබතුමාට ගරු කරනවා. අපි කවුරුත් හිතනවා, මේ දේවල් සිංහලෙන් මෙතැන කෑ ගහලා කිව්වාට ඒවා ඒ අයට ආරංචි වන්නේ නැහැයි කියලා. මේ රටේ තානාපති කාර්යාල තිබෙනවා. මේ අය එවෙලේම ඒවා translate කරලා ඒ අයට අහන්න සලස්වනවා. එහෙම බැණලා බැණලා ඔවුන්ගෙන්ම ණය ඉල්ලනවා. සමහර විට ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමාට කියන්න බැරි ඒවා එක එක්කෙනා ලවා කියවනවා ඇති. මේවාට බළල් අත් යොදා ගන්නවා නේ. ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා කවදාවත් නවනීදන්පිල්ලේ මැතිනියට කළ අපහාසයට ප්‍රසිද්ධියේ ලිඛිතව සමාවක් ඉල්ලුවා ද? නිමල් සිරිපාල මැතිතුමාට නවනීදන්පිල්ලේ මැතිනිය එක වතාවකදී කිව්වා, "තමුන්නාන්සේලා මේ වාගේ කැබිනට් ඇමතිවරු තියා ගන්න එකට ලජ්ජා වන්න ඕනෑ." කියලා. තමුන්නාන්සේලා මොකක්ද කළේ? ඇයට එන්නැයි කියලා අපහාස කරලා, විවාහ යෝජනා කරලා, පල් කරලා, පව කරලා යැව්වා. එහෙම දේවල්වලට මුහුණ දීලා ගියාට පස්සේ ඇය කවදාවත් ලංකාවට වාසිසහගත ප්‍රකාශයක් කරයිද? මෙන්න මේ වාගේ තමයි විදේශ කටයුතු මාතෘකාව යටතේ මේ ආණ්ඩුවේ නායකයෝ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික නායකයන්ට, නියෝජිතයන්ට, කුමාරවරුන්ට, අගමැතිලාට අපහාස කළේ. තවම අපහාස කරනවා. ඔබාමාට කිව්වා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කියලා. එහිදී වර්ගවාදය යොදා ගත්තා. සමේ පාට යොදා ගත්තා.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කිව්වා. ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාට කියන්න බැරි ඒවා වෙන ගිරව් දමා කියවනවා. මේවායෙන් මොකද වෙන්නේ? තමුන්නාන්සේලා විදේශ කටයුතු හරියට කරනවාද? තමුන්නාන්සේලා දන්නවාද, තමුන්නාන්සේලා අපහාස කරන රටවලින් තමයි අපේ අපනයනවලින් වැඩිම ප්‍රමාණයක් -සියයට 75ක්- මිලදී ගන්නේ කියලා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
ඒවා අපහාසද?

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
අපහාස නැතිව වෙන මොනවාද? "නාකියා" කියන්නේ අපහාසයක් නොවෙයිද? "කල්ලා" කියන්නේ අපහාසයක් නොවෙයිද? "මෝඩයා" කියන්නේ අපහාසයක් නොවෙයිද? නවනීදන්පිල්ලේට මොනවාද කිව්වේ? තමුන්නාන්සේලාම invite කරනවා; red carpet දමනවා; වීසා දෙනවා. Invite කරලා මෙහේට ගෙනැල්ලා ඇවිද්දවලා අනේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කියලා බනිනවා. මේ වතාවේ මොකක්ද වන්නේ? මම කියන්නේ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකයන්ට ගෞරවනීයව කථා කරන්න ඕනෑය කියලායි.

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා (මහජන සම්බන්ධතා හා මහජන කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா - மக்கள் தொடர்பு, மக்கள் அலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Minister of Public Relations and Public Affairs)
Sir, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
රීති ප්‍රශ්නය සඳහන් කරන්න, ගරු මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමා.

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)
"කිරි දියෙනි දෙවියත් අඟුරු සුදුවන කලෙක් නම් නැත්."

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාගේ රීති ප්‍රශ්නය සඳහන් කරන්න.

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)
මේ මන්ත්‍රීවරයා විජය කුමාරණතුංග මැතිතුමාගේ ගෙදරින් එළියට දමපු වෙලාවේ මෙතුමාට නවාතැන් දුන් එක තමයි මම කළ ලොකුම වරද.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
එතැන රීති ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ගරු රන්ජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා කථාව කර ගෙන යන්න.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
මේ ආණ්ඩුවෙන් ඇයට ආරාධනා කරලා කම්මුලට ගැහුවා. චාල්ස් කුමාරයාට මොනවාද කිව්වේ? චාල්ස් කුමාරයාට බැණ්ණා. කැමරන්ට බැණ්ණා. රූපවාහිනී නාලිකාවලින්, පත්තරවලින් ඔවුන්ව පට්ට ගැහුවා.

අපේ ළඟම මිතුරා; අපේ බලවත් රට; අපේ රටට ආසන්නතම රාජධානිය මොකක්ද? අපේ රටට ආසන්නතම රාජධානිය "ඉන්දියාව". ඉන්දියාවේ ඉන්න මන්මෝහන් සිංට බණිනවා. එතුමා අපේ රටට ආවා නම් බණින්නේ නැහැ. පසු ගිය ටිකේ; පසු ගිය යුගයේ අපේ රටේ පැවැති යුද්ධයට වැඩියෙන්ම උදව් කළේ කවුද කියලා තමුන්නාන්සේලා දන්නවාද? ඉන්දියාවයි. නමුත් ඉන්දියාවේ මන්මෝහන් සිංට බණිනවා.

ගරු සජිත් ද වාස් ගුණවර්ධන මැතිතුමනි, ගරු ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමනි, ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මැතිතුමනි, මේ අය රාජ තාන්ත්‍රිකව කටයුතු කරන්නේ මෙහෙමද? මේ රාජ තාන්ත්‍රිකව කටයුතු කරනවා නොවෙයි, මේ අය පුළුවන් තරම් කර ගන්නේ අපේ රටත් එක්ක තිබෙන මිත්‍රත්වය නැති කර ගෙන බලවත් රාජ්‍ය එක්ක තරහා වන එකයි. ඒක තමයි කර ගන්නේ. රාජ්‍ය නායකයන්ට පරිභව කරනවා. [බාධා කිරීම්] යූඑන්පී කාලයේ- [බාධා කිරීම්] අලුත්ම මන්ත්‍රීවරුන්ට හැම වෙලේම-[බාධා කිරීම්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
කරුණාකර සභාව සන්සුන් වන්න.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
මේ අය ඔළුව ඉදිමිලා ඉන්නේ. ජයග්‍රහණයෙන් ඉදිමිලා බොරුවට කෑ ගහනවා. මේගොල්ලන් ළඟ නිහතමානීකමක් නැහැ, අලුත් මන්ත්‍රීවරයකුගේ කථාවක් අහන්න. මේ අය බලයෙන් ඉදිමිලා. මේ අය කවදාවත් මැරෙන්නේ නැහැ කියලා හිතා ගෙන ඉන්නවා. බලයෙන් ඉදිමිලා. කරුණාකර විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ හඬත් කන් දෙන්න පුරුදු වන්න. තමුන්නාන්සේලා කථා කරන කොට අපි නිහඬව සිටියා.

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)
වැදගත් වන්න.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
ඔබතුමා කොහොමද තීරණය කරන්නේ වැදගත් නැහැ කියලා. ඔබතුමා දැන් කෑ ගහන්න ඕනෑ. මොකද, අල්ලස් හා දූෂණ චෝදනාවලට අහු වෙලා ඉන්නවා. මේ අය කෑ ගහන්න ඕනෑ. කෑ ගැහුවේ නැත්නම් තව තවත් අල්ලස් හා දූෂණ චෝදනා නඩු වැඩි වෙයි. ඒ නිසා ඔබතුමා කෑ ගහන්න ඕනෑ. කෑ ගහන්න වනවා. කෑ ගහන්නේ මොකද? අල්ලස් හා දූෂණ චෝදනාවලට 111 දෙනෙකු අහු වෙලා තිබෙනවා.

මහජනතාවට මම කියා සිටිනවා, වැඩියෙන්ම කෑගහන්නේ අල්ලස් හා දූෂණ නඩු තිබෙන අයයි කියලා. වැඩියෙන්ම කෑගහන්නේ ආණ්ඩුවේ ඉන්න අල්ලස් හා දූෂණ නඩු තිබෙන අයයි. ඒ කෑගහන්නේ අල්ලස් හා දූෂණ චෝදනා අඩු කර ගන්න, ඒ නඩු පමා කර ගන්න. අන්න ඒක තමයි අලුත්ම ක්‍රමය. තවත් කෑගහන්න. තවත් බාධා කරන්න. මොකද, කෑගැහුවේ නැත්නම් අල්ලස් හා දූෂණ නඩු වැඩි වෙනවා.

අද කථා කරන්නේ විදේශ කටයුතු ගැනයි. මම තිත්ත ඇත්ත කථා කරන පුද්ගලයෙක්. අපේ රජයත් මේ වාගේ වැරදි කළා. අපේ රජය කාලයේත් හිටපු නායකයෝ බලවත් රටක් වන ඉන්දියාවට challenge කළා. රජීව් ගාන්ධිට challenge කළා. ඒකෙන් කවුද දුක් වින්දේ? අහිංසක රටවැසියෝ. අපේ පක්ෂයේ හිටපු නායකයෝත් ඔය මෝඩකම කළා. අද ඉන්න නායකයෝත් ඒ මෝඩකමම කරනවා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
කවුද ඒ නායකවරු?

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
තමුන්නාන්සේට වැඩක් නැහැ. පොඩි කාලයේ පල්ලියේදී තමුන්නාන්සේගේ point එක කපලායි තිබෙන්නේ. වාඩිවෙන්න. වාඩිවෙලා අහගෙන ඉන්න. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේගේ point එක කැපුවේ පල්ලියේදී. සුන්නත් කළේ. දැන් වාඩිවෙන්න. You are always pointless.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
මේක ටීවී එක නොවෙයි, මේක පාර්ලිමේන්තුව. [බාධා කිරීම්]

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ නායකයෝත් ඒ වරද කළා. දැන් ඉන්න නායකයෝත් ඒ වරද කරනවා. ඒ කාලයේ නායකයෝ ඉන්දියාවට challenge කළා. දැන් ඉන්න නායකයෝ මොනවාද කරන්නේ, ඩේවිඩ් කැමරන් නැමැති බ්‍රිතාන්‍යයේ අගමැතිවරයාට කියනවා වීදුරු ගෙවල්වල ඉඳන් ගල් ගහන්න එපා කියලා. ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමනි, මේවායින් මොනවාද වෙන්නේ? මේවායින් අරාජික වන්නේ කවුද? මේවායින් අරාජික වෙන්නේ අපේ රටමයි. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය කරන්න තිබෙන්නේ උපක්‍රමශීලීව, බටර් එකේ, රටවල් යාළු කර ගන්න එකයි. මිත්‍රශීලීව දේශපාලන උපක්‍රම - tactics - උපයෝගී කර ගෙන PR එක තියා ගෙන, public relations ඇතිව රටවල් සමඟ යාළු වෙලා ආධාර ගන්න එකයි. අද කරන්නේ ඒක නොවෙයි. රාජ්‍ය නාළිකා උපයෝගී කර ගෙන පුළුවන් තරම් අපහාස කරන එකයි. මේවා කථා කරන්න කරන්න, ඒවායින් ගැලරිය පිනවන්න පුළුවන්. නමුත් කවදාවත් රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික මිත්‍රත්වයක් ඇති වෙලා රටට ආධාර ගලා ගෙන එන්නේ නැහැ. එහෙම වෙන්නේ නැත්තේ මේ අය කථා කළොත් එක දිගට කුමන්ත්‍රණ. කථා කළොත් ඇමෙරිකාවට බණිනවා. එංගලන්තයට බණිනවා. අනේ, සුනාමි ඇති වුණ අවස්ථාවේදී අපට වැඩියෙන්ම උදව් කළේ, වැඩියෙන්ම ආධාර කළේ-

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ රීති ප්‍රශ්නය සඳහන් කරන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මගේ point එක පල්ලියේ කැපුවා කිව්වා. ඒක ඉස්ලාම් ධර්මයට විරුද්ධව කරපු කථාවක්. මේ වන්ෂොට්ට කියන්න ඕනෑ, මේක- [බාධා කිරීම්]

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
ඔබතුමාව සුන්නත් කරපු එක ගැන පල්ලිය කනගාටු වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
හොඳයි, ගරු රන්ජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමනි, අපහාස කරන්නේ නැතිව කථා කරන්න. පෞද්ගලික දේවල් ගැන කථා කරන්නේ නැතිව සභාව පවත්වා ගෙන යන්න ඉඩ දෙන්නකෝ.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ රටේ- [බාධා කිරීම්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමනි, බාධා කරන්නේ නැතිව ඉඳගන්න.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
මේ රටේ නායකයෝ විදේශ රටවල් සමඟ කටයුතු කළේ ගමේ චණ්ඩි වැඩ කරන විධියට නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි නිකම් මෙහෙම හිතමු. පන්සලට ගිහිල්ලා, පල්ලියට ගිහිල්ලා බොහොම හොඳින් ගමේ ඉන්න වැදගත්, උගත්, සමාජය පිළිගන්නා මිනිස්සු එක්ක ඇසුරු කළා නම් ඒ ගමේ නායකයාට අනෙක් ගම්වල සහයෝගයත් ලැබෙනවා. නමුත් මේ නායකයෝ ඇසුරු කරන්නේ කවුද? ලෝකයටම එපා කරපු ත්‍රස්තවාදීන්. අර ස්වාසිලන්තයට ගිහිල්ලා සායක් ඇඳ ගත්ත එකෙක් එක්ක යාළු වුණා. ගඩාෆිව හම්බ වෙන්න ගිහිල්ලා මොකක්ද කළේ? ගඩාෆිගේ කරට අත දමලා ඒ මනුස්සයා එක්ක ගනුදෙනු කළා. එතකොට ඒ මනුස්සයා එක්ක තරහින් හිටපු මුළු ලෝකයේම රටවල් ටික අපි එක්කත් තරහා වෙනවා. ඉරානයේ මහම්මුද්ව හම්බ වුණා. සජින් වාස් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ PR එක හොඳයි. ඔබතුමා අපිත් එක්ක, අනෙක් ඇමතිවරු එක්ක තිබෙන PR එක වෙනත් රටවල් එක්ක තියා ගන්නේ නැත්තේ ඇයි? ඔබතුමා කථා කරන්න දක්ෂ නම්, හොඳින් ඉන්න දක්ෂ නම් අනෙක් බටහිර රටවල් එක්ක තරහා වෙන්නේ ඇයි? එහෙම තරහා වෙන්න, වෙන්න අපේ රටට නේ හානියක් වෙන්නේ. සම්බාධක වැඩි වෙනවා. ඉතින් මේකයි වෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලා මිත්‍රශීලීව, ආදරයෙන් කටයුතු කරන්න. තමුන්නාන්සේලා කැමරන්ට බණින්න, බණින්න අපට සම්බාධක එන තත්ත්වය වැඩි වෙනවා. ඇමෙරිකාවට බණිනවා. කැනඩාවට බණිනවා, ඕස්ට්‍රේලියාවට බණිනවා. මේ රාජ්‍ය නාළිකාවලින් උදේ ඉඳන් හවස් වෙනකම් බැණලා, ආයෙත් වැඳ ගෙන ගිහිල්ලා වීසා ඉල්ලනවා. ආයෙත් වැඳ ගෙන ගිහිල්ලා ණය ඉල්ලනවා. මොකක්ද මේ ලැජ්ජා නැති වැඩේ. තමුන්නාන්සේලාගේ "චණ්ඩි ටෝක්" තමුන්ගේම ගෙවල්වල තියා ගන්න. තමුන්නාන්සේලා රටවල් එක්ක ගනුදෙනු කරද්දී මේ රටේ අහිංසක, දුප්පත්, පොදු ජනතාව පාවා නොදී , ඒ අයට අවැඩක් වෙන්න නොදී රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකව කටයුතු කරන්න කියලා මම ජී.එල්.පීරිස් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අද මේ රටේ වෙන්නේ ඒකයි. රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකව ඇසුරු කරන්නේ කොහොමද? පසුගිය දවස්වල තමුන්නාන්සේලාම ගිහිල්ලා Channel 4 එකට ආරාධනා කළා. වීසා දීලා හීතෲ ගුවන් තොටුපොළේ ඉඳලා කටුනායක ගුවන් තොටුපොළට ඒගොල්ලෝ ආවා. එතැන ඉඳලා ජයික් හිල්ටන් එකට ගෙනාවා.

ආවාට පස්සේ ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, "තමුන්නාන්සේලාට ඕනෑ තැනක ඇවිදින්න පුළුවන්" කියලා. ඒ අයට බලය දුන්නේ, වීසා දුන්නේ, red carpet දාලා ගෙන්වූයේ කවුද, දෙවියනේ? තමුන්නාන්සේලාම නේ. Channel 4 කියන්නේ නයෙක් නේ. අපිත් කියනවා, නයෙක් කියලා. ඒ නයාව රෙද්ද අස්සේ දාගෙන 'කනවෝ, කනවෝ' කියලා කෑ ගහන්නේ තමුන්නාන්සේලාම නේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
සිරිකොතට ගෙන්නුවේ කවුද?

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
තමුන්නාන්සේලා ගෙන්නුව නිසා නේ දෙයියනේ, ඒ මනුස්සයෝ ජයික් හිල්ටන් එකේ ඉඳලා සිරිකොතට ආවේ. අපිද, එංගලන්තයෙන් ගෙන්නුවේ? මේක තමයි තත්ත්වය.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා අවසන් කරන්න. තව විනාඩියයි තිබෙන්නේ.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
මට තව පොඩි කාලයක් දෙන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පසු ගිය ටිකේ මේ අය Channel 4 එක ගැන කිව්වේ මොනවාද? යුද අපරාධ පිළිබඳ ඡායාරූප Channel 4 එකට විකුණුවේ කවුද? ඇයි, තමුන්නාන්සේලා ඒකට නඩුවක් දමන්නේ නැත්තේ? නඩුවක් දමන්න භයයි. මොකද, Channel 4 එකට ඡායාරූප විකුණුවේ මේ ආණ්ඩුවේම ඉන්න මාධ්‍යවේදියෝ; ආණ්ඩුවේ රාජ්‍ය නාළිකා. විපක්ෂයේ ඉන්න කවුරුවත් ගියේ නැහැ, යාපනයට යුද්ධ කරන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් යුද අපරාධ ගැන කියනවා. යුද අපරාධ කීයක් වුණාද? ලංකාවේ යුද අපරාධ වුණා. මෙතැන ඉන්න

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

හාමුදුරුවරු 36 නමක් ඝාතනය කළා. ඒක යුද අපරාධයක්.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමාව දැයට කිරුළ ප්‍රදර්ශනයේදී මරන්න try කළා. ඒකත් යුද අපරාධයක්. දළ දා මැදුරේදී කරපු ඝාතන යුද අපරාධයක්.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
දැන් ඔබතුමාගේ කාලය අවසන්.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
Sir, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ලලිත් දිසානායක නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා. රීති ප්‍රශ්නය මොකක්ද?

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම කියන්නේ යුද අපරාධ වුණා කියලා.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදී

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගේ නම සඳහන් කරලා එතුමා ඝාතනවලට සම්බන්ධයි කියලා කිව්වා. එවැනි දෙයක්, ස්ථාවර නියෝගවලට අනුව ගරු සභාවේ කියන්න බැහැ. ඒ කොටස හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කියලා ඉල්ලනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
හොඳයි, ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ උප සභාපති කරලා හින්දා තමුන්නාන්සේලාට වේදනාවක් ඇති.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාගේ කාලය අවසානයි.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
නමුත්

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ඝාතනය කළ ස්වාමීන් වහන්සේලාගේ දෙමාපියන්ට සාධාරණත්වයක් ඉටු විය යුතුයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ස්තූතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
ඒ සාධාරණත්වය ඉටු විය යුතුයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ස්තූතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා දැන් අවසාන කරන්න.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
පිල්ලෙයාන්ලා, කේපීලා අද කොහෙද ඉන්නේ? ඒවාත් යුද අපරාධ. ඒවාත් විමර්ශනය කරන්න. ඒ වාගේම රනිල් වික්‍රමසිංහ යුද අපරාධයක් කළා නම් එතුමාවත් යුද අධිකරණයට ගෙනියන්න. අන්න ඒකයි වෙන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා, දැන් ඔබතුමාගේ කථාව. විනාඩි පහළොවයි.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කලින් කථා කළ, රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය-

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා (පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Minister of Rehabilitation and Prison Reforms)
Sir, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ගජදීර අමාත්‍යතුමා, රීති ප්‍රශ්නය සඳහන් කරන්න.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

මන්ත්‍රීතුමාගේ නම සඳහන් කරලා කියපු කරුණු හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කියලා මම ඉල්ලනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
හොඳයි.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ඒ නමින් මන්ත්‍රීවරයෙක් ඉන්නවාද?

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
එහෙම මන්ත්‍රී කෙනෙක් නැහැ නේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
ඔය කොණ්ඩෙ හැළෙනවා. වාඩි වෙන්න.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
එහෙම නම් කවුද

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
ඔබතුමාගේ තාත්තා.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
Sir, I rise to a point of Order.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය නියෝජනය කරන වන්ෂොට් -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව තිබෙන සියලු දේ හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරනවා. දැන් කරුණාකරලා ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න. ඔබතුමාගේ කාලයයි ගත වෙන්නේ.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය -

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
මම රංජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමාට එකක් කියන්නම්. තමුන්නාන්සේ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් නිසා -

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, මේ වාගේ අයට උත්තර දීලා වැඩක් නැහැ. කාලය පමණයි ගත වෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය නියෝජනය කරන "වන්ෂොට්" නොහොත් "පුස් ෂොට්"; එහේ ඔබතුමාට කියන්නේ "පුස් ෂොට්" කියලා. ඔබතුමා දන්නවා ඇති, ඇයි ඒ හේතුව කියලා.

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා
(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)
(The Hon. Ranjan Ramanayake)
මම පුස් නැහැ කියා ඔබතුමා දන්නවා නේ.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
බලාගෙන කොණ්ඩෙ වැටෙයි. කොණ්ඩේ ආරක්ෂා කර ගන්න, එය හරි වටිනවා. තමුන්නාන්සේ ඒක ආරක්ෂා කර ගන්න. ඔබතුමාට උත්තර දෙන්න මාගේ කථාවේ වෙලාව ගන්නේ නැහැ. මොකද, ඒක කාලය නාස්ති කිරීමක්.

ඒ කෙසේ වෙතත්, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැන වැඩි දෙනෙක් කථා වුණා. එයට වුණු සහභාගිත්වය ගැනත් නොයෙක් සංඛ්‍යා ලේඛන සහ නොයෙක් විධියේ අදහස් ප්‍රකාශ කළා. මේ ගැන ඉතා ලුහුඬින් කියලා මම මේ ලේඛනය සභාගත කරනවා. ආපු නියෝජිතයෝ සහ රාජ්‍ය නායකයෝ ගණන මෙන්න මෙහෙමයි.

සුල්තාන්වරු -බෲනෙයි- එක්කෙනායි, ජනාධිපතිවරු නව දෙනායි, උප ජනාධිපතිවරු පස් දෙනායි, අගමැතිවරු දහසයයි, එක Governor-General කෙනෙක්, නියෝජ්‍ය අගමැතිවරු එක්කෙනායි, විදේශ අමාත්‍යවරු සහ මන්ත්‍රීවරුන් දහතුන්දෙනායි, High Commissioners, Acting High Commissioners, officials පස් දෙනායි. ග්‍රෙනේඩා කියන රටෙන් ආවේ නැහැ. එතකොට පනස් දෙකක් ඇවිත් තිබෙනවා.

රාජ්‍ය නායකයෝ Heads of Government සහ Heads of State කියන මේ දෙකම ඇතුළත් වෙනකොට ඔක්කොම 33ක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. සමුළුවට පැමිණ රාජ්‍ය නායකයින්ගේ ලැයිස්තුව මා **<u>සභාගත</u>*** කරනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාත් මේක කියවන්න ඕනෑ. මොකද, එතුමාට මම පසු ගිය සතියේ Lobby එකේදි කිව්වා, මේක මම සභාගත කරනවාය කියලා. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, මේ මගේ වෙලාව. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ලොකු කැක්කුමක් තිබෙනවා, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව මෙච්චර හොඳට පවත්වපු එක ගැන. ඒක සාධාරණයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සමහර මන්ත්‍රීවරු ඔක්තෝබර් මාසයේ 16 වැනි දා උදේ මට sms එවා තිබුණා, අපට අද ආඩම්බරයක් ඇති වුණාය කියා. [බාධා කිරීමක්] ඒක ඉතින් ඉදිරියේදී තමුන්නාන්සේලාට දැනගන්න පුළුවන් වේවි. එතකම් ඉවසන්න. අපටත් ආඩම්බරයි. විශේෂයෙන් අපට හැමදාම බණින ඔය පැත්තේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරයෙක් sms පණිවිඩයකින් විශේෂ ප්‍රකාශයක් කර තිබුණා.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කරපු කථාව ගැන එතුමන්ලා ආඩම්බර වෙනවාය; මුළු රටටම ආඩම්බර වෙන්න පුළුවන්ය කියා එහි කියා තිබුණා. ඒක තමයි යථාර්ථය. දැන් බලන්න, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අපිත් එක්ක එකතු වෙලා රටක් වශයෙන් ඒකරාශී වෙන්න තිබුණා. ඒක දේශපාලනයක් නොවෙයි; පක්ෂයක් නොවෙයි. භේද වෙන්න දෙයක් තිබුණේ නැහැ. රටක් හැටියටයි අපි කළේ. නමුත් මොකක්ද අන්තිමට කළේ? Channel 4 කට්ටිය ගෙනැල්ලා තමුන්නාන්සේලාගේ ගෙදර -සිරිකොතේ- තියා ගත්තා. [බාධා කිරීමක්] කවුද ගෙනාවේ? මංගල සමරවීර නේ. වෙන කවුද? මෙතැන ඉඳන් ඕක අහන්නේ මොකටද? ඕක දන්නේ නැද්ද? ගෙනල්ලා තියාගෙන මොකක්ද කළේ? තමුන්නාන්සේලා එතැනදී කළේ මුළු රටම පාවා දීමක් නේ. තමුන්නාන්සේලා කළේ මුළු රටම පාවා දීමක්. තමුන්නාන්සේලා පාවා දුන්නේ කවුද? ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදී කිව්වා යුද්ධය හොඳට වුණා- [බාධා කිරීමක්] ඉතින් පොඩ්ඩක් අහගන්න. කලබල වෙන්න එපා. යුද්ධය හොඳට වුණා නම් අර රණ විරුවන්ටම නේද අපහස කළේ Channel 4 කට්ටිය සිරිකොතට ගෙනත් දමා ගෙන? ඉතින් මොකක්ද තමුන්නාන්සේලාගේ දේශපාලනය? මොකක්ද තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රතිපත්තිය? තමුන්නාන්සේලා ඇඟිල්ල දික් කරලා කියනවා, මහ ලොකුවට සමුළුවක් තිබ්බාය, ඒකෙන් මොකක්ද ලැබුණේ කියලා. තමුන්නාන්සේලා මොකක්ද කළේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂය කියන්නේ වගකීමක් තිබෙන පක්ෂයක්. ප්‍රධාන විපක්ෂය. ඒකත් ක්ෂය වී ගෙන යනවා. වැඩි කල් යන්නේ නැහැ. නමුත් මෙන්න මේක තමයි, එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

Channel 4 එකත් එක්ක එකතු වෙලා කළේ. ඒක තමුන්නාන්සේලා මුළු රටටම කරපු නිග්‍රහයක්. ඉදිරියේදී එන එන හැම මැතිවරණයකදීම ඒකේ පල විපාක තමුන්නාන්සේලාට විඳින්න වෙනවා. ඒක තමුන්නාන්සේලා විඳිනවා. ඒ දූකෙන් ගැළවෙන්න බැහැ, තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තේ කවුරු නායකයා වුණත්. ඒක හොඳට මතක තියා ගන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා තවත් කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. මා විශේෂ ස්තුතියක් පුද කරන්න කැමැතියි, අපේ ගරු ජී.එල්. පීරිස් අමාත්‍යතුමාට, නියෝමාල් පෙරේරා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාට සහ සියලුම කාර්ය මණ්ඩලයට. මේ CHOGM එකට වැඩ කළ සියලු දෙනාගෙන්ම එක දෙයක් මා දැක්කා. මෙච්චර සාර්ථකව මේ සමුළුව අපට කරන්න පුළුවන් වුණේ එක හේතුවක් නිසායි. ඒ මොකද, හැම කර්තව්‍යයක්ම කරන්න නියමව සිටි පුද්ගලයා තමන්ගේ රාජකාරිය ජාතික ආලයක් සමඟ තමයි කළේ. අන්න ඒක තමයි වැදගත් වුණේ. මේක අපේ රට, අපේ රටට කරන කෙනෙහිලිකම්වලට අපේ රටට විරුද්ධව කරන ක්‍රියාකාරකම්වලට මේ රටේ මෙහෙම දෙයක් නැහැ කියන එක පෙන්වන්න ඕනෑ කියන මතවාදය උඩ තමයි තමන්ගේ රටට ඒ ආදරය ඇතිව තමයි ඒ සියලු දෙනාම තමන්ගේ කර්තව්‍යය ඉෂ්ට කළේ. අවාසනාවකට එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ඒක දරා ගන්න බැරි වුණා; ඒක භුක්ති විඳින්න බැරි වුණා.

දැන් විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ගැන කථා කරනවා. මේ අප්‍රිකානු රටවල් සමඟ පුදුම කේන්තියක් නේ තිබෙන්නේ. වන් ෂොට් කියනවා, අර skirt එකක් ඇඳපු කෙනෙක් නේ කියලා. අනේ ඉතින් ඒ, ඒ ගොල්ලන්ගේ ජාතික ඇඳුම. මොනවා කරන්නද? තමුන්නාන්සේත් ආවේ ඒ චිත්‍රපටයේ එහෙම නේ. [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද මේ? ඒ රටේ ජාතික ඇඳුම. අපහාස කරන්න එපා. අපේ ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයෙක් වන ගරු සූරියප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමාට දොස් කිව්වා. ඊළඟට තමුන්නාන්සේ මොකක්ද කළේ? ඊට වඩා අන්ත දෙයක් නේ කළේ. එක ඇඟිල්ලක් දික් කරන විට ඇඟිලි හතරක් තමන්ගේ පැත්තට තිබෙනවා. ඒක මතක තබා ගන්න. [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර, බාධා කරන්නේ නැතුව ඉන්න. ඔය පක්ෂයේ තැනක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඔහොම ඉන්න. අවුරුදු 25ක් විතර ඉන්න වෙයි. [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපට පැහැදිලි ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා. ඉස්සරවෙලා අපේ හරින් ප්‍රනාන්දු මන්ත්‍රීතුමා කිව්වේ මොකක්ද?. අප්‍රිකාවේ නොවෙයිලු "ෂොට්ස්" ගහන්නේ. එතුමාගේ වචනවලින් කිව්වේ, "The people who call the shots are not in Africa" කියා.

එතුමාගේ "ෂොට්" එක කොහේ ගහනවාද කියන එක අපි දන්නේ නැහැ. අපට දැන ගන්න අවශ්‍ය නැහැ, කොහේද "ෂොට්ස්" ගහන්නේ, කොහේද "ෂොට්ස්"ගහන්නේ නැත්තේ කියන එක. අපි බලන්නේ ලංකාව ගැනයි. මේ රට ගැන, මේ රටේ ඉන්න ජනතාව ගැනයි. අපි අපේ භෞමික අඛණ්ඩතාව ආරක්ෂා කර ගෙන අපට ස්වශක්තියෙන් නැඟිටින්න පුළුවන් ආර්ථිකයක් හදන එක ගැනයි, අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය තුළින් අපේ ජනතාව ආරක්ෂා කරන එක ගැනයි, අපේ රටේ ජනතාවට ලෝකයේ හැම තැනටම ගිහිල්ලා තමන්ගේ ව්‍යාපාර කරන්න වෙළෙඳ පොළ හදලා, ඔවුන් කරන සියලු දේම කර ගෙන එන්න පුළුවන් ප්‍රතිපත්තියක් හදන එක ගැනයි අපි බලන්න ඕනෑ.

අද අපේ ප්‍රතිපත්ති එක්ක බැලුවොත්, එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ කාල පරිච්ඡේදය තුළ සම්පූර්ණයෙන් බටහිර ලෝකයට ණය ගැති ආර්ථිකයක් තමයි මේ රටේ තිබුණේ. එවැනි ආර්ථිකයක් තිබුණා පමණක් නොවෙයි. මෑත ඉතිහාසයේ නෝර්වේ රාජ්‍යයත් එක්ක එකතු වෙලා මොනවාද කළේ? දැන් ඒවා අමතකයි. මේ රට දෙකට බෙදුවා. දැන් ඒවා මතක නැහැ. ඒවා වුණාද කියලා දන්නෙත් නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
සතොස චික්කා.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
ඔව්, ඒ අය හැමදාම සතොස චික්කා නේ. අද විතරක් නොවෙයි නේ. ඒ කෙසේ වෙතත් එදා මොකක්ද වුණේ? ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, අපි සුද්දන්ට කන්න දෙනවා කියලා. අපි සුද්දන්ට කන්න දුන්නේ නැහැ. සුද්දන්ට බඩගිනි වුණාම restaurantsවලට ගිහිල්ලා සල්ලි ගෙවලා කනවා. එහෙම තමයි වෙන්නේ. නමුත් එතුමාට අමතකයි, -එතුමා ඒ කාලයේ පක්ෂයේ හිටියේත් නැහැ, එතුමා ඒ කාලයේ දේශපාලනයේ හිටියේත් නැහැ- ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමායි, ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමායි දන්නවා, ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා අගමැතිවරයා හැටියට ඉන්න කාලයේ කැබිනට් එකේ consultant කෙනෙක් හැටියට විදේශිකයෙක් ඇවිල්ලා කටයුතු කළා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
ජෝන් අර්ල්.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
එතුමාගේ නම ජෝන් අර්ල්. එතුමාට මාසෙකට ඩොලර් 150,000ක් ගෙව්වා. ඒවා හොඳයි. අපේ රටේ අපේ මහින්ද චින්තනය ක්‍රියාත්මක කරන්න අපට විදේශිකයන්ට සල්ලි ගෙවන්න ඕනෑත් නැහැ; අපට විදේශිකයෝ ඕනෑත් නැහැ. නමුත් අපේ ප්‍රතිපත්තිය හරි කෙළින් ප්‍රතිපත්තියක්. තමුන්නාන්සේලා පසු ගිය අවුරුද්දේ අය වැය දවසේ හැන්සාඩ් වාර්තාව අරගෙන බැලුවොත්, ඊට ඉස්සෙල්ලා අවුරුද්දේ හැන්සාඩ් වාර්තාව අරගෙන බැලුවොත් අපේ ප්‍රතිපත්තිය තිබෙන්නේ ලංකාව සහ යුරෝපය, ලංකාව සහ මැද පෙරදිග, ලංකාව සහ ආසියාව, ලංකාව සහ ඇමෙරිකාව, ලංකාව සහ අප්‍රිකාව විධියට බව පෙනෙයි. හැම ප්‍රාන්තයක් වෙනුවෙන්ම, හැම ප්‍රදේශයක් වෙනුවෙන්ම අපට ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා. ඇමෙරිකාව කියන හැම දේම අපට කරන්න බැහැ; එංගලන්තය කියන හැම දේම අපට කරන්න බැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පසු ගිය සුමානේ "The Sunday Leader" පත්තරේ "LTTE hand-in- hand with Mauritius" කියලා තිබුණු ලිපියක් මම ගෙනාවා. මම මේ ලිපිය **සභාගත*** කරනවා.

එල්ටීටීඊ ඩයස්පෝරාවට සම්බන්ධව මුළු ලෝකයේම ඉන්න කට්ටිය ගැන සම්පූර්ණ විස්තරයක් සඳහන් කරලා තිබෙනවා. අද ලෝකය යන්නේ හරි වෙනස් විධියකට. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේක අලුත් පොතක්. "The Israel Lobby and US Foreign Policy" කියන මේ පොතෙන් මම quote කරනවා.

The sub-text to the title of the book states, I quote:

"How a powerful American Interest group has created havoc in the Middle East, damaged Israel itself and now threatens an even more perilous future."

**** ලියවිල්ල ඉදිරිපත් නොකරන ලදී.***
ஆவணம் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.
Document not tendered.

[ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා]

මොකක්ද මේ කියන්නේ? මේ පොතේ හැටියට අද ඇමෙරිකාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය හැදෙන්නේ lobby groupsවලින්. එතකොට ඒ තත්ත්වයට තමයි අද එල්ටීටීඊ ඩයස්පෝරාව මේ ලෝකය තුළ පත් වෙලා තිබෙන්නේ. ඩේවිඩ් කැමරන් අගමැතිතුමා එතුමාගේ rent-a-crowd කට්ටියත් එක්ක ඇවිල්ලා මොකක්ද කළේ? මෙහාට නොවෙයි ඒ ප්‍රශ්න තිබෙන්නේ. එතුමාගේ ඡන්දය දිනන්න අවශ්‍ය වැඩ පිළිවෙළක් තමයි එතුමා කළේ. එතුමාගේ campaign එකක් එතුමා කළේ. මොකද, ලක්ෂ 4කට ආසන්න ශ්‍රී ලාංකික ද්‍රවිඩ ඡන්ද දායකයෝ පිරිසක් එංගලන්තයේ ඉන්නවා. ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමනි, එතැන තමයි අපට අවදානම තිබෙන්නේ.

දැන් LLRC එක ගැන කථා කරනවා. අපි LLRC Recommendations 284න් ප්‍රධාන ඒවා 144කින් හැම එකක්ම අපි implement කරලා -ක්‍රියාත්මක කරලා- තිබෙන්නේ. දැන් ඒවා ක්‍රියාත්මක වෙමින් තිබෙන්නේ. පසු ගිය අවුරුද්දේ අය වැයෙන් රුපියල් බිලියන 1.4ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් අපි ප්‍රතිපාදන වශයෙන් දුන්නා. ප්‍රතිපාදන දීලා ඒවා කර ගෙන යනවා. අපි කොච්චර කළත්, ඒ කට්ටිය සෑහීමකට පත් වෙන්නේ නැහැ. ඒ අයට සෑහීමකට පත් වෙන්න බැහැ. මොකද, ඒ ගොල්ලන් සෑහීමකට පත් වුණොත් -ඒක පිළිගත්තොත්- ඉදිරියට එන මැතිවරණවලින් ඒ ගොල්ලෝ පරදිනවා. මොන ආණ්ඩුවද තමන්ගේ රටේ තිබෙන මැතිවරණයක් පැරදිලා වෙන රටකට උදවු කරන්නේ? මේක තමයි යථාර්ථය. මේ යථාර්ථය අවබෝධ කර ගන්නේ නැතුව තමුන්නාන්සේලා -විපක්ෂයෙන්- අපට කියන්නේ ණය ගැති විදේශ ප්‍රතිපත්තියකට යන්න කියලාද? වගවීම් යටතේ අපේ රණ විරුවෝ එල්ලන්න කියලාද කියන්නේ?

ඒ වාගේම සංහිඳියාව ගැන කථා කරනවා. යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමා එදා සංහිඳියාව ගැන කථා කළා. අපි සංහිඳියාව කරනවා, නැත්තේ නැහැ. නමුත් ඒක ආරම්භ වෙන්න ඕනෑ ඒ රටවල්වලින්. තව මොන ලොකු දෙයක්ද කරන්න තිබෙන්නෙ? අපි ex-combatantsලා ඔක්කෝම release කරලා තිබෙනවා නේ.

අමු අමුවේ මිනී මරපු ත්‍රස්තවාදීන් 14,000ක් අපි නිදහස් කරලා තිබෙනවා. We have gone for restorative justice, not for punitive justice. Is that not reconciliation? ඇයි මේවා ගැන කථා කරන්නේ නැත්තේ? මේවා ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. ණයගැතිභාවයෙන් තොරව ස්වශක්තියෙන් කෙළින් යන්න පුළුවන් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් අපේ රටට වුවමනා කරන්නේ. CHOGM එකේ Press Conference එකකදී දකුණු අප්‍රිකාවේ චීන ආයෝජන ගැන South African ජනාධිපතිතුමාගෙන් ඇහුවා. එතුමා දුන්නු පිළිතුර මොකක්ද? එතුමා කිව්වා, "ඔව්, අපේ රටට - දකුණු අප්‍රිකාවට - ඕනෑම පුද්ගලයෙකුට ඇවිල්ලා ආයෝජනය කරන්න පුළුවන්. But, we welcome people who treat us equally, අපිට සමානාත්මකව -සමාන්තරභාවයෙන්- සලකන පුද්ගලයින්ට අපේ රටේ ඇවිල්ලා ආයෝජනය කරන්න පුළුවන්, මේක තමයි අපේ ප්‍රතිපත්තිය" කියලා.

දහස් ගණනින්, ලක්ෂ ගණනින් මිනී මරපු ඒ ත්‍රස්තවාදයට ආපසු උඩට එන්න දෙන්න අපි ලෑස්ති නැහැ. අද සුමන්තිරන් මන්ත්‍රීතුමා කථා කළා. එතුමා හරි අමුතු කථාවක් අද කළේ. Hon. Yogarajan, you should agree with me on this. I do not think even he understood what he said because he asked a lot of questions. Did Prabhakaran kill? Did he do this? Did he do that? There were nearly 10 questions he asked. But, he did not give the answer because the answer lies there, not here. We have an implementation process on the LLRC.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව ගරු උදිත් ලොකුබණ්ඩාර මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு உதித் லொக்குபண்டார அவர்கள் *அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே,* குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் *தலைமை வகித்தார்கள்.*

Whereupon THE HON. UDITH LOKUBANDARA *left the Chair and* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *took the Chair.*

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Hon. Deputy Chairman, may I know how much of time I am left with, please?

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Two minutes.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Sir, can I have at least another three or four minutes? I am sure the Minister, Hon. (Prof.) G.L. Peiris will agree to give me two or three minutes. Thank you.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම කිය කියා හිටියේ මේකයි. යාපනයට ඩේවිඩ් කැමරන් අගමැතිතුමා ගියා. අපේ ගරු සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා මෙතැන හිටියා නම් අද මම සතුටු වනවා. එතුමා මම ගරු කරන මන්ත්‍රීවරයෙක්; ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීතුමෙක්. He is an actual statesman. එතුමා සාම්ප්‍රදායික ඇඳුමෙන් නේ සාමාන්‍යයෙන් හැම දාම පාර්ලිමේන්තුවට සහ හැම තැනටම එන්නේ. මා ළඟ photograph එකක් තිබෙනවා. මරු photograph එකක් මේක. ගරු සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා, ඩේවිඩ් කැමරන් අගමැතිතුමා, විග්නේෂ්වරන් මහ ඇමතිතුමා, සුමන්තිරන් මන්ත්‍රීතුමා මේ photograph එකේ ඉන්නවා. සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමාටත් සූට් එකක් අන්දවලා. මේක හරි කැතයි නේ. ඇයි මෙහෙම පාවා දෙන්නේ? මේක කරන්න එපා. මම මේ photograph එක **සභාගත*** කරනවා.

මෙහෙම කරන්න එපා. තමන්ගේ මතය ඇඳුමෙන් පවා පාවා දෙන්න එපා. ඇඳුමෙන් පවා පාවා දෙන්න එපා. ඩේවිඩ් කැමරන්ට බැහැ, ලංකාවට ඇවිල්ලා මෙහේ ප්‍රශ්න විසඳන්න. ලංකාවේ ප්‍රශ්න විසඳන්න අපේ ජනතාව ඉන්නවා. හැම මැතිවරණයකින්ම ඒ ජනතාව අපිට තීරණයක් දීලා තිබෙනවා. ඒ තීරණය උඩ තමයි අපි මේ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කරන්නේ.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Hon, Member, please wind up now.

***** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
Sir, this is just the last comment.

Hon. Yogarajan, on the other day I had a conversation with you. There, you made a point to me about the victory parade and I am not going to disclose that here.

Let me conclude my speech - I wish I had more time - by paying a tribute to the late Nelson Mandela who, I would say, did the longest walk for freedom. What amazes me in his personality is the fact that after spending almost 28 years in Robben Island, once he was released he had not an iota of vengeance. So, after quoting a part of his speech, I will conclude. This quote answers the question I should have posed to you, in ample. This is the speech, which was delivered by Nelson Mandela on the 27th of April, 1998 at the South African Freedom Day, I quote:

> "On this Freedom Day, the Parade and the streets of Cape Town are alive with the unity in diversity of a society at peace with itself because the rights of all are respected.
>
> The diversity of colours and languages once used to divide us are now a source of strength. The basic law of our land, our Constitution, declares that we are all one. We have been liberated from a system that held us all in its chains, free at last to be who and what we really are, secure in the respect others have for our cultures and religions."

I think that answers my question. We have demonstrated our willingness for proper reconciliation. All we are waiting is for an active participation from your side of the table. Bring that and we are ready to sit down and finish this problem. But, have the courage to relieve your own people from the misery that they have undergone for the last 30 years and that lies with you, and not with us.

Thank you.

[5.34 p.m.]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Mr. Deputy Chairman, I am happy to follow the *de facto* minister of External Affairs as he reflected the view of the Government, and I am sure most of the backbenchers are there to listen to what he said, and not to the erudite Scholar, the Minister of External Affairs. Hon. Minister of External Affairs, we have been always saying that our foreign policy should be fashioned to meet the domestic requirement. But, sadly this is not taking place; whether it is economic development, a diplomatic engagement or whether it is trying to take advantage of the geographic location, they are the most important things that we have got to do. Unfortunately, none of these factors seem to be taken into account.

The foreign policy of this country is the biggest problem that we are facing today. While little Sri Lanka is basically struggling to come out of the militaristic victory which has taken place, the foreign policy has been pushing the little country back and not able to shine as the "Wonder of Asia."

Let me also start off by conveying my deepest sympathies to the South Africans on the demise of Nelson Mandela, a Statesman, who came into the world, fought on behalf of his citizens, went into jail and then led his nation to the greatest victory; he is no more with us. I think he is a leader that many have to emulate, especially the rulers and also to take note, as the Hon. Sajin De Vaas Gunawardena mentioned, when he left jail, he had no animosity towards anyone.

Going on further, I thought that the Minister of External Affairs has a challenge only from the Hon. Sajin De Vaas Gunawardena as a *de facto* minister. The Hon. Neomal Perera is the standard beneficiary because when everybody is travelling worldwide, he is the acting Minister. Now, we have a bigger threat from a backbencher such as the Hon. J.R.P. Sooriyapperuma who challenges and is exactly in line with the "Mahinda Chintana". So, these are the types of things that are projected to the world and makes our little Sri Lanka a vulnerable state. These types of stupid statements that are made are the ones that antagonize the good relationship with our best of friends.

You must be able to catch more flies with honey than with vinegar. You do not need to basically put our foreign policy into test. This is the time we require everybody to move from the difficult situation that is there. It is a dexterous situation; no question about it. But, you have got to ensure that the professionalism is brought in at this particular moment.

සූරියප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමා කථා කළේ හරියට ලෝකය තිබෙන්නේ ලංකාව ඇතුළේ වාගෙයි. මෙන්න මේ වාගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් තබා ගෙනයි මහින්ද චින්තනය ගැන කථා කරන්නේ. මා හිතන විධියට ජනාධිපති මේක ඇහුවා නම් අනිවාර්යයෙන්ම එතුමාව විදේශ ඇමති කරන එක ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී මා ඉතාමත් ඕනෑකමින් කියා සිටින්නේ, we should have our foreign policy once again where we are friends of all and enemies to none. What has happened to the Labour GSP? We have lost US Dollars 1.6 billion. This is not for aid. This is trade, not to be paid back but only to implement our Constitution. Look at the Free Trade Agreement with the USA. When you, Hon. (Prof.) G.L. Peiris, were with us in the UNP Government between 2000 to 2004, you were helping us and we were able to fashion the Free Trade Agreement with the USA. On 19th February, 2004, when we had a meeting with Mr. Robert B. Zoellick in Singapore, he told us, "You win the election and we will ensure that you would get the Free Trade Agreement". Was that not what was mentioned and where is it?

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

You do not need to bend your knee to anybody. We have to maintain our own freedom, but you must ensure that what is good for Sri Lanka is done for Sri Lanka. What is the situation with the CEPA in India? Where is the Free Trade Agreement with Singapore? These are the essentialities of foreign policy; that is where you should fashion such policies.

You look at Singapore making a statement of pretty surprise, but on the reverse, I was thinking what else can Singapore do? "It is not the business of countries to intervene in others' affairs", is what Prime Minister Lee is saying. But, what if the intervention is taking place in Sri Lanka and Sri Lanka is able to come out into the world? Then, Singapore will lose its pride. That is why people like them are making such statements.

Then, look at the situation with Britain. You thought you could catch them and camouflage yourselves by buying Rolls-Royce engines from them, thinking you could fashion British diplomacy that way. But, what happened? The British Prime Minister came here and displayed the feelings of the citizens of the UK.

Then, you look at the situation with Uganda. Hon. Minister, you went with the President and pledged Rs. 100 million for improvement of their water resources. That was one of your ideas. But, Uganda did not even come for the Commonwealth Heads of Government Meeting, after your investing such a lot of money in a country of that nature. On the Maldives, you spent Rs. 10 million on roads, but the Maldives also did not come for that Meeting. Now, you have there one of Asia's brightest men and one of my very good friends, Mr. Abdulla Yameen, as President and these are the challenges you will be facing.

Then, look at Iran. You used Iran five years ago, especially during the Eastern Provincial Council Election in 2008. I can very well remember, the Iranian President came here and said that he would give money for the expansion of the Sapugaskanda Oil Refinery. But, what happened? You tried to take Iran's side and fight the USA. Today, the USA and Iran are friends and what is happening to our foreign policy? Tell me. These are the matters that you need to open your eyes and turn your ears to without being, සිංහලෙන් කියනවා නම්, ළිඳේ ඉන්න ගෙම්බෝ වාගේ. ඊට පස්සේ බලනවා මේ මොනවාද වෙන්නේ කියා.That is one error you make.

Then, look at Myanmar. Look at what happened to Aung San Suu Kyi. She was fighting for human rights. She came up with David Cameron in Britain recently and said, "Sri Lanka must put its human rights record right" and also urged him not to come to Sri Lanka. These are the people that, at one time, Sri Lanka was luring in order to ensure that they fashion Sri Lanka's foreign policy. It was the same with Cuba and Libya. So, I just mentioned all these in passing to tell you that our foreign policy is far away from the reality, from what is required to take little Sri Lanka out into the world. Remember, Sri Lanka is in the world, not that the world is inside Sri Lanka.

All I would like to mention is, on the CHOGM, you spent Rs. 15,840,000 million and what was the return? I do not say it was not required; certainly, the CHOGM was required for the country. But, we should have fashioned it in such a way to show what is basically going on in Sri Lanka, to showcase Sri Lanka, not to have the CHOGM Business Forum, bringing in Chinese investors to show them saying, "This is the Commonwealth Heads of Government Meeting". All what you had to show was that little Sri Lanka is basically there. You missed a golden opportunity. You were running after unwanted things, tamashas. You should have told them, "Yes, we are out of the problem. We now require money". But, you were trying to make certain that in every area the Heads of State were scheduled to visit, the roads were carpeted in 24 hours and you showed them that we are a highly advanced State. If only they went half a kilometre outside the areas where the CHOGM engagements were to be held, they would have seen the pathetic mess the roads are in.

Hon. Minister, at this moment, do not think of you on a personal basis. Remember, you are not just Hon. (Prof.) G.L. Peiris, but the Minister of External Affairs of Sri Lanka. That is the reason why I always question you. Where is your professionalism displayed in the Ministry of External Affairs? That is the necessity. It is the Sri Lankan foreign policy that is put to test. Look at the ratio of politically appointed diplomats to the career diplomats. Almost 70 per cent are politically appointed diplomats. The professionalism in the Ministry of External Affairs has eroded due to the fact that you have put in political appointees from outside. The sense of togetherness is no more there. Hon. (Prof.) Peiris, you may be the Minister of External Affairs by gazette, but this is not the mandate given to you to run the Ministry. Other people are running the Ministry for you. This is what needs to be corrected.

You had only 24 Heads of Government at the CHOGM. Most of the countries sent some other person to represent their Heads of State. You went after 54 Heads of State; that is what Sri Lanka was trying to showcase, but you did not live up to that expectation. Now, Hon. Minister, the President of our country is the Head of the Commonwealth. Therefore, we have to live up to what is expected of him by the Commonwealth.

You cannot preach to the world what you do not practise in Sri Lanka: media freedom and the independence of the Judiciary. The former Chief Justice was sacked in just 24 hours. Those type of things need

corrective action and that is what we are talking about at this particular moment.

The Hon. Sajin De Vass Gunawardena mentioned about punitive justice and restorative justice. Hon. Member, you said that you had released all the LTTE killers who were there. Well and good. But, I would ask you, why have you not released the 233 military people who are still in custody? Why have you not released the 325 people - that figure was given in answer to a question raised in Parliament - who basically spoke to an LTTEer? They are still in jail. Then, there are five people, who are less than 33 years old and who had spoken to Karuna Amman, still in custody without a charge. - [*Interruption*.] No, no, I would not give way, Hon. Sajin De Vas Gunawardena. - [*Interruption*.] You listen. Learn to listen. - [*Interruption*.] You can do that with President Mahinda Rajapaksa, but not with us. - [*Interruption*.] You are not allowing restorative justice to take place. Now, as the Chair of the Commonwealth, ensure that you walk the talk. All what we ask is, ensure that democracy is put to the test. That is what is expected.

Look at India. We require India as one of our closest neighbours who has been there with us at all times. They gave us the maximum support during the war and because of them, we were able to achieve a historic victory over the terrorists. India can do without us, but can little Sri Lanka do without India? These are the questions that you have got to answer. The answer that came from the Hon. J.R.P. Sooriyapperuma does not augur well on that score. Where is the Free Trade Agreement that was extended to have the CEPA - the Comprehensive Economic Partnership Agreement - with India? That is what is expected. That needs foreign diplomacy at its best. Otherwise, we will lose the opportunity.

Then, Sir, I **table*** an article published in the "Mawbima" newspaper of 17th November, 2013 titled "ඉන්දීය මධ්‍යම බුද්ධි සේවය ආණ්ඩුවෙන් කේ.පී ව ඉල්ලයි".

Why have you not responded to that? Why have you not given in to India's request to hand over KP? Who the hell is KP to us? He is one of the bunch of terrorists who helped to kill 74,000 personnel of the armed forces and the police. How many innocent Sri Lankans lost their lives because of the weapons for which this person collected money from overseas? Where is the Rs. 23 billion that was supposed to be seized when he was arrested in Malaysia? Has it gone to the *de facto* Parliamentarians? Where is it? - [*Interruption*.] To whose pocket has that money gone? - [*Interruption*.] So, on that particular score, all what we are asking is, why are you antagonizing India against KP? Who the hell is KP to us? -[*Interruption*.]

Then, look at what the Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne has to deal with. "The Sunday Times" on 24th November, 2013 carried the headline, I quote:

> "India retaliates in fishing crisis."

What happened? You get some navy personnel who are trigger-happy to go and arrest the Indian fishermen. We have 30 Indian fishermen in Sri Lankan prisons and 300 to 400 Sri Lankan fishermen are in Indian prisons. So, these are the matters over which you have got to engage with India. That is what is expected of a foreign policy, not to ensure you have a Minister of External Affairs who acts as pet poodles of the President, jumping when the President says "jump" and then asks how high he needs to jump and does it once again. - [*Interruption*.] That is not what is expected especially of our Minister of External Affairs.

Remember that you follow the traditions of the late Hon. A.C.S. Hameed and the late Hon. Lakshman Kadirgamar, who stood tall before the world and who were able to stand on their own feet. That is what we expect from you as well, Hon. Minister. That is where we call upon the Government to fashion our foreign policy on that basis. Tell me, are those in the Ministry of External Affairs working in the manner that is expected of them? What happened to the expanded outer maritime boundary we are supposed to gain for our country with the help of Dr. Hiran Jayawardena? Where is the benefit that has accrued to us? Owing to lack of professionalism - you appoint certain people who do not have professionalism - today we have lost that benefit for another four years. So, you have to act with professionalism. That is what is expected from the Ministry of External Affairs, not going from one African country to another asking how many Heads of State were coming for the CHOGM. At the end of the day, you displayed that - only 23 of them were here.

So, Hon. Minister, all what we want to know is, are you ready to take on the world on the basis you have spoken of? Our President says that people in glass houses should not throw stones at others. Is he basically saying that to protect himself or is he going to do what he has done? He has already done that and has forgotten what he has done. Now, you have challenged the rest of the world. What was the promise you gave to Ban Ki-moon in 2009? Who gave that? Is it the United National Party or is it the Government and the President? Who was it who went to Geneva and said, "Human Rights protection and our policy would be in line with our Constitution, and as a result, we will be doing what is expected of us". Who gave that promise? Is it the United National Party or is it the President and you, Hon. (Prof.) G.L. Peiris?

---

* *පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
* *நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
* *Placed in the Library.*

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

Then, who gave promises five times to the Indian Prime Minister and never stood by what was said? That is why we look a standard joke to India. They gave us one of the biggest slaps on the face by not coming here.

Now, the Indian Prime Minister's decision not to come here was certainly a challenging role for them. But, they took that decision against all odds for the simple reason that they thought they have been pulverized, at all given moments, and it is better to stand by their conviction rather than cringe and crawl, and come and stand with a club that basically means nothing to them. Where is the answer? That is what the Indian External Affairs Minister mentioned.

What is the situation on the Universal Periodic Review? You have been challenged now. These are matters that go on in the world in any case. You can say, who the hell and what the hell goes on in Geneva. Well and good! If that is the case, are you ready to challenge them in Geneva and win the Resolution against Sri Lanka if anybody brings it up again? That is the challenge that is before you. Last time, when we told you, "Ensure that you are ready for a challenge and give us also some opportunity to help you", you said, “We do not want; we will win the Resolution”. But, you lost it almost by 25 or 26 votes.

Then, Navi Pillay came to the country, went back and gave certain strictures. Have you responded to that? We are not bothered about what they say. This is our Mother Lanka as well. This is not Mahinda Rajapaksa Government *per se*. We, as Sri Lankans, also have the right to ask the Government as to what the foreign policy of our country is. This little Sri Lanka has the Sinhalese, the Tamils, the Muslims, the Burghers and the Malays. When we gained Independence from the British in 1948, the Right Hon. D.S. Senanayake said, “We have the stature and the ability to protect the Sri Lankans better than you. We, Sri Lankans, be it the Sinhalese, the Muslims, the Burghers, the Tamils, will all stand together and do better than what the British have done". Have we done justice to them? Just turn to your right and see whether the Hon. Douglas Devananda is able to say that. Go little further and check whether the Hon. Risad Badhiutheen can say that, and turn back and see whether your Tamil Friends are able to stand with you. Your Opposition Members of the TNA that won resoundingly in the Northern area are talking a different language.

We, little Sri Lanka, is being disintegrated owing to a bad foreign policy that is being adhered by the Mahinda Rajapaksa Government and you, as the Minister of External Affairs. Hon. Minister, we, as Sri Lankans and the Opposition, are willing to support you to ensure that no threat comes to Sri Lanka. But, remember to take into consideration what we are saying. You have a threat in Geneva in 2014. You have almost a hundred days. Will you tell this House that you are confident of challenging any resolution that comes and able to win over them? If not, fashion the policy as to how you expect to overcome this problem. You cannot say, "Geneva? Go to hell”. What if they bring in certain economic sanctions? You all will be okay. But, what will happen to the innocent people? What happened to the European Union Labour GSP, where we had a loss of almost Rs.165 billion or US Dollars 1.6 billion? Nobody talks about that. Now, there were 742 factories when you and I were Cabinet Ministers, but now it has come down to 199. Today, the Textile Association is saying that it is owing to the fact that the Labour GSP is not there in the country.

Then, coming on to Channel 4. Why did you say Channel 4 was a problem? In 2010, when the Hon. Mahinda Samarasinghe mentioned that this was a fallacy, we asked him, “Why do you not take them to court?” We further told the Hon. Mahinda Samarasinghe, - it is in Hansard - "If the Government cannot take them to court, tell us, we, the UNP, will go to court". You only pay lip service to that particular issue and then that guy comes here. First of all, if he has done a heinous crime, why did you allow him to come to Sri Lanka? Who told you to give him visa? Could David Cameron tell you, "You must give him visa". No way! India refused him. So, why did you not have the guts or the spine to say, “We will not give him visa because he made unwanted, defamatory documentaries against Sri Lanka". You allowed him to come because you now accept that it maybe the truth. If the Hon. Mahinda Samarasinghe told that it was an untruth, why did you not go to court? Two days later after this issue came out, he said, “We are going to sue them in Geneva”.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Ravi Karunanayake, please wind up now.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Give me just one minute, Sir.

You are basically jumping around Raj Rajaratnam. Why can you not go to court like the Americans? The Americans have done so. You are spineless creatures who are unable to hold onto your policies and then you beat around the bush not knowing what you are doing.

So, on that particular issue, we ask you, why did you allow him in? You stopped the Foreign Minister of Sweden coming to Colombo. You stopped the Opposition Leader in Canada coming to Sri Lanka. You did not give him visa. Why did you allow this surreptitious guy, who made defamatory documentaries against Sri Lanka, to come in? So, in short, you have done what you wanted to do and now you have to dance around to the tune of chauvinism. Thank you, Sir.

[5.54 p.m.]

ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ் - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

Mr. Deputy Chairman, may I begin by expressing our profound grief on the passing away of a great icon of our times, a colossus on the world stage, President Nelson Mandela, who was an inspiration to all who value freedom, empowerment, and participatory values. His Excellency President Mahinda Rajapaksa has expressed his sentiments in two different communications which were issued yesterday: one, in his capacity as President of Sri Lanka and the second communication as the Chair-in-Office of the Commonwealth. My Colleague, the Hon. Nimal Siripala de Silva, Leader of the House also made an exhaustive statement assessing the signal contribution that the late Nelson Mandela made to the world in which we live.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, වැදගත් කරුණු රාශියක් අද දින සාකච්ඡාවට භාජනය කිරීම ගැන ආණ්ඩු පක්ෂයේ හා විරුද්ධ පක්ෂයේ කථිකයන්ට මා කෘතඥ වනවා. එම ප්‍රශ්නවලට හා විවේචනවලට රජය වෙනුවෙන් කෙටියෙන් පිළිතුරු දීමට මා දැන් අදහස් කරනවා. මා හිතවත් ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා මගෙන් ඇහුවා, ලබන මාර්තු මාසයේ දී පැවැත්වෙන ජිනීවා සමුළුව ගැන අපේ සැලැස්ම මොකක්ද කියලා. අපි කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ මොනවාද කියලා එතුමා ඇහුවා. මා ඒ හිතවත් මන්ත්‍රීතුමාට මෙය කියන්න කැමැතියි. හෙට උදේ වනකොට ඒ යෝජනාව සම්පූර්ණයෙන් නැවැත්වීමට යම් කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න අපිට ඕනෑ නම්, ඒක අපට කරන්න පුළුවන් දෙයක්. ඒ කියන්නේ මේ අය ඉල්ලන දේවල්, අපෙන් බලාපොරොත්තු වන දේවල් සියල්ලටම අපි එකඟ වනවා නම්, ක්ෂණිකව මේ යෝජනාව නැවැත්වීමට පුළුවන්. ඒක විකල්පයක්. හැබැයි, ඒක අපේ රටට සුදුසු විකල්පයක්ද? ආත්ම ගරුත්වයක් ඇති රටකට කරන්න පුළුවන් දෙයක්ද? ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, "Right is might" කියලා. හැබැයි, ඒ න්‍යායට - සිද්ධාන්තයට - යම් කිසි සීමාවක් තිබෙනවා. That is cynicism at its worst. I do not think that any country which has an identity, which has a sense of pride in what it believes in, can possibly acquiesce in such a view.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එම නිසා අපට එකඟ වන්නට පුළුවන් දේවල් තිබෙනවා; බැරි දේවලුත් තිබෙනවා. ඒ දෙක අතර වි‍භේදනය අපි කොයි මිනුම් දණ්ඩක් අනුවද තීරණය කරන්නේ? අපේ රටේ ජනතාවගේ සුබ සිද්ධිය - උන්නතිය - අනුව තමයි අපට එය තීරණය කරන්නට පුළුවන් වන්නේ. සමහර දේවල් සම්බන්ධයෙන් යෝජනා ගෙනාවත්, නැතත්, අපට එකඟ වන්නට බැරි දේවල් තිබෙනවා. එම නිසා මේ රටේ ජනතාවගේ නිදහස, ස්වාධිපත්‍ය, අභිමානය හා ආත්ම ගරුත්වය පරදුවට තබමින් යෝජනා නැවැත්වීම සඳහා පමණක් ජාත්‍යන්තරයෙන් එල්ල වන දේවල්වලට එකඟ වීමට අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

පසුගිය සතියේ ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා කථා කළා, සමාජ සම්මුතිය ගැන. එතුමා ජෝන් ලොක් කියන කතෘවරයා ගැන සඳහන් කළා. ඒ සමාජ සම්මුතිය අනුව තමයි මේ රජය කටයුතු කරන්නේ. අපි අවංකව විශ්වාස කරනවා, මේ රටේ ජනතාව ඒ ප්‍රතිපත්තිය සම්පූර්ණයෙන් අනුමත කළා කියලා. 2012 මාර්තු මාසයේ දීත්, 2013 මාර්තු මාසයේ දීත් ජිනීවා නගරයේ දී මේ යෝජනාව ගෙනාවා. ඊට පසුව මේ රටේ මැතිවරණ කීයක් පැවැත්වුවාද? විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ඒ මැතිවරණ වේදිකාවල ප්‍රශ්නයක් වුණා. ඒක බොහොම තියුණු විධියට විවාදයට භාජනය වුණා. විරුද්ධ පක්ෂය අපේ රටේ, අපේ ආණ්ඩුවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය දැඩි විවේචනවලට ලක් කළා. එහෙත් අපි කිව්වා, "නැහැ, අපි කාටවත් යට වන්නේ නැහැ" යි කියලා. යෝජනා ගෙනෙන නිසා පමණක් ඒවාට භය වෙලා අපි මේ රට පාවා දෙන්නේ නැහැ කියලා කිව්වා. අපි විශාල රටක් නොවෙයි; අපි මහා ධනවත් රටක් නොවෙයි. එහෙත් අපි ඉතිහාසයක් තිබෙන රටක්. සභ්‍යත්වයක්, ශිෂ්ටාචාරයක් තිබෙන රටක්. අපි ඒක අගයකොට සලකනවා. අපේ රටේ ජනතාව සහමුලින් ඒ මතය අනුමත කළා. ඒක තමයි සමාජ සම්මුතිය කියන්නේ. අපි මේ රට ආරක්ෂා කරනවා. ඒ වාගේම අපි ජාත්‍යන්තරය සමඟ ගනුදෙනු කරනවා. අපි ජාත්‍යන්තරයෙන් හුදකලා වන්නේ නැහැ. හැබැයි යෝජනා ගෙන එන නිසා පමණක් ඒ යෝජනා වැළැක්වීම සඳහා සියලුම දේවල්වලට අපි කිසිසේත් එකඟ නොවන බව වගකීමෙන් මේ රටේ විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා හැටියට මා මේ ගරු සභාවට ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා තවදුරටත් කිව්වා, අපි එතුමාට චෝදනා කරනවා කියලා, එතුමා alarmist කෙනෙක් කියලා. ඒ කියන්නේ නැති දේවල් පෙන්නලා, අවතාර පෙන්වලා, ජනතාව බිය ගන්වන පුද්ගලයකු හැටියට අපි එතුමාව හඳුන්වනවා කියලා කිව්වා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා අදත්, දැනට දවස් තුනකට ඉස්සර වෙලාත් දිගින් දිගටම කථා කළා ජාත්‍යන්තර අපරාධ අධිකරණය ගැන.

එතුමා ඉතාමත් පුදුම විධියේ තර්කයක් ඉදිරිපත් කළා, "අපි ව්‍යංගයෙන් ඒ ජාත්‍යන්තර අපරාධ අධිකරණයේ බලය පිළිඅරගෙන තිබෙනවා." කියලා. මා එතුමාට ගරු කරනවා, උගත් නීතිඥයෙකු හැටියට.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ තර්කය සම්පූර්ණයෙන් පදනම් විරහිතයි. ජාත්‍යන්තර අපරාධ අධිකරණයේ බලය පදනම් වෙලා තිබෙන්නේ රෝම සම්මුතිය - Rome Statute - අනුවයි. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, රෝම සම්මුතිය ව්‍යංගයෙන් පිළිගන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. It cannot be accepted by a side-wind, by implication. There is a clear procedure that is laid down for a country to adopt the Treaty of Rome. ඒක පිළිගැනීම සඳහා ඉතාමත් පැහැදිලිව යම් කිසි ක්‍රියා පටිපාටියක් ජාත්‍යන්තර නීතියේ පිළිඅරගෙන තිබෙනවා. එකක් තමයි, Instrument of Accession, ඒ රට ඒක පිළිගන්නවා කියලා නිල වශයෙන් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය මහ ලේකම්තුමාට දැනුම් දෙන්න ඕනෑ.

ඊට පස්සේ කැබිනට් මණ්ඩලය අනුමත කරන්න ඕනෑ. ඊට පස්සේ මේ රට තුළ ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ඒ නීති මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමාට සම්පූර්ණ අයිතියක් තිබෙනවා, ඒ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනාවාම ඒ පිළිබඳ අදහස් දක්වන්න. එතුමාගේ අදහස් විමසන්නේ නැතුව අපට ඒක කරන්න බැහැ. අනිවාර්යයෙන් මේ ගරු සභාවට එවැනි පනත් කෙටුම්පතක් ගෙනෙන්න ඕනෑ. එම නිසා ජාත්‍යන්තර අධිකරණ බලය අපි ව්‍යංගයෙන් පිළිගෙන තිබෙනවාය කියන එතුමාගේ තර්කය සම්පූර්ණයෙන් වැරැදියි. එයට කිසිම පදනමක් නැහැ. මා "alarmist" කියන වචනය කවදාවත් පාවිච්චි කළේ නැහැ. හැබැයි එතුමාට එහෙම විවේචනයක් එල්ල වෙනවා නම්, ඒකට හේතුව මෙය බව මා ඉතාමත් ගෞරවයෙන් සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

එතුමා අද නොවෙයි, දවස් 3කට ඉස්සෙල්ලා සඳහන් කළා, genocide ගැන. කවුරුත් genocide ගැන කථා කරලා නැහැ.

[ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා]

ජිනීවා යෝජනා එකකවත් ඒ සම්බන්ධයෙන් සඳහන් වෙලා නැහැ. එම නිසා genocide සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්නයක් මෙතැන නැහැ. එම නිසා නැති ප්‍රශ්න ඇති කරලා, නැති ත්‍රාසයක්, පදනම් රහිත ත්‍රාසයක් ඇති කරලා ඒ අනුව මේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සකස් කිරීමට අපි කිසි සේත් සූදානම් නැති බවත් මා සඳහන් කළ යුතුයි.

අපේ හිතවත් ගරු සුමන්තිරන් මන්ත්‍රීතුමා අපෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා, ජාත්‍යන්තර විමර්ශනයකට භය ඇයි, ඒකට එකඟ නොවන්නේ ඇයි කියලා. එතුමා ඒ සඳහා ඉතාමත් නුසුදුසු උපමාවක් පාවිච්චි කළා. එතුමා කිව්වා, අසල්වැසියකු මගේ ගෙදරට ඇවිල්ලා, කාගේ හෝ මළ මිනියක් තිබෙනවාය කියලා පොළොව හාරන්න කියනවාය කියලා. ඒ මළ මිනිය නැත්නම් එයට එකඟ නොවන්නේ ඇයි කියලා එතුමා අහනවා. කිසි ප්‍රශ්නයක් නැත්නම් ඕනෑ කෙනකුට ඇවිල්ලා පොළොව හාරලා බලන්නය කියලා කියන්න පුළුවන්. ඒකට එකඟ නොවනවා නම්, ඒ එකඟ නොවන්නේ තමන් වරදක් කළ බව තමන් දන්නා නිසායි කියලා එතුමා කියනවා. එය සම්පූර්ණයෙන් කිසි සේත් උචිත උපමාවක් නොවෙයි.

ජාත්‍යන්තර විමර්ශනයකට අපි විරුද්ධ වන්නේ ඇයි? මේ රට චිරාත් කාලයක් ආරක්ෂා කර ගත් රටක්. මේ රට නීති විශාරදයන් බිහි කරපු රටක්. මේ රටේ ආයතන ශක්තිමත්. එතකොට මේ රටේ ඒ විධියේ ජාත්‍යන්තර විමර්ශනයක් කිරීමට ශක්තියක් නැහැ, එය කරන්න හැකියාවක්, නිපුණත්වයක්, පසු බිමක් තිබෙන පුද්ගලයන් නැහැයි කියලා අපි ලෝකයා හමුවේ ප්‍රකාශ කරනවාද? එය අපි පිළිගන්නවාද? කිසි සේත් පිළිගන්නේ නැහැ. තේජසක්, ආත්ම ගරුත්වයක් ඇති රටකට කිසි සේත් ඔබින ප්‍රතිපත්තියක් නොවෙයි, එය. අපට හංගන්න දෙයක් තිබෙන නිසා නොවෙයි, අපේ උරුමය, අපේ ඉතිහාසය, අපේ සංස්කෘතිය පිළිබඳ මනා හැඟීමක්, ආඩම්බරයක් තිබෙන නිසා තමයි අපි එවන් ප්‍රතිපත්තියක් තරයේ ප්‍රතික්ෂේප කරන්නේ.

අද උදේ ගරු විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමා දිවංගත නෙල්සන් මැන්ඩෙලා ජනාධිපතිතුමා ගැන කථා කරමින් එක්තරා සිතුවිල්ලක් ප්‍රකාශ කළා. එතුමා කිව්වා, සමහර අවස්ථාවලදී ජාත්‍යන්තර pressure එක හොඳ දෙයක් කියලා. ජාත්‍යන්තර pressure එකෙන් යම් යම් ශුභ ආනුෂංග ප්‍රතිඵල ජනිත වෙන්න පුළුවන් කියලා ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමා ප්‍රකාශ කළා. මේ රට මාස 6කට වරක් ජිනීවා නගරයට ගෙන ගිහින් අපිව කූඩුවේ දමලා, ඒ විධියේ තත්ත්වයක් පිළිගැනීම සඳහා පාවිච්චි කරන pressure අපි පිළිගන්නේ නැහැ. එසේ එක හෙළා ප්‍රකාශ කිරීම කිසිම වරදක් කියා මා විශ්වාස කරන්නේත් නැහැ.

ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා “bashing” කියන වචනය පුන -පුනා පාවිච්චි කළා. එතුමා කිව්වා, "bashing India, UK and USA" කියලා. එහෙම දෙයක් නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි. ඒ කියන්නේ රටවල් දෙකක් අතර සම්බන්ධතාවක් - [බාධා කිරීමක්] ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, රටවල් දෙකක් අතර සම්බන්ධතාවක් එකම විෂයයක් හෝ කරුණක් පදනම් කර ගෙන ඇති වන දෙයක් නොවෙයි. It is not one issue. It is not a zero-sum situation. The bilateral relationship between two countries is multifaceted. It consists of a variety of elements. සාධක රාශියකින් සමන්විත දෙයක් තමයි රටවල් දෙකක් අතර සම්බන්ධතාව. යම්කිසි ප්‍රශ්නයක් පිළිබඳ මතභේදයක් ඇති වන්නට පුළුවන්. හැබැයි එම නිසා සමස්තයක් හැටියට ඒ ද්විපාර්ශ්වික සම්බන්ධතාව අවතක්සේරු කරන්නේ නැහැ. That is not a mature attitude to foreign policy. You are giving us lectures on how to conduct foreign policy. That would be a fundamental error with regard to the formulation and the implementation of foreign policy.

එක්සත් රාජධානිය සහ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය සම්බන්ධයෙන් අපේ ජනතාවට ඉතාමත් හිතකර, ප්‍රයෝජනවත් සම්බන්ධතා රාශියක් තිබෙනවා. ඒ අය අපට Fulbright ශිෂ්‍යත්ව ලබා දෙනවා. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය ඒවා පුළුල් කරනවා. ආරක්ෂාව සම්බන්ධයෙන් ඒ රටවල් දෙක අතර ඉතාමත් හොඳ සම්බන්ධයක් තිබෙනවා. ගාලු සමුළුවට - Galle Dialogue එකට - හැම දාම ඉහළ මට්ටමකින් ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය සහභාගි වෙනවා. ඒ වාගේම මේ රටවල් සමඟ වෙළෙඳ සහ වාණිජ සම්බන්ධතා තහවුරු වෙමින් පවතිනවා. ඔබතුමා දන්නවා, පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුව අවස්ථාවේ පැවැති ව්‍යාපාරික සමුළුවට විශාලතම සංඛ්‍යාව ආවේ වෙන කොහෙන්වත් නොවෙයි, බ්‍රිතාන්‍යයෙන්. බ්‍රිතාන්‍යයෙන් ආවේ. එම නිසා එක ප්‍රශ්නයක් සම්බන්ධයෙන් යම් කිසි ගැටලුවක් ඇති වූ පමණින් අපි bash කරන්නේ නැහැ. ඒක අපේ ප්‍රතිපත්තිය නොවෙයි. ඒක සම්පූර්ණයෙන් වැරදියි.

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මන්ත්‍රීතුමා ඉතාමත්ම පැහැදිලිව ප්‍රදර්ශනය කළා, විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සම්බන්ධයෙන් එතුමාගේ දැනුම ඉතාමත් සීමිතයි කියලා. එතුමා කිව්වා, "ඩේවිඩ් කැමරන් අගමැතිතුමා අපව විවේචනය කළා. ඉන් පසුව චීනයට ගියා. චීනය මහත් හරසරින් එතුමාව පිළිගත්තා" කියලා. මොකක්ද ඒ කථාවේ තේරුම? අපි බලාපොරොත්තු වෙනවාද චීනය හැම පුද්ගලයාම ප්‍රතික්ෂේප කරයි කියලා, අපව විවේචනය කරන? කවුද එහෙම දෙයක් අපේක්ෂා කරන්නේ? ඒක සාධාරණ බලාපොරොත්තුවක්ද? කිසිම රටක විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ඒ වාගේ හාස්‍යජනක පදනමක් මත පිහිටුවලා නිර්මාණය කරන්නට පුළුවන්ද? හරි පුදුම කථාවක් ඒක. මම මවිතයට පත් වුණා එතුමාගේ ඒ ප්‍රකාශය ගැන.

ඉතාමත් කනගාටු වෙනවා, ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මන්ත්‍රීතුමා අප්‍රිකානු රටවල් ගැන කථා කරමින්, "people who call the shots" - ඒක ඉතාමත්ම යල් පැනපු සංකල්පයක්. මම දන්නේ නැහැ ඒක එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රතිපත්තියද කියලා. නමුත් That is a snobbish attitude. That is absolutely unacceptable snobbery. එහෙම දෙයක් නැහැ. ඒ අයගේ වර්ණය, හමේ පාට නිසා ඒ අය ඒ විධියට- We are not able to dismiss them in that manner, in that cavalier manner.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සහ අපි ටැන්සානියාවට ගියාම යම් යම් අය ඒක හුඟාක් විවේචනය කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ යම් යම් අය ඒක ඉතාමත් අසෝබන විධියට විවේචනය කළා. ඒ රට ගැන නුසුදුසු දේවලුත් කිව්වා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ටැන්සානියාවෙන් පිටත් වෙලා දවස් 4ක් ඇතුළත බැරක් ඔබාමා ජනාධිපතිතුමා ටැන්සානියාවට ගියා. ඉන් පසුව ඒ විවේචන සියල්ලක්ම නැවතුණා. ඉන් පසුව එක වචනයක් පිට වුණේ නැහැ, ඒ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන්.

අපි දන්නනවා අද නයිජීරියාවේ ආර්ථිකය ඉතා ශීඝ්‍රයෙන් දියුණු වෙනවා. දකුණු අප්‍රිකාවේ ආර්ථිකයට සමාන තත්ත්වයකට නුදුරු අනාගතයේදී නයිජීරියාව එන බව අද සක් සුදක්සේ පැහැදිලියි. එම නිසා ඒ රටවල් කෙරෙහි බොහොම අවතක්සේරු කරලා කථා කිරීම මම හිතන්නේ නැහැ කිසිසේත් සුදුසුයි කියලා. අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේත් ඒක නැහැ.

අප්‍රිකාව මොකක්ද අපට කළේ? ගරු සුමන්තිරන් මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළා, පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායකත්ව සමුළුව අපේ රටේ පැවැත්වීම නැවැත්වීමට කරන ලද ප්‍රයත්නයක් කියලා. දිගින් දිගටම රටක් දෙකක් කළ ප්‍රයත්නයක්. ඒක නැවැත්වීමට, අපේ අයිතිවාසිකම් සුරක්ෂිත කිරීමට, ලෝකයේ සංවර්ධනය වන රටකට මේ වරප්‍රසාදය ලබා දීමට පෙරටුව නායකත්වය අරගෙන අප්‍රිකානු රටවල් කටයුතු කළා. ඒ සඳහා අපේ රජය සහ අපේ ජනතාව වෙනුවෙන් මගේ හෘදයාංගම කෘතඥතාව ඒ රටවලට මේ අවස්ථාවේදී පුද කරනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ අය මෙහාට ආවාම මේ රටේ දියුණුව, සංවර්ධනය දැකලා ඉතාමත්ම ආවේගශීලීව අපේ අත් අල්ලලා කිව්වා, "මේක අපේ ජයග්‍රහණයක් හැටියට අපි සලකනවා" කියලා. ලෝකයේ සංවර්ධනය වන රටකට මේ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් උපරිම මට්ටමින් කිරීමට ඇති ශක්තිය ගැන අපි සතුටු වනවා කියලා ඒ රටවල් කිව්වා. "ඔබතුමන්ලාගේ ජයග්‍රහණය අපේ ජයග්‍රහණයක් හැටියට අපි පිළිගන්නවා" කියලා ඒ රටවල් අපට ප්‍රකාශ කළා.

ඒ වාගේම, ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා මෙම විවාදයේදී අදහස් දැක්වූවා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රටවල් 53කින් සැදුම්ලත් පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලීය රාජ්‍ය නායක සමුළුවේ සභාපතිත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා. ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ඒක පාච්චල් කළා. මොකක්ද පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලය, මොකක්ද ඒකෙන් ඇති වැඩේ කියලා. දැන් මොකක්ද මේ නායකත්වය අරගෙන කරන්නේ කියලා ඇහුවා. මම ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්නම්. නායකත්වයෙන් කරන්නේ මේකයි. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ජීවමාන සත්වයෙකුට හෝ ආයතනයකට සදා කල් එක විධියට පවතින්නට බැහැ.

ඒක වෙනස් වෙන්නේ නැත්නම්, ලෝකය වෙනස් වෙනකොට නම්‍යශීලී ලෙස වෙනස් වෙන්නේ නැත්නම් ස්වභාවයෙන්ම ඒ ආයතනයට අනාගතයක් නැහැ. එම නිසා අද ලෝකයට ගැලපෙන පරිදි, ලෝකයේ සංවර්ධනයට ගැලපෙන පරිදි, අපේක්ෂා හා ප්‍රමුඛතාවලට සරිලන පරිදි, පොදුරාජ්‍ය මණ්ඩලයේ අනන්‍යතාවය හා ප්‍රමුඛතා සකස් කිරීමේ උදාර කර්තව්‍යය ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා පිළිගන්නවා. එතුමාට ඒ කාර්යය කිරීමට අවුරුදු දෙකක් තිබෙනවා. අද පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ බහුතරය දියුණුවන රටවල්.

ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, ඒක අධිරාජ්‍යවාදයේ සෙවනැල්ලක් කියා. ඒක එහෙම නොවෙයි. 1926 වර්ෂයේ බැල්ෆර් ප්‍රකාශය, 1931වෙස්මින්ස්ටර් ආඥාව අනුව, ඒක පටන් ගන්නකොට, එදා තිබුණු ඒ තත්ත්වය අද හුඟක් වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ එදා තිබුණු තත්ත්වය නොවෙයි අද. ලෝකයේ විවිධ සංස්කෘතික, පසුබිම්වලින් පෝෂණය වන ආයතනයක් තමයි පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය. එම නිසා රටවල් දෙක තුනක් උනන්දුව දක්වන කරුණු ගැන පමණක් නොවෙයි. අතිබහුතරයට අවශ්‍ය දේවල්; ඒ අයගේ ජන ජීවිතයට කෙලින්ම, සෘජු ලෙස බලපාන දේවල් - ඒ කියන්නේ අධ්‍යාපනය, ජලය , මාතෘ හා ළමා සෞඛ්‍යය, පුහුණුව යන මේවා- කෙරෙහි විශේෂ අවධානයක් යොමු කරනවා, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ න්‍යාය පත්‍රයෙන්. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ න්‍යාය පත්‍රය ප්‍රායෝගික ලෙස සකස් කිරීමෙන් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයට අභිනව ශක්තියක් කාලෝචිත ලෙස ලබා දීම අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ කර්තව්‍යය වන බව මා මේ ගරු සභාවට ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, උගත් පාඩම් හා ප්‍රතිසන්ධානය පිළිබඳ වූ ජනාධිපති කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ පහසු දේවල් අප ක්‍රියාත්මක කළා, අනෙක් ඒවා කළේ නැහැ කියා. ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ වාර්තාවේ අන්තර්ගත නිර්දේශ 287 න් සමහර දේවල් කෙටි කාලීන හා මධ්‍ය කාලීන කාලය තුළ කරන්න පුළුවන්. අනෙක් සමහර දේවල් මිනිසුන්ගේ සිත් සතන්වලට බලපාන දේවල්. විශේෂයෙන් අතිශයින් ව්‍යාකූල ඉඩම් පිළිබඳ ප්‍රශ්න, භාෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්න, සංස්කෘතිය පිළිබඳ ප්‍රශ්න ඒවා නිරාකරණය කිරීම සඳහා ඊට වඩා වැඩි කාලයක් ගත වෙනවා. කරන්න ලෙහෙසි දේවල් හා අසීරු දේවල් අතර විභේදනයක් නොවෙයි. ලෝකයේ ප්‍රථම වතාවට නොවෙයි මේ ප්‍රශ්නය ඇති වුණේ. ඒක එතුමාත් සාධාරණව පිළිගන්නවා ඇති.

In other post-conflict situations, I ask them, which is the country that has accomplished as much as we have done within a remarkably short span of four years? There is no other country which has done so much against overwhelming odds, dealing with the most convoluted and complex problems, under the most trying circumstances and achieved so much on the ground within a mere matter of four years, dealing with the fallout from an excruciatingly painful conflict, which spanned three decades in our Island's history. ඒ මිනුම් දණ්ඩ- අප මේවාට භාවිතා කරන මිනුම දණ්ඩ- පොදුවේ කාටත් භාවිතා කරන මිණුම් දණ්ඩක් වෙන්න ඕනෑ.

You cannot have highly selective and subjective yardsticks that are applied exclusively to my country. That is what I vehemently object to when I address all international fora.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට කථා කරන්න තව කරුණු කිහිපයක් තිබෙනවා. How much time have I got, Sir?

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
You have 10 minutes.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා එක දෙයක් කියන්න ඕනෑ. ඒ ගැන මා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නේ නැහැ. අධීක්ෂණ මන්ත්‍රී ගරු සජිත් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා ගැන දිගින් දිගටම කිව්වා. ඒ ගැන මම මේ පාර්ලිමේන්තුවට කියන්න ඕනෑ. ඒ සම්බන්ධයෙන් කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ගරු සජිත් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා අපේ අමාත්‍යාංශයට ආපු දවසේ සිට අද දක්වා උදාර සේවයක් කර තිබෙනවා. මගේ නිල කටයුතු අවශ්‍ය විධියට කිරීම සම්බන්ධයෙන් එතුමා මට ශක්තියක් වුණා. කිසිම දවසක මගේ බලතල හෝ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගේ බලතල උදුරා ගැනීමට එතුමා උත්සාහයක් දැරුවේ නැහැ.

ගරු තිස්ස අත්තනායක මන්ත්‍රීතුමා කථා කළා, වීසා ගැන. එතුමා දන්නේ නැහැ, ව්‍යාපාරිකයන් අපට කියන ප්‍රධාන දෙය තමයි යම් කිසි රටක් එක්ක ගනුදෙනු කිරීම සඳහා වීසාවලින් -ඒ අවශ්‍යතාවෙන්- නිදහස් කිරීම ගැන. එහි වැදගත්කම ව්‍යාපාරිකයන් අපට පුන පුනා කියනවා.

ඒක ඒ අයට ලොකු ප්‍රායෝගික බාධකයක්, තහංචියක්. ඒක ඉවත් කරන්න කියලා ඒ අය කියනවා. යම්කිසි රටක් සමඟ ව්‍යාපාරික සම්බන්ධතා දියුණු කිරීම සඳහා ඉතාම අවශ්‍ය දෙයක් තමයි visaවලින් නිදහස ලබා ගැනීම. එය සැහැල්ලුවට ලක් කරලා කථා කිරීම කිසිසේත් ප්‍රායෝගික දෙයක් වන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සමුළුවට පැමිණි සංඛ්‍යා ගැන විපක්ෂය දිගින්දිගටම කථා කළා. 24දෙනකු පමණයි ආවේ කියලා කිව්වා. සොයා බලන්න. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය ඉතිහාසයේ කිසිම අවස්ථාවකදී යම්කිසි වැඩ මුළුවකට, යම්කිසි සාකච්ඡාවකට ජනාධිපතිවරු ඔක්කෝම ඇවිල්ලා නැහැ. එහෙම කවදාවත් ඇවිල්ලා නැහැ. හැබැයි රටවල් 53න් 51ක් පැමිණියා. ඒ 51දෙනාගෙන් 33දෙනකු ජනාධිපතිවරු, උපජනාධිපතිවරු, අගමැතිවරු. විදේශ ඇමතිවරුන් ගණන් කරන්නේ නැතිවයි මේ කියන්නේ. ඒ කියන්නේ, විදේශ ඇමතිවරුන්ට වඩා ඉහළ තලයේ

[ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා]

අය ගැනයි. ජනාධිපතිවරුන්, උපජනාධිපතිවරුන්, අගමැතිවරුන් ගැනයි මා කිව්වේ. That is a very satisfactory achievement and it bears comparison very favourably with other conferences which have been held in the recent past.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා අපි දරුස්මාන් වාර්තාව පිළිගෙන තිබෙනවා කියලා. අපි පිළිගෙන නැහැ. අපි දිගින් දිගට එය විවේචනය කරලා තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි ලේඛන නිකුත් කරලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ, සාක්ෂි සොයා ගත් පිළිවෙළ, ඒ වාර්තාව හදපු පිළිවෙළ, ඒ වාර්තාව සෑදීම සඳහා සාක්ෂි දුන් යම් යම් පුද්ගලයන්ට අවුරුදු 20ක කාලයක් තුළ ඒ අයගේ අනන්‍යතාව අනාවරණය කරන්නේ නැහැ කියලා දීපු පොරොන්දුව ඒ අතර වෙනවා. එහෙම පොරොන්දුවක් තිබෙනවා. එහෙම නම් ඕනෑම දෙයක් ලියන්න පුළුවන් නේ. මට කවුරු හරි පොරොන්දුවක් දෙනවා නම් මගේ අනන්‍යතාව අනාවරණය කරන්නේ නැහැ කියලා, මට ඕනෑම දෙයක් කියන්න පුළුවන් නේ. ඒ සාක්ෂි මත පදනම් වූ වාර්තාවක මොකක්ද ඇති වටිනාකම? අපි ඒවා පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරලා තිබෙනවා. අපි ඒ වාර්තාව පිළිගත්තා කියා කියන්න කිසිසේත් පුළුවන්කමක් නැහැ. ශ්‍රී ලංකාවේ අවශ්‍යතා ගැන හිතනවා නම්, අද ඇෆ්ගනිස්ථානය කියන්නේ දේශපාලන වශයෙන්, ආර්ථික වශයෙන් ආසියාවේ තිබෙන වැදගත් රටක් බව මම කියනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ ආරක්ෂාව සම්බන්ධයෙන් ඇෆ්ගනිස්ථානය ඉතාම වැදගත් රටක්. එහි වර්තමාන ජනාධිපතිතුමා හමීඩ් කර්සායි මැතිතුමායි. එතුමා ළඟදී අස් වෙනවා. රසූල් විදේශ ඇමතිතුමා මෙහේ ඇවිත් තිබෙනවා දෙවතාවක්. ඒ රට සමඟ තානාපති සම්බන්ධතා ආරම්භ කිරීම අපේ රටට ඉතාම හොඳ දෙයක් බව මම ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම මෙය අහන්නේ තරහාවකින් නොවෙයි. මොකද, කථා දෙක තුනකදීම සඳහන් වුණා, "අපි තමයි දේශ ප්‍රේමී" කියලා. Channel 4 නාලිකාව හැම අවස්ථාවේදීම අපේ රටට විරුද්ධ වුණා. GSP ගැන කථා කළා, ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා. මේ රටට වැදගත් දෙයක් තීරණය වූ හැම අවස්ථාවකදීම Channel 4 නාලිකාව මේ රටට මොකක් හෝ අහිතකර දෙයක් ඉදිරිපත් කළා. ඒක ප්‍රථමයෙන් කළේ බ්‍රසල්ස් නගරයේ GSP තීරණය ගන්න දවසට සතියකට පෙරයි. දෙවන වතාව, බ්‍රිතාන්‍යයේ විදේශ ඇමති විලියම් හේග් මහතා මා හමු වූ දවසට කලින් දිනය. තුන්වන වතාව, අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා . ඔක්ස්ෆර්ඩ් විශ්වවිද්‍යාලය ඇමතීම සඳහා එංගලන්තයට ගිය අවස්ථාවේදී. දිගින් දිගට ඉතාම ද්වේශසහගතව, සැලසුම්සහගතව මේ රටට විශාල විනාශයක් කිරීමේ අභිප්‍රාය ඇතිව අඛණ්ඩව කටයුතු කරපු පුද්ගලයන් කීපදෙනෙක් තමයි Channel 4 කියන්නේ. ඒ කියන්නේ, ඒ ඒක දේශපාලන න්‍යාය පත්‍රයක්. එහෙම නෙනකුට නේ ඔබතුමන්ලා ආරාධනා කළේ සිරිකොතට? ඒක දේශ ප්‍රේමී දෙයක්ද? [බාධා කිරීම්] ඒක දේශ ප්‍රේමී දෙයක්ද කියලා මා අහන්න කැමැතියි. [බාධා කිරීම්]

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
කවුද visa දුන්නේ?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඒවාට උත්තර දෙන්න බැහැ. කවුද visa දුන්නේ? [බාධා කිරීම්]

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
Visa දීම අපේ රීතියක් නොවෙයි, ගරු අජිත් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමනි. ඕනෑම රටක කොහේ වුණත් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රටවල නායකයන්ගේ සාකච්ඡාවක් තිබෙනවා නම් ඒකට බලපාන රීති හදන්නේ Commonwealth Secretariat එකයි. අපට ඒවා වෙනස් කරන්න බැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
තමාට පුළුවන් නවත්වන්න.

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා
(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)
"තමා" කියන්නේ මොකක්ද? මොකක්ද ඒ "තමා" කියන කථාව? [බාධා කිරීම්]

ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්. පීරිස් මහතා
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විපක්ෂය දිගින් දිගට කියන කථාවක් තමයි, බාන් කී මූන් මැතිතුමා යුද්ධය අවසාන වූ කාලයේ මෙහේ ආවාම නිකුත් කරපු ඒකාබද්ධ නිවේදනයේ යම් යම් පොරොන්දු කඩ වුණා කියලා සඳහන් වුණා කියන එක.

ඒකේ පිටපතක් මම ළඟ තිබෙනවා. කොහේවත් විමර්ශනයක් ගැන සඳහන් වෙලා නැහැ. එතැන තිබෙන දේවල් අනුව අපි කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ කිසිවක් උල්ලංඝනය වෙලා නැහැ. එම ඒකාබද්ධ නිවේදනයේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා. “Sri Lanka reiterated its strongest commitment to the promotion and protection of human rights, in keeping with international human rights standards and Sri Lanka’s international obligations”. ඒ කියන්නේ, "ජාත්‍යන්තර වගකීම්වලට අනුකූලව" කියන එකයි. එහෙම නැතුව "ජාත්‍යන්තර පරීක්ෂණයක්" කියන එක නොවෙයි. ජාත්‍යන්තර පරීක්ෂණයක් කියන්නේ ඊට හාත්පසින් වෙනස් දෙයක්. එහෙම දෙයක් මේකේ නැහැ. තවදුරටත් කියනවා, "The Secretary-General underlined the importance….” එතුමාගේ අදහස. “ The Secretary-General underlined the importance of an accountability process for addressing violations of international humanitarian and human rights laws”. එහෙම අපි පොරොන්දුවක් දීලා නැහැ. දීපු පොරොන්දුවක් අපි කඩ කරලාත් නැහැ. ඒක දිගින් දිගටම විකෘති කරලා තිබෙනවා. තවදුරටත් මෙසේ සඳහන් වෙනවා. "The Government will take measures to address those grievances." -[*Interruption.*] How many measures have we taken? [බාධා කිරීම්] ජනාධිපතිවරු හතර දෙනෙක්, ආණ්ඩු හතරක් උතුරේ පළාත් සභා මැතිවරණය පැවැත්වූවේ නැහැ. උතුරේ පළාත් සභා මැතිවරණය පැවැත්වූවේ නැහැ, ජනාධිපතිවරු හතර දෙනෙක්. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා තමයි ඒ මැතිවරණය පැවැත්වූවේ. Are those not measures? ඒවා පියවර නොවෙයිද? - [*Interruption.*] I read that.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම අවසාන වශයෙන් කියනවා, අපේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය මෙන්න මේ විධියටයි සකස් කරලා තිබෙන්නේ කියලා. අපේ දේශීය අරමුණු ඉෂ්ට කර ගැනීමේ මෙවලමක්, යාන්ත්‍රණයක් හැටියට අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සකස කරලා තිබෙනවා. අපේ රටේ දැන් ත්‍රස්තවාදී යුද්ධය ඉවරයි. හැබැයි ඒකේ සෙවණැලි තවම ජාත්‍යන්තරයේ තිබෙනවා. ඒවාට මුහුණ දීම සඳහා අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සකස්

කිරීමට අපි උත්සුක වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපි වගබලා ගෙන තිබෙනවා, මේ අපි ලබපු වාසි අපේ රටට තුළට පමණක් සීමා කරන්නේ නැතුව අපේ රට වටා තිබෙන සමුද්‍ර තීරය පමණක් නොවෙයි ඒ නැව් ගමන් කරන මාර්ගවලත් සුරක්ෂිතභාවය ඇති කරන්න. මනුෂ්‍ය සංහතියේ විශාල පරාසයක සුබ සිද්ධිය සඳහා ඒ නැව් ගමන් මාර්ගයත් රැක ගැනීමට අපේ රජය, අපේ නාවික හමුදාව වෙහෙසිලා තිබෙනවා. අපි උත්සාහ දරලා තිබෙනවා, අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ අලුත් රටවල් සමඟ තානාපති සම්බන්ධතා ආරම්භ කිරීමට. 1948 ඉඳන් අද දක්වා එහෙම ප්‍රයත්නයක් දැරිලා තිබුණේ නැහැ. සම්ප්‍රදායානුකූල ප්‍රතිපත්ති අනුගමනය කිරීම තමයි දිගින් දිගටම සිදු වෙලා තිබුණේ. ඒත් අද අභිනව ප්‍රතිපත්තියක්, නවීන ලෝකයට ගැළපෙන ප්‍රතිපත්තියක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට අපි උත්සාහ දරලා තිබෙනවා.

අපේ විදේශ සම්බන්ධතා ඉදිරියට ගෙන යාමේදී වෙළෙඳාම, ආයෝජන, සංචාරක කර්මාන්ත, ගුවන් ගමන් වඩ වඩා පුළුල් කිරීම, ව්‍යාප්ත කිරීම අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ අවශ්‍ය ලක්ෂණයක් වනවා. විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ තවත් එක් ලක්ෂණයක් තමයි ආණ්ඩු අතර සම්බන්ධතා පමණක් නොවෙයි, people-to-people contact පවත්වා ගැනීම. ඉන්දියාවේ කපිල වස්තු සර්වඥ ධාතූන් වහන්සේලා අපේ රටට වඩමවා ගෙන ඒමෙන් අපේ ජනතාවගෙන් ලක්ෂ 24කට වඩා ඒකෙන් ප්‍රයෝජන ලැබුවා. ඒ විධියට People-to-people contact -ප්‍රජාව අතර සම්බන්ධතාව- වර්ධනය කිරීම අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ අවශ්‍ය ලක්ෂණයක් වුණා. ඒ වාගේම තමයි නොබැඳුණු ප්‍රතිපත්තිය. මා හිතවත් ගරු ජෝන් සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමා ඒක ඉතාමත් දක්ෂ ලෙස විග්‍රහ කළා. ඒකට නැකම් කියන, කිසිසේත්ම ඒකෙන් බැහැර වෙන්නේ නැතුව හදපු ප්‍රතිපත්තියක්. අද ලෝකයේ කඳවුරු දෙකක් නැහැ. It is not a bipolar world. But, we believe in a foreign policy which addresses issues on their merits without preconceptions, without alignment with any power bloc. That conceptual foundation of the Non-Aligned Movement remains as valid today as it was in the '70s and '80s.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එසේ ප්‍රකාශ කරමින් - මා නැවත වතාවක්- තමන්ගේ අදහස් දක්වමින් අපේ රජයේ විදේශ ප්‍රතිපත්ති ඉදිරියට ගෙන යාම සඳහා සහයෝගය දැක්වූ විරුද්ධ පක්ෂයේ හා ආණ්ඩු පක්ෂයේ සියලුම කථිකයන්ට, අපේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා, අපේ අධීක්ෂණ මන්ත්‍රීතුමා හා අමාත්‍යාංශයේ සියලු නිලධාරීන්ට මගේ කෘතඥතාව පිරිනමමින් මා මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

"110 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 566,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

110 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 144,000,000

"110 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 144,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

110 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 110, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 566,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 110, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 144,000,000

"தலைப்பு 110, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 144,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 110, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 566,000,000 for Head 110, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 110 Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 144,000,000

Question, "That the sum of Rs. 144,000,000 for Head 110, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 110, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

228 වන ශීර්ෂය.- අධිකරණ පරිපාලනය

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 3,939,000,000

தலைப்பு 228.- நீதிமன்ற நிருவாகம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 3,939,000,000

HEAD 228. - COURTS ADMINISTRATION

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 3,939,000,000

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2014 කාරක සභා අවස්ථාවේදී, 228 වන වැය ශීර්ෂයේ 01 වන වැඩසටහන සඳහා පහත සඳහන් සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරනවා:

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
ඒ පිළිබඳ සභාවේ එකඟත්වය?

ගරු මන්ත්‍රීවරු
(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)
(Hon. Members)
Aye.

මතු පළ වන යෝජනාව සභා සම්මත විය:
தீர்மானிக்கப்பட்டது:
Resolved:

වැඩ සටහන 01 -		මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා ප්‍රතිපාදනය රු. 3,954,000,000 දක්වා වැඩි කිරීමෙන් සංශෝධනය කළ යුතුය. [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]
		(අධිකරණ අමාත්‍යතුමාගේ මෙම සංශෝධනයේ අභිප්‍රාය වනුයේ මෙම වැඩසටහනේ පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා ප්‍රතිපාදනය රුපියල් 15,000,000කින් වැඩි කිරීමය.)
ව්‍යාපෘතිය 01 -		අධිකරණ පරිපාලනය සම්බන්ධයෙන් පහත සඳහන් පරිදි පුනරාවර්තන වියදම් වැඩි කළ යුතුය.වැය
විෂයය 1003	- වෙනත් දීමනා	
අයිතම 02	- විනිසුරුවරුන්ගේ දීමනා රු. 13,000,000	
ව්‍යාපෘතිය 02	- කම්කරු විනිශ්චය සභා සම්බන්ධයෙන් පහත සඳහන් පරිදි පුනරාවර්තන වියදම් වැඩි කළ යුතුය.	
වැය විෂයය 1003	- වෙනත් දීමනා	
අයිතම 03	- විනිසුරුවරුන්ගේ දීමනා රු. 2,000,000	

"228 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 3,954,000,000ක වැඩි කරන ලද මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

228 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සංශෝධිතාකාරයෙන් උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 228, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான அதிகரிக்கப்பட்ட ரூபா 3,954,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 228, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு திருத்தப்பட்டவாறு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the increased sum of Rs. 3,954,000,000 for Head 228, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 228, Programme 01, Recurrent Expenditure, as amended, ordered to stand part of the Schedule.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 1,017,000,000

"228 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 1,017,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය"යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

228 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 1,017,000,000

“தலைப்பு 228, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 1,017,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 228, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 1,017,000,000

Question, "That the sum of Rs. 1,017,000,000 for Head 228, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 228, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

231 වන ශීර්ෂය.- ණය සහනදායක මණ්ඩලීය දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 10,000,000

"231 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 10,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

231 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 1,000,000

"231 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 1,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

231 ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

233 වන ශීර්ෂය.- රජයේ රස පරීක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 190,000,000

"233 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 190,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

233 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 116,000,000

"233 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 116,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය"යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

233 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

234 වන ශීර්ෂය.- ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ රෙජිස්ට්‍රාර්

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 111,000,000

"234 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 111,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

234 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 10,000,000

"234 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. රු. 10,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය"යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

234 ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

235 වන ශීර්ෂය.- නීති කොමිෂන් සභා දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 14,000,000

"235 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 14,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

235 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 2,000,000

"235 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. රු. 2,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

235 ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

தலைப்பு 231.- கடன் இணக்கச்சபைத் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 10,000,000

“தலைப்பு 231, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 10,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 231, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 1,000,000

“தலைப்பு 231, நிகழ்ச்சித் ட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 1,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 231, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 233.- அரசாங்க பகுப்பாய்வாளர் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 190,000,000

“தலைப்பு 233, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 190,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 233, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 116,000,000

“தலைப்பு 233, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 116,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 233, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 234.- உயர் நீதிமன்றப் பதிவாளர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 111,000,000

“தலைப்பு 234, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 111,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 234, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 10,000,000

“தலைப்பு 234, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 10,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 234, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 235.- சட்ட ஆணைக்குழுத் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 14,000,000

“தலைப்பு 235, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 14,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 235, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 2,000,000

“தலைப்பு 235, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 2,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 235, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

HEAD 231. - DEPARTMENT OF DEBT CONCILIATION BOARD

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure Rs. 10,000,000

Question, "That the sum of Rs. 10,000,000, for Head 231, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 231, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 1,000,000

Question, "That the sum of Rs. 1,000,000, for Head 231, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 231, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 233. - DEPARTMENT OF GOVERNMENT ANALYST

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure
Rs. 190,000,000

Question, "That the sum of Rs. 190,000,000, for Head 233, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 233, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 116,000,000

Question, "That the sum of Rs. 116,000,000, for Head 233, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 233, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 234. - REGISTRAR OF SUPREME COURT

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure
Rs. 111,000,000

Question, "That the sum of Rs. 111,000,000, for Head 234, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 234, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 10,000,000

Question, "That the sum of Rs. 10,000,000, for Head 234, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule " put and agreed to.

Head 234, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 235. - DEPARTMENT OF LAW COMMISSION

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure
Rs. 14,000,000

Question, "That the sum of Rs. 14,000,000, for Head 235, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 235, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 2,000,000

Question, "That the sum of Rs. 2,000,000, for Head 235, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule " put and agreed to.

Head 235, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"174 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රු. 434,815,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

174 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,
රු. 135,500,000

"174 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 135,500,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

174 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

232 වන ශීර්ෂය.- බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 3,951,250,000

"232 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 3,951,250,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

232 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,
රු. 1,110,500,000

"232 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 1,110,500,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළයුතුය"යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

232 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

326 වන ශීර්ෂය.- ප්‍රජා පාදක විශෝධන දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 79,650,000

"326 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 79,650,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

326 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු.
6,700,000

"326 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 6,700,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළයුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

326 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 174, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 434,815,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வி னா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 174, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 135,500,000

“தலைப்பு 174, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 135,500,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 174, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 232.- சிறைச்சாலைகள் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 3,951,250,000

“தலைப்பு 232, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 3,951,250,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 232, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 1,110,500,000

“தலைப்பு 232, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 1,110,500,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 232, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 326.- சமுதாயஞ்சார் சீர்திருத்தத் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 79,650,000

“தலைப்பு 326, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 79,650,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 326, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 6,700,000

“தலைப்பு 326, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 6,700,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 326, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 434,815,000, for Head 174, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 174, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 135,500,000

Question, "That the sum of Rs 135,500,000, for Head 174, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule” put and agreed to.

Head 174, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 232 - DEPARTMENT OF PRISONS

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure Rs. 3,951,250,000

Question, "That the sum of Rs. 3,951,250,000, for Head 232, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 232, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 1,110,500,000

Question, "That the sum of Rs. 1,110,500,000, for Head 232, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 232, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 326 - DEPARTMENT OF COMMUNITY BASED CORRECTIONS

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure Rs. 79,650,000

Question, "That the sum of Rs. 79,650,000, for Head 326, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 326, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 6,700,000

Question, "That the sum of Rs. 6,700,000, for Head 326, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 326, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"112 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 133,100,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

112 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 4,500,000

"112 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 4,500,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළයුතුය'' යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

112 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 8,166,900,000

"112 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 8,166,900,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

112 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම,
රු. 995,500,000

"112 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 995,500,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය"යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

112 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 133,100,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச்
செலவு ரூபா 4,500,000

“தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 4,500,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ்
செலவு ரூபா 8,166,900,000

“தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 8,166,900,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச்
செலவு ரூபா 995,500,000

“தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 995,500,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 133,100,000, for Head 112, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 4,500,000

Question, "That the sum of Rs. 4,500,000, for Head 112, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure,
Rs. 8,166,900,000

Question, "That the sum of Rs. 8,166,900,000, for Head 112, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure,
Rs. 995,500,000

Question, "That the sum of Rs. 995,500,000, for Head 112, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

එකල්හි වේලාව අ.භා. 6.30 වූයෙන්, පාර්ලිමේන්තුවට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.
කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 2013 දෙසැම්බර් 09 වන සඳුදා.

அப்பொழுது நேரம் பி.ப. 6.30 மணியாகிவிடவே, குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும்பொருட்டு தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகன்றார்கள்.
குழுவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது 2013 டிசம்பர் 09, திங்கட்கிழமை.

It being 6.30 p.m., the Deputy Chairman left the Chair to report the Progress.
Committee report Progress; to sit again on Monday, 09th December, 2013.

කල්තැබීම
ஒத்திவைப்பு
ADJOURNMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. භා. 6.30ට, 2013 නොවැම්බර් 26 දින සභා සම්මුතිය අනුව, 2013 දෙසැම්බර් 09 වන සඳුදා පූ.භා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி.ப. 6.30 மணிக்கு பாராளுமன்றம், அதனது 2013 நவம்பர் 26 ஆந் திகதிய தீர்மானத்துக்கிணங்க, 2013 டிசம்பர் 09, திங்கட்கிழமை மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 6.30 p.m. until 9.30 a.m. on Monday, 09th December, 2013 pursuant to the Resolution of Parliament of 26th November, 2013.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings :

Final set of manuscripts
Received from Parliament :

Printed copies dispatched :

දායක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102, පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102,Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year . Late applications for subscriptions will not be accepted.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.